



# ZFORCE 950 H.O. EX ZFORCE 1000 Sport R ZFORCE 950 H.O. Sport

---

## OWNER'S MANUAL GUIDE DE L'UTILISATEUR

### **VEUILLEZ LIRE CE GUIDE ATTENTIVEMENT**

*Il contient des informations importantes sur la sécurité.  
Utilisation non recommandées pour toute personne âgé  
de 16 ans et moins.*

*Interdite à tout passager de moins de 12 ans.*

### **READ THIS MANUAL CAREFULLY**

*It contains important safety information.  
This ROV should not be ridden by anyone  
under 16 years of age.*

*Passenger under 12 are prohibited.*

# TABLE OF CONTENTS

<b>Foreword</b> .....	<b>6</b>
Welcome .....	6
EVAP System (Evaporative Emission Control System) .....	7
Catalytic Converter.....	7
Signal Words.....	8
Introduction .....	11
Vehicle Identification Numbers and Key Information.....	12
<b>Specification</b> .....	<b>13</b>
<b>Operator Safety</b> .....	<b>19</b>
General Safety Precautions .....	19
Owner Responsibilities.....	23
Safe Riding Gear.....	24
Safety Labels, Locations and Warnings.....	29
<b>Controls and features</b> .....	<b>49</b>
ROPS System .....	50
Hitch and Winch .....	52
Primary Controls .....	57
Secondary Controls.....	62
Other Functions.....	68
CVT System .....	69
Dashboard Indicators and Warnings.....	72
Indicators and Warnings.....	75

<b>Operating Your Vehicle .....</b>	<b>83</b>
Break-In Period .....	83
Recommended Engine Oil Viscosity .....	85
Pre-Ride Inspection.....	85
Throttle .....	85
Foot Brake.....	86
Starting the Engine.....	86
Shifting the Transmission .....	87
<b>Safe operation - Driving Safely .....</b>	<b>91</b>
Responsibilities of the Operator .....	91
Practice Exercises.....	94
Operating Your Vehicle.....	97
Hauling and Towing Loads .....	102
Winch Operation .....	109
<b>Maintenance.....</b>	<b>119</b>
Severe Use Definition .....	119
Pre-Ride Maintenance Checklist.....	121
Break-In Maintenance Checklist .....	123
Periodic Maintenance Schedule.....	125
Inspection and Service Record .....	132
<b>Maintenance Procedures .....</b>	<b>134</b>
Air Filter.....	135

Inspect The Engine Oil Level .....	142
Engine Valve Clearance Adjustment .....	148
Engine Idle Speed .....	148
Front and Rear Gear Case .....	149
Front and Rear Axle Boots .....	151
Cooling System .....	153
Spark Plug(s) .....	157
Battery .....	161
Brakes .....	165
Suspension Lubricating and Adjustment .....	168
Wheels .....	174
CST Clincher Off-road Tire & Beadlock Wheels .....	176
Electrical .....	180
<b>Cleaning and Storage .....</b>	<b>183</b>
Washing the Vehicle .....	183
Waxing the Vehicle .....	183
Perform Repairs .....	184
Check the Tires .....	184
Oil and Filter .....	184
Air Filter/ Air Box .....	184
Check Fluid Levels .....	184

Stabilize the Fuel.....	185
Battery Storage .....	185
Lubricate .....	185
'Fog' the Engine .....	185
<b>Transporting the Vehicle.....</b>	<b>187</b>
<b>Vehicle Issue Diagnosis.....</b>	<b>188</b>
Engine Doesn't Turn Over .....	188
Engine Pings or Knocks .....	188
Engine Stops or Loses Power.....	189
Engine Turns Over, Fails to Start .....	190
Engine Backfires .....	191
Engine turns over, Fails to start.....	191
EFI Malfunction Indicator Light.....	192
EPS Malfunction Indicator Light .....	193
Electronic Power Steering (EPS) Fault Diagnosis and Solution.....	194
<b>Warranty Information.....</b>	<b>196</b>
Change of Ownership .....	196
CFMOTO Warranty Terms & Conditions .....	197
U.S.A. EPA and CARB Emissions Control Limited Warranty .....	204
Noise Control System and Tampering.....	207
<b>Telematics Box.....</b>	<b>208</b>

## FOREWORD

### Welcome

Thank you for purchasing a CFMOTO vehicle, and welcome to our world-wide family of CFMOTO enthusiasts. Be sure to visit us online at [www.cfmoto.com](http://www.cfmoto.com) for the latest news, new product introductions, upcoming events, and more.

CFMOTO is an international company that specializes in the development, manufacture, and marketing of all-terrain vehicles, utility vehicles, large displacement motorcycles, and their core components. Founded in 1989, CFMOTO is devoted to the development of independent brand cultivation and R&D innovation. CFMOTO products are currently distributed through more than 2000 companions worldwide in more than 100 countries and regions. CFMOTO is edging into the advanced ranks in the world of powersports, and aims to supply superior products to dealers and fans globally.

For safe and enjoyable operation of your vehicle, be sure to follow the instructions and recommendations in this owner's manual. Your manual contains instructions for minor maintenance. Information about major repairs is outlined in the CFMOTO Service Manual.

Your CFMOTO dealer knows your vehicle best and is interested in your total satisfaction. Be sure to return to your dealership for all of your service needs during, and after, the warranty period.

Due to constant improvements in the design, quality, or configuration of production components, some minor discrepancies may result between the actual vehicle and the information presented in this publication. CFMOTO reserves the right to change product features, specifications and components without notice or incurring obligation to the purchaser. Depictions and/or procedures within are intended for reference use only. The most current version of this manual may be available on the CFMOTO consumer website of the market you reside in.

## FOREWORD

### WARNING

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

## EVAP System (Evaporative Emission Control System)

### (If equipped)

When required by environmental emissions regulations, this vehicle is manufactured with a fuel evaporation system (EVAP) to prevent fuel vapors entering the atmosphere from the fuel tank and fuel system. During routine maintenance, visually inspect all hose connections for leaks or blockage. Ensure the hoses are not clogged or kinked, which could damage the fuel pump or distort the fuel tank. No other maintenance is necessary.

Contact your dealer if repair is required. Do not modify the EVAP system. Modifying any part of this system will violate environmental emissions regulations.

## Catalytic Converter

**CAUTION:** Please pay attention to the following to protect your catalytic converter:

- Use only unleaded gasoline. Even gasoline that contains a little lead could damage the reactive metals contained in the catalytic converter and disable it.
- Never add rust preventive oil or engine oil into the muffler. Doing so could damage the catalytic converter.

### NOTE

Some features described within this manual may not apply to models sold in North America.

All descriptions and directions given are from the operator's perspective when properly seated.

## FOREWORD

### Signal Words

A signal word calls attention to a safety message or messages, a property damage message or messages, and designates a degree or level of hazard seriousness. The standard signal words in this manual are WARNING, CAUTION and NOTE or NOTICE.

The following signal words and symbols appear throughout this manual and on your vehicle. Your safety is involved when these words and symbols are used. Become familiar with their meanings before reading the manual:

#### **WARNING**

This safety alert and icon indicates a potential hazard that may result in serious injury or death.

#### **CAUTION**

This safety alert and icon indicates a potential hazard that may result in minor or moderate personal injury and/or damage to the vehicle.

#### **CAUTION**

This safety alert without an icon indicates a situation that may result in damage to the vehicle.

#### **NOTE or NOTICE**

A note or notice will alert you to important information or instructions

## FOREWORD



### **NEVER:**

Operate without proper training or instruction.

Operate on public roads. A collision can occur with another vehicle.

Operate on paved roads. Pavement may seriously affect handling and control.

Operate at speeds too fast for your skill, conditions, or the terrain.

Carry multiple passengers, SSVs are designed for a single passenger only.

Use ALCOHOL or DRUGS before or while driving this vehicle.

### **ALWAYS:**

Avoid paved surfaces, which may adversely affect the handling and control.

Use proper driving techniques to avoid vehicle overturn on hills, rough terrain, and when turning.

Wear eye protection, helmet and protective clothing.

**FOREWORD**  
**READ THE OWNER'S MANUAL**  
**FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS**

** WARNING**

**Read, understand, and follow all of the instructions and safety precautions in this manual and on all product labels. Failure to follow the safety precautions could result in serious injury or death.**

** WARNING**

**The engine exhaust gas from this product contains CO, which is deadly gas and could cause headaches, giddy, or lose consciousness, even death.**

## INTRODUCTION

### Introduction

Thank you for purchasing a CFMOTO vehicle, and welcome to our world-wide family of CFMOTO enthusiasts.

For safe and enjoyable operation of your vehicle, be sure to follow the instructions and recommendations in this owner's manual. Information about major repairs are outlined in the CFMOTO Service Manual, and should only be performed by a CFMOTO service dealer and technician. Be sure to return to your dealership for all of your service needs during, and after, the warranty period.

#### **If you have questions or concerns about your vehicle**

All questions or concerns related to your vehicle should be directed to your local CFMOTO dealer first. Your dealer knows your vehicle best and is interested in your total satisfaction. In the event your local dealer is unable to resolve a product issue or concern, you can reach a CFMOTO customer service representative depending on the market you reside in:

**For USA:** Please contact CFMOTO POWERSPORTS, INC. TEL: 763-398-2690, by e-mail: [info@cfmotousa.com](mailto:info@cfmotousa.com), or online: <https://cfmotousa.com/customer-care/customer-care-contact>. Please note that customer service does not have authority to approve or deny warranty, and cannot provide technical repair data, diagnosis, or instructions.

**For CANADA:** Please contact CANADA MOTOR IMPORT INC. TEL: 1-418-227-2077, or online: <https://www.cfmoto.ca/en/customer-care/>.

For a safety concern related to your Canadian vehicle, you may report your concern to Transport Canada Defect Investigation and Recalls Division by mail, telephone, or online using the contact information below:

Mailing address: Transport Canada - ASFAD, 330 Sparks Street, Ottawa, ON, K1A 0N5

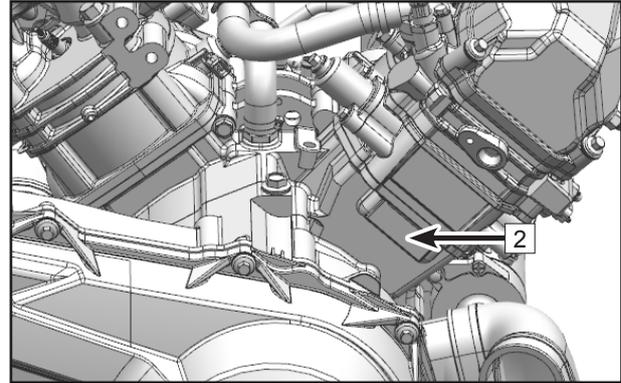
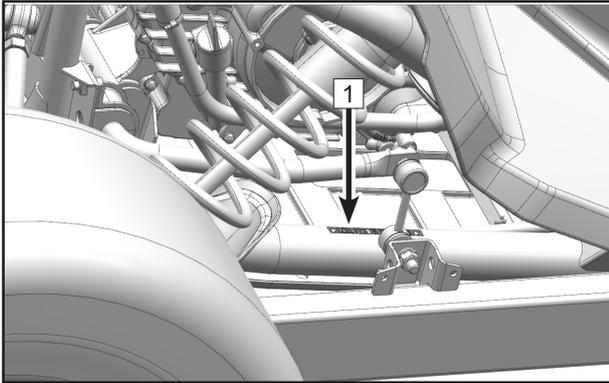
TEL: 819-994-3328 (Ottawa-Gatineau area or international) or toll-free: 1-800-333-0510 (In Canada)

Online: <http://www.tc.gc.ca/recalls>

## INTRODUCTION

### Vehicle Identification Numbers and Key Information

Record your vehicle's identification numbers in the spaces provided. Remove the spare key and store in a safe place. Your key can be duplicated only by mating a key blank with one of your existing keys. If both keys are lost, the complete lock assembly must be replaced.



1. Vehicle Identification Number: \_\_\_\_\_

2. Engine Serial Number: \_\_\_\_\_

## SPECIFICATION

Item	ZFORCE 950 H.O. EX ZFORCE 1000 SPORT R	ZFORCE 950 H.O. SPORT
Overall Length	118.9in. (3020mm)	117.7in. (2990mm)
Overall Width	64in. (1635mm)	61.6in. (1565mm)
Overall Height	72.8in. (1850mm)	71.1in. (1825mm)
Wheel Base	90in. (2285mm)	90in. (2285mm)
Ground Clearance	13.4in. (340mm)	12.2in. (310mm)
Minimum Turning Radius	216.5in. (550cm)	216.5in. (550cm)
Unladen Mass In Running Order	1565.3lb. (710kg)	1532.2lb. (695kg)
Rear Cargo Box Weight Capacity	220.5lb. (100kg)	
Maximum Vehicle Load Allowed	639.3lb. (290kg)	
Recommended Towing Capacities (North America):		
Towing Hitch Weight (Non-bracket)	55.1lb. (25kg)	
Trailer and Cargo Weight	551.1lb. (250kg)	
Recommended Towing Capacities (International):		
Towing Hitch Weight (Bracket Supported)	88.2lb. (40kg)	
Trailer and Cargo Weight	882lb. (400kg)	
Engine Model And Type	2V91Y-D	
Type	V-twin, 4-stroke, liquid-cooled, 8 valves, SOHC	

## SPECIFICATION

Item	ZFORCE 950 H.O. EX ZFORCE 1000 SPORT R	ZFORCE 950 H.O. SPORT
Bore × Stroke	3.5 in. × 2.91 in. (91 mm × 74 mm) × 2	
Displacement	962.6 mL	
Compression Ratio	10.8 : 1	
Starting Type	Electric start	
Lubrication Type	Pressure / Splash lubrication	
Engine Coolant:	Commercially available – Safe for aluminum engines	
Type		
Capacity		
Mix Ratio	50% coolant / 50% distilled water	
Engine Oil:	SAE 10W-40 / SAE 5W-40 / SAE 15W-40 (See page 83 for oil viscosity chart)	
Type		
Engine Oil Volume:		
Capacity Change / Oil Filter	2.74 qt. (2.5 L)	
Transmission	SAE 75W-90 GL-5	
Type		
Engine oil volume		

## SPECIFICATION

Item	ZFORCE 950 H.O. EX ZFORCE 1000 SPORT R	ZFORCE 950 H.O. SPORT
Rear gear case Oil: Type Volume:	SAE 80W-90 GL-5 13.5 oz. (400 mL)	
Front gear case Oil: Type Volume	SAE 80W-90 GL-5 8.4 oz. (250 mL)	
Air Filter	Paper type	
Fuel Type Fuel Tank Capacity Fuel Reserve Amount At Fuel Gauge 'Flash' (Approximate)	87 or higher unleaded gasoline 9.643 gal. (36.5 L) 1.32 gal. (5 L)	

## SPECIFICATION

Item		ZFORCE 950 H.O. EX ZFORCE 1000 SPORT R	ZFORCE 950 H.O. SPORT
Spark Plug Type		CR8EK	
Spark Plug Gap		0.026in ~ 0.030in. (0.65mm ~ 0.75mm)	
Transmission	Transmission		CVT + Gearbox
	Gear Shift/Order		Manual / L—H—N—R—P
	CVT Ratio		0.70 ~ 2.88
	Gear Ratio	Low Gear	43/17 = 2.529
		High Gear	32/28 = 1.143
Reverse		29/13 = 2.231	
Chassis Frame		Steel tube	
Tires:			
Type		Tubeless	Tubeless
Front		29 × 9.00 R14 54M	27×9.00 R14 76G
(If equipped - available only in select countries)		(29 × 9.00 R14 58M)	(27×9.00 R14 60L)
Rear		29 × 11.00 R14 60M	27×11.00 R14 83G
(If equipped - available only in select countries)		(29 × 11.00 R14 64M)	(27×11.00 R14 66L)
Wheel Bolt Pattern		4x110mm	

## SPECIFICATION

Item	ZFORCE 950 H.O. EX ZFORCE 1000 SPORT R	ZFORCE 950 H.O. SPORT
Tire Pressure: Front  Rear	Load ≤ 195kg: 14.5 PSI (100 kPa) Load > 195kg: 16 PSI (110 kPa) Load ≤ 195kg: 16 PSI (110 kPa) Load > 195kg: 18 PSI (124 kPa)	
Brake System:	Front axles: Double-disc / Rear axles: Double-disc	
Foot Brake Type / Operation	Foot operated Four wheel disc	
Parking Brake Type / Operation	Operated by hand Rear wheel mechanical disc brake only	
Brake Fluid Type	DOT 4	
Suspension: Front Suspension Rear Suspension	Double A-arm independent Multi-link independent suspension	

## SPECIFICATION

Item	ZFORCE 950 H.O. EX ZFORCE 1000 SPORT R	ZFORCE 950 H.O. SPORT
Shock Absorber:		
Front Shock Absorber	Gas shock	
Rear Shock Absorber	Gas shock	
Wheel Travel:		
Front Wheel Travel	13.4 in. (340 mm)	11 in. (280 mm)
Rear Wheel Travel	15.2 in. (395 mm)	11.8 in. (300mm)
Electrical System:		
Ignition	Electronic	
Charging	Rectified A/C 600 Watt @ 5000 rpm	
Battery	12 Vdc / 30 Amp Hr	

## OPERATOR SAFETY

### Operator Safety

#### General Safety Precautions

##### **WARNING**

Failure to respect the warnings contained in this manual can result in serious injury or death. This vehicle is not a toy and can be hazardous to operate. This vehicle handles differently from other vehicles, such as cars. A collision or rollover can occur quickly, even during routine maneuvers like turning or driving over obstacles, if you fail to take proper precautions.

Read this owner's manual. Understand all safety warnings, precautions and operating procedures before operating this vehicle.

#### **Age Restrictions**

This vehicle is an ADULT VEHICLE ONLY. Operation is prohibited for anyone under the age of 16. No passengers under age 12 are allowed on CFMOTO vehicles designed to carry a passenger.

#### **Know Your Vehicle**

As the operator of the vehicle, you are responsible for your personal safety, the safety of others, and the protection of the environment. Read and understand your owner's manual, which includes valuable information about all aspects of your vehicle, including safe operating procedures.

## **OPERATOR SAFETY**

### **Equipment Modifications**

CFMOTO is concerned with the safety of our customers and for the general public. Therefore, we strongly recommend that consumers do not install on a vehicle, any equipment that may increase the speed or power of the vehicle, or make any other modifications to the vehicle for these purposes. Any modifications to the original equipment of the vehicle create a substantial safety hazard and increase the risk of body injury. The warranty on your vehicle is terminated if any unapproved accessory equipment has been added to the vehicle, or if any modifications have been made to the vehicle that increase its speed or power.

### **NOTE:**

The addition of certain accessory equipment which may change the handling and performance characteristics of the vehicle include, but are not limited to; mowers, plow blades, oversize tires, sprayers, large racks, lift kits and trailers. Use only approved accessories, and familiarize yourself with their function and effect on the vehicle.

### **Avoid Carbon Monoxide Poisoning**

All engine exhaust contains carbon monoxide, a deadly gas. Breathing carbon monoxide can cause headaches, dizziness, drowsiness, nausea, confusion and eventually death.

Carbon monoxide is a colorless, odorless, tasteless gas that may be present even if you do not see or smell any engine exhaust. Deadly levels of carbon monoxide can collect rapidly, and you can quickly be overcome and unable to save yourself. Also, deadly levels of carbon monoxide can linger for hours or days in enclosed or poorly ventilated areas.

To prevent serious injury or death from carbon monoxide:

- Never run the vehicle in poorly ventilated or partially enclosed areas.
- Never run the vehicle outdoor where engine exhaust can be drawn into a building through openings such as windows and doors.

## **OPERATOR SAFETY**

### **Avoid Gasoline Fires and Other Hazards**

Gasoline is extremely flammable and highly explosive. Fuel vapors can spread and be ignited by a spark or flame many feet away from the engine. To reduce the risk of fire or explosion, follow these instructions:

- Use only an approved gasoline container to store fuel.
- Never fill the gasoline container in the vehicle cargo box or on the vehicle. An electrical static discharge may ignite the fuel.
- Strictly adhere to proper fueling procedures.
- Never start or operate the engine if the fuel cap is not properly installed. Gasoline is poisonous and can cause injury or death.
- Never siphon gasoline by mouth.
- If you swallow gasoline, get any in your eye (s), or inhale gasoline vapor, see a doctor immediately.
- If gasoline spills on you, wash with soap and water and change your clothes.

### **Fuel Minimum Octane Rating and Safety Warnings**

The recommended fuel for your vehicle is 87 Octane minimum, premium or mid-grade fuel (a maximum blend of 10% ethanol is allowed). Non-oxygenated (ethanol-free) fuel is recommended for best performance in all conditions.

## OPERATOR SAFETY

### WARNING

Gasoline is highly flammable and explosive under certain conditions.

Allow the engine and exhaust system to cool before filling the tank.

Always exercise extreme caution whenever handling gasoline.

Always refuel with the engine stopped, and outdoors or in a well ventilated area.

Never carry a plastic container with gasoline in the cargo area while riding. Static electricity between the cargo area and container could cause a spark.

Do not smoke or allow open flames or sparks in or near the area where refueling is performed, or where gasoline is stored.

Do not overfill the tank. Do not fill to the tank neck.

If gasoline spills on your skin or clothing, immediately wash it off with soap and water and change clothing. Never start the engine or let it run in an enclosed area. Engine exhaust fumes are poisonous and can cause loss of consciousness or death in a short time.

The engine exhaust from this product contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Operate this vehicle only outdoors or in well-ventilated areas.

### **Avoid Burns from Hot Parts**

The exhaust system and engine become hot during operation. Avoid contact during and shortly after operation to avoid burns.

## **OPERATOR SAFETY**

### **Owner Responsibilities**

#### **Be Qualified and Responsible**

Read this Owner's Manual and the warning decals on this vehicle carefully. Take a safety training course on open areas if available. Practice at low speeds. Higher speeds require greater experience, knowledge and suitable riding conditions. Become completely familiar with the operational controls and the general operation of the vehicle.

This vehicle is an ADULT VEHICLE ONLY. Operation is prohibited for anyone under 16 years of age. Operators must be tall enough to be properly seated back against the backrest with the seat belt fastened, to hold the steering wheel with both hands and still be able to reach the full stroke of brake and throttle pedals with the right foot, and able to firmly plant their left foot on the footrest.

Operators may be required to have a proper driver's license in accordance with local laws.

#### **Carrying a Passenger**

- Only carry one passenger. The passenger must be properly seated in the passenger seat.
- The passenger must be at least 12 years old and tall enough to always be properly seated against the backrest with the seat belt fastened, holding handhold, and feet firmly planted; right foot on the footrest and the left foot on the vehicle floor.
- Never carry a passenger who has used drugs or alcohol, or is tired or ill. These slow reaction time and impair judgment.
- Instruct the passenger to read the vehicle's safety labels.
- Never carry a passenger if you judge their ability or judgment is insufficient to concentrate on the terrain conditions and adapt accordingly. More specifically for side-by-side vehicles, the passenger must also pay constant attention to the terrain ahead and be able to brace for bumps.

## **OPERATOR SAFETY**

### **Riding Carefully**

- This vehicle is not a toy and can be hazardous to operate. This vehicle handles differently from other vehicles such as motorcycles or cars. A collision or rollover can occur quickly, during abrupt maneuvers such as sharp turns, acceleration or deceleration, and driving on hills or over obstacles if you fail to take proper precautions.
- Never operate at excessive speeds. Always operate at a speed that is proper for the terrain, visibility, and operating conditions, and your experience.
- Never attempt jumps, side slides, donuts, or any other stunts.
- Never attempt rapid acceleration or deceleration when performing a sharp turn. This may result in a rollover.
- Never attempt skidding or sliding. If vehicle starts to skid or slide, counter steer in the direction of skidding or sliding. On extremely slippery surfaces, such as ice, go slowly and be very cautious in order to reduce the chance of skidding out of control.
- Always be sure there are no obstacles or people behind the vehicle when reversing. Pay attention to blind spots. When it is safe to proceed in reverse, go slowly.
- Never exceed the stated load limits for this vehicle. Cargo must be properly secured. Reduce speed, allow for greater braking distance and follow other instructions in this manual.
- Ensure that cargo is well distributed in the cargo box. Otherwise, it could change the center of gravity and may result in rollover.

## **OPERATOR SAFETY**

### **Roll Over Protection System (ROPS)**

- The ROPS on this vehicle meets the performance requirements of ISO 3471:2008. The ROPS can limit intrusions of outside objects and reduce your risk of injury in rollovers.
- Always follow all safe operating practices outlined in this manual to avoid vehicle rollover.
- Do not put your hands and/or feet outside of the vehicle when driving. The ROPS will not protect you from injury in all rollovers.
- Always have your authorized CFMOTO dealer thoroughly inspect the ROPS if it ever becomes damaged in any way.

### **Occupant Restraint System**

- This vehicle is designed to carry one driver and one passengers, both wearing proper protective gear.
- The driver and passenger must latch the side doors or side nets and wear the seat belts at all times when riding.

### **Terrain Conditions**

- Avoid sharp turns, abrupt acceleration and sudden braking when passing public roads.
- Always go slowly and be extra careful when operating on unfamiliar terrain. Always be alert to changing terrain conditions when operating this vehicle. Take the time to learn how the vehicle performs in different environments.
- Never operate on excessively rough, slippery or loose terrain until you have learned and practiced the skills necessary to control this vehicle on such terrain. Always be especially cautious on these kinds of terrain.
- Never operate this vehicle on hills too steep for the vehicle or your abilities. Practice on small inclines.

## **OPERATOR SAFETY**

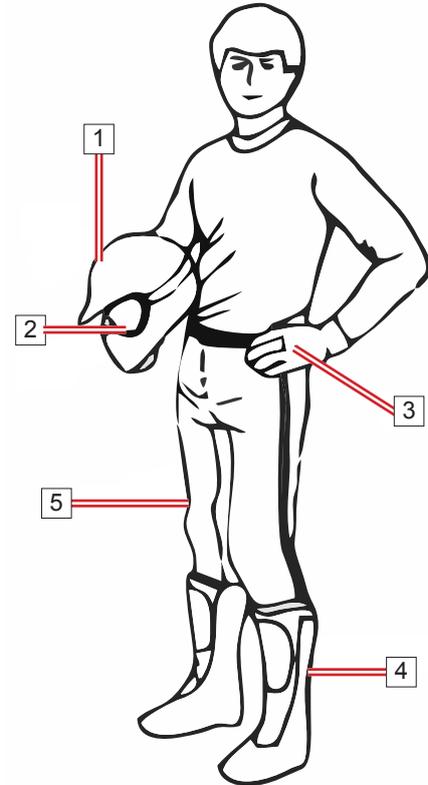
- Always follow proper procedures for climbing or going down hills. Never go over the top of any hill at high speed.
- Never attempt steep hills or side hilling when pulling a trailer.
- Always check for obstacles before operating in a new area. Always follow proper procedures when operating over obstacles or fallen trees.
- Never operate this vehicle in deep water or fast flowing water. Remember that wet brakes may have reduced stopping ability. Test your brakes after leaving water. If necessary, apply them several times while driving slowly to let friction dry out the brakes.
- Always ensure to properly park the vehicle on the flattest terrain section available. Put the shift lever in PARK, stop the engine, and remove the key before leaving the vehicle.
- Never assume that the vehicle will go everywhere safely. Sudden changes in terrain caused by holes, depressions, banks, softer or harder ground, or other irregularities may cause the vehicle to topple or become unstable. To avoid this, slow down and always observe the terrain ahead. If the vehicle begins to topple or rollover, the best advice is to immediately steer in the direction of the rollover.
- Never attempt to prevent a rollover with your arms or legs. Always keep limbs inside the ROPS cage.

## OPERATOR SAFETY

### Safe Riding Gear

Always wear clothing suited to the type of riding. Operating this vehicle requires special protective clothing for comfort and to reduce the chance of injury:

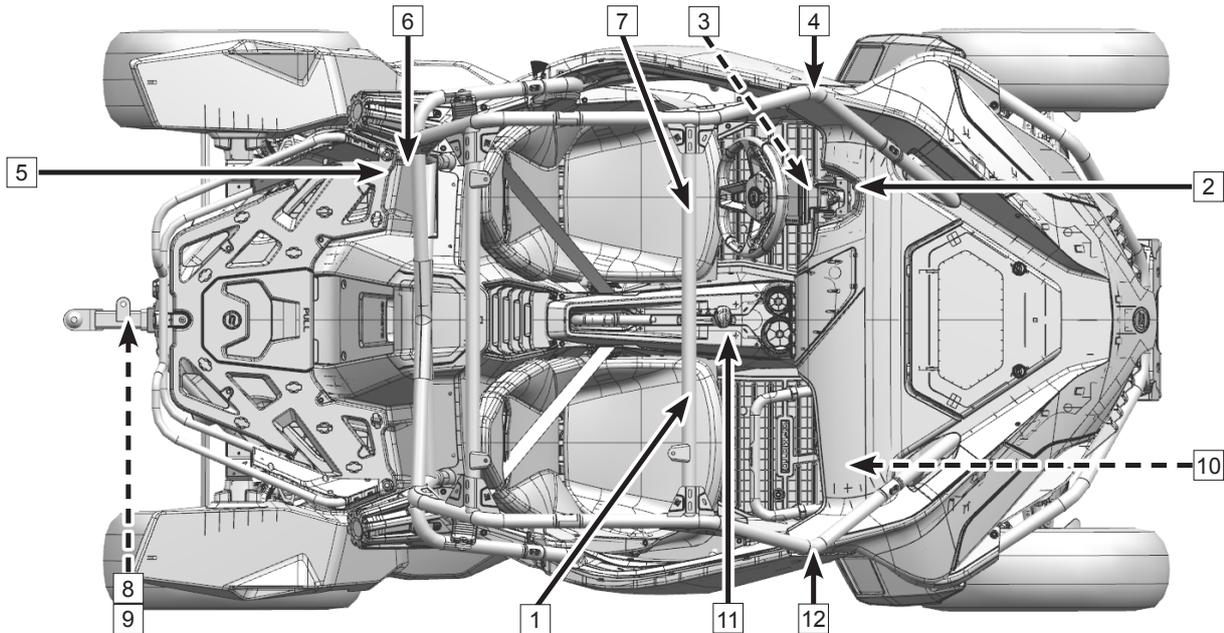
1. A helmet is the most important piece of protective gear for safe riding. An approved helmet can prevent a severe head injury.
2. Eye protection. A pair of goggles or a helmet face shield offers the best protection for your eyes. They should be kept clean and be a shatterproof design. Do not depend on sunglasses for proper eye protection.
3. Off-road style gloves with knuckle pads are the best for comfort and protection.
4. The best footwear is a pair of strong over-the-calf boots with heels, like moto-cross boots.
5. Always wear long pants and long sleeve shirts to protect arms and legs. Riding pants and a jersey that have kneepads and shoulder pads provide the best protection.



## OPERATOR SAFETY

### Safety Labels, Locations and Warnings

Warning labels have been placed on the vehicle for your protection. Read and follow the instructions on each decal carefully. If a decal becomes illegible or comes off, contact your dealer to purchase a replacement. Read and follow the safety warnings in this manual. Warning labels in the owner's manual are for reference.



# OPERATOR SAFETY

## Safety Labels

1

**⚠ WARNING**

**Require Proper Use of Your Vehicle**  
Do your part to prevent injuries:

- Do not allow careless or reckless driving.
- Make sure operator holds a valid driver license.
- Do not let people drive or ride after using alcohol or drugs.
- Do not allow operatin on public roads-collisions with cars and trucks can occur.
- Do not exceed seating capacity:1 occupants.
- Never operate with a passenger under the age of 12.All riders must be able to sit with backs against the seat.

Both feet flat on the floor and both hands on the steering wheel (if driving) or on a passenger hand hold.

**Read the Operator's Guide and Safety Labels and watch the Safety Video.Follow All Instruction and Warnings.**



Improper tire pressure or overloading can cause loss of control.  
Loss of control can result in severe injury or death.

- Cold tire pressure:  
Front: **16 psi (110kPa)**  
Rear: **18 psi (124kPa)**
- Maximum weight capacity:  
**639 lbs. (290kg)**



**Read the Operator's Guide and Safety Labels and Watch the Safety Video. Follow All Instructions and Warnings.**

5BYV-190002-A000 US219

2

**NOTICE**

**Check engine oil every 500 kilometers (310 miles)**  
Vérifier le niveau d'huile moteur tous les 500 kilomètres (310 miles)

905B-190413-US13C

3

CFMOTO Powersports, Inc. certifies that this Recreational Off-Highway Vehicle complies with the current voluntary and applicable American National Standards for ANSI/ROHVA safety standards of the U.S. Consumer Product Safety Commission.

5HY0-190009-1 US189

## Safety Labels

4

**▲ WARNING**





Be prepared in case of rollover  
If the vehicle rolls over, any part of your body (such as arms, legs, or head) outside of the cockpit can be crushed by the cage or other parts of the vehicle.  
Fasten seat belt and make sure net and/or door is securely latched in place to help you avoid sticking out arms or legs.  
**NEVER** hold the cage while riding.  
**NEVER** try to stop a rollover using your arm or leg.

5AS0-190021-6000 US209

## OPERATOR SAFETY

5

**▲ WARNING**

Severe INJURY or DEATH can result if you ignore the following:

- Maximum Load in Cargo Bed: **220lbs(100kg)**.
- Never carry passengers in cargo bed.
- Cargo can affect handling and stability. Read Owner's Manual before loading or towing.
- When loading with cargo or towing a trailer: Reduce speed and allow more room to stop. Avoid hills and rough terrain.
- Be sure cargo is secured a loose load could change handling unexpectedly.
- Keep weight in the cargo bed centered, and as low and far forward as possible. Top heavy loads increase the risk of overturn.



5BY0-190005 US19B

6

CFMOTO

The ROPS meets the performance requirements of ISO 3471: 2008.

Vehicle model: CF1000SU-D  
CF1000SU-E, CF1000SZ-D, CF1000SZ-E  
M=845 kg for ISO 3471: 2008

5BYV-190013-A000 US219

## Safety Labels

7

## OPERATOR SAFETY

### ⚠ WARNING

#### Improper Use of Off-Highway Vehicles Can Cause Severe Injury or Death Be Prepared

- Fasten seat belts and make sure nets or doors are securely latched in place.
- Wear an approved helmet and protective gear.
- Each rider must be able to sit with back against seat, foot flat on the floor or on footrest, and hands on steering wheel or handholds. Stay completely inside the vehicle.

#### Drive Responsibly

Avoid loss of control and rollovers:

- Avoid abrupt maneuvers, sideways sliding, skidding or fishtailing, and never do donuts.
- Avoid hard acceleration when turning, even from a stop.
- Slow down before entering a turn.
- Plan for hills, rough terrain, ruts, and other changes in traction and terrain.
- Avoid paved surfaces.
- Avoid side hilling (riding across slopes).

**Rollovers have caused severe injuries and death, even on flat, open areas.**

#### Be Sure Riders Pay Attention and Plan Ahead

If you think or feel the vehicle may tip or roll, reduce your risk of injury:

- Keep a firm grip on the steering wheel or handholds and brace yourself.
- Do not put any part of your body outside of the vehicle for any reason.
- NEVER attach to the cage to pull a load. This can cause the vehicle to tip over.



Read the Operator's Guide and Safety Labels and Watch the Safety Video. Follow All Instructions and Warnings.

5BYV-190001-A500 US228

8

### ⚠ WARNING

Improper loading of a trailer may cause loss of vehicle control, resulting in severe injury or death.

- Maximum unbraked towing mass 551 lbs. (250kg).
- Maximum unbraked tongue mass 55 lbs. (25kg).

5BY0-190008 US195

9

### ⚠ WARNING

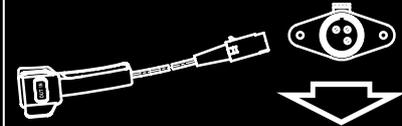
Improper loading of a trailer may cause loss of vehicle control, resulting in severe injury or death.

- Maximum unbraked towing mass 882 lbs. (400kg).
- Maximum unbraked tongue mass 88 lbs. (40kg).

5BYB-190002 US195

10

### WINCH CONTROL HANDLE OUTLET



5HY0-190021 US182

## Safety Labels

11

**⚠ WARNING**

**P** To avoid transmission damage, shift only when vehicle is stationary and at idle.

**R**

**N**

**H**

**L**

**APPLY BRAKE TO START**

- When this vehicle is not in operation or unattended, place shift in the park position.
- Stop the vehicle and apply the Brake before using the Shift Lever, the 2WD/4WD Switch and the Diff Lock Switch.

- Must use Low Gear if total payload is greater than 507 lbs. (230 kg).
- Total payload includes weight of operator, passenger, cargo, accessories and trailer.

5BY0-190012 US19B

## OPERATOR SAFETY

12

**⚠ WARNING**

Be prepared in case of rollover  
If the vehicle rolls over, any part of your body (such as arms, legs, or head) outside of the cockpit can be crushed by the cage or other parts of the vehicle.  
Fasten seat belt and make sure net and/or door is securely latched in place to help you avoid sticking out arms or legs.  
**NEVER** hold the cage while riding.  
**NEVER** try to stop a rollover using your arm or leg.

5AS0-190022-0000 US209

## OPERATOR SAFETY

### Potential Hazard Warnings

#### **WARNING**

#### **POTENTIAL HAZARD:**

Operating this vehicle without proper instruction.

#### **WHAT CAN HAPPEN:**

The risk of an accident is greatly increased if the operator does not know how to operate the vehicle properly in different situations and on different types of terrain.

#### **HOW TO AVOID THE HAZARD:**

Beginning and inexperienced operators should complete a safety training course if offered by dealer. Operators should regularly practice the skills learned in the course and the operating techniques described in the owner's manual.

#### **WARNING**

#### **POTENTIAL HAZARD:**

Failure to follow the age recommendations for this vehicle.

#### **WHAT CAN HAPPEN:**

Severe injury and/or death could occur if a child under the minimum age recommendation operates this vehicle. Even though a child may be within the recommended age group for operating, he/she may not have the skills, abilities, or judgment needed to operate safely and could be susceptible to accident or injury.

#### **HOW TO AVOID THE HAZARD:**

Operation is prohibited for anyone under 16 years of age.

## OPERATOR SAFETY

### **⚠️ WARNING**

#### **POTENTIAL HAZARD:**

Carrying more passengers than the rated capacity.

#### **WHAT CAN HAPPEN:**

A passenger not seated in the vehicle could be ejected from the vehicle unexpectedly or make contact with moving components, both of which can result in severe injury or death. Carrying 2 or more passengers is prohibited.

#### **HOW TO AVOID THE HAZARD:**

Never allow multiple passengers.

### **⚠️ WARNING**

#### **POTENTIAL HAZARD:**

Operation on paved surfaces such as sidewalks, trails, parking lots, or public highways and streets.

#### **WHAT CAN HAPPEN:**

All-terrain tires are designed for off-road use. Driving on paved surfaces greatly affects how a vehicle handles, which can result in loss of control and/or an accident.

#### **HOW TO AVOID THE HAZARD:**

Never drive on paved surfaces. If it is unavoidable, slow down and do not make sudden turning or braking maneuvers.

Never operate on public highways or streets if it is not allowed by law. Check local laws to determine if it is legal to do so.

## OPERATOR SAFETY

### **⚠️ WARNING**

#### **POTENTIAL HAZARD:**

Operating this vehicle without wearing approved helmet, eye protection, and protective clothing.

#### **WHAT CAN HAPPEN:**

Operating without an approved helmet increases the risk of a severe head injury or death in the event of an accident. Operating without eye protection could result in an accident and could increase the chance of a severe eye injury in the event of an accident. Operating without protective clothing could increase the chance of a severe injury.

#### **HOW TO AVOID THE HAZARD:**

Always wear an approved helmet that fits properly. Always wear eye protection (goggles or face shield), gloves, long-sleeved shirt or jacket, long pants, and over-the-calf boots.

### **⚠️ WARNING**

#### **POTENTIAL HAZARD:**

Operating the vehicle after consuming alcohol or drugs.

#### **WHAT CAN HAPPEN:**

Consumption of alcohol and/or drugs could seriously affect operator judgment. Reaction time may be slower and operator balance and perception could be affected. Consumption of alcohol and/or drugs before or while operating a vehicle could result in an accident causing severe injury or death.

#### **HOW TO AVOID THE HAZARD:**

Never consume alcohol or drugs before or while operating the vehicle.



## OPERATOR SAFETY

### **⚠️ WARNING**

#### **POTENTIAL HAZARD:**

Operating at excessive speeds.

#### **WHAT CAN HAPPEN:**

Excessive speed increases the operator's chance of losing control, which can result in an accident.

#### **HOW TO AVOID THE HAZARD:**

Always operate at a speed that's proper for the terrain, visibility and operating conditions, and your experience.

### **⚠️ WARNING**

#### **POTENTIAL HAZARD:**

Attempting wheelies, jumps and other stunts.

#### **WHAT CAN HAPPEN:**

Attempting stunts increases the chance of an accident, including an overturn.

#### **HOW TO AVOID THE HAZARD:**

Never attempt wheelies, jumps, or other stunts. Avoid exhibition driving.

## OPERATOR SAFETY

### **⚠️ WARNING**

#### **POTENTIAL HAZARD:**

Failure to inspect the vehicle before operating. Failure to properly maintain the vehicle.

#### **WHAT CAN HAPPEN:**

Poor maintenance increases the possibility of an accident or equipment damage.

#### **HOW TO AVOID THE HAZARD:**

Always inspect your vehicle before each use to make sure it's in safe operating condition.

Always follow the inspection and maintenance procedures and schedules described in the owner's manual.

### **⚠️ WARNING**

#### **POTENTIAL HAZARD:**

Extending arms, hands, or legs outside the ROPS bars of the vehicle during operation.

#### **WHAT CAN HAPPEN:**

Severe injury can occur to arms, hands, or legs if the vehicle overturns or rolls over in an accident.

#### **HOW TO AVOID THE HAZARD:**

Always keep arms, hands, or legs inside the vehicle, hands on the steering wheel or hand grip, and keep both feet on the footrests of the vehicle during operation.

## OPERATOR SAFETY

### **⚠️ WARNING**

#### **POTENTIAL HAZARD:**

Failure to use extra caution when operating on unfamiliar terrain.

#### **WHAT CAN HAPPEN:**

Unfamiliar terrain may contain hidden rocks, bumps, or holes that could cause loss of control or overturn.

#### **HOW TO AVOID THE HAZARD:**

Travel slowly and use extra caution when operating on unfamiliar terrain. Always be alert to changing terrain conditions.

### **⚠️ WARNING**

#### **POTENTIAL HAZARD:**

Turning improperly.

#### **WHAT CAN HAPPEN:**

Improper turns could cause loss of control and lead to a collision or overturn.

#### **HOW TO AVOID THE HAZARD:**

Always follow proper procedures for turning as described in the owner's manual. Practice turning at slow speeds before attempting to turn at faster speeds. Never turn at excessive speed.

## OPERATOR SAFETY

### **WARNING**

#### **POTENTIAL HAZARD:**

Failure to use extra caution when operating on excessively rough, slippery or loose terrain.

#### **WHAT CAN HAPPEN:**

Operating on excessively rough, slippery or loose terrain could cause loss of traction or loss of control, which could result in an accident or overturn.

#### **HOW TO AVOID THE HAZARD:**

Do not operate on excessively rough, slippery or loose terrain until you've practiced and learned the skills necessary to control the vehicle on such terrain. Always use extra caution on rough, slippery or loose terrain.

## OPERATOR SAFETY

### WARNING

#### **POTENTIAL HAZARD:**

Traveling down excessively steep hills.

#### **WHAT CAN HAPPEN:**

Improper downhill travel could cause loss of control or overturn.

#### **HOW TO AVOID THE HAZARD:**

Never operate on hills too steep for the vehicle or for your abilities. Practice on smaller hills before attempting large hills. Always check the terrain carefully before attempting any hill. Never descend hills with excessively slippery or loose surfaces.

#### **NOTE:**

Always check the terrain carefully before descending a hill. Never travel down a hill at high speed. Avoid traveling down a hill at an angle. Travel straight down the hill when possible.

## OPERATOR SAFETY

### **WARNING**

#### **POTENTIAL HAZARD:**

Improperly crossing hills and turning on hills.

#### **WHAT CAN HAPPEN:**

Improperly crossing or turning on hills could cause loss of control or overturn.

#### **HOW TO AVOID THE HAZARD:**

Use extra caution when turning on any hill. Avoid crossing the side of a steep hill.

#### **WHEN CROSSING THE SIDE OF A HILL:**

Always follow proper procedures as described in the owner's manual. Avoid hills with excessively slippery or loose surfaces.

## OPERATOR SAFETY

### **WARNING**

#### **POTENTIAL HAZARD:**

Stalling, rolling backwards while climbing a hill.

#### **WHAT CAN HAPPEN:**

The vehicle could overturn.

#### **HOW TO AVOID THE HAZARD:**

Maintain a steady speed when climbing a hill.

#### **IF ALL FORWARD SPEED IS LOST:**

Close the throttle. Apply the brake. When fully stopped, shift the gear selector to the park position.

#### **IF THE VEHICLE BEGINS ROLLING:**

Never apply engine power. Carefully apply the foot brake while rolling backwards. When fully stopped, keep the brake applied, shift the gear selector to the parking position, and determine the best way to safely change direction.

## OPERATOR SAFETY

### WARNING

#### **POTENTIAL HAZARD:**

Improperly operating over obstacles.

#### **WHAT CAN HAPPEN:**

Operating over obstacles could cause loss of control or overturn.

#### **HOW TO AVOID THE HAZARD:**

Before operating in a new area, check for obstacles. Avoid operating over large obstacles such as rocks and fallen trees when possible. If unavoidable, use extreme caution and always follow proper procedures as outlined in the owner's manual.

### WARNING

#### **POTENTIAL HAZARD:**

Skidding or sliding.

#### **WHAT CAN HAPPEN:**

Skidding or sliding can cause loss of control. If the tires regain traction unexpectedly, the vehicle could overturn.

#### **HOW TO AVOID THE HAZARD:**

On slippery surfaces such as ice, travel slowly and use extra caution to reduce the chance of skidding or sliding out of control.

## OPERATOR SAFETY

### **WARNING**

#### **POTENTIAL HAZARD:**

Overloading the vehicle or carrying/towing cargo improperly.

#### **WHAT CAN HAPPEN:**

Overloading and towing can cause changes in vehicle handling, which could lead to loss of control or an accident.

#### **HOW TO AVOID THE HAZARD:**

Never exceed the stated load capacity for this vehicle.

Cargo should be properly distributed and securely attached. Reduce speed and always use low gear when carrying cargo or pulling a trailer. Allow a greater distance for braking. Always follow the instructions in the owner's manual for carrying cargo or pulling a trailer.

## OPERATOR SAFETY

### WARNING

#### **POTENTIAL HAZARD:**

Operation the vehicle through deep or fast-flowing water.

#### **WHAT CAN HAPPEN:**

Tires may float, causing loss of traction and loss of control, which can lead to an accident or overturn.

#### **HOW TO AVOID THE HAZARD:**

Avoid operating through deep or fast-flowing water. If it is unavoidable to enter water that exceeds the recommended maximum depth, travel slowly, balance your weight carefully, avoid sudden movements, and maintain a slow and steady forward motion. Do not make sudden turns or stops, and do not make sudden throttle changes. Wet brakes may have reduced stopping ability. Always test the brakes after leaving the water. If necessary, apply the brakes several times while driving slowly to dry out the pads.

## OPERATOR SAFETY

### **WARNING**

#### **POTENTIAL HAZARD:**

Improperly operating in reverse.

#### **WHAT CAN HAPPEN:**

The vehicle could collide with an obstacle or person, resulting in severe injury.

#### **HOW TO AVOID THE HAZARD:**

Before shifting into reverse gear, always check for obstacles or people behind the vehicle. When it's safe to proceed, back slowly.

### **WARNING**

#### **POTENTIAL HAZARD:**

Operating this vehicle with improper tires, or with improper or uneven tire pressure.

#### **WHAT CAN HAPPEN:**

Use of improper tires, or operation of the vehicle with improper or uneven tire pressure, could cause loss of control or an accident.

#### **HOW TO AVOID THE HAZARD:**

Always use the size and type of tires specified in the owner's manual. Always maintain proper tire pressure.

## OPERATOR SAFETY

### WARNING

#### **POTENTIAL HAZARD:**

Operating the vehicle with improper modifications.

#### **WHAT CAN HAPPEN:**

Improper installation of accessories or modification of the vehicle may cause changes in handling which could lead to an accident.

#### **HOW TO AVOID THE HAZARD:**

Never modify the vehicle through improper installation or use of accessories. All parts and accessories added to the vehicle must be genuine parts or equivalent components designed for use on this vehicle, and they should be installed and used according to approved instructions. Consult your dealer for more information.

### WARNING

#### **POTENTIAL HAZARD:**

Operating on frozen bodies of water.

#### **WHAT CAN HAPPEN:**

Severe injury or death can result if the vehicle falls through the ice.

#### **HOW TO AVOID THE HAZARD:**

Never operate the vehicle on a frozen body of water.

## OPERATOR SAFETY

### **WARNING**

Leaving the keys in the ignition can lead to unauthorized use of the vehicle, resulting in serious injury or death. Always remove the ignition key when the vehicle is not in use.

### **WARNING**

After any overturn or accident, have an authorized dealer inspect the entire vehicle for possible damage, including (but not limited to) brakes, throttle and steering systems.

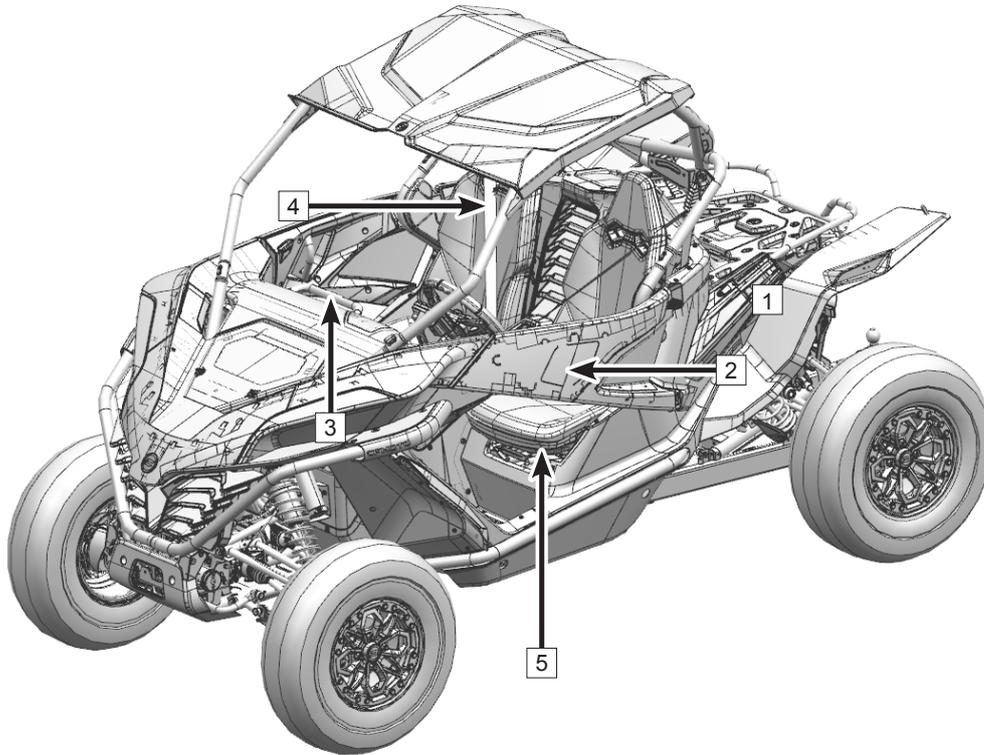
### **WARNING**

Safe operation of this vehicle requires good judgment and physical skills. Persons with cognitive or physical disabilities who operate this vehicle have an increased risk of overturn and loss of control, which could result in severe injury or death.

### **WARNING**

Exhaust system components are very hot during and after use of the vehicle. Hot components can cause serious burns and fire. Do not touch hot exhaust system components. Always keep combustible materials away from the exhaust system. Use caution when traveling through tall grass, especially dry grass.

## CONTROLS AND FEATURES



## CONTROLS AND FEATURES

### ROPS System

#### Cab Frame - (1)

This vehicle is equipped with cab frame. It helps to protect the occupants from injury in case of a rollover or other dangerous situation.

#### Side Door - (2)

This vehicle is equipped with two side doors that help to keep arms, legs and shoulders inside the vehicle to prevent possible injury.

#### Passenger Handrail - (3)

A handrail is provided at the front of the passenger area. Holding the handrail allows the passenger to brace against the movement of the vehicle and keep the hands and body inside the cab in case of rollover.

#### Safety Belt - (4)

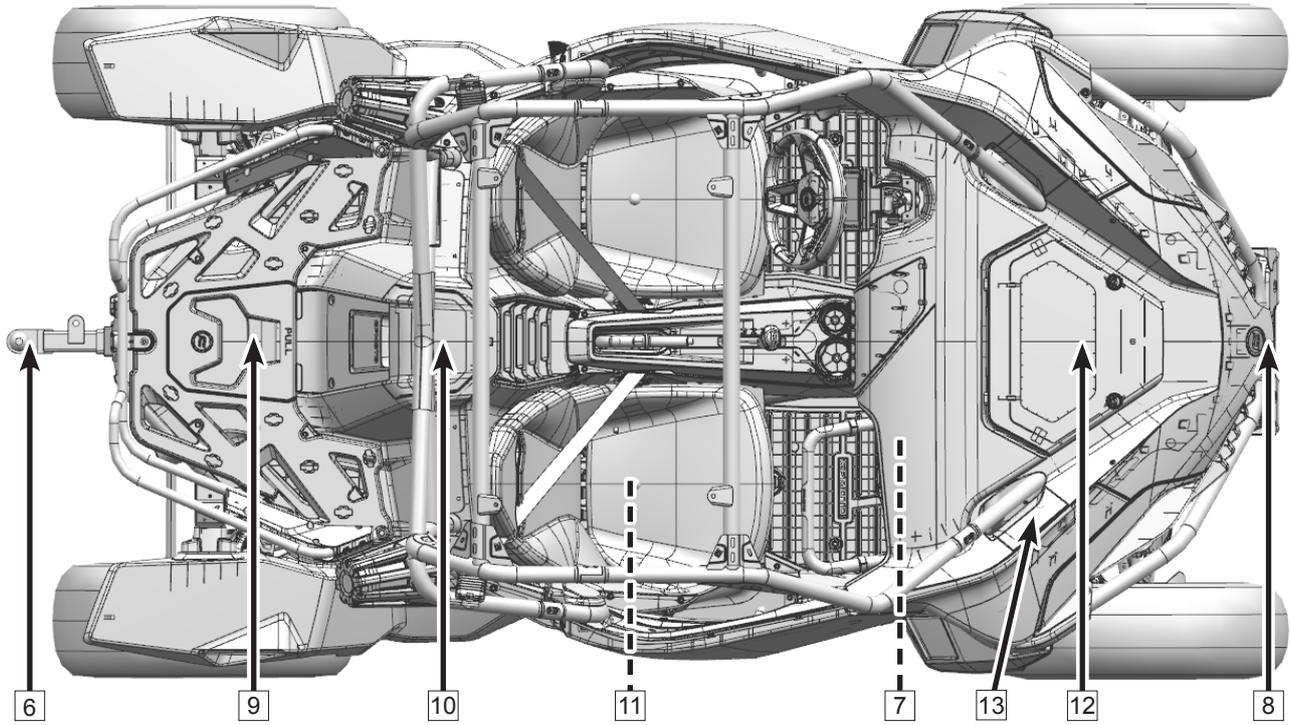
This vehicle is equipped with seat belts to help protect driver and passenger in the event of collisions, rollovers or tip over to keep occupants in the cab. Seat belt indicator light will flash if seat belt is not fastened during driving.

#### Tool Kits - (5)

The tool kits are located under the driver's seat.



## CONTROLS AND FEATURES



## CONTROLS AND FEATURES

### Hitch and Winch

#### Hitch - (6)

This vehicle is equipped with a standard size of hitch receiver by 2 in. × 2 in. (51 mm × 51 mm). Please consult with your dealer about hitch use and how to use a trailer before operating the vehicle.

#### Front Storage Box / Winch Control Socket - (7)

The winch control switch socket is located in the front storage box. Connect the winch controller and winch control switch socket to operate the winch.



## CONTROLS AND FEATURES

### Winch - (8)

This vehicle is equipped with a 3500-lb winch. A wireless remote control and standard wired winch controller are located in the glove compartment. The wired winch controller power port is also located in the glove compartment. To preserve battery power, only operate the winch while the engine is running. Please refer to the winch operation section of this manual for further information or consult with your dealer on the use of the winch before using your vehicle.

### Rear Access Cover - (9)

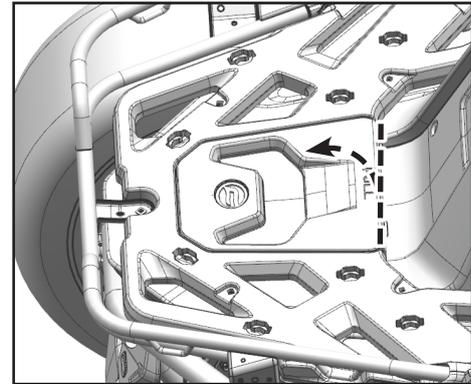
Removal: Grasp the cover edge, pull upward to release the grommet pins, and remove.

Install: Insert the cover tabs into the corresponding holes on the body, then align the grommet pins and press down.

#### **NOTE:**

Maintain the access cover by applying thin lubricant to the grommet pins occasionally.

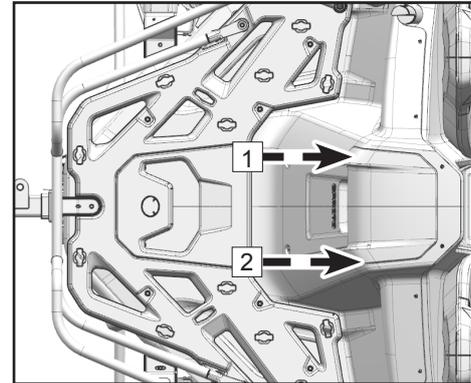
Remove the rear access cover, then the parts around rear part of engine can be inspected and repaired.



## CONTROLS AND FEATURES

### Air Filter Access Cover - (10)

Remove the mushroom head screw (1) and take off the clasp (2), to remove the air filter access cover. The air filter cover can be removed, and the air filter can serviced.



### ECU Cover and Service Cover - (11)

Remove ECU cover for access to the ECU and the diagnosis connector.

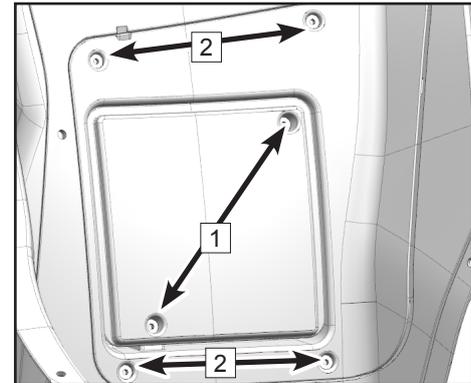
Removal: Remove passenger seat, remove self-tapping screw(1), then remove ECU cover.

Installation: Install ECU cover plate, install self-tapping screw.

Remove the service cover for inspection of the engine and surrounding parts.

Removal: After removing ECU cover plate,continue to remove the self-tapping screw(2), then remove the service cover.

Installation: Install the service cover, self-tapping screw, install ECU cover plate.



## CONTROLS AND FEATURES

### Front Access Cover - (12)

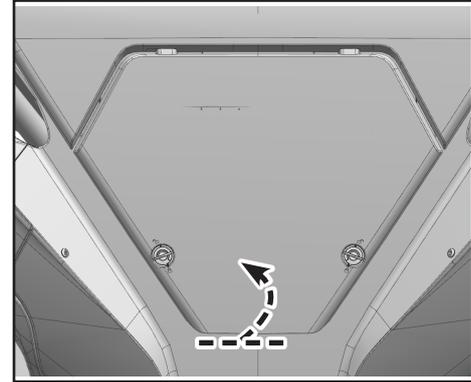
Remove front access cover, then inspection and maintenance is required for the radiator assy, reservoir tank, brake fluid reservoir, battery and relay box.

Removal: Grasp the cover edge, pull upward to release the grommet pins, and remove.

Installation: Insert the cover tabs into the corresponding holes on the body, then align the grommet pins and press down.

#### NOTE:

Maintain easy removal cover by applying thin lubricant to the grommet pins occasionally.

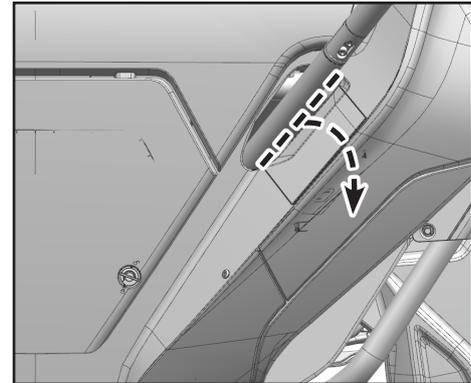


### Front LH & RH Access Cover - (13)

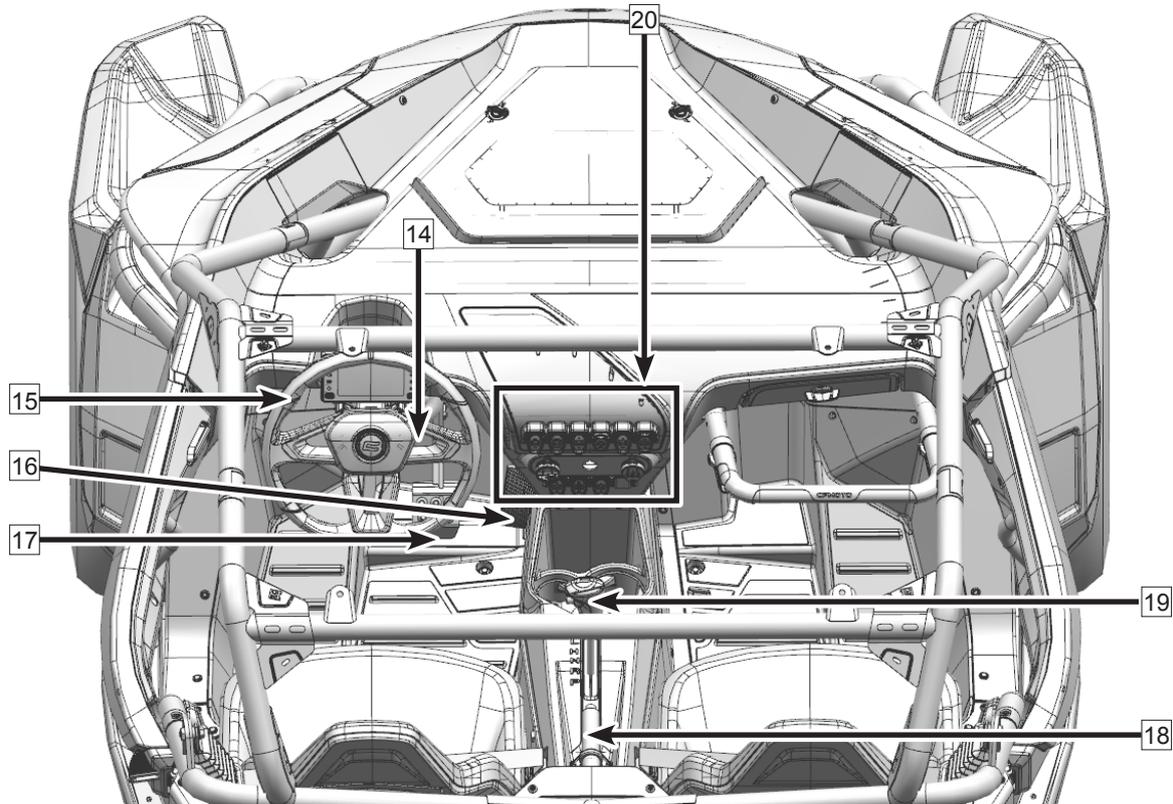
Remove the front LH & RH access cover, when adjustment is required for the headlight beam.

Removal: Grasp the cover edge, and remove.

Installation: Insert the cover tabs into the corresponding holes on the body, and press down.



# CONTROLS AND FEATURES

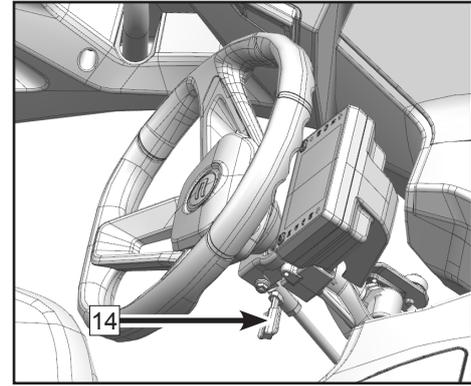


## CONTROLS AND FEATURES

### Primary Controls

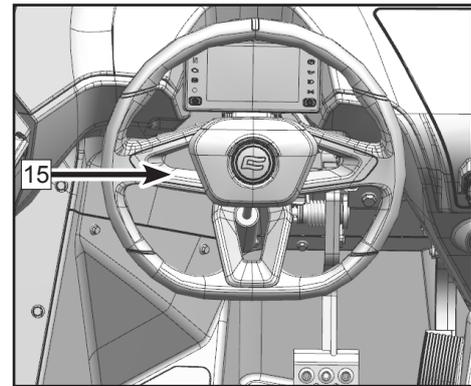
#### Tilt Lever and Steering Wheel Lock - (14)

A tilt lever feature allows the steering wheel to be adjusted to fit the operator. Pull up the lever and adjust the steering wheel tilt angle for comfort. Push down the lever to lock the steering wheel tilt angle.



#### Steering Wheel - (15)

The steering wheel is located in front of driver's seat. Use steering wheel can turn the vehicle left or right, steer the steering wheel to the desired direction.



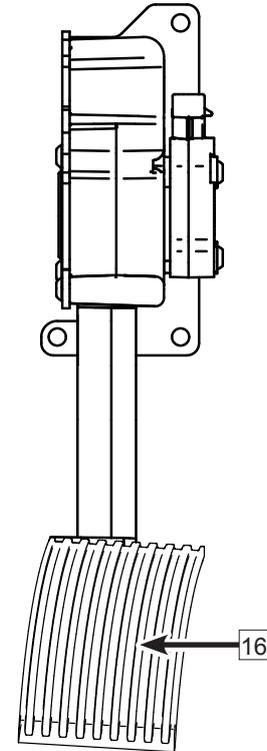
## CONTROLS AND FEATURES

### Electronic Throttle Pedal - (16)

The Electronic throttle pedal is located to the right of the brake pedal. The throttle pedal controls engine rpm and vehicle speed. To control vehicle speed, press on the throttle pedal with your right foot. Always check the pedal function before driving.

The electronic throttle and electronic throttle body has the following functions:

1. Starting protection function: The vehicle can start directly on N and P gear, and should apply foot brake at the same time while it is on the L or H gear.
2. Reverse speed limited function: The vehicle speed is limited to 25km/h while it is in reverse gear.
3. 4WD-LOCK function: Turn the switch to 4WD-LOCK mode, the vehicle speed is limited to 35km/h. Depress the override button can remove the speed limitation.
4. Idling function: When the vehicle is in N gear, engine RPM is limited to 5000rpm.
5. Brake priority function: When the driver applies both brake pedal and throttle pedal at the same time, the electronic throttle valve will shut off the engine and go back to idle automatically.
6. Limp home function: When a fault of the electronic throttle body or electronic throttle pedal is detected, the system will enter into torque limitation or limp home mode. When faults from electronic throttle body, the engine will enter into torque limitation and RPM turns back to be idling state. When faults from electronic throttle pedal, the vehicle will enter into limp home mode, the top RPM will be less than 5000rpm.



## CONTROLS AND FEATURES

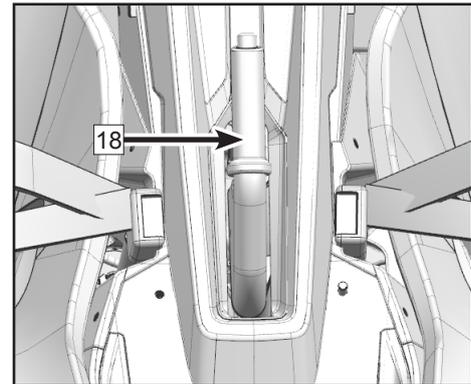
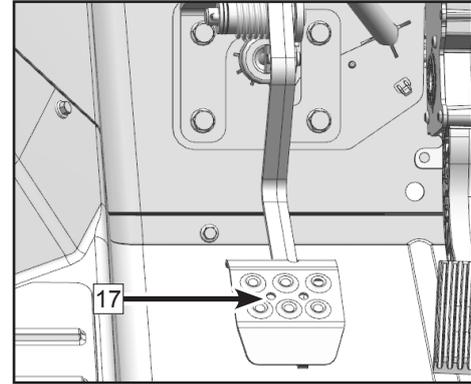
### Brake Pedal - (17)

The brake pedal is located at the left side of throttle pedal. Release throttle pedal and apply brake pedal to reduce speed or stop the vehicle.

### Hand Brake - (18)

This vehicle is equipped with an auxiliary hand brake, which is located to the rear of the gear shifter. Pull the lever back to apply the rear brakes and prevent the vehicle from rolling when parked on an incline.

To release the hand brake, pull the handle lever slightly and depress the release button on top of the level, then push the lever to its original position.



### CAUTION

Never depend on the transmission parking feature alone if the vehicle is parked on a hill. Always apply the hand brake and block the wheels on the downhill side of the vehicle to prevent movement. It is recommended to park the vehicle on level ground.

Make sure the hand brake is released before driving the vehicle. Driving without releasing hand brake will lead to wearing of brake pads, causing damage to the brake disc and result in a failure of the brake system.

When the vehicle is moving and the hand brake isn't released completely, the speed will be limited to 7 mph (10 km/h).

## CONTROLS AND FEATURES

### Gear Shift Lever - (19)

The gear shift lever is located at the right side of driver seat. Use for changing the transmission gear selection:

Apply brake pedal before shifting gear, to ensure personnel safety.

L – Low Gear. The low speed range of the gearbox. It allows the vehicle to move slowly with maximum torque at the wheels.

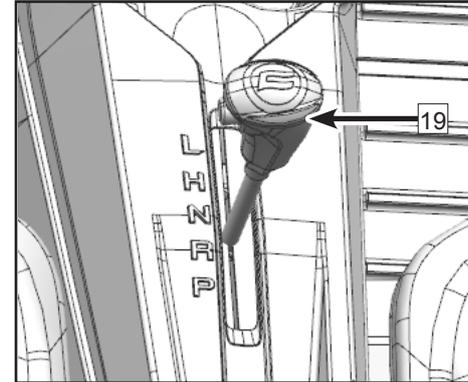
**CAUTION:** To avoid damage to the CVT system, always use low gear for constant slow travel, to pull a trailer, carry heavy cargo, go over obstacles, or drive up and down hills.

H – High Gear. The high speed range of the gearbox. It is the normal driving speed range. It allows the vehicle to reach its maximum speed.

N – Neutral. In neutral position the engine power output is disengaged.

R – Reverse. The reverse gear position allows the vehicle to go backwards. Speed is limited in reverse.

P – Park. The park position locks the gearbox to help prevent vehicle from movement.



## CONTROLS AND FEATURES

### NOTE:

In reverse operation, the engine's RPM is limited, thus limiting the vehicle reverse speed under 15.5 mph (25 km/h).

 <b>WARNING</b>
--

Use extreme caution driving downhill in reverse. Gravity can increase the vehicle speed above the set limited reverse speed.
--

 <b>WARNING</b>
--

Always shift to PARK (P) position when the vehicle is not in operation. The vehicle can roll if the shift lever is not set to 'P'. Always use the auxiliary hand brake as an additional precaution to prevent vehicle movement.
---

## CONTROLS AND FEATURES

### Secondary Controls

#### Switch Panel - (20)

##### Dimmer Switch

Dimmer switch consists of two positions, apply the related switch according to following function selection:

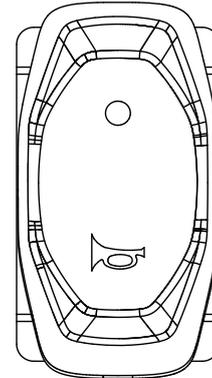
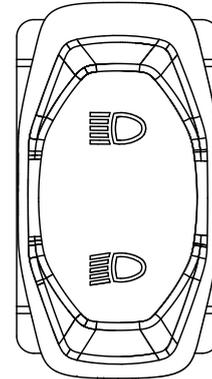
	When the switch is on this position, high beam works.
	When the switch is on this position, low beam works.

#### CAUTION

Do not use the headlights with the engine turned off for more than 15 minutes. The battery may discharge to a point that the starter motor will not operate properly. If this should happen, remove the battery and recharge it.

##### Horn Switch

	Press the switch to sound the horn.
	When the switch rebounds back to this position, the horn will not sound.



## CONTROLS AND FEATURES

### Override Switch

The engine is normally speed limited when operating in 4WD LOCK. If conditions require more engine power:

Release the throttle and press the override button, the override indicator light will be 'on'.

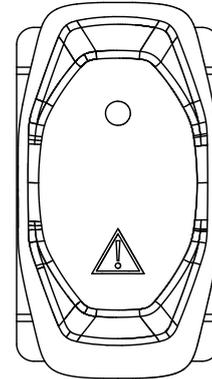
Continue to press the button, then reapply the throttle. The engine will have full power.

Release the button to restore the speed limiting function.

	When the button is on this position, speed limitation is canceled.
	When the button is on this position, the vehicle is normally speed limited.

**Note: Override button can not be used in the state of 2WD/4WD.**

 <b>WARNING</b>
Do not press override button when the vehicle is in speed limiting mode and the throttle is open. Pressing the override button while the throttle is open may cause sudden acceleration, resulting in a loss of control, severe injury, or death. Always release the throttle before pressing the override button.

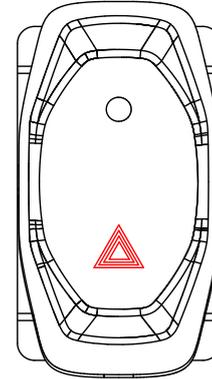


## CONTROLS AND FEATURES

### Hazard Switch

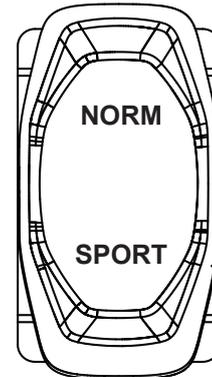
(If equipped-available only in select countries)

	When the switch is on this position, front and rear turning light will flash. The hazard switch indicator light in the dashboard will be on.
	When the switch is on this position, front and rear turning light will stop flashing. The hazard switch indicator light in the dashboard will be off.



### Mode Switch:

<b>NORM</b>	When the switch is on this position, the vehicle is in 'NORM' mode. The dashboard display also shifts to 'NORM' mode. The vehicle will have a less aggressive throttle response for smooth starts and is intended for flat trails, hard pack ground, etc. Use for light-duty riding. <b>NOTE: Do not use this mode for driving situations that place high load on the CVT belt. Damage may occur.</b>
<b>SPORT</b>	When the switch is on this position, the vehicle is in 'SPORT' mode. The dashboard display also shifts to 'SPORT' mode. The vehicle will have a faster throttle response, use for sport riding in sand, mud, or hilly terrain. This mode is the default mode of this vehicle.



## CONTROLS AND FEATURES

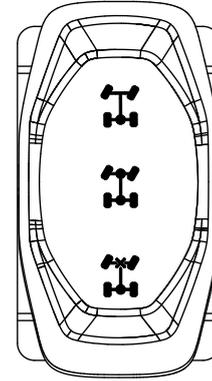
### 2WD / 4WD Switch

This vehicle is equipped with an on-command “2WD”/”4WD” and front diff-lock “LOCK”/”4WD” switch on the dashboard. Select the appropriate drive mode according to terrain and conditions:

	2WD - When the switch is on this position, power is supplied to the rear wheels only.
	4WD - When the switch is on this position, power is supplied to the rear wheels, and to the front wheels.
	4WD-LOCK - When the switch is on this position, power is supplied to the rear and front wheels and the front differential is locked. Unlike 4WD mode, all the wheels turn at the same speed. Speed is limited to 22 mph (35 km/h). unless override is used.

### CAUTION

The vehicle must be stopped to engage or disengage 2WD/ 4WD and 4WD-LOCK. Mechanical damage may occur if the switch is engaged or disengaged while driving.



## CONTROLS AND FEATURES

### NOTE: 4WD-LOCK OPERATION:

Steering will require greater effort in 4WD-LOCK mode.

When the switch is set to “LOCK”, the front diff-lock indicator light will flash until the front differential is locked. If the indicator light is flashing, turning the steering left and right will help the front gear locking mechanism to engage.

Riding before the front differential lock is properly engaged (including when the indicator light is flashing) will cause damage for differential locking device, and unable to transmit power properly.

When the vehicle is in 4WD-LOCK, the maximum traveling speed is limited to 22 mph (35 km/h).

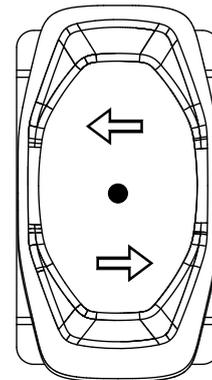
If conditions require full engine power to be available, press the override switch on the dashboard to disable the 4WD-LOCK speed limiter.

### Turning Light Switch

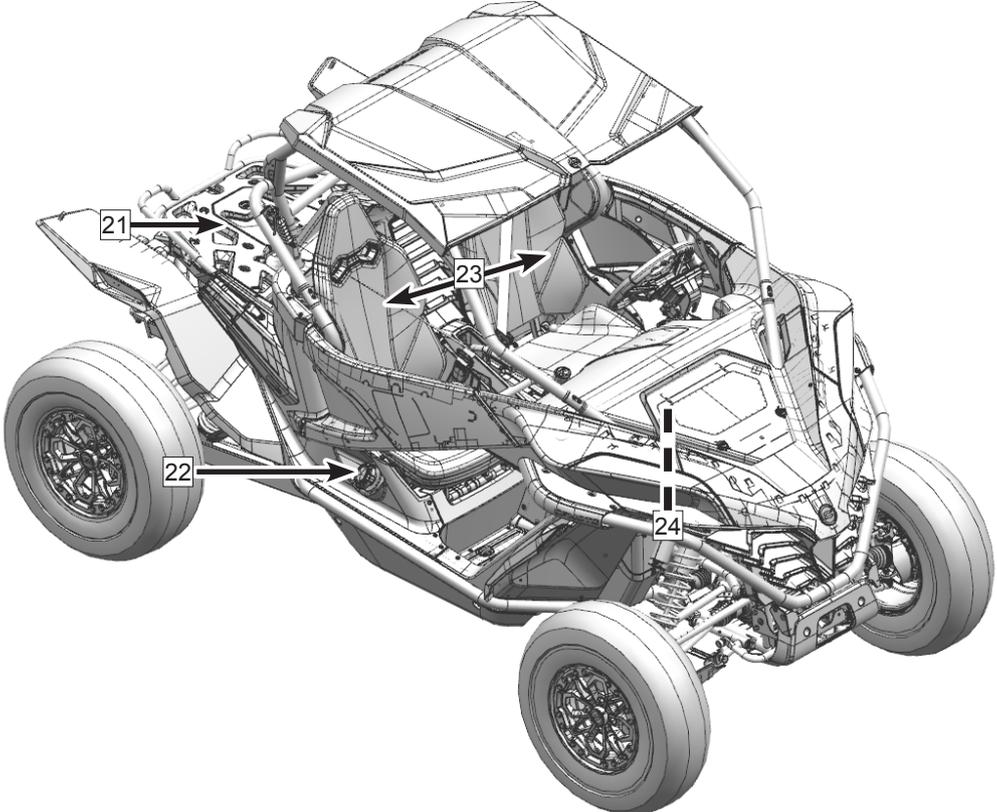
(If equipped, available only in select countries)

Turning light switch consists of 3 positions, choose the related switch according to below functions:

	When the switch is on this position, left turning light flashes.
	When the switch is in this position, right turning light flashes.
	When the switch is in this position, turning light is off.



# CONTROLS AND FEATURES



## CONTROLS AND FEATURES

### Other Functions

#### **Cargo Rack - (21)**

This vehicle is equipped with a cargo rack, which can storage a small mount of cargo, and allows for cargo to be secured with ties or straps.

#### **Fuel Filling Cap - (22)**

The fuel filling cap is located at the side of passenger seat, near the seat. Before filling with fuel, grip and turn the cap in anticlockwise direction to remove it. Reinstall the fuel filling cap after filling fuel. Fuel tank volume is 9.643 gallons (36.5L).

#### **Driver Seat - (23)**

The driver's seat offers fore and aft adjustment. To adjust the seat, turn the lever to unlock it. Release the lever to lock the seat into the desired position.

To remove a seat, a handle is located at the back of the seat bottom. Pulling the handle allows the seat to release from its mount and be removed from the vehicle.

#### **Telematics BOX (T-BOX) (If equipped) - (24)**

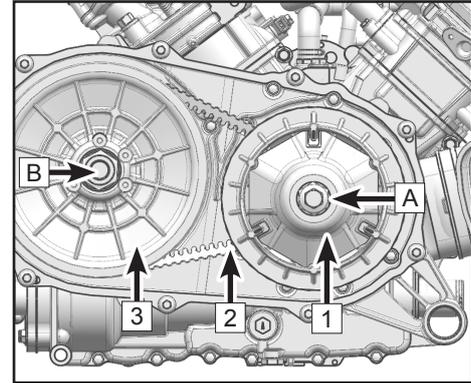
CFMOTO vehicles are equipped with an intelligent vehicle terminal T-Box. It build the communication bridge between the owner and vehicle through CFMOTO RIDE APP. Please search and download CFMOTO RIDE APP.

## CONTROLS AND FEATURES

### CVT System

This vehicle has a Continuously Variable Transmission (CVT) system that utilizes a drive belt and clutch pulleys to automatically vary transmission drive ratios, allowing infinite variability between the highest and lowest vehicle speeds with no discrete steps or shifts.

The CVT system consists of a primary clutch (1), which is an advanced form of centrifugal clutch that is mounted to the engine crankshaft (A).



The secondary clutch (3) is mounted to the input shaft of the transmission (B) and serves two functions. As a “slave” pulley to the primary clutch, and to provide a torque sensing element that shifts drive ratios. The drive belt (2) is a heavy duty V-belt that connects the engine and transmission clutch pulleys.

A CVT housing and cover encloses the clutches and belt assembly. There are inlet and outlet cooling ducts that route air to cool the components, and they should be regularly inspected. The CVT components do not contain any user maintenance items. Contact your dealer for service.

## CONTROLS AND FEATURES

Avoiding CVT drive belt and clutch failures

CVT clutch and belt life can be dramatically extended by avoiding these common operating mistakes:

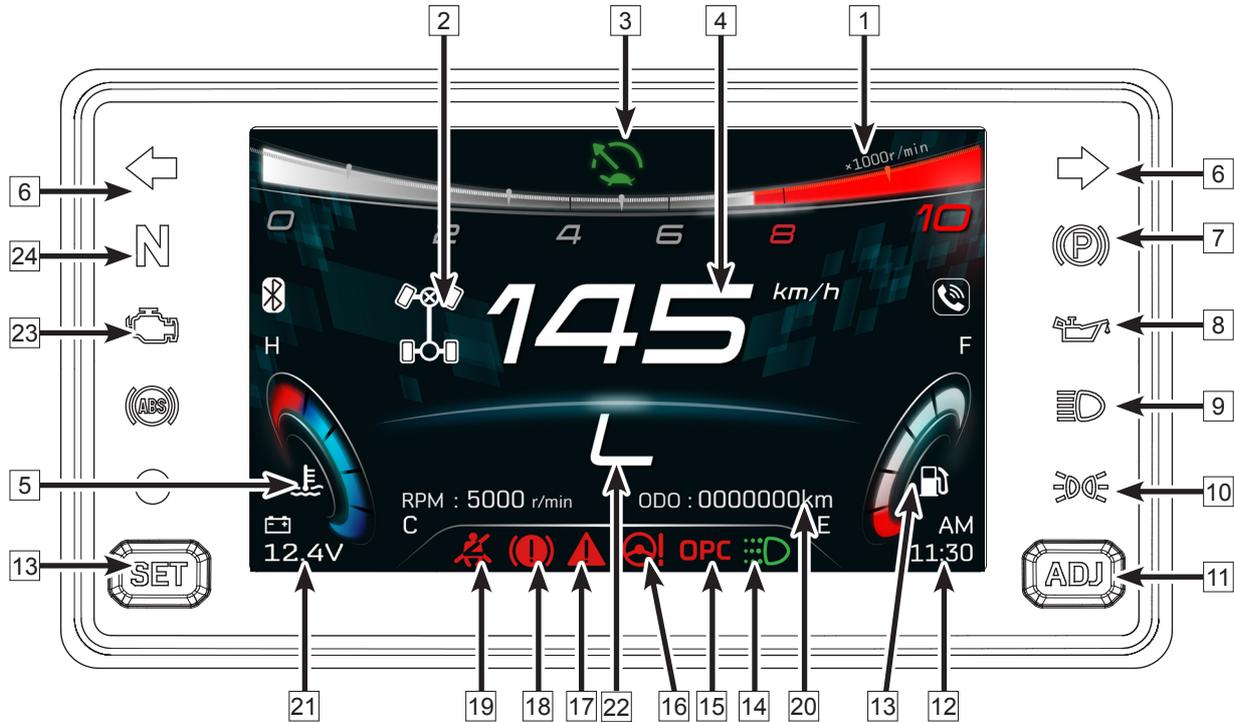
<b>Causes CVT damage:</b>	<b>Solution:</b>
Attempting to load the vehicle onto a truck bed or tall trailer in high gear.	Shift transmission to low gear during loading of the vehicle to prevent belt burning.
Starting out on a steep incline in high gear.	When starting out on steep inclines, use low gear.
Constant driving at low RPM, driving at just above clutch engagement RPM, or at low speed (approximately 3mph ~ 7mph [5km/h ~ 10km/h]) in high gear.	Low gear is highly recommended for cooler CVT operating temperatures and longer component life. Drive at a higher speed or use low gear more frequently.
Insufficient warm-up of CVT exposed to low ambient temperatures.	Warm the engine before driving, the CVT drive belt will become more flexible and prevent belt burning.
Slow throttle and easy CVT engagement.	Use the throttle with purpose and effectively for efficient CVT clutch engagement.
Towing / pushing at high RPM / low ground speed.	Use low gear only.
Utility use / plowing snow, dirt, etc.	Use low gear only.
Heavy vehicle load operating at high speed	Use low gear only.

## CONTROLS AND FEATURES

<b>Causes CVT damage:</b>	<b>Solution</b>
Stuck in mud or snow.	Shift the transmission to low gear, and carefully use fast, aggressive throttle application to engage CVT. <b>WARNING:</b> Excessive throttle may cause loss of control and vehicle overturn.
Climbing over large objects from a stopped position.	Shift the transmission to low gear, and carefully use fast, brief, aggressive throttle application to engage the CVT.  WARNING: Excessive throttle may cause loss of control and vehicle overturn.
Belt slipping from water or snow ingestion into the CVT system.	Drain the water from the CVT housing and dry the CVT if possible, or contact your dealer.
Overheating of the CVT components causes malfunction.	Contact your dealer for inspection and repair of the CVT components.

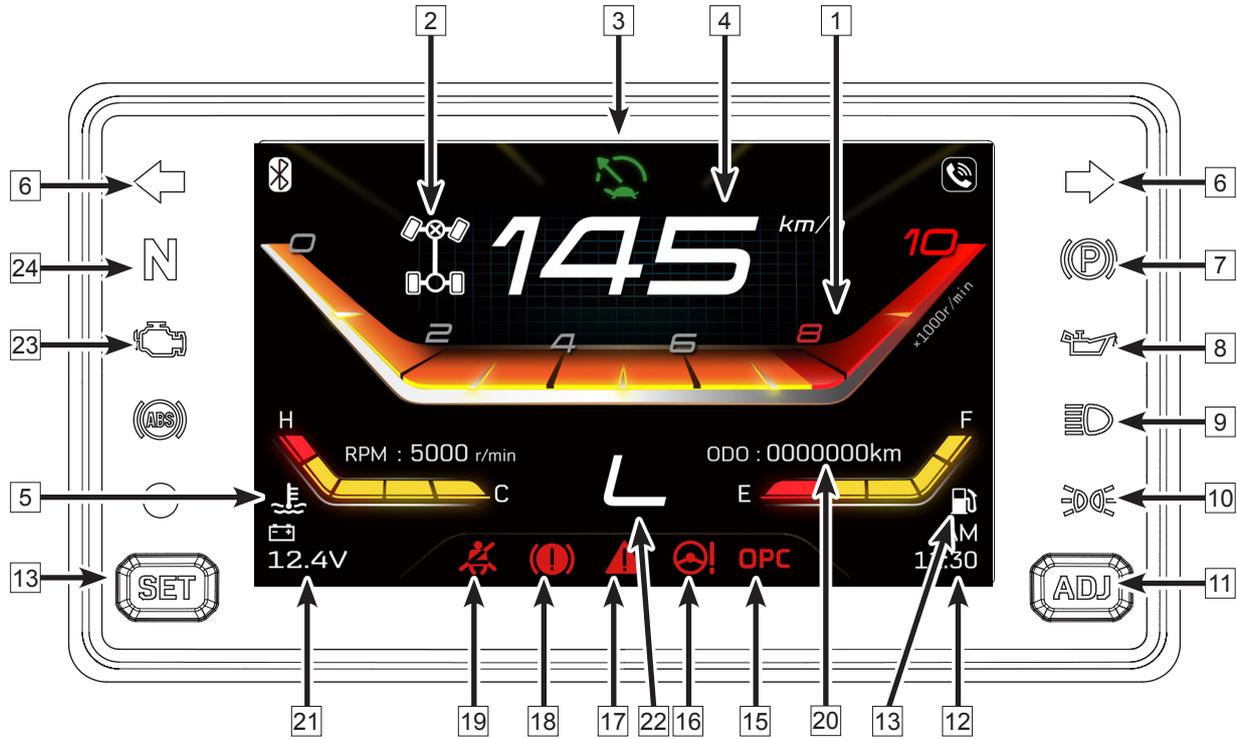
# CONTROLS AND FEATURES

Norm Mode



# CONTROLS AND FEATURES

Sport Mode



## CONTROLS AND FEATURES

### Dashboard Indicators and Warnings

1	Engine RPM	7	Parking Brake Indicator	13	Fuel Gauge	19	Seat belt warning light
2	Drive Method	8	Oil Pressure Signal Indicator	14	Daytime running lamp indicator	20	Odometer
3	New Driver Mode Indicator	9	High-beam light indicator	15	OPC Indicator	21	Voltage Display
4	Speedometer	10	Position light indicator	16	EPS Fault Warning Indicator	22	Gear Position Display
5	Coolant Temperature	11	Adjusting Button	17	Override indicator	23	EFI Fault Indicator
6	Turning light	12	Clock	18	Brake Fault Warning Indicator	24	Neutral Pilot Lamp

## CONTROLS AND FEATURES

### Indicators and Warnings

#### Engine RPM - 1

Indicate the engine current RPM.

#### Drive Method - 2

It indicates 2WD, 4WD or 4WD-LOCK drive method chosen.

#### New Driver Mode Indicator - 3

The vehicle can apply new driver mode with the use of CFMOTO RIDE APP. This indicator will light on when new driver mode is activated and the vehicle speed will be limited less than 40 km/h.

#### Speedometer - 4

Speedometer. This dashboard section can be toggled to display the vehicle speed in Kilometers per hour (km/h) or Miles Per Hour (MPH).

## **CONTROLS AND FEATURES**

### **Coolant Temperature - 5**

This dashboard section displays the current coolant temperature, 'C' is low temperature, 'H' is high temperature. Both over-low and over-high are abnormal. Idle the vehicle to warm the engine when it's too cold, and park the vehicle when it's too hot to prevent the coolant from boiling. Keep the coolant temperature in a normal range.

### **Turning Light - 6**

If equipped.

### **Parking Brake Indicator - 7**

This indicator displays when parking brake function is activated.

### **Oil Pressure Signal Indicator - 8**

If Oil Pressure Signal Indicator is on. There might be something wrong with the oil system. Please have your vehicle serviced.

### **High-beam light indicator - 9**

This indicator illuminates when the headlight switch is in this position.

### **Position Light Indicator - 10**

This indicator illuminates when the light switch turns to position light.

### **Adjusting Button - 11**

Set the selected function with SET / ADJ buttons.

## **CONTROLS AND FEATURES**

### **Clock - 12**

This dashboard section can be adjusted to the correct time using the 'SET' and 'ADJ' buttons. Refer to the 'Navigation / Settings / Adjustments' section of the owner's manual for instructions.

### **Fuel Gauge - 13**

Indicates the fuel level in the fuel tank. "F" indicates the fuel level is about 40 L. When fuel gauge is in red zone, the residual fuel in the fuel tank is about 3 L. Refuel in this case.

### **Daytime running lamp indicator - 14**

When the vehicle starts, daytime running lamp turns on and this indicator displays. When the position light, low beam, high beam and turning light turn on, the daytime running lamp and daytime running lamp indicator will turn off.

### **OPC Indicator - 15**

Occupant Presence Control. This indicator displays if the driver left vehicle without parking. Buzzer will sound at the same time.

### **EPS Indicator - 16**

This indicator light flashes when a fault occurs in the Electronic Power Steering system.

### **Override indicator - 17**

This indicator displays when override function is activated.

### **Brake Fault Warning Indicator - 18(If equipped.)**

This indicator displays when brake fluid level is low.

## **CONTROLS AND FEATURES**

### **Seat belt warning light - 19**

Seatbelt Reminder. This indicator displays when the seat belt is not fastened. When latch plate is not pushed into the buckle, indicator on the dashboard will be on, and limit the RPM range within 3700 RPM; When the latch plate is pushed into the buckle, indicator on the dashboard and speed-limit function will be off.

### **Odometer - 20**

Displays the total mileage or trip mileage the vehicle has traveled. Total mileage or trip mileage can be shifted by using SET button.

### **Voltage Display - 21**

It displays battery voltage.

### **Gear position light - 22**

This indicator displays gear position when the transmission is in Low (L), High (H), Neutral (N), Reverse (R) or Park (P).

### **EFI Fault Indicator - 23**

This indicator displays when a fault occurs in the Electronic Fuel Injection system.

### **Neutral Pilot Lamp - 24**

This indicator displays when the transmission is in Neutral.

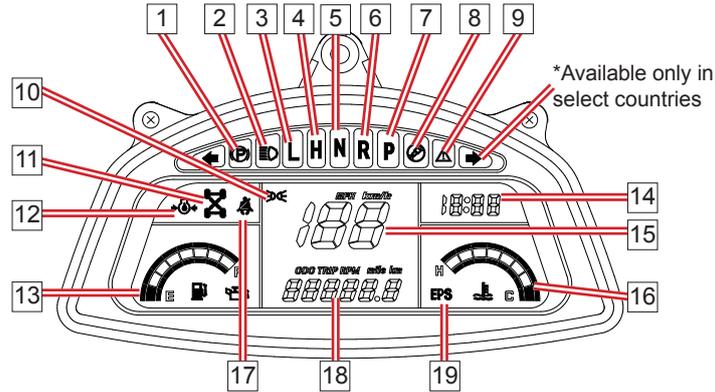
## CONTROLS AND FEATURES

### TFT Dashboard Settings/Adjustments

State	Display	SET	ADJ	Operation	Result
Display shifting	Engine RPM	Short press		Shift to trip	TRIP
	TRIP	Short press		Shift to engine hour	Engine hour
			Long press		Trip resets to be zero
	Engine Hours	Short press		Shift to dashboard brightness	Dashboard brightness
	Dashboard brightness	Short press		Shift to engine RPM	Engine RPM
Dashboard brightness	Home interface		Short press	Adjust dashboard brightness 1→5→1	Home interface
Time setting, time format shifting, speed unit shifting	Home interface	Long press		Shift to hour setting	Hour setting interface
	Hour setting	Short press		Shift to minute setting	Minute setting interface
			Short press	Hour number add 1 by every press	Hour setting interface
	Minute setting	Short press		Shift to time format setting	Time format setting interface
			Short press	Minute number add 1 by every press	Minute setting interface
	Time format setting	Short press		Shift into speed unit setting	Speed unit shifting interface
			Short press	Shift between 12/24 hours display	Time format setting interface
Speed unit	Short press		Exit from setting mode	Home interface	
		Short press	Shift to speed unit	Speed unit shifting interface	

## CONTROLS AND FEATURES

### Dashboard Indicators and Warnings



1	Parking Brake 'ON'	6	Reverse	11	4WD Mode	16	Engine Temp
2	High Beam 'ON'	7	Parking	12	Oil Pressure	17	Seatbelt
3	Low Gear	8	EFI Fault	13	Fuel Gauge	18	Rider Information Center
4	High Gear	9	Speed Limit Override 'ON'	14	Clock	19	EPS Fault
5	Neutral	10	Tail Light 'ON'	15	Speedometer		

## CONTROLS AND FEATURES

### Indicators and Warnings

- 1 - Hand brake 'ON'. Illuminates when the hand brake lever is pulled.
- 2 - High Beam 'ON'. Illuminates when the headlight switch is in this position.
- 3 - 'L'= Low Gear Position. This indicator displays when the transmission is in Low.
- 4 - 'H'= High Gear Position; This indicator displays when the transmission is in High.
- 5 - 'N'= Neutral Position; This indicator displays when the transmission is in Neutral.
- 6 - 'R'= Reverse Position; This indicator displays when the transmission is in Reverse.
- 7 - 'P'= Parking Position; This indicator displays when the transmission is in Park.
- 8 - EFI Fault. This indicator light flashes when a fault occurs in the Electronic Fuel Injection system.
- 9 - Speed Limit Override 'ON'. This indicator light comes on when pressing the override switch. Always exercise caution when using the override button.
- 10 - Tail Light 'ON'. This indicator displays when the main headlight switch is set to this position.
- 11 - 4WD Indicator. This dashboard section corresponds to the drive method chosen. The front differential gear case contains the synchronizing component that signals the display.
- 12 - Fuel Gauge. This dashboard section displays the current gas remaining in the tank. 'F' indicates full. 'E' indicates stand-by fuel. When the indicator enters the red area, the fuel remaining is approximately 3.5L (.92 gal). Fuel must be added as soon as possible.
- 13 - EFI Fault. This indicator light displays whe

## CONTROLS AND FEATURES

- 12 - Fuel Gauge. This dashboard section displays the current gas remaining in the tank. 'F' indicates full. 'E' indicates stand-by fuel. When the indicator enters the red area, the fuel remaining is approximately 3.5L (.92 gal). Fuel must be added as soon as possible.
- 13 - EFI Fault. This indicator light displays when a fault occurs in the Electronic Fuel Injection system.
- 14 - Clock. This dashboard section can be adjusted to the correct time. Long press the 'SEL' button to enter the clock mode and use the right 'ADJ' button to adjust the hours and minutes.
- 15 - Speedometer. This dashboard section can be toggled to display the vehicle speed in Kilometers per hour (Km/h) or Miles Per Hour (MPH).
- 16 - Engine Temperature. This dashboard section displays the current coolant temperature, 'C' is low temperature, 'H' is high temperature. Both over-low and over-high are abnormal. Idle the vehicle to warm the engine when it is too cold, and park the vehicle when it is too hot to prevent the coolant from boiling. Keep the coolant temperature in a normal range.
- 17 - Seatbelt Reminder(For 3-point seat belts only). This indicator displays when the seat belt is not fastened.
- 18 - Rider Information Center. This dashboard section can be toggled using the left 'SEL' button to display: 'ODO' -The accumulated vehicle distance traveled in miles/kilometers, 'TRIP' - The trip distance traveled, 'RPM' - The engine speed in Revolutions Per Minute (RPM), 'H' - The accumulated engine run time,'V' - Battery voltage, 'Brightness' - Set the dashboard display brightness using the 'ADJ' button.
- 19 - EPS Fault. This indicator light flashes when a fault occurs in the Electronic Power Steering system.

\*Select countries (markets) are equipped with turn signals and indicators as standard equipment.

## OPERATING YOUR VEHICLE

### Break-In Period

The break-in period for a new engine is very important. Careful treatment of a new engine at the beginning of ownership will result in more efficient performance and longer life. Perform the following procedures carefully:

1. Select an open area that allows room to familiarize yourself with vehicle operation and handling.
2. Place the vehicle on a level surface.
3. Fill the fuel tank with gasoline.
4. Check the engine oil level. Add the recommended oil if necessary to maintain the oil level between the minimum and maximum indicators on the dipstick.
5. Position yourself in the operating position on the vehicle, fasten the seatbelt and safety nets or side doors, and start the engine. Allow the engine to idle for a short period before operating.
6. Press the foot brake, select the desired gear, and then release the foot brake.
7. Apply throttle. Drive slowly at first, varying throttle positions not more than  $\frac{1}{2}$  throttle for 10 hours or 100 miles, then another 10 hours or 100 miles of not more than  $\frac{3}{4}$  throttle (whichever interval arrives first). Do not operate at sustained idle or sustained wide open throttle.
8. Do not pull or carry any heavy loads during the break-in period.
9. Periodically check coolant level, controls, etc. Along with the items outlined in the periodic maintenance chart.
10. At the end of the break-in period, change the oil and filter (20 hours or 200 miles / 320 km).

## OPERATING YOUR VEHICLE

### ⚠ CAUTION

During the 20-hour break-in period:

- Do not operate at sustained full throttle. Damage to engine parts or decrease engine life may result if excessive wide open throttle is used during the first 20 hours of use.
- Do not run engine with throttle over 1/2 open during the first 10 hours (or 100 miles/160km) of use.
- Do not run engine with throttle over 3/4 open during the first 10 to 20 hours (or the second 100 miles/160km) of use.
- Do not haul or tow heavy cargo.
- Use of any oil other than those recommended may cause serious engine damage. CFMOTO recommends the use of 10W-40 for 4-stroke engines. Changing engine oil viscosity to 5W-40 due to extreme cold environments or 15W-40 due to hot environments is acceptable. Reference the chart below for ambient temperature and viscosity choice.

### Recommended Engine Oil Viscosity

Oil Viscosity			15W-40					
			10W-40					
			5W-40					
F°	-22	-4	14	32	50	68	86	104
C°	-30	-20	-10	0	10	20	30	40

## OPERATING YOUR VEHICLE

### Pre-Ride Inspection

Before each use of the vehicle, a best practice is to check the vehicle according to the “Perform daily before operating the vehicle” checklist in the maintenance section of this manual.

 **WARNING**

**If a proper inspection is not done before each use, severe damage to the vehicle, severe injury, or death could result. Always inspect the vehicle before each use to ensure it is in proper operating condition.**

### Throttle

Before starting the engine, check the throttle pedal to be sure it is operating smoothly. Make sure it returns to the idle position as soon as the pedal is released. Regulate the speed of the vehicle by varying the throttle position. Because the throttle pedal is an electrically operated mechanism controlled by an ECU, the vehicle will decelerate and the engine should return to idle speed any time your foot is removed from the throttle pedal.

## OPERATING YOUR VEHICLE

### Foot Brake

Before operating the vehicle, push down on the pedal to apply the front and rear brakes. When pressed, the lever or pedal should feel firm. A soft brake pedal would indicate a possible fluid leak or low master cylinder fluid level, which must be corrected before riding. Contact your dealer for proper diagnosis and repairs.

### Starting the Engine

 **WARNING**

**Never run an engine in an enclosed area. Engine exhaust contains poisonous carbon monoxide and can cause loss of consciousness, resulting in severe injury or death.**

### Starting a Cold Engine

1. Verify the gear selector is shifted to the Parking or Neutral position.
2. Apply the foot brake.
3. Press the engine stop switch and main key switch to “” (ON).
4. Verify the throttle is completely closed, then turn the key start switch.
5. Once the engine starts, continue to warm the engine for a short period before operating the vehicle.

## OPERATING YOUR VEHICLE

### NOTE:

Do not activate the starting system more than 10 seconds on each attempt. If the engine fails to start, release the start switch, pause a few seconds before the next attempt, then try the start switch again. Each attempt should be as short as possible to preserve battery energy.

The engine can only be started when the vehicle is at the neutral gear or parking gear. If the neutral indicator light on the dashboard does not come on when the gear selector is in the neutral position, contact your dealer to inspect the indicator electrical circuit or adjust the gear shifting system.

<b>CAUTION</b>
----------------

<b>Allow the engine to warm up for a short period before operating the vehicle. Operating the vehicle immediately after starting could cause engine damage.</b>
---

### Shifting the Transmission

<b>CAUTION</b>
----------------

<b>To avoid transmission damage, return the throttle to the closed position, stop the vehicle, and apply the foot brake before shifting.</b>
--

### NOTE:

Low gear is the preferred transmission gear selection for all forward motion other than prolonged high speed travel.

## **OPERATING YOUR VEHICLE**

### **Shifting Out of Park**

1. Verify the throttle is closed.
2. Apply the foot brake and press the gear selector button.
3. Shift to the desired gear by moving the gear selector along the shift guide.

### **Shifting: Neutral to High Gear**

1. Verify the throttle is closed and the vehicle is stopped completely.
2. Apply the foot brake.
3. Shift to 'H' by moving the gear selector along the shift guide.

### **Shifting: High Gear to Low Gear**

1. Verify the throttle is closed and the vehicle is stopped completely.
2. Apply the foot brake.
3. Shift to 'L' by moving the gear selector along the shift guide.

## OPERATING YOUR VEHICLE

### **Shifting: Low Gear to High Gear**

1. Verify the throttle is closed and the vehicle is stopped completely.
2. Apply the foot brake.
3. Shift to 'H' by moving the gear selector along the shift guide.

### **Shifting: to Reverse Gear**

1. Verify the throttle is closed and the vehicle is stopped completely.
2. Apply the foot brake and press the gear selector button.
3. Shift to 'R' by moving the gear selector along the shift guide.
4. Check behind you for people or obstacles, then release the rear brake pedal.
5. Apply the throttle lever gradually and continue to watch behind you while moving backward.

## OPERATING YOUR VEHICLE

### WARNING

**Before shifting into reverse, make sure there are no obstacles or people, and the area is safe behind you. When it is safe to proceed, go slowly.**

**Avoid excessive throttle operation while in speed limit mode, as it may cause fuel to build in the exhaust, resulting in engine popping and/or engine damage.**

#### **Shifting: to Park**

1. Verify the throttle is closed and the vehicle is stopped completely.
2. Apply the foot brake and press the gear selector button.
3. Shift to 'P' by moving the gear selector along the shift guide. Shake the vehicle forward and backward to verify that parking is engaged.

#### **NOTE:**

- The gear shift indicators should display corresponding to the actual gear position, if the indicator does not display, ask your dealer to inspect the vehicle electrical circuit or adjust the gear shifting system.
- Due to the synchronizing mechanism in the engine, an indicator may not display until the vehicle starts moving.
- Do not use high gear for continuous slow speed travel or towing, as this can lead to excessive heating of the clutch system, which may damage components.

## **SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY**

### **Responsibilities of the Operator**

As the operator of this vehicle, your common sense, judgment, and abilities are the only factors that will prevent injury to yourself, to others around you, and/or damage to the vehicle or environment.

### **Recreational, Group, and Distance Riding**

One of the benefits of this vehicle is that it can take you off-road away from most communities. Stay away from areas designated for other types of off-road use unless it is specifically allowed. This includes snowmobile trails, equestrian trails, cross-country ski trails, mountain bike trails, etc. Join a local ATV club. A club can provide you with a map and advice, or inform you about areas where you can ride.

Always keep a safe distance from other riders ahead of you and behind you when riding in a group. Never operate carelessly or make unexpected maneuvers with other vehicles close by. Stay on designated trails and riding areas, and discourage others from operating in unauthorized locations.

### **Avoiding Accidents, Rollovers and Tip-overs**

Side-by-side vehicles handle differently from other vehicles. Side-by-side vehicles are designed to handle off-road terrain (for example, the wheel base and track width, ground clearance, suspension, drive train, tires, etc.) and as a result, can overturn in situations where vehicles designed for use primarily on paved or smooth terrain may not.

### **A rollover or other accident can occur quickly during abrupt maneuvers such as:**

- Sharp turns or hard acceleration.
- Deceleration when turning.
- When driving on hills or over obstacles.

## **SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY**

Abrupt maneuvers or aggressive driving can cause rollovers or loss of control even in flat open areas. If the vehicle rolls over, any part of your body (such as arms, legs, or head) outside of the cockpit can be crushed and trapped by the cage or other parts of the vehicle. You can also be injured by impact with the ground, cab, or other objects.

### **To reduce the risk of rollovers:**

- Use care when turning.
- Adjust steering inputs accordingly to your speed and environment.
- Slow down before entering a turn.
- Avoid hard braking during a turn.
- Avoid sudden or hard acceleration when turning, even from a stop or low speed.
- Never attempt donuts, skids, slides, fishtails, jumps, or other stunts.
- If vehicle starts to skid or slide, steer in the direction of the skid or slide.
- Never slam the brakes and lock the wheels.
- This vehicle is built primarily for OFF-ROAD purposes. Riding on paved surfaces may seriously affect vehicle handling and control. If you must drive on paved surfaces for a short distance, reduce speed and avoid abrupt inputs to steering wheel, accelerator and brake pedals.

### **This vehicle can roll over sideways, or tip over forward or backwards on slopes or uneven terrain:**

- Avoid side hilling (driving along the slope rather than up or down a hill). When possible, drive straight up and down inclines rather than across them. If you must side hill, use extreme caution and avoid slippery surfaces, objects, or depressions. If you feel the vehicle start to rollover or slide sideways, steer downhill if possible.
- Avoid steep hills and follow procedures in this manual for climbing and descending hills.

## **SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY**

- Sudden changes in terrain such as holes, depressions, banks, softer or harder ground or other irregularities may cause the vehicle to tip or become unstable. Observe the terrain ahead and slow down in areas of uneven terrain.

### **This vehicle will handle differently when carrying or pulling a load:**

- Reduce speed and follow instructions in this manual for carrying cargo or pulling a trailer.
- Avoid hills and rough terrain.
- Allow more distance to stop.

### **Be prepared in case of rollover:**

- Latch side doors or side nets and fasten seat belts to help you avoid sticking out arms or legs.
- Never grab the cage while riding. Hands can be crushed between the cage and the ground in a rollover. Keep hands on the steering wheel or handhold.
- Never try to stop a rollover using your arms or legs. If you think that the vehicle may tip or roll, the driver should keep both hands on the steering wheel and both feet firmly planted on the floor. The passenger should keep both hands on the handhold and both feet firmly planted on the floor.

### **Avoiding Collisions**

At higher speeds, there is an increased risk of losing control, particularly in challenging off-road conditions, and the risk of injury in a collision is greater. Never operate at excessive speeds. Always go at a speed that is proper for the terrain, visibility, and operating conditions, and your experience. This vehicle does not have the same kind of protection for collisions as a car; for example, there are no air bags, the cab is not fully enclosed, and it is not designed for collisions with other vehicles. Therefore, it is particularly important to fasten seat belts, latch side doors or side nets, and wear proper riding gear.

## SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY

### Environment

Off-road recreation is a privilege. Maintain your privilege by respecting the environment and the rights of others to enjoy it:

- Chasing wildlife is illegal. Wildlife can die of exhaustion if chased by a motorized vehicle.
- Never purposely damage the terrain unless the operating area is designated for that type of activity.
- Observe the rule... "what you take in, carry out". Do not litter.

### Practice Exercises

Before you go out for a ride, it is very important to familiarize yourself with the handling of your vehicle by practicing in a controlled environment. Find a suitable area to practice and perform the following exercises. It should be at least 147 ft × 147 ft. (45 m × 45 m), and free of obstacles like trees and large rocks.

Remember: Avoid higher speeds until you are thoroughly familiar with the operation of your vehicle.

### NOTE:

Low gear is the preferred transmission gear selection for all forward motion other than prolonged high speed travel. Do not use high gear for continuous slow speed travel or towing, as this can lead to excessive heating of the clutch system, which may damage components.

### Turning Exercise

Turning is one of the most frequent causes of accidents. It is easier for the vehicle to lose traction or rollover if you turn too sharply, or go too fast. Slow down when you approach a turn.

Practice turning:

- First, learn how to perform slight right turns at very low speeds. Release the throttle before turning and slowly reapply the throttle.

## **SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY**

- Repeat the turning exercise, but this time maintain the throttle at the same level while turning.
- Finally, repeat the turning exercise while accelerating slowly.
- Practice exercises turning to the left.

Note how your vehicle reacts in these different exercises. CFMOTO recommends releasing the throttle before entering a turn to help initiate directional change. You will feel the lateral force increasing with the speed and with your steering input. The lateral force should be maintained as low as possible to make sure it does not cause the vehicle to roll over.

### **U-turn Exercise**

Practice doing U turns:

- Accelerate slowly and while remaining at low speed, gradually turn the steering wheel to the right until you have completed the U-turn.
- Repeat U-turn exercise with different steering inputs and always at a very low speed.
- Repeat U turn exercise to the left.

As mentioned before in this manual, do not ride on paved surfaces. The vehicle behavior will not be the same, increasing the risk of rollover.

### **Braking Exercise**

Practice braking to get familiar with the brake response:

- Practice braking at low speed first, then increase the speed.
- Practice braking in straight line at different speeds and different braking forces.
- Practice emergency braking. Optimal braking is obtained in straight line, with high force applied, without locking the wheels.

## **SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY**

Remember, braking distance depends on vehicle speed, load and the type of surface. Also, the tires and brakes conditions play a major role.

### **Reverse Exercise**

Practice using the reverse:

- Place 1 cone marker on both sides of the vehicle beside each rear wheel.
- Move the vehicle forward until you can see the cone markers behind you, then stop the vehicle. Acknowledge the distance required to see obstacles behind you.
- Learn how the vehicle handles in reverse and reacts with steering inputs.
- Always perform this reverse exercise at slow speeds.

### **Emergency Engine Stopping Exercise**

Learn how to stop your engine quickly in an emergency situation:

- While running at low speed, simply turn the ignition key to the off position. This is to familiarize you with the vehicle's reaction when the engine is turned off while driving and to develop this reflex.

## SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY

### Operating Your Vehicle

#### Off-Road Operation

The very nature of off-road operation is dangerous. Any terrain which has not been specially prepared to carry vehicles presents an inherent danger where terrain substance, shape, and steepness are unpredictable. The terrain itself presents a continual element of danger, which must be knowingly accepted by anyone venturing over it.

An operator who takes a vehicle off-road should always exercise the utmost care in selecting the safest path and keeping close watch on the terrain ahead. This vehicle should never be operated by anyone who is not completely familiar with the driving instructions applicable to the vehicle, nor should it be operated on steep or treacherous terrain.

#### General Driving Tips

Care, caution, experience and driving skill are the best precautions against the hazards of vehicle operation. Whenever there is the slightest doubt that the vehicle can safely negotiate an obstacle or a particular piece of terrain, always choose an alternate route. In off-road operation, power and traction, not speed, are important. Never drive faster than visibility and your ability to select a safe route permit. Never operate the vehicle if the controls do not function normally. See your dealer.

#### Operating in Reverse

When operating in reverse, check that the path behind the vehicle is free of people or obstacles. Pay attention to blind spots. When it is safe to proceed in reverse, go slowly and avoid sharp turns.

 <b>WARNING</b>
--

Steering inputs in reverse operation increase the risk of rollover.
---

## SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY

### WARNING

**When driving downhill in reverse, gravity can increase the vehicle speed above the set limited reverse speed. Failure to use caution when operating in reverse can result in serious injury or death.**

#### **NOTE:**

This vehicle is equipped with a reverse speed limiter function. In reverse operation, the engine RPM is limited, thus limiting the vehicle reverse speed. Do not operate at wide open throttle. Open the throttle just enough to maintain a desired speed.

#### **Crossing Paved Roads**

If you have to cross a paved road, ensure to have complete visibility on both sides for incoming traffic and decide on exit point on other side of road. Drive in a straight line toward that point. Do not make sharp direction changes or abrupt accelerations as it may result in a rollover situation. Do not travel on sidewalks or bicycle trails, as they are designated specifically for those uses.

#### **Riding on Paved Surfaces**

Avoid paved surfaces. This vehicle is not designed to operate on paved surfaces and is more likely to roll over. If you must drive on pavement, turn gradually, go slowly, and avoid abrupt acceleration and braking.

#### **Shallow Water Crossing**

Water can be a unique hazard. If it is too deep the vehicle may “float” and topple. Check the water depth and current before you attempt to cross any water. Water depth should not exceed the bottom of the floorboard to safely cross the obstacle.

## **SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY**

Beware of slippery surfaces such as rocks, grass, logs, etc., both in the water and on its banks. A loss of traction may occur. Do not attempt to enter the water at high speed. Water will affect the braking ability of your vehicle. Make sure you dry the brakes by applying them several times while driving slowly after the vehicle leaves the water.

### **What to Do If Vehicle is Submerged**

If the vehicle becomes immersed, it will be necessary to have it transported to your dealer as soon as possible. Do not attempt to re-start the engine, as water may have been ingested into the cylinders, which can cause internal damage.

### **Riding in Mud, Ice or Snow**

When performing a pre-ride inspection, pay special attention to locations on the vehicle where mud, ice and/or snow accumulations may obstruct visibility of the tail lamps, clog ventilation openings, block the radiator and fan, and interfere with the movement of controls. Before starting with your vehicle, check the steering, throttle and brake pedals for interference-free operation.

Whenever this vehicle is driven on a snow or ice covered path, the tire grip is generally reduced, causing the vehicle to react differently to control inputs from the operator.

### **Riding on Sand**

Sand and riding on sand dunes is a unique experience, but there are some basic precautions that should be observed. Wet, deep, or fine sand may create a loss of traction and cause the vehicle to slide, drop off or become “bogged” down. If this occurs, look for a firmer base. Again, the best advice is to slow down and be watchful of the conditions.

When riding on sand dunes, it is advisable to equip the vehicle with an antenna-type safety flag. This will help make your location more visible to others over the next sand dune. Proceed carefully should you see another safety flag ahead.

## **SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY**

### **Riding on Gravel, Loose Stones, or Other Slippery Surfaces**

Riding on gravel or loose stones is very similar to riding on ice. They affect the steering of vehicle, possibly causing it to slide and tip over especially at high speeds. In addition, braking distance may be affected. Remember that “gunning” the throttle or sliding may cause loose stones to be ejected rearwards which could hit other people.

### **Crossing Obstacles**

Obstacles on the trail should be traversed with caution. This includes rocks, fallen trees, and depressions. You should avoid them whenever possible. Remember that some obstacles are too large or dangerous to cross and should be avoided. As a guideline, never attempt to cross an obstacle higher than the ground clearance of the vehicle. Small rocks or small fallen trees may be safely crossed. Approach obstacles at low speed and to as much a right angle as possible. Adjust speed without losing momentum and do not accelerate abruptly. The passenger must grasp handhold firmly and brace feet on the floor.

### **Hill Driving Conditions**

When driving on hills or slopes, two things are highly important: be prepared for slippery surfaces or terrain variations, obstacles, and brace yourself properly inside vehicle. If you climb or descend a hill that is too slippery or has too loose a surface, you can lose control. If you go over the top of a hill at high speed, you may not have time to prepare for the terrain on the other side. Avoid parking on a slope. Always put the shift lever in PARK and activate the hand brake when stopped or parked, especially on an incline, to avoid rolling. If you must park on a steep incline, block the wheels on the downhill side using rocks or other suitable material.

## **SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY**

### **Uphill Driving**

Use the low gear (L) for uphill driving. Due to its configuration, this vehicle has very good traction even while climbing, so much so that tip-over is possible before traction is lost. For example, it is common to encounter terrain situations where the top of the hill has eroded to a point that the hill peak rises very sharply. This vehicle is not designed to negotiate such a condition. Take an alternate route.

If you feel that the slope is getting too steep to climb, apply the brakes to immobilize the vehicle. Put the shift lever in reverse (R), and back straight down the hill, barely releasing brakes to remain at low speed. Do not attempt to turn around. Never coast downhill while the vehicle is in neutral. Do not perform hard braking, as it increases the risk of tip-over.

### **Downhill Driving**

This vehicle can climb steeper slopes than it can descend safely. Therefore, it is essential to assure that a safe route exists to descend a slope before you climb it. Decelerating while negotiating a slippery downhill slope could “toboggan” the vehicle, causing it to slide. Maintain steady speed and/or accelerate slightly to regain control. Never slam the brakes and lock the wheels.

## SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY

### Hauling and Towing Loads

Your vehicle can help you perform a number of different light tasks ranging from snow removal, to pulling wood, or carrying cargo. This can change the vehicle handling. To prevent possible injury, follow the instructions and warnings in this manual and on the vehicle.

Always respect the load limits of the vehicle. Overloading the vehicle can over-stress the components and cause failure.

### Carrying Loads

The load limit of the vehicle including the weight of operator, passenger, cargo, accessories and trailer towing hitch weight: 639.3 lb. (290kg)

Following is an example of suitable total vehicle load distribution.

<b>MAXIMUM TRANSPORT CAPACITY</b>			
<b>Accessory type</b>	<b>Permissible trailer load</b>	<b>Trailer hitch weight rating</b>	<b>Remark</b>
2" Hitch Ball Mount (51mm × 51mm)	882 lb (400 kg)	88,2 lb (40 kg)	For international: Trailer and trailer load are included (Type of support)

## SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY

### WARNING

#### **Stay away from the area between the towing vehicle and the towed vehicle.**

Strictly follow the instructions described in the owner's manual of the towed machine or trailer, and do not operate the combination "towing vehicle and machine" or "towing vehicle and trailer" unless you read and follow all instructions.

### WARNING

When the trailer is carrying a load approaching 882 lbs (400 kg) and the vehicle is traveling on level ground, drive with caution to avoid damage to the vehicle. The following actions should be taken:

- The vehicle itself must not carry any load.
- Switch to 4WD driving mode.
- Reduce speed to less than 9 mph (15 km/h).
- Use a low gear to increase traction and stability.

## **SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY**

### **Vehicle Settings When Carrying Loads**

If the total load approaches 639.3 lb. (290 kg), including weight of operator, passenger, cargo, accessories and trailer Towing Hitch Weight:

- Inflate the tires to maximum pressure: Front: 16 PSI (110 kPa), rear : 18 PSI (124 kPa).
- Readjust the suspension coil spring pre-load accordingly.
- Operate with the shift lever in L (low gear) when carrying heavy loads in the cargo box and/or pulling a trailer.

### **Load Distribution**

Your vehicle has been designed to carry or tow a certain amount of load. Always:

- Read and understand the load distribution warnings listed on the warning labels.
- Never exceed the specified weights.
- Cargo weight should be mounted as low as possible.
- When operating over rough or hilly terrain with loads or towing, reduce speed and cargo to maintain stable driving conditions.

### **Pulling or Towing**

Your vehicle is equipped with a hitch receptacle and winch for towing or pulling.

### **Pulling a Load**

- Never pull a load by attaching it to the cage. This can cause the vehicle to tip over. Use only the trailer hitch or winch (if installed) to pull a load.
- When pulling loads with a chain or cable, ensure that there is no slack before starting and maintain tension while pulling.

## SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY

<b>⚠️ WARNING</b>
-------------------

<b>Slack can cause a chain or cable to break and snap back, possibly causing injury.</b>
--

- When pulling a load, respect the maximum hauling capacity.
- If pulling another vehicle, be sure that someone is controlling the pulled vehicle. They must brake and steer to prevent the vehicle from going out of control.
- Reduce your speed when pulling a load and turn gradually to avoid chains, straps, ropes or cables from catching on the rear wheels. Avoid hills and rough terrain. Never attempt steep hills. Allow more distance for braking, especially on inclined surfaces. Be careful not to skid or slide.
- Before pulling loads with a winch, refer to the winch Owner's Manual.

### Towing a Load

If a trailer is used behind the vehicle, make sure that its hitch is compatible with the one on the vehicle. Make sure the trailer is horizontal with the vehicle. Use safety chains or cables that keep the trailer secured to the vehicle in the event of a hitch failure.

Improperly loading a trailer may cause loss of control. Respect the recommended maximum hauling capacity and maximum tongue load. Make sure there is at least some weight on the tongue. Follow these guidelines for hauling and towing of cargo:

<b>⚠️ WARNING</b>
-------------------

Overloading the vehicle, carrying or towing cargo improperly, can alter the vehicle handling and may cause loss of control or braking instability.
--

## **SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY**

- Always use low gear while towing to avoid clutch wear and belt issues.
- Reduce speed when hauling or towing loads.
- Never exceed the stated load capacity for this vehicle.
- All loads must be secured before operation. Unsecured loads may shift and create unstable operating conditions, which could result in loss of control of the vehicle.
- When operating over rough or hilly terrain, reduce speed and cargo to maintain stable driving conditions.
- Use extreme caution when applying brakes with a loaded vehicle. Avoid terrain or situations that may require backing downhill.
- Load weight distribution should be as low as possible. Carrying a high load raises the center of gravity and creates an unstable operating condition. Reduce load weight when the cargo center of gravity is high.
- When handling off-centered loads that cannot be centered, secure the load and operate with extra caution.
- When operating with loads extending beyond the cargo area, stability and maneuverability may be adversely affected, causing the machine to overturn.
- Towing a load while carrying cargo may cause an imbalanced condition that increases the possibility of vehicle overturn. Balance loads proportionally, but do not exceed the stated load capacity.
- Always attach to the tow using the hitch point and hardware specifically made for towing. Never exceed the recommended Towing Hitch Weight.
- Using chains, straps, rope or other materials to tow objects is not recommended, as these items could get caught in the rear wheels, resulting in vehicle damage or personal injury.

## SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY

- While towing, the vehicle should never exceed 10 mph (16 km/h) towing a load on a level surface. Vehicle speed should never exceed 5 mph (8 km/h) when towing loads in rough terrain, while cornering, or while ascending or descending a hill.
- When stopped or parked, block the vehicle and trailer wheels from possible movement.
- Use caution when disconnecting a loaded trailer; it or its load may topple on you or others.

<b>MAXIMUM HAULING CAPACITY</b>			
<b>Type of Attachment</b>	<b>Trailer Load Allowed</b>	<b>Trailer Hitch Weight Allowed</b>	<b>Note</b>
2 in. (51 mm × 51 mm) hitch ball support	882 lb. (400 kg)	88.2 lb. (40 kg)	For International Includes trailer and trailer load (Support bracket type).
2 in. (51 mm × 51 mm) hitch ball support	551 lb. (250 kg)	55.1 lb. (25 kg)	For North America. Includes trailer and trailer load (Non-support bracket type).

## SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY

### **WARNING**

Stay clear from the area between tractor and trailed vehicle.

Strictly follow the instructions outlined in the Owner's Manual of mounted or trailed machinery or trailer, and don't operate the combination tractor-machine or tractor-trailer unless all instruction have been followed.

### **WARNING**

When the trailer load approaches 882 lb. (400 kg) and the vehicle riding on a flat road, to ensure safety and reduce the vehicle getting damaged. The following measures should be taken:

- Vehicle unloaded.
- Switch to the 4WD.
- Reduce the speed to under 9 mph (15 km/h).
- Use the low gear to increase traction and stability.

## **SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY**

### **Winch Operation**

(Select Markets) Your vehicle may be equipped with a winch that can pull certain capacities and types of loads. It is useful for vehicle self-recovery when stuck, assisting another vehicle in recovery, moving fallen trees, removing brush, etc.

Consider practicing the operation and use of your winch before you actually need to use it.

The safety warnings, operating precautions and instructions in this section apply if your vehicle came equipped with a winch, or if you choose to install an accessory winch on your vehicle:

### **Winch Safety Warnings**

These safety warnings apply if your vehicle is equipped with a winch, or if you choose to install an accessory winch on your vehicle:

- Read and understand all sections of this manual.
- Improper winch use or failure to correctly follow the winch guidelines, instructions, and warnings in this manual can result in SEVERE INJURY or DEATH.
- Improper or lack of winch maintenance and service could lead to SEVERE INJURY or DEATH.
- Always keep body, hair, clothing, and jewelry clear of the winch cable, fairlead, and hook during winch operation.
- Always keep the area around the vehicle, winch, winch cable and load clear of people, pets, and distractions during winch operation.
- Always wear eye protection and heavy gloves during winch operation.
- Never use alcohol or drugs before or while operating the winch.
- Never allow children under 16 years of age to operate the winch.
- Never attempt to “jerk” a load attached to the winch by moving the vehicle.

## **SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY**

- Never winch up or down, or to the sides at sharp angles. This can destabilize the winching vehicle and possibly cause it to move without warning.
- Never attempt to winch loads that weigh more than the winch capacity rating.
- Never touch, push, pull, or straddle the cable while winching a load.
- Never let the winch cable run through your hands, even if wearing heavy gloves.
- Never release the drum on the winch when the winch cable is under load.
- Never use the winch for lifting or transporting people.
- Never use the winch to hoist or suspend a vertical load.
- Never retract the hook fully into the winch. This can cause damage to system components.
- Never operate the winch or the vehicle if they are in need of repair or service.
- Always turn the ignition switch OFF and unplug the remote control (if equipped) to prevent inadvertent activation or unauthorized use when the vehicle or winch are not being used.

### **Winch Operating Precautions**

These operating precautions should always be followed if your vehicle is equipped with a winch, or if you choose to install an accessory winch on your vehicle:

- Always inspect your winch and winch cable before each use.
- Always use the provided hook strap when pulling cable out or guiding cable in. Never grab the hook.
- Always align the load directly in front of the vehicle and winch as much as possible. Avoid winching with the cable at a sharp angle to the winching vehicle's centerline whenever possible.

## SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY

- If winching at an angle is unavoidable, follow these precautions while operating:
  - A. Look at the winch drum occasionally. Never let the winch cable “stack” or accumulate at one end of the drum. Too much cable at one end of the drum can damage the winch and cable.
  - B. If cable stacking occurs, stop winching. Follow the ‘Winch Cable Spooling Guidelines’ section in this manual to redistribute the cable evenly before continuing.
- Always apply the vehicle’s park brake and/or park mechanism to hold the vehicle in place during winching. Use wheel chocks when necessary.
- Always maintain at least five full turns of cable wrapped around the winch drum at all times. The friction provided by the wrapped cable allows the drum to pull on the winch cable and move the load.
- Never grease or oil the winch cable. This will cause the winch cable to collect debris that will shorten the life of the cable.
- The winch motor and relay connector may become hot during continuous use. When winching for more than 45 seconds, or if the winch stalls during operation, stop and allow the winch components to cool for a minimum of 10 minutes before using it again.
- Never operate the winch without running the engine. The engine’s charging system helps keep the battery maintained. Battery reserve capacity can be quickly exhausted by heavy winch use, rendering the starting system inoperable.
- Always operate with concern for the environment. Do not purposely damage trees, etc.

### Basic Winch Operation

Follow these operating instructions if your vehicle is equipped with a winch, or if you choose to install an accessory winch on your vehicle. Read *Winch Safety Warnings and Winch Operating Precautions* on the preceding pages before using your winch.

## SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY

BEFORE YOU BEGIN - Realize that each winching situation is unique:

- Take your time to think through the winch operation you are about to perform.
  - Proceed slowly and deliberately.
  - Never hurry or rush during winching.
  - Always pay attention to your surroundings.
  - Be prepared to change your winching strategy if it is not working.
  - Remember that although your winch is very powerful, there are simply some situations that you and the winch will not be able to deal with. Do not be afraid to ask others for help when necessary.
1. Always inspect the vehicle, winch, cable and controls for signs of damage or parts in need of repair before each use. Pay particular attention to the first 3 feet (1 meter) of winch cable if the winch is used (or has been used) for lifting a plow. Promptly replace any worn or damaged cable.
  2. Apply the vehicle's park brake and/or park mechanism to hold the vehicle in place during winching. Use wheel chocks when necessary.
  3. Release the winch drum and pull out the required length of cable. Always use the hook strap to handle the hook. Never remove the hook strap from the hook.

**CAUTION: Always maintain a minimum of five (5) full turns of cable around the winch drum at all times. The friction provided by wrapping cable allows the drum to pull on the cable and move the load.**

4. Attach the hook onto the load, or use a tow strap or chain to secure the load to the winch hook. Never hook the winch cable back onto itself. This can damage the winch cable and result in cable failure.

## **SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY**

**WARNING: Never use a 'recovery strap' for winching. Recovery straps are designed to stretch and could release excessive energy that can result in SEVERE INJURY or DEATH if the strap or winch cable breaks. Use only undamaged tow straps or chains that do not stretch.**

5. Re-engage the winch drum.
6. Slowly winch in slack of the winch cable until it is gone, then stop and follow the instructions for 'winch damping' to ensure safe operation:
  - A. Place a damper on the mid-point of winch cable length to absorb energy that could be released by a winch cable failure. A damper can be a heavy jacket, tarp, or other soft, dense object. A damper can absorb much of the energy released if the cable breaks during winching. Even a tree limb can help as a damper if no other items are available to you.
  - B. Lay the damper on top of the mid-point of the winch cable length.
  - C. On a long pull, it may be necessary to stop winching so the damper can be repositioned to a new mid-point. Always release the tension on the winch cable before repositioning the damper.
  - D. Avoid being directly in line with the winch cable whenever possible. Also, never permit others to stand near or in line with the winch cable during winch operation.
7. Stop winching as soon as the job is completed or the load can be moved without the help of the winch.
8. Detach the winch hook, then rewind the cable evenly back onto the drum following the instructions in this manual.

## SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY

### Vehicle Recovery Methods

#### Vehicle Self-Recovery:

- A. Release the winch drum and pull out the required length of cable.
- B. Whenever possible, pick an anchor point that aligns the winch cable to the vehicle's centerline as close as possible. This will help the spooling of the winch cable and reduce the load on the fairlead.
- C. Attach the winch hook to an anchor point. NOTE: If freeing a stuck vehicle by attaching to a tree, use an item such as a tow strap to avoid damaging the tree during winch operation. Sharp cables and chains can damage and even kill trees. Always respect the environment.
- D. Re-engage the winch drum.
- E. Slowly winch in any slack in the winch cable, then damper it.
- F. Shift to the lowest gear available that will propel the vehicle in the direction of winching.
- G. Carefully apply winch power and throttle together to free the vehicle.

**CAUTION: Using the vehicle throttle and winching at the same time has risk and is optional. Place the vehicle in neutral and use only the winch if unsure of your operating abilities.**

- H. Stop winching as soon as the stuck vehicle is able to propel itself without the help of the winch.
- I. Detach the winch hook, then rewind the cable evenly back onto the drum following the instructions in this manual.

**CAUTION: The ONLY time a winch-equipped vehicle should be moving and using the winch is for self-recovery. The winch-equipped vehicle should NEVER use motion to “shock-load” the winch cable in an attempt to recover a second stuck vehicle. See ‘Winch Shock Loading’ section in this manual for more information.**

## SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY

### Recovery of Another Vehicle:

- A. Release the winch drum and pull out the necessary length of cable.
- B. Attach the winch hook to the vehicle. Whenever possible, pick an anchor point on the stuck vehicle that aligns the winch cable to the winching vehicle's centerline as close as possible. This will help the spooling of the winch cable and reduce the load on the fairlead.

**CAUTION: Never attach the winch hook to a suspension component, brush guard, bumper or cargo rack. Vehicle damage may result. Always attach the hook to the strongest available portion of the vehicle frame or hitch.**

- C. Re-engage the winch drum.
- D. Slowly winch in any slack in the winch cable, then damper it.
- E. Shift to the lowest gear available on the stuck vehicle that will propel it in the direction of winching.
- F. Carefully apply winch power and the stuck vehicle's throttle together to free it.
- G. Stop winching as soon as the stuck vehicle is able to propel itself without the help of the winch.
- H. Detach the winch hook, then rewind the cable evenly back onto the drum following the instructions in this manual.

### Winch Cable Care

Always inspect your winch cable before each use for worn or kinked winch cable. Never use a cable that is damaged. Follow these guidelines for inspection and use:

- A winch cable made of wire rope that is kinked, deformed, or bent is permanently and severely damaged. Promptly discontinue use of a winch cable in this condition.

## **SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY**

- A kinked winch cable made of wire rope that has been “straightened out”, even though it may look usable, has been permanently and severely damaged. It can no longer achieve its load capacity rating. Promptly discontinue use of a winch cable in this condition.
- A winch cable made of synthetic rope should be inspected for signs of fraying. Replace the cable if fraying is observed. Promptly discontinue use of a winch cable in this condition.
- Replace synthetic winch cable if fused or melted fibers are discovered. The synthetic rope will be stiff and appear smooth or glazed in the damaged section. Promptly discontinue use of a winch cable in this condition.
- Never replace a synthetic winch cable with consumer-grade polymer rope. Only use cable that is specifically designed for winch use.
- Never grease or oil a wire rope winch cable. This will cause the cable to collect debris that will shorten the life of the cable.
- Never operate the winch with a damaged hook or latch. Always replace damaged parts before using the winch.

**WARNING: Replace the winch cable and components at the first sign of damage to prevent SEVERE INJURY or DEATH in the event of failure.**

### **Winch Cable Spooling Guidelines**

After winching is complete, especially if winching at an angle, it may be necessary to respool the winch cable evenly across the drum. This reduces the chances of the winch cable “wedging” itself between lower layers of cable. You will need an assistant to perform this task:

- A. Release the winch drum.

## **SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY**

- B. Pull out the winch cable that is wrapped unevenly onto the drum.
- C. Re-engage the winch drum.
- D. Have an assistant pull the winch cable hook strap tightly to apply about 100 lbs. (45 kg) of tension.
- E. Slowly winch the cable in while the assistant moves the end of the cable back and forth horizontally to evenly distribute it onto the drum.

### **Winch 'Shock Loading'**

Your winch (if equipped) is designed and tested to withstand the loads produced when operated from a stationary vehicle. Always remember that the winch, cable and components are NOT designed for shock loading. Follow these guidelines:

- Never attempt to “jerk” a load with the winch. For example, never take up cable slack by moving the winching vehicle in an attempt to move an object. This is a dangerous practice that generates high loads which may exceed the strength of the components. Even a slow moving vehicle can create a large shock load which can cause damage.
- Never quickly turn the winch ON and OFF repeatedly (“jogging”). This is a form of shock loading. This puts extra load on the winch components, the cable, and generates excessive heat in the motor and relay assembly.
- Never tow a vehicle or other object with your winch. Towing with a winch produces shock loading even when towing at slow speeds. Towing from the winch also positions the towing force high on the vehicle, which can cause vehicle instability and the possibility of an accident.

### **SAFE OPERATION - DRIVING SAFELY**

- Never use recovery straps with your winch. This is a form of shock loading. Recovery straps are designed to stretch and can store energy. Stored energy in the recovery strap is released if a failure occurs, making the event even more hazardous. Similarly, never use elastic “bungee” cords for winching.
- Never use the winch to tie down the vehicle to a trailer or other transporting unit. This is a form of shock loading that can cause damage to the winch components, the cable, or the transporting unit.

## MAINTENANCE

Careful periodic maintenance will help keep your vehicle in the safest, most reliable condition. Inspection, adjustment, and lubrication of important components are explained in the maintenance schedule.

Inspect, clean, lubricate, adjust, and replace parts as necessary. When inspection reveals the need for replacement parts, always use genuine parts available from your dealer.

### NOTE:

Periodic service and adjustments are critical. If you are not familiar with performing safe service and adjustment procedures, have a qualified dealer perform the required maintenance for you.

Pay special attention to the engine oil level during cold weather operation. A rise in engine oil level can indicate contaminants collecting in the oil sump or crankcase. Change oil immediately if the oil level begins to rise. Monitor the oil level, and if it continues to rise, discontinue use and determine the cause, or see your dealer.

### Severe Use Definition

CFMOTO defines severe vehicle use as:

- Frequent immersion in mud, water or sand
- Racing or race-style high RPM use
- Prolonged low speed, heavy load operation
- Extended engine idle
- Short trip cold weather operation
- Vehicles used in commercial operations

If your vehicle use matches any of these definitions, decrease the service intervals by 50%.

## MAINTENANCE

### KEY POINTS OF LUBRICATION SCHEDULE:

Check all components at the intervals outlined in the Periodic Maintenance Schedule. Items not listed in the schedule should be lubricated at the general lubrication interval.

- Change lubricants more often under severe use, such as wet or dusty conditions.
- Use All Season Grease on pivot points.
- Lubricate every 500 miles (800 km), before long periods of storage, after pressure washing, or after submerging drive system.

Item	Lubricant	Method
Engine oil	SAE 10W-40 / SAE 5W-40 / SAE 15W-40 (See page 87 for oil viscosity chart)	Screw off, clean, insert and pull out dipstick to check oil level
Transmission oil (1000 Engine)	SAE 75W-90 GL-5	Screw off, clean, insert and pull out dipstick to check oil level
Brake fluid	DOT4	Keep level between upper and lower lines
Front gear case oil	SAE 80W-90 GL-5	Oil capacity: 8.4 oz. (250mL)
Rear gear case oil	SAE 80W-90 GL-5	Oil capacity: 13.5 oz. (400mL)
Suspension pivots and drive train	All Season Grease	Grease gun-Pump grease until it begins to flow from the pivot point

## MAINTENANCE

### Pre-Ride Maintenance Checklist

Perform these inspections before operating the vehicle:

Item		Maintenance before operation			Remarks
		Hour	Calendar	Miles (km)	
■	Steering system	-	Pre-Ride	-	Visually inspect, test, or check components. Make adjustments and/or schedule repairs when required.
■	Throttle return	-	Pre-Ride	-	
	Front suspension and axles	-	Pre-Ride	-	
	Rear suspension and axles	-	Pre-Ride	-	
	Tires	-	Pre-Ride	-	
	Brake fluid level	-	Pre-Ride	-	
	Brake lever / foot brake function	-	Pre-Ride	-	
	Brake system function	-	Pre-Ride	-	
	Wheels / fasteners	-	Pre-Ride	-	
	Engine oil level	-	Pre-Ride	-	
▶	Air filter / Air box and connections	-	Pre-Ride	-	Visually inspect. Replace filter when dirty.

▶ = Severe Use Item. Inspect frequently on vehicles subjected to severe use.

■ = Have an authorized dealer perform repairs that involve this component or system.

● = Emissions related components. Have an authorized dealer perform repairs that involve this component or system.

## MAINTENANCE

Item		Maintenance before operation			
		Hour	Calendar	Miles (km)	Remarks
▶	Air box sediment tube	-	Pre-Ride	-	Inspect. If deposits are visible, clean intake tubes, air box, and replace air filter.
▶	CVT sediment tube	-	Pre-Ride	-	Inspect. If deposits are visible, drain / clean the CVT or have it serviced by a dealer.
■	Headlight aim / General lighting and turn indicators (if equipped)	-	Pre-Ride	-	Inspect. Adjust or replace lights when necessary.
▶	Radiator	-	Pre-Ride	-	Inspect for mud or debris blocking airflow. Clean surfaces when necessary.

▶ = Severe Use Item. Inspect frequently on vehicles subjected to severe use

■ = Have an authorized dealer perform repairs that involve this component or system.

● = Emissions related components. Have an authorized dealer perform repairs that involve this component or system.

## MAINTENANCE

### Break-In Maintenance Checklist

Perform these maintenance items when the 20-hour vehicle break-in is completed:

Item		Break-in Maintenance (Perform at the interval that arrives first)			
		Hour	Calendar	Miles (km)	Remarks
	General lubrication	20	-	200 (320)	Lubricate all grease points, pivots, cables, etc.
	Engine oil / oil filter / oil strainer	20	-	200 (320)	Change oil and filter. Clean oil strainer.
▶	Engine air filter	20	-	200 (320)	Inspect; replace if dirty; do not clean
■	Engine valve clearance	20	-	200 (320)	Check and adjust as necessary.
	Front / Rear gear case oil	20	-	200 (320)	Check level. Inspect for leaks.
	Coolant	20	-	200 (320)	Check level. Inspect for leaks.
	Transmission oil	20	-	200 (320)	Inspect level.
	Engine hoses, gaskets and seals	20	-	200 (320)	Inspect for leaks.

▶ = Severe Use Item. Reduce interval by 50% on vehicles subjected to severe use.

■ = Have an authorized dealer perform repairs that involve this component or system.

● = Emissions related components. Have an authorized dealer perform repairs that involve this component or system.

## MAINTENANCE

Item		Break-in Maintenance (Perform at the interval that arrives first)			
		Hour	Calendar	Miles (km)	Remarks
▶	Brake pads	20	-	200 (320)	Inspect pad thickness.
	Battery	20	-	200 (320)	Check terminals, clean, test battery condition if required.
■	Idle condition	20	-	200 (320)	Inspect for proper rpm. See dealer for service if out of spec or erratic.
■	Steering / Wheel Alignment	20	-	200 (320)	Inspect steering system. See dealer for service if wheel alignment is required.
▶	Foot brake / Hand brake	20	-	200 (320)	Inspect function. Adjust as necessary.
	Gear cases, CV shafts, Propshafts	20	-	200 (320)	Inspect for leaks.

▶ = Severe Use Item. Reduce interval by 50% on vehicles subjected to severe use.

■ = Have an authorized dealer perform repairs that involve this component or system.

● = Emissions related components. Have an authorized dealer perform repairs that involve this component or system.

## MAINTENANCE

### Periodic Maintenance Schedule

Perform maintenance at the interval that arrives first after the 20-hour break-in period:

Item		Periodic Maintenance Intervals (Perform at the interval that arrives first)			
		Hour	Calendar	Miles (km)	Remarks
▶	Brake pads	100h	Monthly	100 (160)	Inspect pad thickness.
	Battery	100h	-	200 (320)	Check terminals. Clean and test battery condition as necessary.
	Engine hoses, gaskets and seals	100h	-	200 (320)	Inspect for leaks.
▶	Air filter	100h	-	500 (800)	Always inspect pre-ride. Inspect frequently if subjected to severe use. Replace if dirty. Do not clean.
▶	CVT air intake filter screen / filter	100h	-	500 (800)	Clean filter screen or filter, replace with new one if necessary.
▶	General lubrication	100h	3M	500 (800)	Lubricate all grease points, pivots, cables, etc.

▶ = Severe Use Item. Reduce interval by 50% on vehicles subjected to severe use.

■ = Have an authorized dealer perform repairs that involve this component or system.

● = Emissions related components. Have an authorized dealer perform repairs that involve this component or system.

## MAINTENANCE

Item		Periodic Maintenance Intervals (Perform at the interval that arrives first)			
		Hour	Calendar	Miles (km)	Remarks
▶	Front gear case oil	100h	12M	1000 (1600)	Inspect level. Change yearly if hours or distance interval is not met.
▶	Rear gear case oil	100h	12M	1000 (1600)	Inspect level. Change yearly if hours or distance interval is not met..
▶	Engine oil / oil filter / oil strainer	100h	12M	1000 (1600)	Inspect for color change. Change if dirty and clean strainer. Change yearly if hours or distance interval is not met.
	Cooling system	50h	6M	500 (800)	Test coolant strength. Pressure test system yearly.

▶ = Severe Use Item. Reduce interval by 50% on vehicles subjected to severe use.

■ = Have an authorized dealer perform repairs that involve this component or system.

● = Emissions related components. Have an authorized dealer perform repairs that involve this component or system.

## MAINTENANCE

Item		Periodic Maintenance Intervals (Perform at the interval that arrives first)			
		Hour	Calendar	Miles (km)	Remarks
▶	Radiator	50h	6M	500 (800)	Inspect; clean external surfaces. Clean more frequently if subjected to severe use.
■	Steering system	50h	6M	500 (800)	Inspect. Lubricate.
▶	Front suspension	50h	6M	500 (800)	Lubricate. Check fasteners.
▶	Rear suspension	50h	6M	500 (800)	Lubricate. Check fasteners.
▶	Gear shift	50h	1M	500 (800)	Inspect, lubricate, adjust as necessary.
▶ ■	Throttle body / throttle cable	50h	6M	500 (800)	Inspect. Clean carbon deposits. Inspect cable and lubricate frequently if subjected to severe use.

▶ = Severe Use Item. Reduce interval by 50% on vehicles subjected to severe use.

■ = Have an authorized dealer perform repairs that involve this component or system.

● = Emissions related components. Have an authorized dealer perform repairs that involve this component or system.

## MAINTENANCE

Item		Periodic Maintenance Intervals (Perform at the interval that arrives first)			
		Hour	Calendar	Miles (km)	Remarks
▶ ■	CVT drive belt	100h	12M	1000 (1600)	Inspect. Replace as necessary. See dealer for service.
■	CVT drive and driven pulleys	100h	12M	1000 (1600)	Clean and Inspect pulleys. Replace worn parts. See dealer for service.
	Fuel filter and hoses	100h	24M	2000 (3200)	Inspect routing and condition. Replace filter and high-pressure hoses every 4 years.
	Cooling hoses	100h	-	1000 (1600)	Inspect routing and condition.
▶	Valve clearance	100h	-	2000 (3200)	Inspect and adjust as necessary. See dealer for service.

▶ = Severe Use Item. Reduce interval by 50% on vehicles subjected to severe use.

■ = Have an authorized dealer perform repairs that involve this component or system.

● = Emissions related components. Have an authorized dealer perform repairs that involve this component or system.

## MAINTENANCE

Item		Periodic Maintenance Intervals (Perform at the interval that arrives first)			
		Hour	Calendar	Miles (km)	Remarks
●	Fuel system	100h	12M	500 (800)	Inspect fuel tank, cap, fuel pump and fuel pump relay.
	Spark plug	100h	24M	2000 (3200)	Inspect; Replace if worn or fouled.
■	Engine mounts	100h	12M	1500 (2400)	Inspect condition.
	Exhaust pipe and spark arrestor	100h	12M	500 (800)	Inspect. Clean spark arrestor.
▶	Wiring, fuses, connectors, relays, and cables	100h	12M	1000 (1600)	Inspect wire routing for wear, security. Apply dielectric grease as necessary to connectors subjected to water, mud, etc.

▶ = Severe Use Item. Reduce interval by 50% on vehicles subjected to severe use.

■ = Have an authorized dealer perform repairs that involve this component or system.

● = Emissions related components. Have an authorized dealer perform repairs that involve this component or system.

## MAINTENANCE

Item		Periodic Maintenance Intervals (Perform at the interval that arrives first)			
		Hour	Calendar	Miles (km)	Remarks
▶ ■	Wheel bearings	100h	12M	1500 (2400)	Inspect for noise or looseness. Replace as necessary.
▶	Safety Belts	100h	12M	2000 (3200)	Visually inspect belts and test latches. Clean latch mechanism more often if used in severe conditions. Replace as necessary.
▶	Transmission oil (1000 Engine)	200h	12M	2000 (3200)	Inspect level. Change yearly if hours or distance interval is not met.
	Coolant	200h	24M	4000 (6400)	Change coolant every 2 years if hours or distance interval is not met.

▶ = Severe Use Item. Reduce interval by 50% on vehicles subjected to severe use.

■ = Have an authorized dealer perform repairs that involve this component or system.

● = Emissions related components. Have an authorized dealer perform repairs that involve this component or system.

## MAINTENANCE

Item		Periodic Maintenance Intervals (Perform at the interval that arrives first)			
		Hour	Calendar	Miles (km)	Remarks
▶	Brake fluid	200h	24M	1000 (1600)	Inspect fluid for color change. Change fluid every two years.
	Idle condition	-	12M	-	Inspect for proper rpm. See dealer for service if out of spec or erratic.
■	Steering / Wheel Alignment	-	12M	-	Inspect steering system. See dealer for service whenever steering parts or wheel alignment are required.
▶	Foot brake height	-	12M	-	Inspect. Replace brake pads or adjust height as required.

▶ = Severe Use Item. Reduce interval by 50% on vehicles subjected to severe use.

■ = Have an authorized dealer perform repairs that involve this component or system.

● = Emissions related components. Have an authorized dealer perform repairs that involve this component or system.

## MAINTENANCE

### Inspection and Service Record

INSPECTION AND SERVICE RECORD	SERVICING MUST BE CARRIED OUT ACCORDING TO THE SCHEDULE DEFINED IN THIS OWNER'S MANUAL					
Inspection Number	1	2	3	4	5	6
Date						
Miles / Kilometer						
Dealer Stamp and/or Signature						

## MAINTENANCE

INSPECTION AND SERVICE RECORD	SERVICING MUST BE CARRIED OUT ACCORDING TO THE SCHEDULE DEFINED IN THIS OWNER'S MANUAL					
Inspection Number	7	8	9	10	11	12
Date						
Miles / Kilometer						
Dealer Stamp and/or Signature						

## MAINTENANCE PROCEDURES

### Maintenance Procedures

#### Air Filter

Check and change the air filter at the intervals outlined in the Maintenance Schedule. The air filter element should be cleaned or replaced more often if the vehicle is used in extremely dusty or wet areas. Each time air filter maintenance is performed, check the air inlet of the air filter box for obstructions and debris. Check the air filter housing rubber joint to the throttle body and manifold fittings for an airtight seal. Check that all fittings are secure to avoid the possibility of unfiltered air entering the engine.

#### Air Filter Housing Inspection

There is a check hose at the bottom of the air filter housing. If dust or water can be viewed in this hose, empty the hose and clean the air filter housing thoroughly.

#### NOTE:

If a large amount of water is present in the air filter, have your dealer check for water entering the engine crankcase.

## MAINTENANCE PROCEDURES

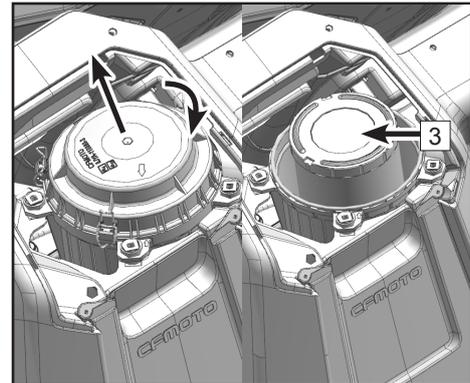
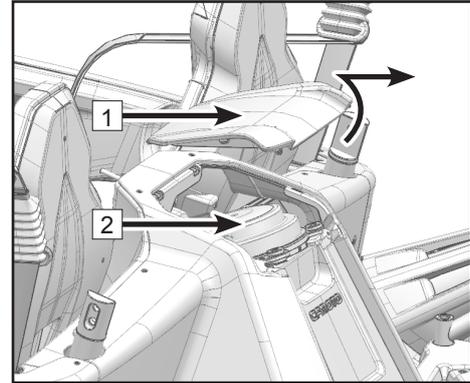
### Air Filter Maintenance

1. Remove air filter protector (1).
2. Loosen the 3 steel clasps and remove the air filter cover (2).
3. Remove filter element (3).
4. Inspect the paper filter element (3) and confirm it could be reinstalled, then brush away accumulated dust gently. Replace with new filter element (3) if necessary.

<b>Note:</b>
--------------

Never attempt to wash the filter.
-----------------------------------

5. When reinstalling the air filter, inspect the sealing ring for dirt, oil or water deposits, and wipe with clean cloth.
6. Apply a layer of lubricating oil on the diameter of air filter rubber sealing ring, and install it.
7. Install air filter cover (2), verify proper installation and proper sealing.
8. Install air filter protector (1).



## MAINTENANCE PROCEDURES

### Drying the Air Filter Housing after Submersion

If water has been ingested into the air filter housing, Drain the air filter housing, remove the air filter, and thoroughly dry the components. Do not use compressed air on the paper air filter. Contact your dealer if vehicle performance issues exist.

<b>CAUTION</b>
----------------

<b>Do not operate the engine without an air filter element. Unfiltered air entering into the engine can cause engine wear and damage. Driving without an air filter will also decrease performance and can lead to engine overheating.</b>
--

<b>CAUTION</b>
----------------

<b>Major engine damage can result in the vehicle if water has been ingested into the air filter housing, and engine. Have the vehicle serviced by your dealer promptly if your vehicle becomes immersed or stalls in water that exceeds the footrest level. It is important to contact your dealer for service before starting the engine, as water may have been ingested in the air box and engine.</b>
---

## MAINTENANCE PROCEDURES

### Inspect The Engine Oil Level

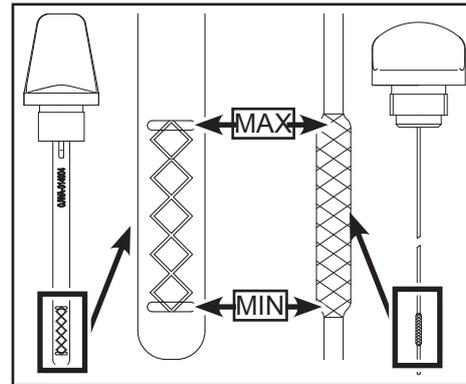
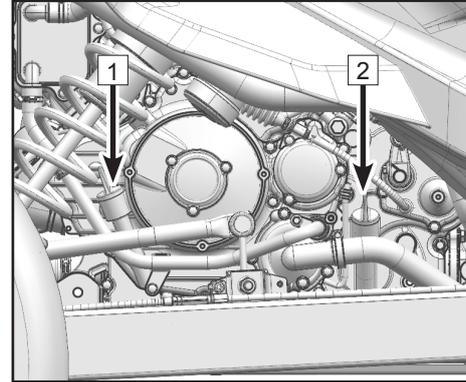
1. Place the vehicle on the level ground and park the vehicle.
2. Start the engine and idle for 30 seconds, then stop the engine.
3. Wait for a few minutes to allow the engine oil to settle down inside the engine.

### Transmission Oil Level

4. Remove the transmission oil dipstick (2) and clean it.
5. Insert the dipstick back into the dipstick hole, make the dipstick threads contact the hole surface without screwing it.
6. Remove the oil dipstick and check if the oil level is between upper and lower mark.
7. Reinstall the oil dipstick and tighten it.

### Crank Case Oil Level

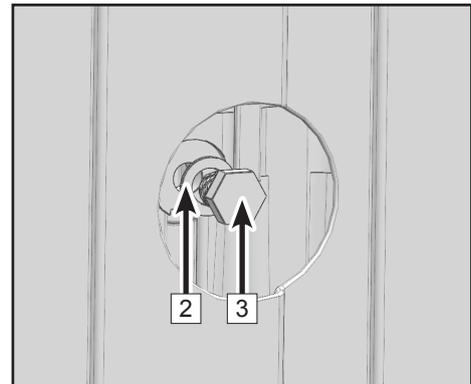
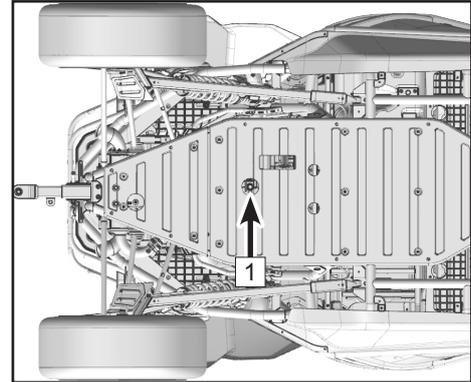
8. Remove the crank case oil dipstick (1) and clean it.
9. Insert the dipstick back into the dipstick hole, make the dipstick threads contact the hole surface without screwing it.
10. Remove the oil dipstick and check if the oil level is between upper and lower mark.
11. Reinstall the oil dipstick and tighten it.



## MAINTENANCE PROCEDURES

### Change the Crankcase Oil

1. Place the vehicle on the level ground and park the vehicle.
2. Start the engine and warm for (2~3) minutes, then stop the engine.
3. Place a pan under the engine drain hole (1) to store the engine oil.
4. Remove the dipstick and wipe it clean.
5. Remove the crankcase magnetic drain bolt (3) and washer (2) to drain out the oil.
6. Confirm the crankcase is drained completely.
7. Remove the three oil filter cover bolts (4).
8. Remove the oil filter cover (5).
9. Inspect the O-ring (6) in the cover, to ensure it is in good condition. Replace with a new one if damaged.
10. Mount O-ring (6) into the oil filter cover, and apply a layer of fresh engine oil for lubricating.
11. Install a new oil filter (7).
12. Mount oil filter cover (5), then install and tighten the cover bolts to the specified torque.



## MAINTENANCE PROCEDURES

### Oil Filter Cover Bolt Torque: 7.3 ft-lb.(10N·m)

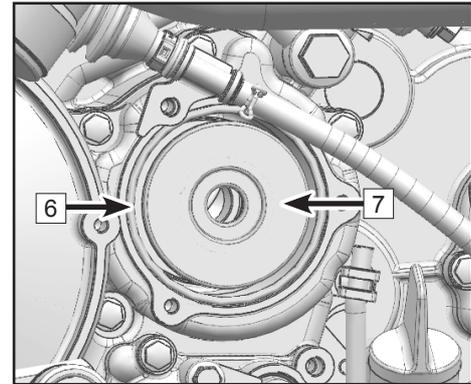
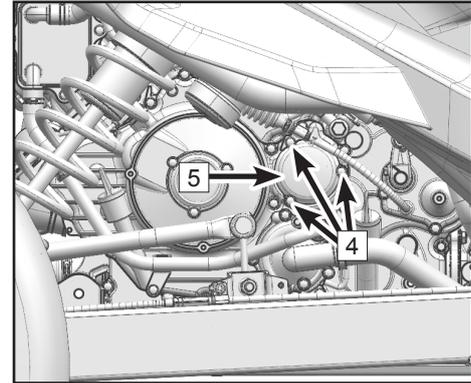
1. Clean any debris or contaminants from the magnetic drain bolt (3). Replace the washer (2) with new one if damaged.
2. Install the magnetic drain bolt (3) and washer (2).

### Drain Bolt Torque: 18.5 ft-lb. (25 N·m)

3. Use a dry and clean cloth to wipe the area around magnetic drain bolt.
4. (Filling option 1) Add the recommended type of oil into oil dipstick hole using the funnel, funnel extension tube and tube adapter that are supplied with the vehicle. Keep oil level in the specified range.

(Filling option 2) Remove rear access cover (8), screw out and remove the oil fill cap (9) from the valve cover. Add the recommended oil into the fill hole using the funnel, and extension tube supplied with the vehicle. Keep the oil level in the specified range.

5. Remove the funnel assy, verify the oil level is between the upper and lower mark on the dipstick, and adjust the oil level accordingly. Install the oil cap and tighten sufficiently once filling is complete.



## MAINTENANCE PROCEDURES

6. Remove the funnel assy, verify the oil level is between the upper and lower mark with the dipstick, and adjust the oil level accordingly.

### CAUTION

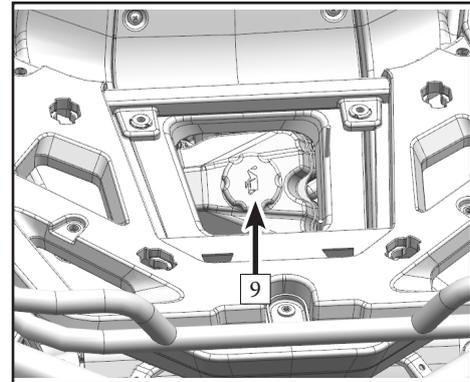
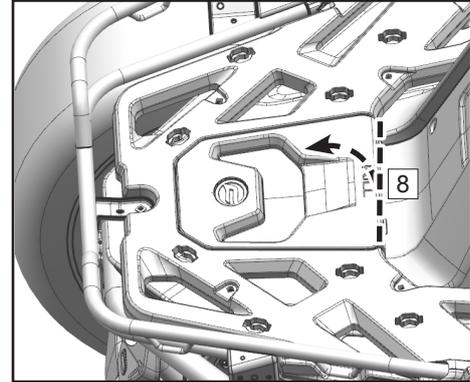
Too much or too little oil will have an impact on the normal operation of the engine. Make sure the oil is maintained between the upper and lower marks of the dipstick.

7. Install and tighten the oil dipstick.
8. Verify the vehicle is in parking state, then start and idle the vehicle for 30 seconds.
9. Inspect the engine for leaks after turning off engine. Contact your dealer if leaks are found.

### WARNING

When change the engine oil, turn off the vehicle and keep it in parking position to avoid any injury or death.

10. Dispose the used oil and filter in a proper way.



## MAINTENANCE PROCEDURES

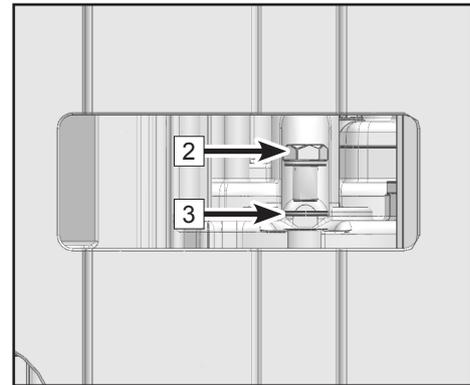
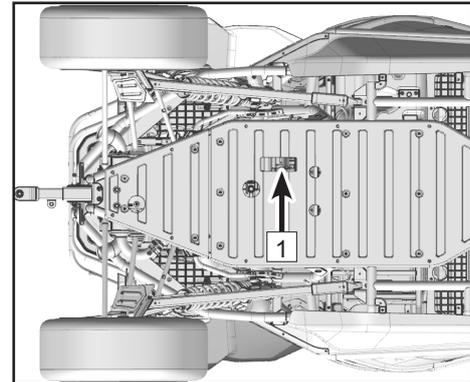
### Change Transmission Oil

1. Place the vehicle on the level ground and park the vehicle.
2. Start the engine and warm for (2~3) minutes, then stop the engine.
3. Place a pan under the transmission drain hole (1) to store the oil.
4. Remove the dipstick and wipe it clean.
5. Remove the transmission magnetic drain bolt (2) and washer (3) to drain out the oil.
6. Wait until the transmission is drained completely.
7. Clean any debris or contaminants from the magnetic drain bolt (2). Replace the washer (2) with new one if damaged.
8. Mount the magnetic drain bolt (2) and washer (3).

### Drain Bolt Torque: 14.7 ft-lb. (20 N·m)

9. Use a dry and clean cloth to wipe the area around magnetic drain bolt.

Add the recommended type of oil (SAE 75W-90 GL-5) into oil dipstick hole using the funnel, funnel extension tube and tube adapter that are supplied with the vehicle. Keep oil level in the specified range.



## MAINTENANCE PROCEDURES

10. Remove the funnel assembly. Verify the oil level is between the upper and lower mark with the dipstick, and adjust the oil level accordingly.

 <b>CAUTION</b>
--

Too much or too little oil will have an impact on the normal operation of the engine. Make sure the oil is maintained between the upper and lower marks of the dipstick.
--

11. Install and tighten the oil dipstick.
12. Verify the vehicle is in parking state, Then start and idle the vehicle for 30 seconds .
13. Inspect the engine for leaks after turning off engine. Contact your dealer if leaks are found.

 <b>WARNING</b>
--

When change the engine oil, turn off the vehicle and keep it in parking position to avoid any injury or death.
--

14. Dispose the used oil in a proper way.

## MAINTENANCE PROCEDURES

### Engine Valve Clearance Adjustment

The intake and exhaust valve clearances change with use of the vehicle, which can result in improper fuel/air supply or engine noise. To prevent this, the valve clearances must be adjusted according to the maintenance schedule. This adjustment should be performed by a professional service technician. Contact your dealer for service.

#### NOTE:

Intake valve clearance (cold engine): **0.0024 in ~ 0.0055 in. (0.06mm ~ 0.14mm)**

Exhaust valve clearance (cold engine): **0.0043 in ~ 0.0075 in. (0.11mm ~ 0.19mm)**

### Engine Idle Speed

This vehicle is equipped with an electronic fuel injection system. The throttle body is a vital part of the fuel system which requires very sophisticated adjustment, and was set at the factory. There are no consumer provisions to adjust engine idle speed. If the settings are disturbed, poor engine performance and damage may result. Check the engine idle speed for stability or an abnormal engine idle condition and contact your dealer for service if necessary.

## MAINTENANCE PROCEDURES

### Front and Rear Gear Case

Inspect the front and rear gear case for any leaks before operating the vehicle, if found any leaks, stop operating the vehicle and contact with your dealer for inspection and service.

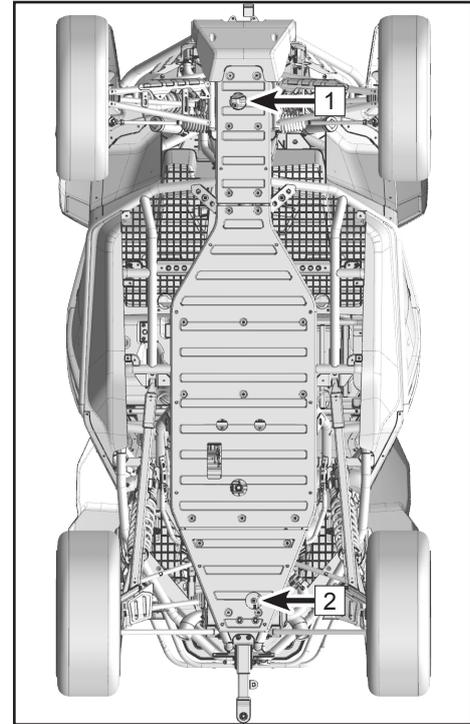
### Change the Front and Rear Gear Case Oil

1. Place the vehicle on level ground and in parking position.
2. Place an oil pan under the gear case to collect the used oil.
3. Remove the magnetic drain bolt and washer at the bottom of gear case.
4. Clean any debris or contaminants from the magnetic drain bolt. Replace the washer with new one if damaged.
5. Wait for several minutes until the gear case is completely drained.
6. Install magnetic drain bolt and washer.

### Drain Bolt Torque : 18.4 ft-lb. (25 N·m)

7. Remove filling bolt and washer (3).
8. Add the recommended type of oil (SAE 80W-90 GL-5) by specified volume using the funnel, funnel extension tube and tube adapter that are supplied with the vehicle.

**Front gear case oil volume: 8.4 oz. (250 mL)**



1	Drain hole, front gear case	2	Drain hole, rear gear case
---	-----------------------------	---	----------------------------

## MAINTENANCE PROCEDURES

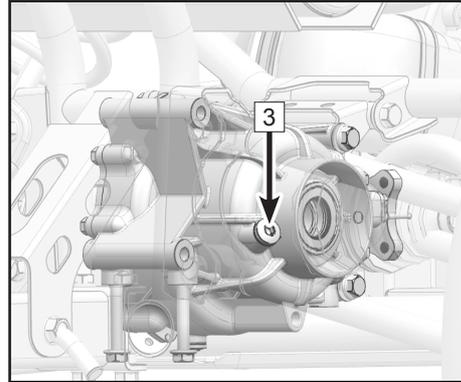
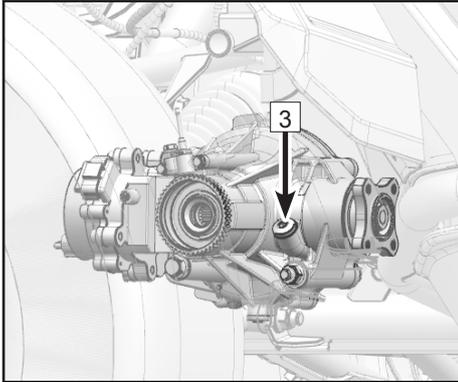
**Rear gear case oil volume: 13.5 oz. (400 mL)**

1. Mount the filling bolt and washer (3).

**Torque for filling bolt: 18.4 ft-lb. (25 N·m)**

2. Dispose the used oil in a proper way.

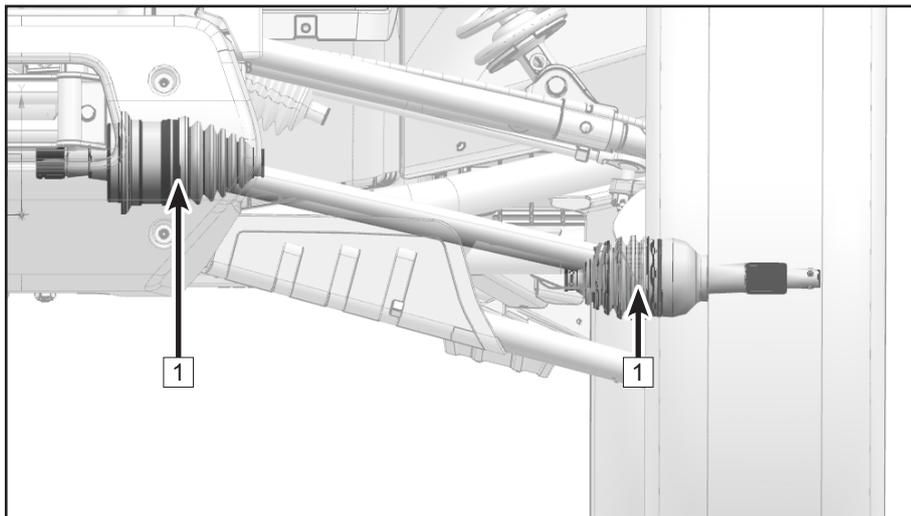
3. The oil replacement method is the same for both front and rear gear cases.



## MAINTENANCE PROCEDURES

### Front and Rear Axle Boots

The front and rear axle boots (1) must be checked for holes or wear before operating. If any damage is found, have your dealer repair the vehicle.



## MAINTENANCE PROCEDURES

### What to do if water collects in the CVT housing

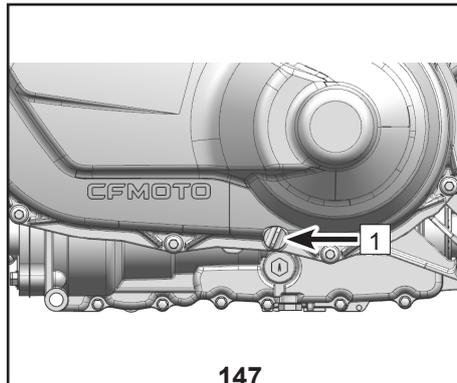
If the vehicle was submerged in water deep enough that water has entered the CVT housing, remove the drain bolt (1) at the bottom of the housing to drain the water from the case.

#### CAUTION

If water drains from the CVT housing after removing the bolt, have your dealer inspect the vehicle, as water may have affected the CVT system and other engine parts.

### Drying a Wet CVT System

If the CVT system was submerged and the drive belt is slipping, any remaining moisture inside the CVT housing after draining can be expelled by running the engine above 2000 RPM in Park or Neutral for (30~60) seconds, then testing for proper CVT function in low gear. Repeat as necessary. If the CVT system continues to slip or have poor performance, contact your dealer.

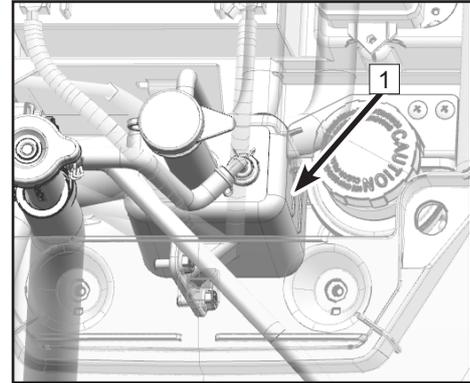


## MAINTENANCE PROCEDURES

### Cooling System

#### Inspect coolant level

1. Place the vehicle on the level ground and keep it in parking state.
2. Wait for the engine cooling down to ambient temperature, then inspect the coolant level.
3. Remove the front access cover.
4. Verify coolant level is between upper and lower marks at the side of the coolant reservoir (1).
5. Reinstall the front access cover.

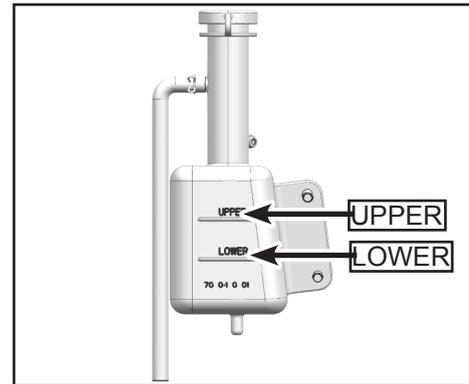


#### **⚠ CAUTION**

If coolant level is increased, contact your dealer to inspect the antifreeze content of the coolant as soon as possible.

Distilled water can be used for short time if coolant is not available, softened tap water could be the second choice. Never add hard water or salt water, as it is harmful to the engine.

The radiator fan operation is automatically switched on or off according to the coolant temperature in the radiator during operation.



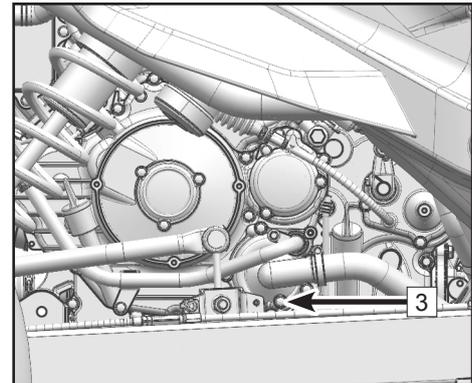
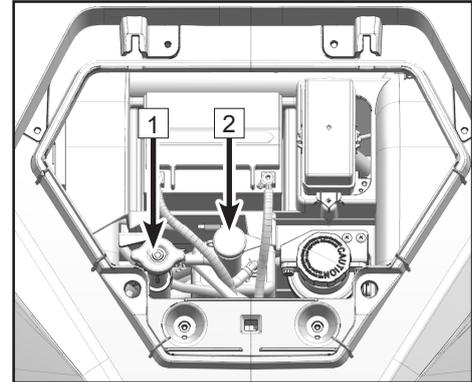
## MAINTENANCE PROCEDURES

### Change the Coolant

#### **WARNING**

Never remove the radiator cap if the engine is hot. Wait for the engine to cool down before removing the radiator cap. Hot coolant can cause serious burns.

1. Place the vehicle on a level ground and keep it in parking state.
2. Wait for the engine cooling down to ambient temperature, then inspect the coolant level.
3. Remove the front access cover.
4. Remove radiator cap (1) and coolant reservoir cap (2).
5. Place a container under the front of engine coolant drain bolt (3), then remove the drain bolt and washer.
6. Wait until coolant has drained completely, then install the coolant drain bolt and washer. Replace with new one if washer is damaged. Do not fully tighten the drain bolt at this time.
7. Remove the coolant reservoir hose and allow it to drain completely, then install the coolant reservoir hose.
8. Fill coolant into the radiator using the funnel supplied with the vehicle. NOTE: The funnel should be cleaned completely of any oil or other substance that may contaminate the coolant.



## MAINTENANCE PROCEDURES

9. During filling coolant, unscrew the coolant drain bolt to release residual air inside the coolant hose until only fluid flows out, then screw back in and tighten the drain bolt.

### **Drain Bolt Torque: 7.4 ft-lb. (10 N·m)**

10. Install radiator cap after full filling the coolant.
11. Start the engine and idle for several minutes until the cooling fan turns on, then turn off the engine.
12. Inspect the coolant level after engine cool-down. Add additional coolant into the top of radiator if coolant level is low.
13. Fill coolant into reservoir until the level is between the upper and lower mark.
14. Install coolant reservoir cap.
15. Start the engine and idle for several minutes to inspect for leaks, contact your dealer to inspect the cooling system if any leaks are found.
16. Install front access cover.
17. Dispose the used coolant in a proper way.

## MAINTENANCE PROCEDURES

### NOTE:

#### Recommended antifreeze:

Any high quality ethylene glycol antifreeze containing corrosion inhibitors for aluminum engines. CFMOTO recommended coolant freeze protection level: -35°C.

Antifreeze and water mixing ratio: **1: 1**

Coolant capacity: **4.44 qt. (4.2 L).**

Coolant change: **4.33 qt. (4.1 L)**

Coolant reservoir capacity: **0.24 qt~0.43 qt. (230 mL~410 mL)**

#### Cleaning the Radiator

Cleaning the external surfaces of the radiator if it is covered with mud or debris will ensure it continues to efficiently cool the engine. Use only low pressure water to clean the radiator. High pressure washers can damage components. Ensure that water can flow freely through the radiator fins. This is a sign that cooling air will be allowed to pass through.

#### **WARNING**

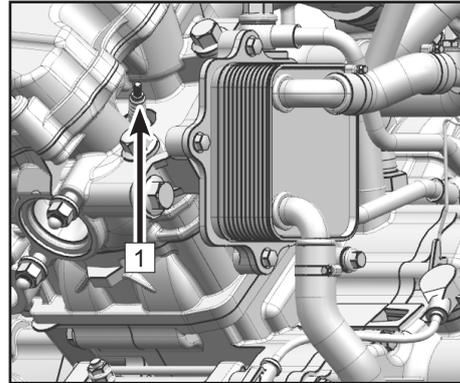
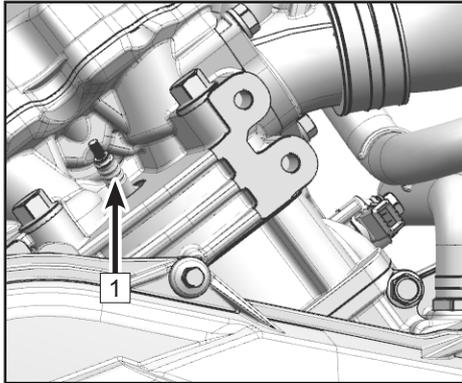
If replace with different coolant, please contact with your dealer to drain out completely the residual coolant. Different coolant mixture may lead to engine failure.

## MAINTENANCE PROCEDURES

### Spark Plug(s)

The spark plug (1) is an important engine component that is easy to inspect. The color and condition of the spark plug can indicate the condition of the engine. The ideal color on the insulator around the center electrode is a medium-to-light tan color for an engine that is being operated normally. If electrode erosion becomes excessive, or if carbon and other deposits are excessive, you should replace the spark plug with the specified plug.

Periodically remove and inspect the spark plug(s) for heat damage and deposits that will cause them to break down and erode. Do not attempt to diagnose spark plug color or engine problems yourself. Instead, take the vehicle to your dealer for service.



## MAINTENANCE PROCEDURES

### Spark Plug Removal and Inspection

1. Place and park the vehicle on a level ground.
2. Remove the spark plug cap. (Remove the rear access cover before removing spark plug on the cylinder head)
3. Remove the spark plug cap.
4. Use the spark plug socket and wrench from the tool kit to remove the spark plug.
5. Check the spark plug gap (A) using a thickness gauge. Adjust the gap if necessary.

#### NOTE:

Specified spark plug: **CR8EK (NGK)**

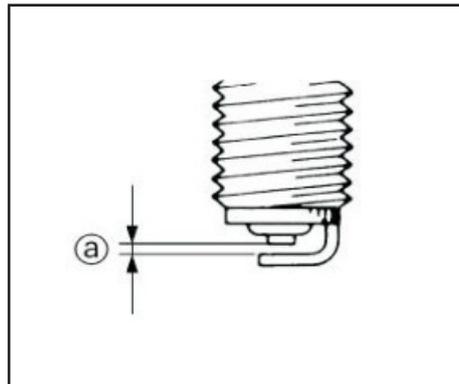
Spark plug gap: **0.026 in ~ 0.030 in (0.65 mm ~ 0.75 mm)**

6. Clean the gasket surface. Wipe off any grime from the threads.
7. Install spark plug and tighten to specified torque.

**Spark Plug Torque: 11.05 ft-lb. (15 N•m).**

**NOTE:** If a torque wrench is not available when you are installing a spark plug, a good estimation of the correct torque is to tighten the spark plug by finger first, then use tool to tighten 1/4 to 1/2 turn.

8. Install the spark plug cap.
9. Install the rear access cover.



## MAINTENANCE PROCEDURES

### Spark Plug Removal to Expel Water from the Engine

If water has been ingested into the engine, it is important to remove the water as soon as possible by removing the spark plug(s) and using the starter system to rotate the engine for a short period to expel water out of the cylinder(s). Verify that the air box has been drained of water before attempting to expel water. Have a dealer service the engine immediately.

CAUTION
<b>Major engine damage can result in the vehicle if water is ingested into the engine. Have the vehicle serviced by your dealer promptly if your vehicle becomes immersed or stalls in water that exceeds the footrest level. It is important to contact your dealer for service before starting the engine if water has been ingested. Water inside the engine can cause a 'hydraulic lock' effect that can damage the starter and engine components. The engine oil should be checked for water contamination. Drain and refill with new engine oil if water is found in the crankcase.</b>

## MAINTENANCE PROCEDURES

### Exhaust Pipe Spark Plug Arrestor

Clean the carbon deposits from the spark arrestor periodically. Blocked spark arrestor will decrease the engine power. After driving through mud or water, inspect the spark arrestor and clean it if necessary.

#### **WARNING**

The exhaust system temperature is very high just after operation. Touching the pipe may lead to serious injury. Make sure the exhaust system is cooled, and then proceed with inspection and cleaning.

Remove the cap nuts and washers (1).

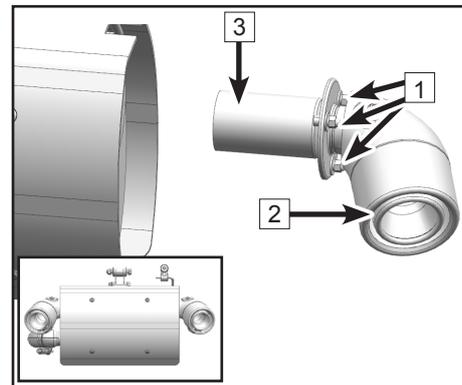
Remove spark arrestor (2).

Use a steel brush to clean any carbon deposits from the steel screen (3) of the spark arrestor.

Clean inside the spark arrestor with compressed air.

Inspect for damage or wear to the steel screen of the spark arrestor. Replace with a new spark arrestor if damaged or worn.

Reinstall the spark arrestor, washers and cap nuts onto the muffler. Torque: **7.4 ft-lb. (10 N•m)**.



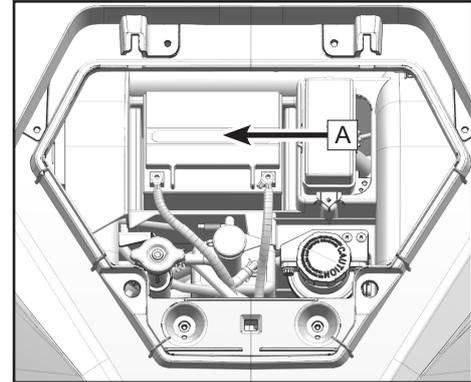
## MAINTENANCE PROCEDURES

### Battery

This vehicle is equipped with a 12 volt / 30 Amp-hour, sealed low maintenance battery (A). Therefore, it is not necessary to check the electrolyte or add distilled water into the battery. If the battery seems to be discharged, cover is damaged, or other problem exists, contact your dealer.

#### CAUTION

**Do not idle the vehicle engine for more than 20 minutes. If the engine idles for a long time, the battery may discharge to a point that the starter motor will not operate properly. If this should happen, please remove the battery and charge it.**



## **MAINTENANCE PROCEDURES**

### **Battery Disassembly**

Place the vehicle on the level ground and park.

Turn off the stop switch, turn the key to the OFF position, make sure the ignition system is in power off condition for the vehicle.

Remove front access cover.

Remove the black negative wire ( - ).

Remove the red positive wire ( + ).

Remove the battery belt.

Take out the battery.

### **Battery maintenance**

Apply a mixture of baking soda and water with a soft brush to clean the battery top and terminals.

Clean away dirt and any corrosion on positive and negative wire terminals with a stiff brush.

A special battery charger (constant low voltage / ampere) is required for recharging low-maintenance batteries. Using a conventional battery charger may shorten the battery life.

If the vehicle will not be used for a month or longer, take out the battery and store it in a cool, dry place. Completely recharge the battery before re-installation. When charging the battery, it should be taken out from the vehicle.

## MAINTENANCE PROCEDURES

### Battery Installation

Place the vehicle on the level ground and park.

Turn off the stop switch, turn the key to the OFF position, make sure the ignition system is in power off condition for the vehicle.

Place the battery.

Install the battery belt.

Install the red positive wire ( + ).

Install the black negative wire ( - ).

### WARNING

**Avoid contact with skin, eyes or clothing, and always shield eyes when working near batteries. Keep out of reach of children. Keep batteries away from sparks, flames, cigarettes or other sources of ignition. Ventilate the area when charging or using in a closed space.**

**Battery acid antidote:**

**EXTERNAL: Flush with water.**

**INTERNAL: Get prompt medical attention.**

**EYES: Flush with water for 15 minutes and get prompt medical attention.**

**NOTE: Wrong operating sequence for installation and disassembly may lead to short circuit between battery and the vehicle.**

## **MAINTENANCE PROCEDURES**

### **Battery Charging**

Remove battery.

Connect the charger with the positive and negative end of battery.

Switch on the charger.

Note: It's recommended to charge the battery with current 10% of the battery capacity. Disconnect the charger after finishing charging.

Separate the charger and battery.

Note: If do not use vehicle for long time, the battery should be recharged by every three months.

## MAINTENANCE PROCEDURES

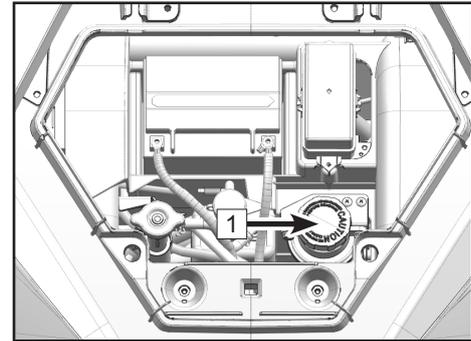
### Brakes

#### Brake Fluid Level Inspection

Before riding, check that the brake fluid level is above the low mark and replenish whenever necessary. The brake fluid reservoir is located under the front access cover. Insufficient brake fluid may let air enter the brake system, possibly causing the brakes to become ineffective.

Observe These Precautions:

- When checking the fluid level, make sure the vehicle is on a level surface.
- Use only the designated quality brake fluid. Otherwise, the rubber seals may deteriorate, causing leaks and poor brake performance.
- Recommended brake fluid: DOT 4.
- Refill with the same type of brake fluid. Mixing fluids may result in a harmful chemical reaction and may lead to poor brake performance.
- Be careful that water does not enter the master cylinder reservoir. Water will significantly lower the boiling point of the fluid and lead to poor brake performance.
- Brake fluid may deteriorate painted surfaces or plastic parts. Always clean up spilled fluid immediately.



1 Brake fluid reservoir



## MAINTENANCE PROCEDURES

- As the brake pads wear, it is normal for the brake fluid level to gradually go down. A low brake fluid level may indicate worn brake pads or brake system leakage. Therefore, be sure to check the brake pads for wear before checking the brake system for leakage.
- Have your dealer check the cause if the brake fluid level goes down unexpectedly.

### Brake Pad Inspection

Inspect the front and rear brake pads and discs for damage and wear. If the pad thickness (A) is less than 008 in. (2.0 mm) or the disc thickness (B) is less than .16 in. (4.0 mm), have your dealer replace them. Replacement of brake components requires professional knowledge, and should be performed by your dealer.

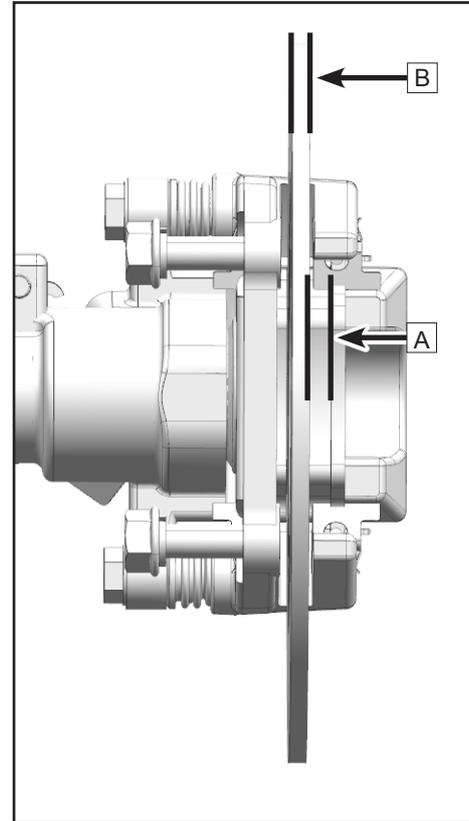
### NOTE:

Wheels must be removed to check brake pads.

### CAUTION

After servicing:

- Make sure the brakes operate smoothly and that the lever free play is correct.
- Make sure the brakes do not drag and the brake operation is not spongy.
- All air is bled from the brake system.



## MAINTENANCE PROCEDURES

### Brake Fluid Change

Complete brake system fluid replacement should be performed only by trained service personnel. Have your dealer replace the following components during periodic maintenance, or when they are damaged or leaking:

- Replace the brake hoses every four (4) years.

#### **WARNING**

An over-full master cylinder may cause brake drag or brake lockup, which could result in an accident causing serious injury or death. Maintain brake fluid at the recommended level. Do not overfill.

#### **WARNING**

Never store or use a partial bottle of brake fluid. Brake fluid is hygroscopic, meaning it rapidly absorbs moisture from the air. The moisture causes the drop of boiling temperature of the brake fluid, which can lead to early brake fade and the possibility of accident or severe injury. After opening a bottle of brake fluid, always discard any unused portion.

### Brake Light Operation

The brake light is activated by foot brake pedal pressure, and is properly working when the brake light comes on just as braking takes effect. Check that the switch assembly or the electrical circuit is working properly in case of brake light failure.

### Suspension

Some front suspension components of the vehicle do not require maintenance or lubrication. Ensure these components are cleaned regularly, and are not loose or damaged before operating the vehicle.

## MAINTENANCE PROCEDURES

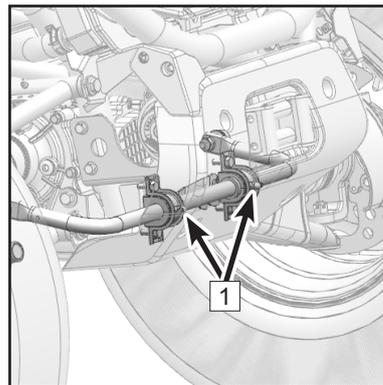
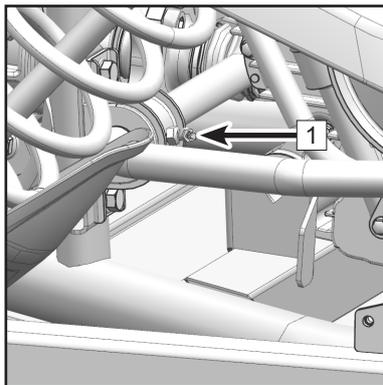
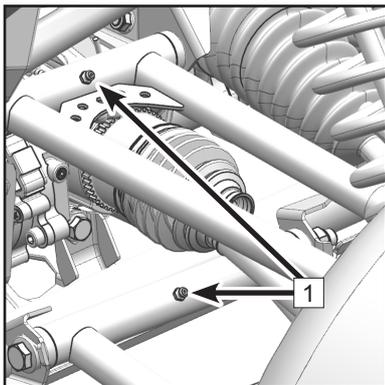
### Suspension Lubricating and Adjustment

Lubricating front swing arm bushing and rear stabilizer bar.

Add lubricating grease into grease nipple (1) with a grease gun until it begins to flow from bushing.

#### NOTE

There are 4 grease nipples on front swing arm bushing, and two grease nipples on rear stabilizer bar, they are symmetrical in left and right.



## MAINTENANCE PROCEDURES

### Spring Preload Adjustment

When riding on rough terrain conditions, using the hitch to tow, or carrying the maximum weight of people and cargo, increase the spring preload to get firmer riding.

Decrease the spring preload as necessary for rough or soft terrain, to get smooth riding.

Proper spring preload setting is a personal preference, and changes with rider weight, riding style and conditions.

Elevating the vehicle with the tires off the ground assists with adjustments. Use a suitable device to measure the spring length, keeping the left and right preload the same.

**Increase spring preload:** Loosen the lock nut (1). Then turn the adjuster clockwise to shorten the spring length (2).

Re-tighten the lock nut (1).

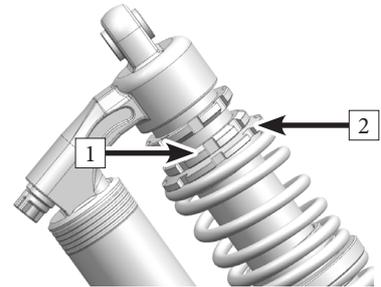
**Decrease spring preload:** Loosen the lock nut (1), then turn the adjuster counter-clockwise to increase the spring length (2).

Re-tighten the lock nut (1).

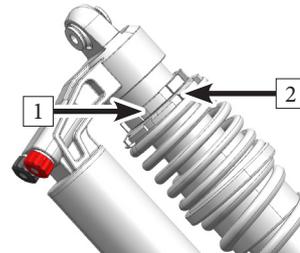
#### NOTE:

Wrenches are included in the tool kit for adjusting shock absorber spring preload.

ZFORCE 950 H.O. SPORT



ZFORCE 950 H.O. EX  
ZFORCE 1000 SPORT R

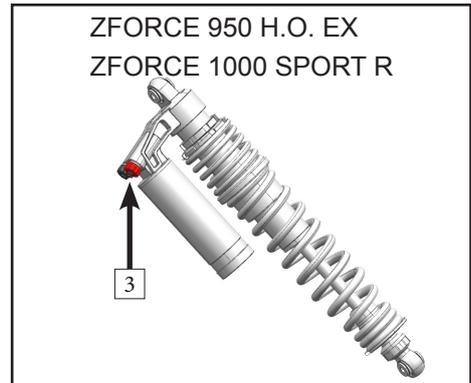
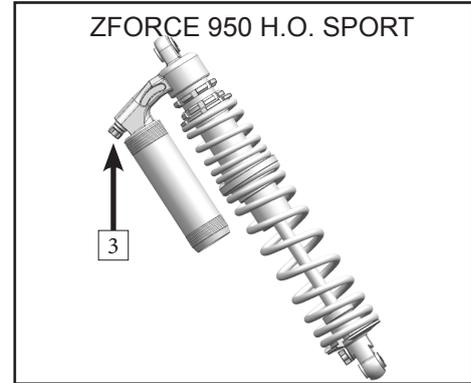


## MAINTENANCE PROCEDURES

### Compression Damping Adjustment

Compression damping (3) controls the suspension compression velocity. If the compression damping setting is higher, suspension compression velocity is slower. If the compression damping setting is lower, suspension compression velocity is quicker.

Compression damping has A and B levels. Level A is for low-speed compression damping. It reduces any shaking during turning, and maintains stability to avoid imbalance of the vehicle center of gravity. Level B is high-speed compression damping. The shock absorber can absorb fast suspension movements and maintain vehicle stability during high-speed sport riding, the performance is most obvious during continuous bumps.



## MAINTENANCE PROCEDURES

### Level A low-speed compression damping adjustment:

Low speed compression damping: Total 7 clicks and the factory setting is the fourth click for both front and rear absorber.

Turn the adjuster by "+" direction, the damping is increasing and please record the click number.

Turn the adjuster by "-" direction, the damping is decreasing and please record the click number.

### Level B high-speed compression damping adjustment:

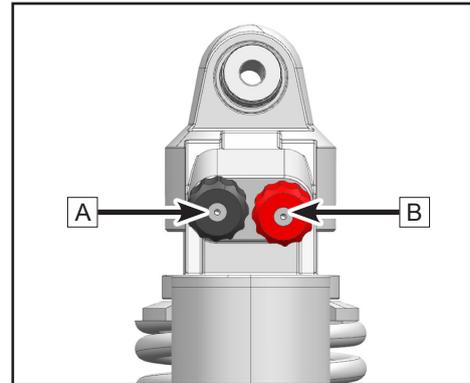
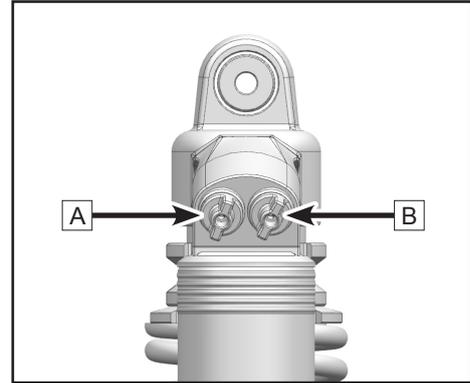
High speed compression damping: Total 7 clicks and the factory setting is the fourth click for both front and rear absorber.

Turn the adjuster by "+" direction, the damping is increasing and please record the click number.

Turn the adjuster by "-" direction, the damping is decreasing and please record the click number.

### To restore compression damping to the factory setting:

Turn back an equal number of clicks to restore factory setting, or turn the adjuster counter-clockwise ("-") direction) to the end, then turn 4 clicks clockwise ("+" direction) for front and rear shock absorber.



## MAINTENANCE PROCEDURES

### Rebound Damping Adjustment

Rebound damping (3) affects the suspension rebound velocity after it has been compressed. If the damping setting is higher, the rebound velocity is slower. If the damping setting is lower, rebound velocity is faster. Proper rebound setting is a personal preference, and changes with rider weight, riding style and conditions.

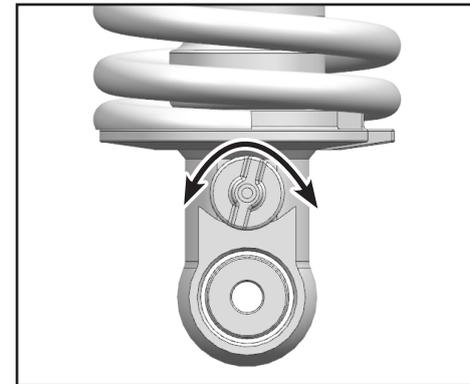
**Rebound damping (3):** total 6 clicks and factory setting is the third click for both front and rear absorber.

Turn the adjuster (“+” direction) by hand to increase the damping, and record the click number.

Turn the adjuster (“-” direction) by hand to decrease the damping, and record the click number.

### To restore the rebound damping to the factory setting:

Turn back an equal number of clicks to restore factory setting, or turn the adjuster counter-clockwise (“-” direction) to the end, then turn 3 clicks by clockwise (“+” direction) for both front and rear shock absorber.



## MAINTENANCE PROCEDURES

### Rebound Damping Adjustment

Rebound damping (4) affects the suspension rebound velocity after it has been compressed. If the damping setting is higher, the rebound velocity is slower. If the damping setting is lower, rebound velocity is faster. Proper rebound setting is a personal preference, and changes with rider weight, riding style and conditions.

**Rebound damping (4):** total 7 clicks and factory setting is the forth click for both front and rear absorber.

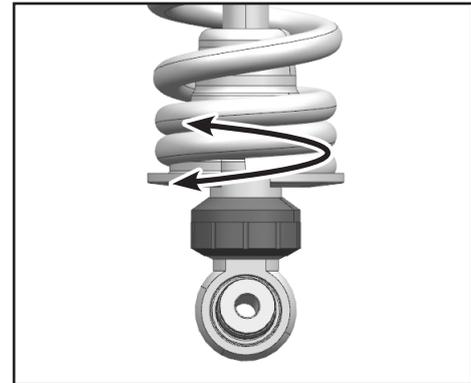
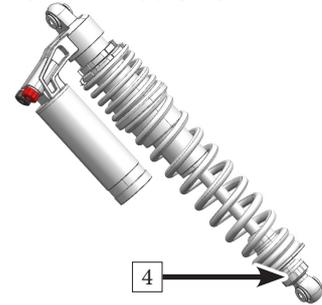
Turn the adjuster (“+” direction) by hand to increase the damping, and record the click number.

Turn the adjuster (“-” direction) by hand to decrease the damping, and record the click number.

### To restore the rebound damping to the factory setting:

Turn back an equal number of clicks to restore factory setting, or turn the adjuster counter-clockwise (“-” direction) to the end, then turn 4 clicks by clockwise (“+” direction) for both front and rear shock absorber.

ZFORCE 950 H.O. EX  
ZFORCE 1000 SPORT R



## MAINTENANCE PROCEDURES

### Wheels

#### Tire Pressure

**Before operating the vehicle, use tire pressure pen to inspect the tire pressure:**

Front tire:

When the load is less than 195kgs: **14.5 PSI (100 kPa)**

When the load is more than 195kgs: **16 PSI (110 kPa)**

Rear tire:

When the load is less than 195kgs: **16 PSI (110 kPa)**

When the load is more than 195kgs: **18 PSI (124 kPa)**

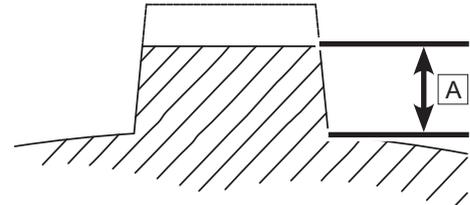
#### Tread Depth

Inspect the tread depth regularly and replace the tires if the minimum tread depth is less than:

Minimum tread depth: **3/32 in. (3.0 mm)**

#### Wheel Bearings

- Lift the vehicle and support it securely under the frame with the tires off the ground.
- Push and pull the wheels at the outer edges to feel for side play or looseness. See your dealer if there is any side play or looseness.



## MAINTENANCE PROCEDURES

### Change the Wheel

#### Disassembling

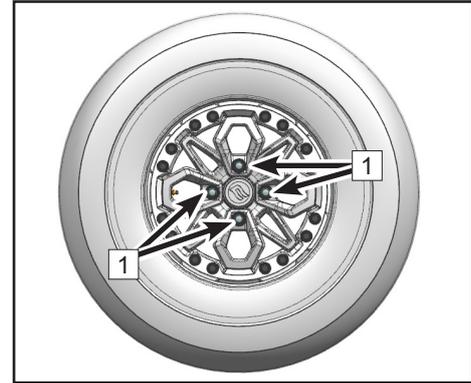
1. Place the vehicle on a level ground.
2. Lift the vehicle and support the vehicle securely under the frame using a jack or other suitable tool so the wheel is off the ground.
3. Remove the hexagon slotted wheel nut (1).
4. Remove wheels.

#### Installation

1. Install the wheels onto the wheel hub and secure with wheel nuts.
2. Torque the wheel nuts to specification.

**Wheel Nut Torque: 81 ft-lb ~ 88 ft-lb. (110 N·m ~ 120 N·m)**

3. Remove the vehicle support and place vehicle on the ground.



## MAINTENANCE PROCEDURES

### CST Clincher Off-road Tire & Beadlock Wheels

#### ⚠ CAUTION

Tire pressure is important for vehicle handling and stability. Insufficient tire pressure may lead to tire deflating and rotating on the rim. Excess pressure may lead to tire burst. Always follow the recommended tire pressure. Never set tire pressure below minimum. It could cause the tire to dislodge from the rim.

#### ⚠ CAUTION

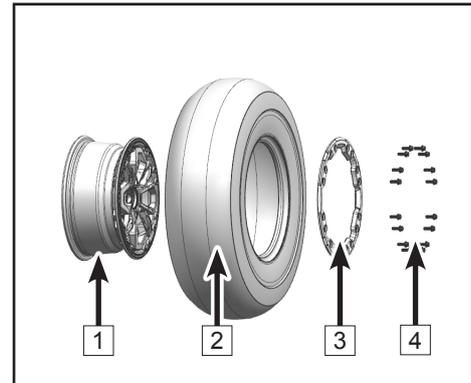
Test tire pressures during cold tire condition. Tire pressure is affected by the variance of temperature and altitude. Test tire pressures whenever any of these conditions have changed.

#### Tire Assembly:

- 1 - Rim
- 2 - Tire
- 3 - Beadlock ring
- 4 - Beadlock ring bolts - M8×25

#### Tire Removal

Support the suspension under the tire to be removed. Deflate the tire. Remove the beadlock ring bolts, beadlock ring and tire. NOTE: Wheel removal is not required.



## MAINTENANCE PROCEDURES

### Tire Installation

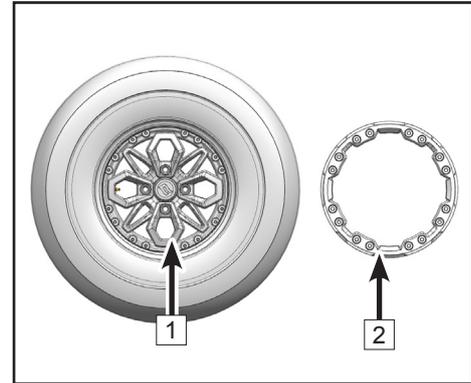
Apply a thin layer of lubricant onto the inner beads of the tire and wheel opposite of the beadlock inner ring.

Seat the tire outer bead in the shoulder of beadlock inner ring.

Ensure the beadlock inner ring is positioned in the center of tire.

1 - Tire outer bead

2 - Beadlock inner ring shoulder



### Beadlock Clamp Ring Installation

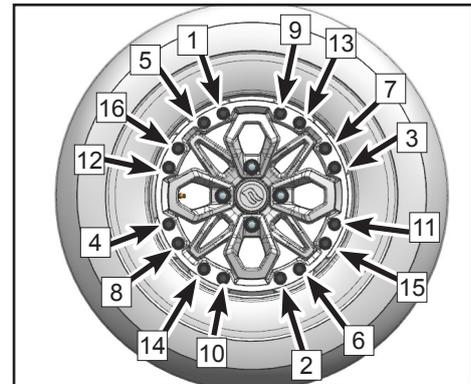
Install all the beadlock ring bolts in a criss-cross sequence, To avoid mis-threading, follow the number sequence as shown and screw by hand.

To ensure even pressure on the beadlock clamp ring, pretighten bolts a few turns at a time.

#### NOTE:

**Blue thread locker on the bolt threads is recommended.**

Beadlock ring bolts (first torque): **26 in-lb (3N·m ± 1N·m)**



## MAINTENANCE PROCEDURES

Check to ensure the tire is in the center of wheel. Reposition it as necessary.

Tighten the bolts according to the second torque, following the same sequence.

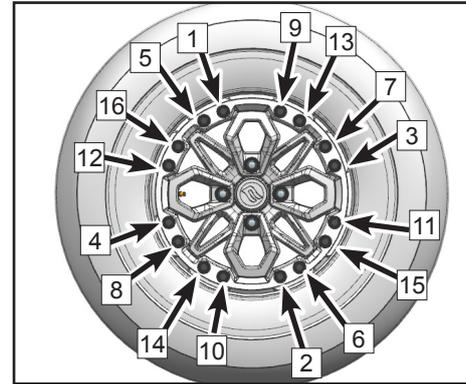
Beadlock ring bolts (Second torque): **123 in-lb (14N·m ±1N·m)**

The beadlock clamp ring should be in contact with the beadlock inner ring. The beadlock clamp ring can flex slightly to match the tire bead.

Beadlock ring bolts (Third torque): **221 in-lb (25N·m ±1N·m)**

The beadlock clamp ring should be in contact with the beadlock inner ring. The beadlock clamp ring can flex slightly to match the tire bead.

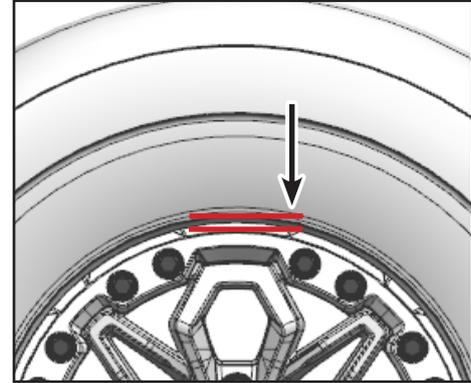
Verify the gap between tire and beadlock clamp ring, it should be equal all around the ring.



## MAINTENANCE PROCEDURES

If the gap is not acceptable:

- Loosen all the bolts.
- Check the tire position on wheel, reposition it if necessary.
- Restart the pretightening following the indicated sequence.
- Finally torque the beadlock ring bolts to the first and second torque values following the indicated sequence.



Beadlock ring bolts (Final torque): **221 in-lb (25N·m ± 1N·m)**

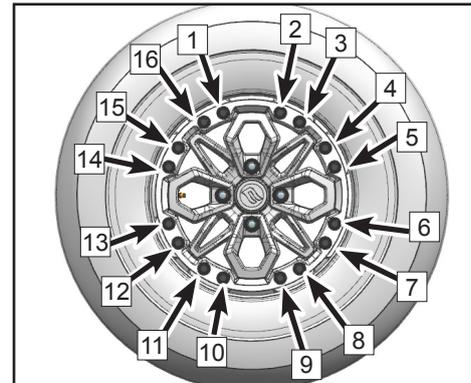
Tighten the beadlock ring bolts in a clockwise direction as shown.

Make sure the tire remains centered in place before inflating with air.

Inflate the tire to seat the inner beads on the wheel.

**⚠ CAUTION**

**Do not exceed the recommended maximum tire pressure when seating beads.**



## MAINTENANCE PROCEDURES

### Electrical

#### Fuse Box

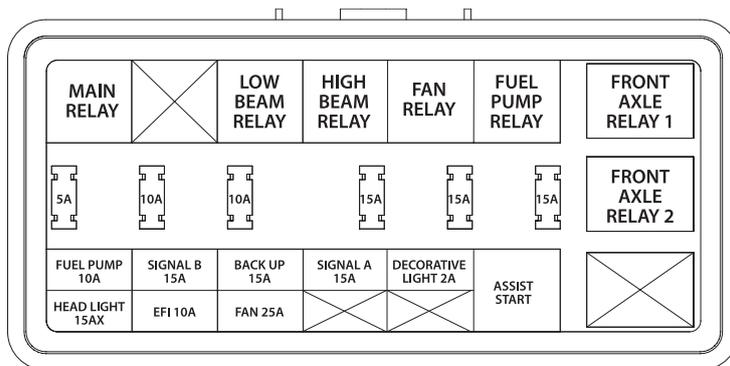
The fuse box is located under the front access cover. If a fuse is blown, turn off the main switch and install a new fuse with specified amperage. Turn on the main switch. If the fuse blows again immediately, contact your dealer.

Electronic relays mounted in the fuse box operate all system functions of the vehicle. If a relay fails to operate or replacement or diagnostic of a relay is required, please contact your dealer.



**CAUTION**

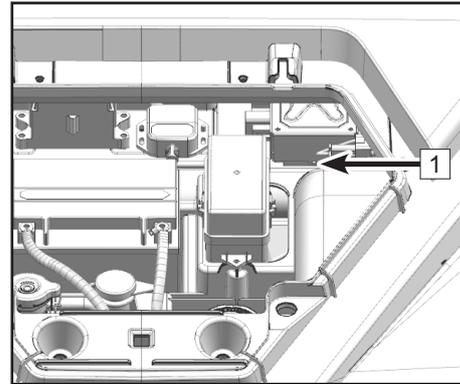
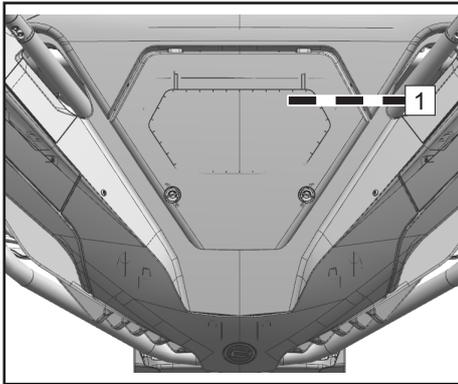
**To prevent an accidental short-circuit, turn off the main switch before checking or replacing fuses. Always use a fuse with the correct specified rating. Never use conductive material in place of the proper fuse. Using an improper fuse can cause damage to the electrical system and may lead to a fire.**



## MAINTENANCE PROCEDURES

### Main Fuse and EPS Fuse

A 40 Amp main fuse and a 40 Amp EPS (1) fuse are located under the front access cover. If the fuse is blown, turn off the main switch and install a new fuse of the specified amperage. Turn on the main switch. If the fuse immediately blows again, please contact your dealer.



## MAINTENANCE PROCEDURES

### Headlight Adjustment

To adjust the headlight:

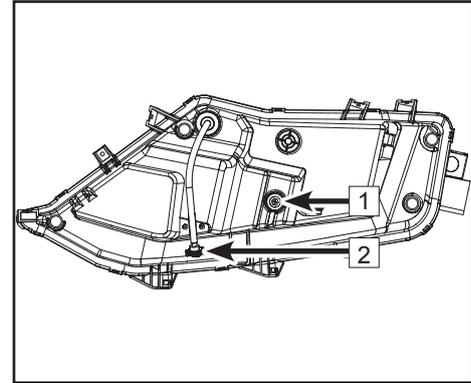
Remove the front left and right access cover, which are located next to the left and right ROPS bars.

Adjust the adjustment screw (1) to adjust the beam direction vertically.

Adjust the adjustment screw (2) to adjust beam direction horizontally.

 **WARNING**

**It is advisable to have your dealer perform headlight adjustments. Improper adjustment could lead to an accident resulting in serious injury or death.**



### LED lamps for the vehicle

All lamps for this vehicle are LED structure which cannot be repaired if damaged or failed, have your dealer replace the entire assembly if an LED is damaged or has failed.

## **CLEANING AND STORAGE**

### **Washing the Vehicle**

Keeping your vehicle clean will not only improve its appearance, but it can also extend the life of various components. With a few precautions, your vehicle can be cleaned much like an automobile:

- The best and safest way to clean your vehicle is with a garden hose and a pail of mild soap and water. Harsh detergents may deteriorate rubber components.
- Use a professional type washing mitt, cleaning the upper body first and the lower parts last.
- Pay special attention that the cooling system radiator and axle boots are thoroughly cleaned of all dirt and debris.
- Rinse with water frequently and dry the vehicle with a chamois to prevent water spots.
- Lubricate all pivot points immediately after washing.
- Allow the engine to run for a while to evaporate any water that may have entered the engine air intake or exhaust system.

CFMOTO does not recommend the use of a high pressure type car wash system for washing your vehicle, as water can be forced past seals and damage decals. If a high pressure system is used, exercise extreme care to avoid water damage to the decals, wheel bearings, transmission seals, body panels, brakes, warning labels, air filter intake system and electrical system. Ensure water is not allowed to enter into the air filter or CVT housing. If warning and safety labels are damaged, contact your dealer for a replacement.

### **Waxing the Vehicle**

Your vehicle can be waxed with any non-abrasive automotive paste wax. Avoid the use of harsh cleaners since they can scratch the body finish.

## CLEANING AND STORAGE

### CAUTION

**Certain products, including insect repellent and other chemicals, will damage plastic surfaces. Use caution when using these products near plastic surfaces.**

### Perform Repairs

Make necessary repairs to your vehicle before storing to prevent further damage the next time you operate it.

### Check the Tires

Inspect the tire treads and overall condition. Set the tires to the specified air pressure.

### Oil and Filter

Warm the engine, then stop the engine and change the oil and filter.

### Air Filter/ Air Box

Inspect and clean or replace air filter. Clean the air box and the sediment tube.

### Check Fluid Levels

Inspect the following fluid levels and change if necessary:

- Front gear case
- Rear gear case
- Brake fluid (change every two years or as required if fluid looks dark or contaminated)
- Coolant (change every two years or as required if coolant looks contaminated)
- Fuel Level (add fuel stabilizer according to the product label directions)

## CLEANING AND STORAGE

### Stabilize the Fuel

Fill the fuel tank with fresh fuel that has been treated with fuel stabilizer according to the product label directions. Do not allow untreated fuel to remain in the tank longer than 30 days, as the fuel begins to degrade and can cause damage to the fuel system components.

### Battery Storage

- Remove the battery from the vehicle and ensure that it is fully charged before placing it in storage. Protect the battery from freezing temperatures, which can damage the battery.

### Lubricate

Inspect all cables and lubricate with cable lubricant according to the product label directions. Grease the vehicle lubricating points with all season grease.

### 'Fog' the Engine

- Remove the rear access cover to access the spark plug(s).
- Remove the spark plug(s), rotate the piston to the bottom of its stroke, and pour approximately 2 oz. (15mL ~ 20mL) of engine oil into the opening.

## CLEANING AND STORAGE

### NOTE:

Do this carefully! If you miss the spark plug hole, oil will drain from the spark plug cavity, and appear to be an oil leak. To access the spark plug hole, use a section of clean hose and a small plastic squeeze bottle filled with the pre-measured amount of oil.

- Reinstall the spark plug(s). Torque the spark plug to specification.
- Turn engine over several times slowly. Oil will be forced in and around the piston, piston rings and the cylinder will be coated with a protective film of fresh oil.
- Reinstall the spark plug(s), cap(s), and side panel.

### NOTE:

Starting the engine during the storage period will disturb the protective film created by fogging. Corrosion could occur. Never start the engine during the storage period.

### Storage Area And Covering

Support the vehicle with stands under the frame with the tires 30 ~ 40mm (1.2 ~ 1.6 in.) off the ground. Be sure the storage area is well ventilated, and cover the machine with an approved cover.

### NOTE:

Do not use covers made of plastic or coated materials. They do not allow enough ventilation to prevent condensation, and may promote corrosion and oxidation.

## TRANSPORTING THE VEHICLE

### Transporting the Vehicle

Follow these procedures when transporting the vehicle:

- Turn off the engine and remove the key to prevent loss during transporting.
- Ensure the fuel cap is installed correctly and secure.
- Ensure the seat is installed correctly and secure.
- Place the gear into any position except the parking position, and block the front and rear wheels to prevent the vehicle from moving.

<b>CAUTION</b>
<b>Never transport with the gear selector in the parking position. Damage to the engine and transmission may result.</b>

- Secure both the front and rear of the vehicle frame to the transport to prevent the vehicle from sliding or moving.

## VEHICLE ISSUE DIAGNOSIS

This section is intended to guide an average owner to simple items that could cause operating problems. Diagnosis of vehicle issues may require the experience of a dealership technician. Please contact your dealer if a solution is not apparent.

### Engine Doesn't Turn Over

Possible Cause	Solution
Blown fuse	Reset or replace the fuse
Low battery voltage	Recharge battery to 12.8 Vdc – Confirm battery state of health
Loose battery connections	Check all connections and tighten if necessary
Loose starter system electrical connections	Check all connections and tighten if necessary
Engine stop switch	Check function
Start circuit not complete – transmission in gear	Press foot brake or shift transmission to neutral or parking position.

### Engine Pings or Knocks

Possible Cause	Solution
Poor quality or low octane fuel	Replace with minimum 87 octane unleaded fuel
Incorrect ignition timing.	See your dealer
Incorrect spark plug gap or heat range	Set spark plug gap to specs or replace plugs

## VEHICLE ISSUE DIAGNOSIS

### Engine Stops or Loses Power

Possible Cause	Solution
Overheated engine	Clean radiator screen and external core. clean engine exterior. See your dealer
Out of fuel	Refuel with minimum 87 octane unleaded fuel
Kinked or plugged fuel tank vent line	Inspect and replace. See your dealer
Water present in fuel	Replace with new fuel
Fouled or defective spark plugs	Inspect and clean or replace spark plug
Incorrect spark plug gap or heat range	Set gap to specs or replace plug
Worn or defective spark plug wires	See your dealer
Loose ignition connections	Check all connections and tighten
Low battery voltage	Recharge battery to 12.8 Vdc; check charging system - Confirm battery health
Clogged air filter	Inspect and replace as necessary
Reverse speed limiter malfunction	See your dealer
Electronic throttle control malfunction	See your dealer
Other mechanical failure	See your dealer

## VEHICLE ISSUE DIAGNOSIS

### Engine Turns Over, Fails to Start

Possible Cause	Solution
Engine turns over, Fails to start	Refuel
Clogged fuel filter	Inspect and replace as necessary
Water is present in fuel	Replace with 87 minimum octane unleaded fuel
Fuel pump is inoperative	Inspect pump and fuse; Replace as necessary
Old or non-recommended fuel	Replace with 87 minimum octane unleaded fuel
Possible Cause	Solution
Fouled or defective spark plugs	Inspect spark plugs, replace if necessary
No spark to spark plug	Inspect spark plugs, verify stop switch is on
Crankcase filled with water or fuel	Immediately see your dealer
Clogged air filter	Inspect and replace as necessary; Replace spark plugs as necessary
Clogged fuel injector	See your dealer
Low battery voltage	Recharge battery to 12.8 Vdc-Confirm battery health
Mechanical failure	See your dealer

## VEHICLE ISSUE DIAGNOSIS

### Engine Backfires

Possible Cause	Solution
Weak spark from spark plugs	Inspect and replace spark plugs as necessary
Incorrect spark plug gap or heat range	Set gap to specs or replace plugs
Old or non-recommended fuel	Replace with minimum 87 octane unleaded fuel
Incorrectly installed spark plug wires	See your dealer
Incorrect ignition timing	See your dealer
Mechanical failure	See your dealer
Speed limiter malfunction	See your dealer

## VEHICLE ISSUE DIAGNOSIS

### Engine turns over, Fails to start

Possible Cause	Solution
Fouled or defective spark plugs	Inspect and replace spark plugs as necessary
Worn or defective spark plug wires	See your dealer
Incorrect spark plug gap or heat range	Set gap to specs or replace plugs
Loose electrical connections	Check all connections and tighten
Water present in fuel	Replace with new fuel
Low battery voltage	Recharge battery to 12.8 Vdc; Check charging system
Kinked or plugged fuel tank vent line	Inspect and replace
Incorrect fuel	Replace with 87 minimum octane unleaded fuel
Clogged air filter	Inspect and replace as necessary; Replace spark plugs as necessary
Reverse speed limiter malfunction	See your dealer
Electronic throttle control malfunction	See your dealer
Other mechanical failure	See your dealer
Possible Lean or Rich fuel mixture	See your dealer
Other mechanical failure	See your dealer
Possible Lean or Rich fuel mixture	See your dealer
Other mechanical failure	See your dealer
Possible Lean or Rich fuel mixture	See your dealer

## VEHICLE ISSUE DIAGNOSIS

### EFI Malfunction Indicator Light

The Electronic Fuel Injection system on your vehicle contains a self-diagnostic feature that will illuminate the malfunction indicator light (MIL) if it detects a problem. When this indicator is on, the fault code will display on the dashboard directly, record the fault code and contact your dealer for diagnosing. Your dealer has the EFI tool required to diagnose, repair and clear trouble codes.

During normal operation, the EFI indicator will be off.



1 | EFI Indicator

## VEHICLE ISSUE DIAGNOSIS

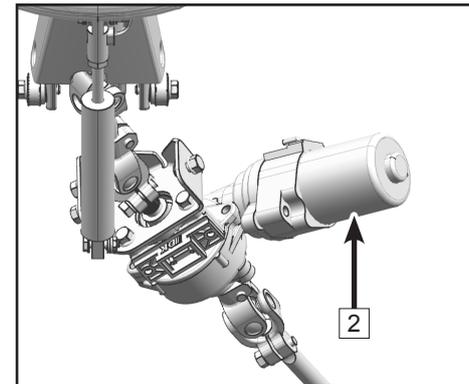
### EPS Malfunction Indicator Light

The Electronic Power Steering system on your vehicle contains a self-diagnostic feature that will illuminate the malfunction indicator light (MIL) if it detects a problem, when this indicator flashes, please contact your dealer. During normal operation, the EPS indicator will be on after the ignition switch is turned to ON, but EPS will not work. When the engine is started, the EPS indicator will be off and the EPS starts to function.

Fault code will display on the dashboard directly, record the fault code and contact your dealer for diagnosing. Your dealer has the EFI tool required to diagnose, repair and clear trouble codes.



1 EPS Indicator



2 EPS

## VEHICLE ISSUE DIAGNOSIS

### Electronic Power Steering (EPS) Fault Diagnosis and Solution

Steering without assistance	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wire connectors have bad contact or are disconnected</li> <li>2. The fuse blew out</li> <li>3. Relay damage</li> <li>4. The controller, motor, or sensor is damaged</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check whether wire connectors and pins are fully inserted</li> <li>2. Replace the fuse (40A)</li> <li>3. Contact your dealer</li> <li>4. Contact your dealer</li> </ol>
Power assist doesn't weigh the same for left and right	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The median output voltage has deviation</li> <li>2. Controller, motor or sensor is damaged</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Contact your dealer</li> <li>2. Contact your dealer</li> </ol>
When system is 'ON', the steering swings to both sides	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Motor is mounted backwards</li> <li>2. Controller or sensor is damaged</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Contact your dealer</li> <li>2. Contact your dealer</li> </ol>
Steering becomes heavy	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Battery has power loss</li> <li>2. Air pressure of the tires (front) is insufficient</li> <li>3. Motor damage (power reduction)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Charge the battery</li> <li>2. Inflate the tires</li> <li>3. Contact your dealer</li> </ol>
System has noise	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Motor damage</li> <li>2. Gap of lower steering shaft assembly or mechanical steering assembly is too large</li> <li>3. Installation of lower steering shaft assembly or mechanical steering assembly is loose</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Contact your dealer</li> <li>2. Contact your dealer</li> <li>3. Contact your dealer</li> </ol>

## CFMOTO LIMITED WARRANTY FOR USA

### Change of Ownership

If you sell your vehicle, any valid remainder of the warranty can be transferred to the new owner. Please record the details of the exchange below and inform an authorized CFMOTO dealer:

Change of Ownership	Original Purchaser	2nd Owner	3rd Owner	4th Owner
Owner Name				
Address				
City				
State / Zip Code				
Telephone				
E-mail				
Date of Purchase				
Odometer Reading				
New Owner Signature				

#### NOTE:

If a completed Change of Ownership form does not include the required details or is inaccurate, CFMOTO reserves the right to investigate the actual ownership of the product, the service history, and possibly refuse the application for warranty transfer if the requirements have not been fulfilled.

## **CFMOTO LIMITED WARRANTY FOR USA**

Dear Customer,

Thank you for purchasing a CFMOTO product, if any component on your vehicle is found to be defective in materials or workmanship within the terms and conditions of this Limited Warranty, the defective component will be repaired or replaced (at the option of CFMOTO) without charge for parts and/or labor at any authorized dealer located within the United States. The CFMOTO Limited Warranty is subject to the following terms and conditions:

### **CFMOTO Warranty Terms & Conditions**

1. **WARRANTY DURATION:** The duration of the warranty period is one (1) year from the date of the new vehicle purchase from an authorized CFMOTO POWERSPORTS, Inc., Dealer. This warranty coverage is invoked from the purchase and use of CFMOTO vehicles only within the continental United States. During the warranty period, CFMOTO POWERSPORTS, Inc. will cover parts and labor costs incurred by an authorized CFMOTO POWERSPORTS, Inc. Dealer arising from a defect in material and/or workmanship of a CFMOTO vehicle. Any vehicles used for commercial purposes will have their warranty period reduced to six (6) months. If CFMOTO POWERSPORTS, Inc. covers a full engine replacement or a complete vehicle replacement under this warranty, the warranty period does not get extended and remains the same as the original purchase date of the vehicle at issue.
2. **WARRANTY LIMITATIONS:** CFMOTO POWERSPORTS, Inc. provides warranty coverage for one (1) year on all parts and labor for all of its new CFMOTO ATVs. However, the following coverage, exceptions, and limitations apply to all CFMOTO vehicles:

## **CFMOTO LIMITED WARRANTY FOR USA**

A. A 30-DAY WARRANTY coverage period applies to all new CFMOTO vehicles in relation to the vehicle's:

- Battery
- Spark Plugs
- Air Filters
- Oil and Fuel Filters

B. A 90-DAY WARRANTY coverage period applies to all new CFMOTO vehicles in relation to the vehicle's:

- Drive Belt
- Gear Shift, CVT, and Wet Clutch
- Throttle and Brake Cables
- Front/Rear Rims
- Front/Rear Tires
- Front/Rear Brake Pads or Shoes
- Front/Rear Brake Discs or Drums
- Wheel or Steering Stem Bearings and Seals
- Rubber Parts/Engine Mounts/Grips/Boots
- Brake or Clutch Levers
- Floor Boards or Pegs
- ATV Winch (if equipped)
- Light Bulbs/Fuses
- Body Plastics and Cosmetic Defects

### **CFMOTO LIMITED WARRANTY FOR USA**

3. **EXCLUSIONS FROM WARRANTY COVERAGE:** Any Damage resulting from the following acts or circumstances is not covered by the CFMOTO POWERSPORTS, Inc., Limited Warranty:
  - Fire
  - Collision
  - Theft
  - Unavoidable natural disasters
  - Improper storage or transportation
  - Failure or negligence in the performance of periodic vehicle maintenance
  - Improper or negligent use or operation
  - Unauthorized repair or adjustment
  - Unauthorized modifications or performance upgrades
  - Use of vehicle as a rental vehicle
  - Use of vehicle in competitive or racing events
4. **VEHICLE CARE AND MAINTENANCE:** The vehicle's owner must properly use, maintain, and care for the vehicle as outlined in the CFMOTO POWERSPORTS, Inc., Owner's Manual. Any warranty repairs must be performed exclusively by CFMOTO POWERSPORTS, Inc., authorized Dealers. Any warranty work performed by anyone other than an authorized CFMOTO Dealer will not be covered under the CFMOTO POWERSPORTS, Inc., Limited Warranty policy.
5. **TRANSFER OR CONTINUATION OF WARRANTY:** This warranty is transferable only under the following conditions:
  - Transfer information must be provided to an authorized CFMOTO POWERSPORTS, Inc. dealer, who will then forward the information to CFMOTO POWERSPORTS, Inc.;

## CFMOTO LIMITED WARRANTY FOR USA

- The complete model and serial number as shown on the original warranty document must be provided.
  - The name and address of the existing and new owners must be provided.
  - The original delivery date of the vehicle must be provided.
  - The new owner must indicate in writing that he/she has received and read the vehicle's Owner's Manual and the CFMOTO POWERSPORTS, Inc. Warranty Policy.
6. **WARRANTY REGISTRATION:** The Dealer must complete a PDI form and warranty register the vehicle online and provide the completed registration form to CFMOTO POWERSPORTS, Inc., within seven (7) days of completing the sale of the vehicle. Please note that NO warranty claims will be processed unless the product warranty online registration form is completed and the form is received by CFMOTO POWERSPORTS, Inc., from the Dealer.
  7. **DEALER RESPONSIBILITIES:** A CFMOTO authorized Dealer must perform warranty coverage repairs at no charge to the customer, even if they are not the dealer that sold the CFMOTO vehicle to the customer, and must use CFMOTO OEM parts for all warranty repairs. All vehicles sold by the dealer must be inspected and tested by the dealer to ensure proper performance and operation prior to delivery to the customer. No vehicles may be delivered to a customer without first passing a dealer inspection and an operational test.
  8. **CUSTOMER ASSISTANCE:** Any questions regarding your CFMOTO vehicle or related products should be directed to an authorized CFMOTO dealer. However, if a dealer is not available to answer customer concerns or address a technical issue with a CFMOTO vehicle or product, CFMOTO POWERSPORTS, Inc., customer representatives can be contacted directly at (763)398-2690 or by e-mail: info@cfmoto-us.com. Please note that Customer Service cannot approve or deny warranty, and cannot provide technical repair data, diagnosis, instruction, or other information beyond what is provided in the Owner's Manual.

### **CFMOTO LIMITED WARRANTY FOR USA**

9. **COMMERCIAL USE.** The duration of the warranty for commercial use shall be limited to a period of six (6) months instead of one year for recreational use. All other conditions and limitations shall apply.
10. **TIRES PROVIDED AS ORIGINAL EQUIPMENT:** Other than provided herein, vehicle tires supplied as original equipment are warranted separately by the individual tire manufacturer or its representatives.
11. **DISCLAIMER: NO EXPRESS WARRANTY IS PROVIDED BY CFMOTO POWERSPORTS, INC. WITH RESPECT TO CFMOTO VEHICLES EXCEPT AS SPECIFICALLY SET FORTH HEREIN. ANY IMPLIED WARRANTY, WARRANTY OF MERCHANTABILITY, WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND ALL IMPLIED WARRANTIES ARISING FROM A COURSE OF DEALING, USAGE OF TRADE, BY STATUTE OR OTHERWISE, ARE HEREBY STRICTLY LIMITED TO THE TERMS OF THIS WRITTEN LIMITED WARRANTY.**
12. **INTEGRATION:** This limited warranty supersedes any and all oral, express, or written warranties, statements, or undertakings that may previously have been made, and contains the entire agreement of the parties with respect to the warranty of CFMOTO vehicles. Any and all warranties not contained in this Agreement are specifically excluded. This warranty extends to each original (and subsequent) owner of any CFMOTO ATV, for the term of the original warranty period. This limited warranty shall be the sole and exclusive remedy available to the customer with respect to the covered CFMOTO vehicle. In the event of any alleged breach of any warranty or any legal action brought by the customer based on alleged negligence or other conduct by CFMOTO POWERSPORTS Inc., or its related parties, the customer's sole and exclusive remedy will be repair or replacement of defective components as stated above, unless otherwise provided by law. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply if they are deemed inconsistent with the controlling state law.

## **CFMOTO LIMITED WARRANTY FOR USA**

### **CALIFORNIA EVAPORATIVE EMISSIONS CONTROL WARRANTY STATEMENT YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS**

#### **INTRODUCTION:**

The California Air Resources Board (CARB) and CFMOTO Powersports, Inc. (CFMOTO) are pleased to explain the evaporative emissions control system warranty on your 2020 and later-model year off-highway recreation vehicles (OHRVs). In California, new off-highway recreational vehicles must be designed, built, and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards. CFMOTO must warrant the evaporative emissions control system on your OHRV for the periods of time listed below, provided there has been no abuse, neglect, improper maintenance, or unapproved modification of your OHRV.

Your evaporative emissions control system may include parts such as: fuel injection systems, electronic control systems, fuel tanks, fuel lines, fuel caps, valves, carbon canisters, filters, vapor hoses, belts, clamps, connectors, and other evaporative emissions-related components. Where a warrantable condition exists, CFMOTO will repair your OHRV at no cost to you, including diagnosis, parts and labor.

#### **MANUFACTURER'S WARRANTY COVERAGE:**

The warranty period for this OHRV is 30 months, or 2500 miles, or 250 hours, whichever comes first, except for "high-priced" warranty parts, which are covered for 60 months, or 5000 miles, or 500 hours, whichever comes first. If any evaporative emissions-related part on your OHRV is defective, the part will be repaired or replaced by CFMOTO.

#### **OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES:**

As the OHRV owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your owner's manual. CFMOTO recommends that you retain all receipts covering maintenance on your OHRV, but CFMOTO cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of a scheduled maintenance.

## CFMOTO LIMITED WARRANTY FOR USA

As an owner, you are responsible for presenting your OHRV to a CFMOTO dealer as soon as a problem exists. The warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days.

As an OHRV owner, you should also be aware that CFMOTO may deny you warranty coverage if your OHRV or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.

### WARRANTY PARTS:

The repair or replacement of any warranted part otherwise eligible for warranty coverage may be excluded from such coverage if CFMOTO demonstrates that the OHRV has been abused, neglected, or improperly maintained, and that such abuse, neglect, or improper maintenance was the direct cause of the need for repair or replacement of the part. That notwithstanding, any adjustment of a component that has a factory installed, and properly operating, adjustment-limiting device is still eligible for warranty coverage. The following emission warranty parts list are covered:

- Fuel Tank<sup>§</sup>
- Fuel Cap
- Fuel Lines
- Fuel Lines Fittings
- Clamps
- Pressure Relief Valves\*
- Control Valves\*
- Control Solenoids\*
- Electronic Control\*
- Electronic Control Module\*<sup>§</sup>
- Vacuum Control Diaphragms\*
- Control Cables\*
- Control Linkages\*
- Purge Valves
- Vapor Hoses
- Liquid/Vapor Separator
- Carbon Canister
- Canister Mounting Brackets

\*Parts that relate to the installed vehicle Evaporative Control System; <sup>§</sup>High-Priced warranty parts.

**THE REMOVAL OR MODIFICATION OF EVAPORATIVE EMISSION-RELATED PARTS ON THIS OHRV IS ILLEGAL. VIOLATORS MAY BE SUBJECT TO CIVIL AND/OR CRIMINAL PENALTIES AS PROVIDED UNDER CALIFORNIA AND FEDERAL LAW.**

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact CFMOTO at 763 398-2690; 555 Holly Lane N. Suite #30 Plymouth, MN 55447 or the California Air Resources Board at 9528 Telstar Avenue, El Monte, CA 91731.

## **CFMOTO LIMITED WARRANTY FOR USA**

### **U.S.A. EPA and CARB Emissions Control Limited Warranty**

This emissions limited warranty is in addition to the CFMOTO Powersports, Inc. standard limited warranty for your vehicle. CFMOTO Powersports, Inc. warrants that at the time it is first purchased, this emissions-certified vehicle is designed, built and equipped so it conforms to applicable U.S. Environmental Protection Agency (EPA) and the California Air Resource Board (CARB) emission regulations. CFMOTO Powersports, Inc. also warrants that the vehicle is free from defects in materials and workmanship that would cause it to fail to meet these regulations.

The warranty period for this emissions-certified vehicle starts on the date the vehicle is first purchased and continues for a period of 500 hours of engine operation, 5000 kilometers (3,100 miles) of vehicle travel, or 30 calendar months from the date of purchase, whichever comes first. This emissions limited warranty covers components whose failure increases the vehicle's regulated emissions, and it covers components of systems whose only purpose is to control emissions. Repairing or replacing other components not covered by this warranty is the responsibility of the vehicle owner. This emissions limited warranty does not cover components whose failure does not increase the vehicle's regulated emissions.

For exhaust emissions, emission-related components include any engine parts related to the following systems:

- Air-induction system (excludes filters)
- Fuel system (excludes filters)
- Ignition system (excludes spark plugs)
- Exhaust gas recirculation systems

The following parts are also considered emission-related components for exhaust emissions:

- After treatment devices
- Crankcase ventilation valves
- Sensors
- Electronic control units

## CFMOTO LIMITED WARRANTY FOR USA

The following parts are considered emission-related components for evaporative emissions:

- Fuel Tank
- Fuel Cap
- Fuel Line
- Fuel Line Fittings
- Clamps\*
- Pressure Relief Valves\*
- Control Valves\*
- Electronic Controls\*
- Vacuum Control Diaphragms\*
- Control Cables\*
- Control Linkages\*
- Purge Valves
- Vapor Hoses
- Liquid/Vapor Separator
- Carbon Canister
- Carburetor Purge Port Connector

\* As related to the evaporative emission control system.

The exclusive remedy for breach of this limited warranty shall be, at the exclusive option of CFMOTO Powersports, Inc., repair or replacement of any defective materials, components or products.

THE REMEDIES SET FORTH IN THIS LIMITED WARRANTY ARE THE ONLY REMEDIES AVAILABLE TO ANY PERSON FOR BREACH OF THIS WARRANTY. CFMOTO POWERSPORTS, INC. SHALL HAVE NO LIABILITY TO ANY PERSON FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES OF ANY DESCRIPTION, WHETHER ARISING OUT OF EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OR ANY OTHER CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORT OR OTHERWISE. THIS EXCLUSION OF CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, AND SPECIAL DAMAGES IS INDEPENDENT FROM AND SHALL SURVIVE ANY FINDING THAT THE EXCLUSIVE REMEDY FAILED OF ITS ESSENTIAL PURPOSE.

## **CFMOTO LIMITED WARRANTY FOR USA**

ALL IMPLIED WARRANTIES (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE) ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD DESCRIBED HEREIN. CFMOTO POWERSPORTS, INC. DISCLAIMS ALL EXPRESS WARRANTIES NOT STATED IN THIS WARRANTY.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply if it is inconsistent with the controlling state law. This limited warranty excludes failures not caused by a defect in material or workmanship. This limited warranty does not cover damage due to accidents, abuse or improper handling, maintenance or use. This limited warranty also does not cover any engine that has been structurally altered, or when the vehicle has been used in racing competition. This limited warranty also does not cover physical damage, corrosion, or defects caused by fire, explosions or other similar causes beyond the control of CFMOTO Powersports, Inc. Owners are responsible for performing the scheduled maintenance identified in the owner's manual. CFMOTO Powersports, Inc. may deny warranty claims for failures that have been caused by the owner's or operator's improper maintenance or use, by accidents for which CFMOTO Powersports, Inc. has no responsibility, or by acts of God. Any qualified repair shop or person may maintain, replace, or repair the emission control devices or systems on your vehicle. CFMOTO Powersports, Inc. recommends that you contact an authorized CFMOTO Powersports, Inc. dealer to perform any service that may be necessary for your vehicle. CFMOTO Powersports, Inc. also recommends that you use only genuine CFMOTO Powersports, Inc. parts. It is a potential violation of the Clean Air Act if a part supplied by an aftermarket parts manufacturer reduces the effectiveness of the vehicle's emission controls. Tampering with emission controls is prohibited by federal law. If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, please contact CFMOTO Powersports, Inc. at 888-823-6686.

## CFMOTO LIMITED WARRANTY FOR USA

### Noise Control System and Tampering

Warranty time period: **1,865 miles (3000 km)**

Federal law prohibits the following acts or causing thereof:

1. The removal or rendering inoperative by any person other than for purposes of maintenance, repair, or replacement, of any device or element of design incorporated into any new vehicle for the purpose of noise control prior to its sale or delivery to the ultimate purchaser or while it is in use or;
2. The use of the vehicle after such device or element of design has been removed or rendered inoperative by any person.

AMONG THOSE ACTS PRESUMED TO CONSTITUTE TAMPERING ARE THE ACTS LISTED BELOW:

These acts include tampering with the following systems; i.e., modification, removal, etc.

Exhaust system

- Muffler
- Exhaust
- Silencer

Intake system

- Air cleaner case
- Air cleaner element
- Intake duct

## TELEMATICS BOX

### Telematics Box

T-BOX is an optional part, and when you purchase a vehicle, you'd better check with dealer if it's equipped with a telematics box, or T-BOX.

The T-Box is an intelligent vehicle terminal that builds a communication bridge between owners and vehicles through the CFMOTO RIDE APP installed on a mobile device. The CFMOTO RIDE APP is available for download from the Apple App Store for iPhone or Google Play for Android.



Scan the QR code to download CFMOTO  
RIDE APP

# TABLE DES MATIÈRES

<b>Avant-propos</b> .....	<b>208</b>
Bienvenue.....	208
Système EVAP (Système de recyclage des vapeurs de carburant) .....	209
Convertisseur catalytique .....	209
Mentions d'avertissement .....	210
Numéro d'identification du véhicule .....	214
<b>Spécifications</b> .....	<b>213</b>
<b>Sécurité de l'opérateur</b> .....	<b>221</b>
Précautions générales de sécurité.....	221
Responsabilités du propriétaire.....	226
Équipement de conduite sécuritaire.....	231
Étiquettes de sécurité, emplacements et avertissements .....	232
<b>Avertissements de danger potentiels</b> .....	<b>237</b>
<b>Commandes et caractéristiques</b> .....	<b>255</b>
Système ROPS .....	256
Attelage et treuil .....	258
Commandes primaires .....	263
Commandes secondaires .....	268
Autres fonctions .....	274
Système TVC .....	275
Indicateurs et avertissements du tableau de bord .....	278

Indicateur et avertissement .....	280
<b>Conduite du véhicule .....</b>	<b>290</b>
Période de rodage.....	290
Viscosité des huiles moteur recommandées.....	292
Inspection pré-randonnée .....	293
Accélérateur .....	293
Frein à pied .....	294
Démarrage du véhicule .....	294
Changement de rapport de la transmission .....	295
Responsabilité de l'opérateur.....	299
Exercices pratiques .....	303
Conduite du véhicule.....	307
Transport et remorquage de charges.....	312
Treillage.....	319
<b>Entretien .....</b>	<b>330</b>
Définition d'utilisation abusive .....	331
Liste de vérification pré-randonnée .....	333
Liste de vérification en période de rodage .....	335
Calendrier d'entretien périodique .....	337
Registre d'inspection et d'entretien .....	344
<b>Procédures d'entretien.....</b>	<b>346</b>
Filtre à air .....	346

Niveau d'huile.....	349
Réglage du jeu des soupapes du moteur .....	355
Régime ralentie du moteur .....	355
Carter d'engrenage avant et arrière .....	356
Bottes d'essieu avant et arrière.....	358
Système de refroidissement.....	360
Bougies .....	364
Batterie.....	368
Freins .....	372
Lubrification et réglage de la suspension.....	376
Roues.....	384
Pneu tout-terrain (CST) et roue Beadlock.....	386
Circuit électrique .....	390
<b>Nettoyage et entreposage .....</b>	<b>393</b>
Lavage du véhicule .....	393
Cirage du véhicule .....	393
Réparations .....	394
Vérifications des pneus .....	394
Huile et filtre .....	394
Filtre à air / Boîte à air.....	394
Vérification des niveaux des fluides .....	395

Stabiliser le carburant .....	395
Entreposage de la batterie .....	395
Lubrification .....	396
<b>Transport du véhicule .....</b>	<b>397</b>
<b>Diagnostic du véhicule .....</b>	<b>398</b>
Le moteur ne fonctionne pas.....	398
Cognement du moteur .....	399
Le moteur s'arrête ou perd de la puissance .....	401
Le moteur fonctionne mais ne démarre pas.....	402
Retour de flammes du moteur.....	402
Voyant de dysfonctionnement EFI .....	404
Voyant de dysfonctionnement EPS.....	405
Défaillance du système électronique de direction assistée et solutions .....	406
<b>Information sur la garantie (U.S.A.).....</b>	<b>407</b>
Changement de propriétaire .....	407
Termes et garanties CFMoto.....	408
Garantie limitée de la EPA aux U.S.A. en matière de lutte contre les émission.....	416
Système de lutte contre le bruit et les altération du système.....	419
<b>Boîte Telematics (T-Box) .....</b>	<b>420</b>

## AVANT-PROPOS

### Bienvenue

Nous vous félicitons pour votre achat d'un véhicule CFMOTO et vous souhaitons la bienvenue dans la grande famille des passionnés de CFMOTO. Assurez-vous de nous visiter en ligne sur [www.cfmoto.com](http://www.cfmoto.com) pour connaître les dernières nouvelles, les lancements de nouveaux produits, les futurs événements, et plus encore.

CFMOTO est une entreprise internationale qui se spécialise dans le développement, la fabrication et la commercialisation de véhicules tout-terrain, de véhicules utilitaires, de motocyclettes grosses cylindrées et de leurs principales pièces. Fondée en 1989, CFMOTO se consacre au développement d'une exploitation indépendante de sa marque et de l'innovation en recherche-développement. Les produits CFMOTO sont actuellement distribués dans le monde entier par plus de 2000 partenaires dans une centaine de pays et de régions. CFMOTO se hisse peu à peu au rang des leaders mondiaux dans le secteur des sports motorisés et vise à offrir globalement des produits de grande qualité aussi bien aux concessionnaires qu'aux enthousiastes de ces sports.

Pour une utilisation optimale et sans danger de votre véhicule, veuillez lire attentivement et respecter les instructions et recommandations contenues dans ce Manuel du propriétaire. Ce manuel contient également les instructions nécessaires à l'entretien courant. Des informations sur les réparations importantes sont décrites dans le Manuel d'entretien de CFMOTO.

Votre concessionnaire CFMOTO connaît parfaitement votre véhicule et ne recherche que votre entière satisfaction. Assurez-vous de vous rendre chez votre concessionnaire pour tous vos besoins d'entretien et de réparation durant et après la période de garantie.

Compte tenu des améliorations constantes apportées à la conception et à la fabrication des composants de nos modèles, certaines différences mineures peuvent exister entre le véhicule que vous possédez et les informations présentées dans ce manuel. CFMOTO se réserve le droit de modifier les caractéristiques, les spécifications et les éléments du produit sans préavis ni obligation envers l'acheteur. Les descriptions et/ou procédures contenues dans ce manuel sont fournies à titre de référence uniquement. La version la plus récente de ce manuel peut être disponible sur le site Web destiné aux clients de CFMOTO et couvrant votre région.

## AVANT-PROPOS

### AVERTISSEMENT

**Les gaz d'échappement du moteur de ce produit contiennent des produits chimiques qui sont reconnus par l'état de la Californie comme susceptibles de causer le cancer, des malformations à la naissance ou de nuire au système reproducteur.**

#### **Système EVAP (système de recyclage des vapeurs de carburant - Si le véhicule en est équipé)**

Lorsque la réglementation relative aux émissions dans l'environnement l'exige, ce véhicule est équipé d'un système de recyclage des vapeurs de carburant (EVAP) afin d'éviter que les vapeurs provenant du réservoir et du circuit de carburant s'échappent dans l'atmosphère. Durant l'entretien régulier, inspectez visuellement tous les raccords de tuyau pour déceler d'éventuelles fuites ou obstructions. Assurez-vous que les tuyaux ne sont ni obstrués ni pliés, car cela risquerait d'endommager la pompe à essence ou de déformer le réservoir de carburant. Aucun autre entretien n'est nécessaire.

Adressez-vous à votre concessionnaire si une réparation est nécessaire. Ne modifiez pas le système EVAP. Modifier n'importe quelle partie de ce système est une violation des règlements relatifs aux émissions dans l'environnement.

#### **Convertisseur catalytique**

**ATTENTION** Veuillez porter attention aux points suivants pour protéger votre convertisseur catalytique :

- Utilisez seulement de l'essence sans plomb. Une essence qui contient même un peu de plomb pourrait endommager les métaux réactifs dans le convertisseur catalytique et le désactiver.
- N'ajoutez jamais d'huile antirouille ou d'huile moteur dans le silencieux, car cela risquerait d'endommager le convertisseur catalytique

**REMARQUE** : Certains dispositifs décrits dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer aux modèles vendus en Amérique du Nord. Toutes les descriptions et instructions fournies le sont du point de vue du conducteur correctement assis au volant.

## AVANT-PROPOS

### Mentions d'avertissement

Une mention d'avertissement vise à attirer l'attention sur un ou plusieurs messages relatifs à la sécurité, sur un ou plusieurs messages relatifs à des dommages matériels, et désigne le degré ou niveau de gravité du risque. Les mentions d'avertissement standard dans ce manuel sont : **AVERTISSEMENT**, **ATTENTION**, **NOTE** et **AVIS**.

#### **AVERTISSEMENT**

Cette icône et alerte de sécurité indique un danger potentiel qui peut entraîner des blessures graves ou mortelle.

#### **ATTENTION**

Cette icône et alerte de sécurité indique un danger potentiel qui peut entraîner des blessures légères ou de gravité modérée et/ou causer des dommages au véhicule.

#### **ATTENTION**

Cette alerte de sécurité sans icône indique une situation qui peut causer des dégâts matériels au véhicule

#### **NOTE ou AVIS**

Une note ou un avis attire votre attention sur des informations ou des instructions importantes

## AVANT-PROPOS



### NE JAMAIS :

- Conduire le véhicule sans avoir reçu au préalable une formation ou des instructions appropriées.
- Conduire le véhicule sur des voies publiques, car il y a risque de collision avec un autre véhicule.
- Conduire le véhicule sur des chaussées asphaltées. Le revêtement d'asphalte peut sérieusement perturber la maniabilité et le contrôle de l'engin.
- Conduire le véhicule à des vitesses trop élevées pour votre compétence, votre état de santé ou le type de terrain.
- Transporter plusieurs passagers : les autoquads sont conçus pour loger un seul passager.
- Boire de l'ALCOOL ou prendre des MÉDICAMENTS avant ou pendant la conduite de ce véhicule.

### TOUJOURS :

- Éviter les surfaces asphaltées car elles risquent de perturber la maniabilité et le contrôle de l'engin.
- Utiliser des techniques de conduite appropriées afin d'éviter le renversement du véhicule sur des pentes, des terrains accidentés, et durant les virages.
- Porter des lunettes de protection de même qu'un casque et des vêtements de protection.

## AVANT-PROPOS

# LISEZ ATTENTIVEMENT LE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE CONFORMEZ-VOUS AUX INSTRUCTIONS ET AUX AVERTISSEMENTS

### AVERTISSEMENT

**Lisez, comprenez et conformez-vous à toutes les instructions et mesures de sécurité décrites dans ce manuel et indiquées sur tous les autocollants apposés sur le véhicule. Tout manquement aux mesures de sécurité peut entraîner des blessures graves ou mortelles.**

### AVERTISSEMENT

**Les gaz d'échappement de ce véhicule contiennent du CO, un gaz très toxique pouvant provoquer des maux de tête, des étourdissements ou des pertes de conscience, voire la mort.**

## INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi un véhicule CFMOTO et bienvenue au sein de notre famille mondiale des passionnés de CFMOTO. Pour une utilisation optimale et sans danger de votre véhicule, veuillez lire attentivement et respecter les instructions et recommandations contenues dans ce Manuel du propriétaire. Des informations sur les réparations importantes sont décrites dans le Manuel d'entretien de CFMOTO. Ces réparations ne doivent être effectuées que par un technicien d'entretien accrédité auprès du concessionnaire CFMOTO. Assurez-vous de confier à votre concessionnaire CFMOTO tous les entretiens et réparations pendant et après la période de garantie.

### **Si vous avez des questions ou des préoccupations à propos de votre véhicule**

Toute question ou préoccupation liée à votre véhicule doit être adressée en premier lieu à votre concessionnaire CFMOTO. Votre concessionnaire CFMOTO connaît parfaitement votre véhicule et ne recherche que votre entière satisfaction. Au cas où votre concessionnaire local n'est pas en mesure de résoudre un problème ou une anomalie du produit, vous pouvez vous adresser à un conseiller du service à la clientèle de CFMOTO selon votre lieu de résidence :

**Pour les États-Unis** : Veuillez contacter CFMOTO POWERSPORTS, INC. par téléphone au 763 398-2690, par courriel [info@cfmotousa.com](mailto:info@cfmotousa.com), ou en ligne sur <https://cfmotousa.com/customer-care/customer-care-contact>. Veuillez noter que le service à la clientèle n'a pas l'autorité d'approuver ou de refuser la garantie, et ne peut fournir ni données techniques, ni diagnostic ou instructions sur la réparation.

**Pour le CANADA** : Veuillez contacter CANADA MOTOR IMPORT INC. par téléphone au 1 418 227-2077, ou en ligne sur <https://www.cfmoto.ca/fr/entretien/>.

Pour toute préoccupation liée à la sécurité de votre véhicule canadien, vous pouvez en aviser la Division Normes de service – *Division des enquêtes sur les défauts et rappels de Transport Canada*, par la poste, par téléphone ou en ligne en utilisant les coordonnées ci-dessous :

Adresse postale : Transport Canada – ASFAD, 330, rue Sparks, Ottawa (ON) K1A 0N5

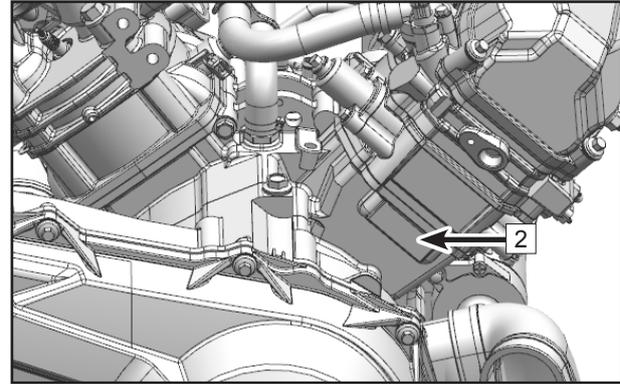
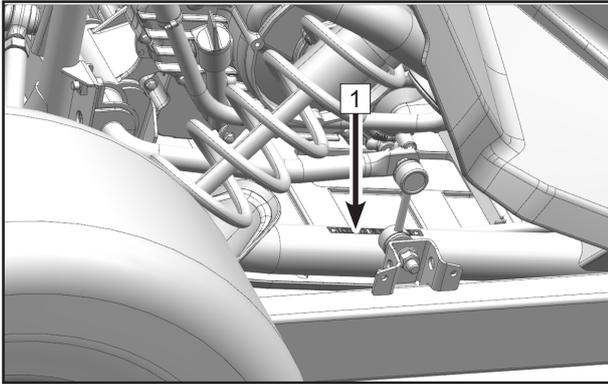
Téléphone : 819 994-3328 (région d'Ottawa-Gatineau ou international) ou sans frais : 1 800 333-0510 (au Canada)

En ligne : <http://www.tc.gc.ca/rappels>

## INTRODUCTION

### Numéros d'identification du véhicule

Enregistrez les numéros d'identification de votre véhicule dans les espaces prévus.



1 Numéro d'identification du véhicule : \_\_\_\_\_

2 Numéro de série du moteur: \_\_\_\_\_

### Clés de contact

Retirez la clé de contact de réserve et rangez-la en lieu sûr. Votre clé peut être dupliquée uniquement en utilisant une ébauche de clé de CFMOTO et en la façonnant à partir d'une de vos clés existantes. Si les deux clés sont perdues, le mécanisme de verrouillage au complet doit être remplacé.

## SPÉCIFICATIONS

Description	ZFORCE 950 H.O. EX ZFORCE 1000 SPORT R	ZFORCE 950 H.O. SPORT
Longueur hors-tout	118,9 po (3020 mm)	117,7 po (2990 mm)
Largeur hors-tout	64 po (1635 mm)	61,6 po (1565 mm)
Hauteur hors-tout	72,8 po (1850 mm)	71,1 po (1825 mm)
Empattement	90 po (2285 mm)	90 po (2285 mm)
Garde au sol minimale	13,4 po (340 mm)	12,2 po (310 mm)
Rayon minimum de braquage	216,5 po (550 cm)	216,5 po (550 cm)
Poids de base	1565,3 lb (710 kg)	1532,2 lb (695 kg)
Capacité de charge dans la benne	220,5 lb (100 kg)	
Charge maximale permise du véhicule	639,3 lb (290 kg)	
Capacités de remorquage recommandées (Amérique du Nord) :		
Poids de la flèche d'attelage	55,1 lb (25 kg)	
Poids de remorquage avec chargement	551,1 lb (250 kg)	
Capacités de remorquage recommandées (International) :		
Poids de la flèche d'attelage	88,2 lb (40 kg)	
Poids de remorquage avec chargement	882 lb (400 kg)	
Modèle et type de moteur	2V91Y-D	
Type	Bicylindre en V, 4 temps, refroidi par liquide, 8 soupapes, SACT	

## SPÉCIFICATIONS

Description	ZFORCE 950 H.O. EX ZFORCE 1000 SPORT R	ZFORCE 950 H.O. SPORT
Alésage et course	3,5 po × 2,91 po (91 mm × 74 mm) × 2	
Cylindrée	962,6 mL	
Taux de compression	10,8 : 1	
Type de démarrage	Électrique	
Type de graissage	Par projection / sous pression	
Liquide refroidissement du moteur :	Disponible dans le commerce – sans danger pour les moteurs en aluminium	
Type		
Capacité	4,4 pintes (4,2 L)	
Rapport de mélange	50 % liquide de refroidissement / 50 % eau distillée	
Huile moteur :		
Type	SAE 10W-40 / SAE 5W-40 / SAE 15W-40	
Volume de l'huile moteur	(Voir Tableau de viscosité de l'huile page 301)	
Changement de capacité / filtre à huile	3,06 pintes (2,5 L)	
Huile embrayage :		
Type	SAE75W/90 GL-5	
Fréquence de changement de l'huile	0,63 pintes (0,6 L)	

## SPÉCIFICATIONS

Description	ZFORCE 950 H.O. EX ZFORCE 1000 SPORT R	ZFORCE 950 H.O. SPORT
Huile du différentiel arrière : Type Volume	SAE 80W-90 GL-5 13,5 oz (400 mL)	
Huile du différentiel avant : Type Volume	SAE 80W-90 GL-5 8,4 oz (250 mL)	
Filtre à air	Élément filtrant papier	
Type de carburant : Capacité du réservoir d'essence Réserve d'essence au moment commence à clignoter (approximatif)	Essence sans plomb à indice d'octane 87 minimum 9,643 gallons (36,5 L) 1,32 gallons (5 L)	

## SPÉCIFICATIONS

Description		ZFORCE 950 H.O. EX ZFORCE 1000 SPORT R	ZFORCE 950 H.O. SPORT
Type de bougie d'allumage		CR8EK	
Écartement des électrodes		0,026 po ~ 0,030 po (0,65 mm ~ 0,75 mm)	
Transmission	Transmission		À variation continue (TVC) + Levier de vitesses
	Levier des vitesses / ordre		Manuel / L-H-N-R-P
	Rapport de la TVC		0,70 ~ 2,88
	Rapport de démultiplication	Première vitesse	43/17 = 2,529
		Vitesse supérieure	32/28 = 1,143
Marche arrière		29/13 = 2,231	
Cadre de châssis		Tubes d'acier	
Pneus :			
Type		À chambre incorporée	À chambre incorporée
Dimension avant (Si équipé - disponible uniquement dans certains pays)		29 × 9,00 R14 54M (29 × 9,00 R14 58M)	27×9,00 R14 76G (27×9,00 R14 60L)
Dimension arrière (Si équipé - disponible uniquement dans certains pays)		29 × 11,00 R14 60M (29 × 11,00 R14 64M)	27×11,00 R14 83G (27×11,00 R14 66L)
Configuration des boulons de roues		4x110 mm	

## SPÉCIFICATIONS

Description	ZFORCE 950 H.O. EX ZFORCE 1000 SPORT R	ZFORCE 950 H.O. SPORT
Pression des pneus : Avant Arrière	Charge ≤ 195 kg: 14.5 PSI (100 kPa) Charge > 195 kg: 16 PSI (110 kPa) Charge ≤ 195 kg: 16 PSI (110 kPa) Charge > 195 kg: 18 PSI (124 kPa)	
Freins :	Essieux avant : Double disque	
Type de frein à pédale / fonctionnement	Essieux arrière : Double disque	
Type de frein à main / fonctionnement	À pédale	
	Disque aux quatres roues	
	Actionné manuellement	
	Disque à l'arrière seulement	
Type de liquide frein	DOT 4	
Suspension :		
Suspension avant	Indépendant à double bras triangulaire	
Suspension arrière	Suspension indépendante multibras	

## SPÉCIFICATIONS

Description	ZFORCE 950 H.O. EX ZFORCE 1000 SPORT R	ZFORCE 950 H.O. SPORT
Amortisseur :		
Amortisseur avant	À gaz	
Amortisseur arrière	À gaz	
Débattement des roues :		
Débattement avant	13,4 po (340 mm)	11 po (280 mm)
Débattement arrière	15,2 po (395 mm)	11,8 po (300 mm)
Système électrique:		
Allumage	Électronique	
Charge	C.A. redressé 600 Watt @ 5000 tr/min	
Batterie	12 Vc.c. / 30 Ah	

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### Sécurité de l'utilisateur

#### Mesures de sécurité générales

##### AVERTISSEMENT

Tout manquement au respect des avertissements contenus dans ce manuel peut entraîner des blessures graves, voire la mort. Ce véhicule n'est pas un jouet et son utilisation présente des dangers. La conduite de ce véhicule diffère de celle des autres véhicules, notamment les voitures urbaines. Si vous ne prenez pas les précautions recommandées, une collision ou un retournement peut se produire soudainement, même lors de manœuvres élémentaires telles qu'un virage ou un franchissement d'obstacles. Avant d'utiliser le véhicule, lisez attentivement ce Manuel du propriétaire et comprenez tous les avertissements et les précautions liés à la sécurité, ainsi que les modes opératoires.

#### Restrictions relatives à l'âge

Ce véhicule est un VÉHICULE POUR ADULTES SEULEMENT. Son utilisation est interdite aux personnes de moins de 16 ans. Aucun passager de moins de 12 ans n'est permis sur les véhicules CFMOTO conçus pour transporter un passager.

#### Connaissez votre véhicule

En tant qu'utilisateur du véhicule, vous êtes responsable de votre propre sécurité, de celle des autres, et de la protection de l'environnement. Lisez et comprenez ce Manuel du propriétaire car il inclut de précieuses informations sur tous les aspects de votre véhicule, y compris des procédures d'utilisation sécuritaires.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### Modifications de l'équipement

Chez CFMOTO, nous prenons à cœur la sécurité de nos utilisateurs et du public en général. Par conséquent, nous recommandons vivement de ne pas installer sur votre véhicule des équipements ou accessoires susceptibles d'augmenter la vitesse maximale du véhicule ou sa puissance, ou de modifier le véhicule dans ce but. Toute modification apportée à l'équipement d'origine de votre véhicule pourrait créer un grave danger au niveau de la sécurité et augmenter le risque de graves blessures. La garantie de votre véhicule CFMOTO devient nulle si un quelconque équipement accessoire non approuvé est ajouté au véhicule, ou si une quelconque modification est faite sur le véhicule aux fins d'en augmenter la puissance ou la vitesse.

### REMARQUE :

L'ajout de certains accessoires, y compris mais sans s'y limiter, les tondeuses à gazon, les lames de chasse-neige, les pneus surdimensionnés, les herse/râtelles larges, les accessoires de levage et les remorques, peut modifier la maniabilité et les performances du véhicule. N'utilisez que les accessoires approuvés par CFMOTO et familiarisez-vous avec leurs fonctionnalités et leurs effets sur le véhicule.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### Évitez l'intoxication par le monoxyde de carbone

Tous les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz mortel. L'inhalation de monoxyde de carbone peut causer des maux de tête, des étourdissements, de la somnolence, des nausées, de la confusion et éventuellement la mort.

Le monoxyde de carbone est un gaz incolore, inodore et insipide qui peut être présent même si vous ne voyez ou ne sentez aucun échappement de moteur. Des niveaux mortels de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler rapidement, et vous pouvez rapidement être vaincu et incapable de vous sauver. De plus, des niveaux mortels de monoxyde de carbone peuvent persister pendant des heures ou des jours dans des zones fermées ou mal ventilées.

Pour éviter des blessures graves ou la mort causées par le monoxyde de carbone ::

- Ne faites jamais rouler le véhicule dans des endroits mal aérés ou partiellement clos.
- Ne faites jamais rouler le véhicule à l'extérieur où les gaz d'échappement du moteur peuvent être aspirés dans un bâtiment par des ouvertures telles que des fenêtres et des portes.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### Éviter les incendies d'essence et autres dangers

L'essence est extrêmement inflammable et hautement explosive. Les vapeurs de carburant peuvent se propager et être enflammées par une étincelle ou une flamme à plusieurs mètres du moteur. Pour réduire le risque d'incendie ou d'explosion, suivez ces instructions :

- Utilisez uniquement un bidon d'essence approuvé pour stocker le carburant.
- Ne remplissez jamais le bidon d'essence dans le coffre du véhicule ou sur le véhicule. Une décharge électrique statique peut enflammer le carburant.
- Respectez scrupuleusement les procédures de ravitaillement appropriées.
- Ne jamais démarrer ou faire fonctionner le moteur si le bouchon du réservoir n'est pas correctement installé. L'essence est toxique et peut causer des blessures ou la mort.
- Ne siphonnez jamais l'essence avec la bouche.
- Si vous avalez de l'essence, si vous en recevez dans les yeux (s) ou si vous inhalez des vapeurs d'essence, consultez immédiatement un médecin.
- Si de l'essence se renverse sur vous, lavez-vous à l'eau et au savon et changez de vêtements.
- Indice d'octane minimum du carburant et avertissements de sécurité

Le carburant recommandé pour votre véhicule est un carburant à indice d'octane minimum de 87, supérieur ou intermédiaire (un mélange maximal de 10 % d'éthanol est autorisé). Un carburant non oxygéné (sans éthanol) est recommandé pour de meilleures performances dans toutes les conditions.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### AVERTISSEMENT

- L'essence est hautement inflammable et explosive dans certaines conditions.
- Laissez refroidir le moteur et le système d'échappement avant de remplir le réservoir.
- Faites toujours preuve d'une extrême prudence lorsque vous manipulez de l'essence.
- Faites toujours le plein avec le moteur arrêté et à l'extérieur ou dans un endroit bien aéré.
- Ne transportez jamais de bidon en plastique contenant de l'essence dans la zone de chargement pendant que vous roulez. L'électricité statique entre la zone de chargement et le conteneur peut provoquer une étincelle.
- Ne fumez pas et ne laissez pas de flammes nues ou d'étincelles dans ou à proximité de la zone où le ravitaillement en carburant est effectué ou où l'essence est stockée.
- Ne pas trop remplir le réservoir. Ne remplissez pas jusqu'au col du réservoir.
- Si de l'essence se renverse sur votre peau ou vos vêtements, lavez-les immédiatement à l'eau et au savon et changez de vêtements. Ne démarrez jamais le moteur et ne le laissez jamais tourner dans un espace clos. Les gaz d'échappement du moteur sont toxiques et peuvent provoquer une perte de conscience ou la mort en peu de temps.
- Les gaz d'échappement du moteur contiennent des produits chimiques connus pour causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Utilisez ce véhicule uniquement à l'extérieur ou dans des zones bien ventilées.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### **Responsabilité du propriétaire**

#### **Soyez qualifié et responsable**

Lisez très attentivement ce Manuel du propriétaire et comprenez les autocollants d'avertissement sur ce véhicule. Suivez, si disponible, un cours de formation sur la conduite sécuritaire en terrain découvert. Entraînez-vous à conduire à de basses vitesses pour commencer. Les vitesses plus élevées exigent une expérience et des connaissances plus grandes, ainsi que des conditions de conduite appropriées. Familiarisez-vous totalement avec les commandes générales d'utilisation et de contrôle du véhicule.

Ce véhicule est un VÉHICULE POUR ADULTES SEULEMENT. Son utilisation est interdite aux mineurs de moins de 16 ans. Les pilotes doivent être assez grands : pour être bien appuyés contre le dossier avec la ceinture de sécurité bouclée, pour tenir le volant des deux mains tout en étant quand même capable d'appuyer à fond sur la pédale de frein et les pédales d'accélération avec le pied droit, et pour être également capable de poser le pied gauche à plat sur le repose-pied. Les utilisateurs doivent détenir un permis de conduire approprié et valide conformément aux lois locales.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### Transport d'un passager

- Transportez un seul passager. Le passager doit être correctement assis dans le siège de passager.
- Le passager doit être âgé d'au moins 12 ans et être assez grand pour se trouver toujours correctement appuyé contre le dossier avec la ceinture de sécurité bouclée, pour agripper les deux poignées et pour avoir les pieds bien à plat : pied droit sur le repose-pied et pied gauche sur le plancher du véhicule.
- Ne transportez jamais un passager qui se trouve sous l'emprise de médicaments, de drogues ou d'alcool, ou bien s'il est fatigué ou malade. Une telle emprise réduit le temps de réaction et altère le jugement.
- Assurez-vous que le passager lise et comprenne toutes les étiquettes de sécurité du véhicule.
- Ne transportez jamais un passager si vous jugez qu'il n'a pas l'aptitude ou le jugement suffisant pour se concentrer sur les conditions du terrain et s'adapter en conséquence. Concernant plus spécialement les autoquads biplace, le passager doit aussi prêter une attention constante au terrain droit devant et se préparer à rouler sur des bosses.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### Conduisez avec attention et prudence

- Ce véhicule n'est pas un jouet et son utilisation présente des dangers. La conduite de ce véhicule diffère de celle des autres véhicules, notamment les motocyclettes ou les voitures urbaines. Si vous ne prenez pas les précautions recommandées, une collision ou un retournement peut se produire soudainement lors de manœuvres brusques telles que des virages serrés, une accélération ou une décélération, ou la conduite sur des pentes ou des obstacles.
- Ne roulez jamais à des vitesses excessives. Conduisez toujours à une vitesse adaptée au terrain, à la visibilité, aux conditions ambiantes, et à votre expérience.
- Ne tentez jamais des sauts, des dérapages latéraux, des cercles (donuts), ou d'autres cascades.
- Ne tentez jamais une accélération ou une décélération rapide lorsque vous exécutez un virage serré. Cela pourrait entraîner un renversement du véhicule.
- Ne tentez jamais de glisser ou de dérapier. Si le véhicule commence à dérapier ou à glisser, contrebraquez dans la direction du glissement ou du dérapage. Sur des surfaces extrêmement glissantes, telles que la glace, roulez lentement et soyez très prudent afin de réduire la possibilité de dérapier ou de perdre le contrôle du véhicule.
- Assurez-vous toujours qu'il n'y a pas d'obstacle ou de personne derrière le véhicule lorsque vous faites marche arrière. Prêtez attention aux angles morts. Après avoir vérifié qu'il n'y a aucun danger, reculez lentement.
- Ne dépassez jamais la capacité de charge nominale de ce véhicule. La charge doit être solidement assujettie. Réduisez la vitesse, prévoyez une plus grande distance de freinage et suivez les autres instructions de ce manuel.
- Assurez-vous que la charge est uniformément répartie dans la benne. Autrement, elle pourrait modifier le centre de gravité et entraîner un renversement du véhicule.

## **SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR**

### **Structure de protection contre le retournement (ROPS)**

- La structure de protection contre le retournement (ROPS) de ce véhicule est conforme aux exigences de la norme ISO 3471:2008. La structure ROPS peut limiter les intrusions d'objets extérieurs et réduire le risque de blessures lors d'un renversement du véhicule.
- Suivez toujours toutes les directives de conduite sécuritaire décrites dans ce manuel pour éviter un retournement du véhicule.
- Gardez toujours vos mains et vos pieds à l'intérieur du véhicule durant la conduite. La structure ROPS ne vous protégera pas contre des blessures à chaque retournement.
- Demandez toujours à votre concessionnaire CFMOTO agréé de faire une inspection complète de la structure ROPS si celle-ci devait présenter des dommages quelconques.

### **Dispositif de retenue des occupants**

- Ce véhicule est conçu pour transporter un conducteur et un passager, tous deux portant un dispositif de protection approprié.
- Le conducteur et le passager doivent verrouiller les portes latérales et utiliser les ceintures de sécurité en tout temps durant la conduite.

### **Conditions du terrain**

- Évitez les virages serrés, les brusques accélérations et le freinage soudain lorsque vous traversez des voies publiques.
- Roulez toujours lentement et redoublez de prudence lorsque vous conduisez sur un terrain peu familier. Soyez toujours vigilant aux conditions changeantes du terrain lorsque vous pilotez ce véhicule. Prenez le temps d'apprendre comment le véhicule réagit dans différents environnements.
- Ne conduisez jamais sur un terrain excessivement accidenté, glissant ou meuble avant d'avoir bien appris et pratiqué les techniques nécessaires pour contrôler ce véhicule sur un tel terrain.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

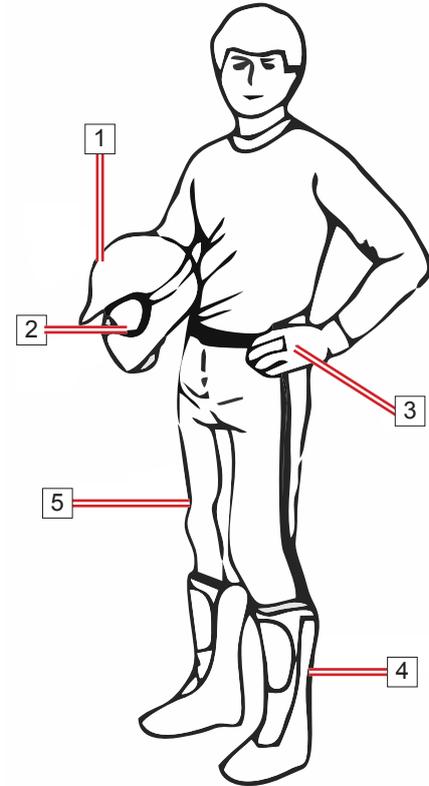
- Ne conduisez jamais le véhicule sur des pentes trop raides pour le véhicule ou pour vos propres capacités. Entraînez-vous d'abord des pentes peu escarpées.
- Suivez toujours les procédures correctes de montée ou de descente de pentes. Ne franchissez jamais le sommet d'une pente à grande vitesse.
- Ne tentez jamais de gravir des pentes raides ou de conduire à flanc de pente lorsque vous tirez une remorque.
- Vérifiez toujours la présence possible d'obstacles avant de conduire sur un terrain inconnu. Suivez toujours les procédures appropriées lorsque vous devez franchir des obstacles de taille ou des troncs d'arbres.
- Ne conduisez jamais ce véhicule dans de l'eau profonde ou de l'eau à débit rapide. N'oubliez pas que des freins humides peuvent avoir une efficacité de freinage réduite. Essayez vos freins une fois sorti de l'eau. Au besoin, freinez légèrement plusieurs fois pour laisser la friction sécher les plaquettes.
- Assurez-vous toujours de stationner correctement le véhicule sur une surface la plus à niveau possible. Amenez le levier des vitesses en position de stationnement (P), arrêtez le moteur puis retirez la clef de contact avant de quitter le véhicule.
- Ne supposez jamais que le véhicule roulera partout sans risque. Les changements soudains de terrain provoqués par des trous, des creux, des rives, une terre plus meuble ou plus dure, ou d'autres irrégularités risquent de faire renverser le véhicule ou de le rendre instable. Pour éviter ceci, ralentissez et observez toujours le terrain droit devant. Si le véhicule commence à basculer ou à se renverser, le meilleur conseil est de braquer immédiatement dans le sens du renversement.
- Ne tentez jamais d'empêcher un retournement à l'aide de vos bras ou de vos jambes. Gardez en tout temps vos membres à l'intérieur de la structure ROPS.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### Équipement de conduite sécuritaire

Portez toujours des vêtements et équipements adaptés au type de conduite. L'utilisation de ce véhicule exige des vêtements et équipements de protection spéciaux pour assurer le confort du pilote et réduire les risques de blessures :

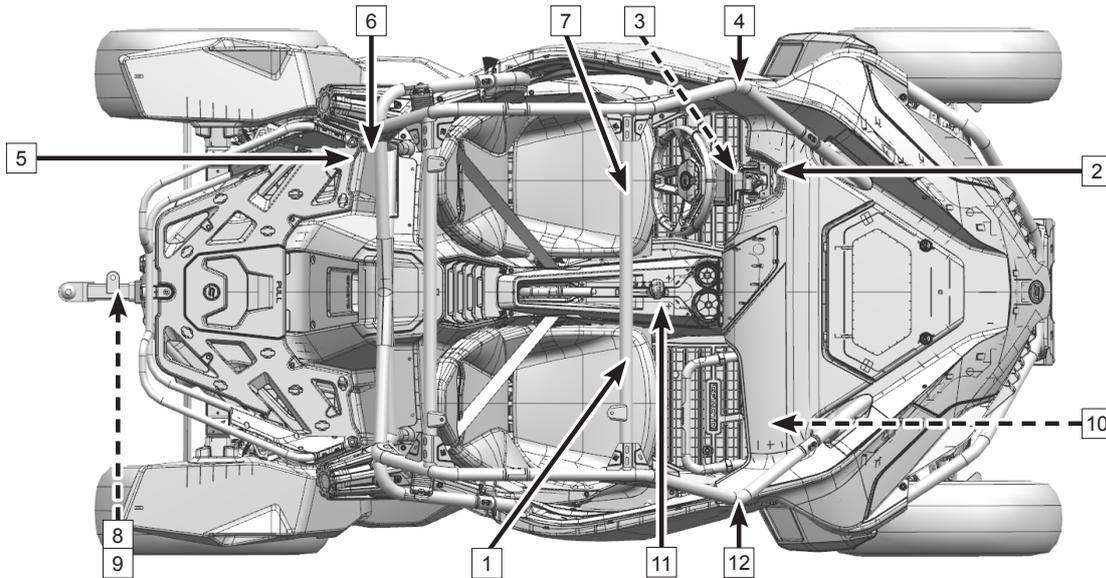
- Le casque est l'équipement de protection le plus important pour une conduite en toute sécurité. Un casque homologué selon les normes en vigueur peut empêcher de graves blessures à la tête.
- Protection oculaire. Des lunettes de protection incassables ou un écran facial incassable pour casque offrent la meilleure protection pour vos yeux. Il faut les garder propres en tout temps. Ne comptez pas sur des lunettes de soleil pour une protection oculaire adéquate.
- Des gants du type tout-terrain avec des protège-jointures sont parfaits pour le confort et la protection.
- Les meilleures chaussures de protection sont des bottes montant au-dessus des chevilles avec talons, comme les bottes de moto-cross.
- Portez toujours un pantalon long et des chandails à manches longues pour la protection des bras et des jambes. Un pantalon avec genouillères et un chandail avec épaulières procurent la meilleure protection.



## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### Étiquettes de sécurité, emplacements et avertissements

Des étiquettes ou autocollants d'avertissement ont été apposés sur le véhicule pour la protection de l'utilisateur. Veuillez lire attentivement et respecter les directives inscrites sur les étiquettes du véhicule. Si une étiquette ou un autocollant devient illisible ou se détache, communiquez avec votre concessionnaire CFMOTO pour acheter une étiquette ou un autocollant de rechange. Veuillez lire et suivre les avertissements de sécurité contenus dans ce manuel.



# SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

## Étiquettes de sécurité

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Exiger une bonne utilisation de votre véhicule**

- Faites votre part pour prévenir les blessures :
- Ne permettez pas une conduite imprudente ou imprudente.
- Assurez-vous que l'opérateur détient un permis de conduire valide.
- Ne laissez pas les gens conduire ou rouler après avoir consommé de l'alcool ou des drogues.
- Ne pas autoriser l'utilisation sur les routes publiques - des collisions avec des voitures et des camion peuvent se produire.
- Ne pas dépasser le nombre de places assises : 1 occupant.
- Ne conduisez jamais avec un passager de moins de 12 ans.

Tous les passagers doivent pouvoir s'asseoir avec le dos contre le siège.  
Les deux pieds à plat sur le sol et les deux mains sur le volant (si vous conduisez) ou sur une poignée de passager.

**Lisez le guide de l'opérateur et les étiquettes de sécurité et regardez la vidéo de sécurité. Suivez toutes les instructions et tous les avertissements.**



CONDUCTEUR  
16 ANS  
ET MOINS

Une mauvaise pression des pneus ou un dépassement peut entraîner une perte de contrôle.  
La perte de contrôle peut entraîner des blessures graves ou la mort.

- Pression des pneus à froid :

Avant : 16 psi (110 kPa)  
Arrière : 18 PSI (124kPA)



- Capacité de poids maximum : 639 lbs. (290 kg)

**Lisez le Guide de l'opérateur et les étiquettes de sécurité et regardez la vidéo de sécurité. Suivez toutes les instructions et les avertissements.**

5BYV-190002-A000 US219

2

**NOTICE / AVIS**

**Check engine oil every 500 kilometers (310 miles)**  
Vérifier le niveau d'huile moteur tous les 500 kilomètres (310 miles)

905B-190413-US13C

3

CF Moto Powersport Inc. certifie que ce véhicule récréatif hors route est conforme à la norme nationale américaine et aux normes de sécurité AINSI/ROHVA de la U.S. Consumer Product Safety Commission.

5HY0-190009-1 US189

# SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

## Étiquettes de sécurité

4

**AVERTISSEMENT**



Soyez prêt en cas de renversement. Si le véhicule se renverse, toute partie de votre corps (comme les bras, les jambes ou la tête) à l'extérieur de l'habitacle peut être écrasée par la cage ou d'autres parties du véhicule.

Attachez la ceinture de sécurité et assurez-vous que le filet et/ou la porte sont bien verrouillés en place pour vous aider à éviter de sortir les bras ou les jambes.

Ne tenez **JAMAIS** la cage pendant que vous roulez.

N'essayez **JAMAIS** d'arrêter un capotage en utilisant votre bras ou votre jambe.

SAS0-190021-0000 US209

5

**AVERTISSEMENT**

Des **BLESSURES** graves ou la **MORT** peuvent survenir si vous ignorez ce qui suit :

- Charge maximale dans la boîte : **220 lb (100 kg)**.
- Ne transportez jamais de passagers dans la boîte de chargement.
- Le chargement peut affecter la maniabilité et la stabilité.
- Lisez le manuel du propriétaire avant de charger ou de remorquer.
- Lors du chargement d'une cargaison ou du remorquage d'une remorque : réduisez la vitesse et donnez-vous plus d'espace pour freiner.
- Évitez les collines et les terrains accidentés.
- Assurez-vous que la cargaison est sécurisée, une charge en vrac pourrait changer de direction de manière inattendue.
- Gardez le poids dans la surface de chargement centré, et aussi bas et loin vers l'avant que possible. Les charges trop lourdes augmentent le risque de renversement.



SBY0-190005 US19B

6

**La norme ROPS répond aux exigences ISO 3471 : 2008.**

**Modèles : CF1000SU-E, CF1000SZ-D, CF1000SZ-E M=845 kg pour ISO 3471 : 2008**



SBYV-190013-A000 US219

7

**⚠ AVERTISSEMENT**

L'utilisation inappropriée de véhicules hors route peut causer des blessures graves ou la mort  
Soyez prêt

- Attachez les ceintures de sécurité et assurez-vous que les filets ou les portes sont bien verrouillés en place.
- Portez un casque et un équipement de protection approuvés.
- Chaque pilote doit être capable de s'asseoir avec le dos contre le siège, les pieds à plat sur le sol ou sur les repose-pieds, et les mains sur le volant ou les poignées. Restez complètement à l'intérieur du véhicule.

Conduisez de manière responsable

Évitez les pertes de contrôle et les renversements :

- Évitez les manœuvres brusques, les glissades latérales, les dérapages ou les queues de poisson, et ne faites jamais de beignets.
- Évitez les fortes accélérations dans les virages, même à partir d'un arrêt.
- Ralentissez avant d'entrer dans un virage.
- Prévoyez les collines, les terrains accidentés, les ornières et d'autres changements de sols et de terrain.
- Évitez les surfaces pavées.
- Évitez le dénivelé (conduite sur des pentes).

Assurez-vous que les passagers soient prudents et prévoyants.

Si vous pensez ou sentez que le véhicule peut basculer ou rouler, réduisez votre risque de blessure :

- Tenez fermement le volant ou les poignées et accrochez-vous.
- Ne sortez aucune partie de votre corps à l'extérieur du véhicule pour quelque raison que ce soit.
- N'attachez JAMAIS rien à la cage pour tirer une charge. Cela peut faire basculer le véhicule.



Lisez le Manuel du propriétaire et les étiquettes de sécurité. Écoutez les vidéos de sécurité. Suivre les instructions et tenir compte des avertissements

5BYV-190001-A500 US228

8

**⚠ AVERTISSEMENT**

Le chargement incorrect d'une remorque peut entraîner une perte de contrôle du véhicule entraînant des blessures graves ou la mort.

- Maximum non freiné  
Poids de remorquage  
551 lbs (250kg)
- Maximum non freiné  
Poids au timon :  
55 lbs (25 kg)

5BY0-190008 US19B

9

**⚠ AVERTISSEMENT**

Le chargement incorrect d'une remorque peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, entraînant des blessures graves ou la mort.

- Maximum non freiné  
Poids de remorquage  
882 lbs (400 kg)
- Maximum non freiné  
Poids au timon :  
88 lbs (40 kg)

5BY0-190008 US19B

10

**SORTIE DE LA POIGNÉE DE COMMANDE  
DU TREUIL**

5HY0-190021 US182

# SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

## Étiquette de sécurité

11

**AVERTISSEMENT**

**P** Pour éviter d'endommager la transmission, ne changez de vitesse que lorsque le véhicule est à l'arrêt et au ralenti.

**R**  
**N**  
**H**  
**L**

**APPLIQUER LE FREIN POUR DÉMARRER**

- Lorsque ce véhicule n'est pas en marche ou sans surveillance, placez le levier de vitesses en position de stationnement.
- Arrêtez le véhicule et appliquez le frein avant d'utiliser le levier de vitesses, l'interrupteur 2WD/4WD et l'interrupteur de blocage de différentiel.
- Utilisez la vitesse basse si la charge utile totale est supérieure à 507 lb (230 kg).
- La charge utile totale comprend le poids de l'opérateur, du passager, du chargement, des accessoires et de la remorque.

5BY0-190012 US19B

12

**AVERTISSEMENT**

Soyez prêt en cas de renversement. Si le véhicule se renverse, toute partie de votre corps (comme les bras, les jambes ou la tête) à l'extérieur de l'habitacle peut être écrasée par la cage ou d'autres parties du véhicule.

Attachez la ceinture de sécurité et assurez-vous que le filet et/ou la porte sont bien verrouillés en place pour vous aider à éviter de sortir les bras ou les jambes.

Ne tenez **JAMAIS** la cage pendant que vous roulez.

N'essayez **JAMAIS** d'arrêter un capotage en utilisant votre bras ou votre jambe.

603211 0009-130081-02A3

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### Avertissements de danger potentiel

#### AVERTISSEMENT

#### **DANGER POTENTIEL :**

Non-respect des instructions de conduite appropriées de ce véhicules.

#### **CONSÉQUENCES POSSIBLES :**

Le risque d'accident augmente de façon considérable si l'utilisateur ne maîtrise pas correctement son véhicule dans tous les types de situations et sur différents types de terrain.

#### **COMMENT ÉVITER LE DANGER :**

Les utilisateurs débutants et inexpérimentés devraient suivre un cours de formation. Les utilisateurs doivent mettre régulièrement en pratique les compétences acquises dans le cours et les techniques de conduites décrites dans le Manuel du propriétaire.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### **⚠ AVERTISSEMENT**

#### **DANGER POTENTIEL :**

Transporter plus de passagers que la capacité indiquée par le fabricant du véhicule.

#### **CONSÉQUENCES POSSIBLES :**

Un passager non assis dans le véhicule risque d'en être éjecté soudainement ou entrer en contact avec des éléments mobiles, ce qui dans les deux cas, peut entraîner de graves blessures ou la mort. Il est interdit de transporter 2 passagers ou plus.

#### **COMMENT ÉVITER LE DANGER :**

Ne jamais permettre plusieurs passagers dans le véhicule.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

#### **DANGER POTENTIEL :**

Conduire sur des surfaces pavées telles que trottoirs, allées, aires de stationnement ou rues et voies publiques.

#### **CONSÉQUENCES POSSIBLES :**

Les pneus de ce véhicule sont conçus uniquement pour un usage hors route. Conduire sur des surfaces pavées peut nuire considérablement à la maniabilité du véhicule, ce qui peut occasionner une perte de contrôle et/ou un accident.

#### **COMMENT ÉVITER LE DANGER :**

Ne conduisez jamais sur des surfaces pavées. Si la conduite sur de telles surfaces est inévitable, roulez lentement et évitez tout virage ou freinage brusque. Ne roulez jamais sur des voies publiques ou des rues si la loi l'interdit. Vérifiez les lois locales pour le savoir.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### AVERTISSEMENT

#### **DANGER POTENTIEL :**

Conduire ce véhicule sans casque homologué, protection oculaire et vêtements de protection.

#### **CONSÉQUENCES POSSIBLES :**

Conduire sans casque homologué augmente le risque de blessures graves à la tête ou même la mort en cas d'accident. Conduire sans protection oculaire peut occasionner un accident et augmenter le risque de graves blessures aux yeux en cas d'accident. Conduire sans vêtements de protection adéquats peut accroître le risque de blessures graves.

#### **COMMENT ÉVITER LE DANGER :**

Portez toujours un casque homologué de la bonne taille et bien ajusté à la tête. Portez toujours une protection oculaire (lunettes protectrices ou écran facial), des gants, un chandail ou un blouson à manches longues, un pantalon long et des bottes montant au-dessus des chevilles.

### AVERTISSEMENT

#### **DANGER POTENTIEL :**

Conduire ce véhicule sans porter un casque, des lunettes de protection et des vêtements de protection approuvés.

#### **CONSÉQUENCES POSSIBLES :**

L'utilisation sans casque homologué augmente le risque de blessures graves à la tête ou de décès en cas d'accident. L'utilisation sans protection oculaire peut entraîner un accident et augmenter le risque de blessure grave aux yeux en cas d'accident. L'utilisation sans vêtements de protection peut augmenter les risques de blessures graves.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### CONSÉQUENCES POSSIBLES :

Portez toujours un casque homologué et bien ajusté. Portez toujours des lunettes de protection (lunettes ou écran facial), des gants, une chemise ou une veste à manches longues, un pantalon long et des cuissardes.

### ⚠ AVERTISSEMENT

### DANGER POTENTIEL :

Conduire ce véhicule après utilisation de drogues ou d'alcool.

### CONSÉQUENCES POSSIBLES :

La consommation d'alcool et/ou de drogues peut sérieusement affecter le jugement du conducteur. Elle peut également diminuer le temps de réaction et amoindrir le sens de l'équilibre et la perception du conducteur. Toute consommation d'alcool et/ou de drogues avant ou pendant la conduite d'un véhicule peut occasionner un accident et provoquer des blessures graves, voire la mort.

### COMMENT ÉVITER LE DANGER :

Ne consommez jamais d'alcool ou de drogues avant ou pendant la conduite du véhicule.



## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### AVERTISSEMENT

#### **DANGER POTENTIEL :**

Conduire à des vitesses excessives.

#### **CONSÉQUENCES POSSIBLES :**

Une vitesse excessive augmente le risque de perte de contrôle du véhicule par le conducteur, pouvant ainsi occasionner un accident.

#### **COMMENT ÉVITER LE DANGER :**

Conduisez toujours à une vitesse adaptée au terrain, à la visibilité, aux conditions ambiantes et à votre expérience.

### AVERTISSEMENT

#### **DANGER POTENTIEL :**

Tenter des cabrés, des sauts et d'autres cascades.

#### **CONSÉQUENCES POSSIBLES :**

Tenter des cascades augmente le risque d'accident, y compris un retournement.

#### **COMMENT ÉVITER LE DANGER :**

Ne tentez jamais les cabrés, les sauts ou d'autres cascades. Évitez la conduite spectaculaire.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### AVERTISSEMENT

#### **DANGER POTENTIEL :**

Non-respect des vérifications d'usage avant l'utilisation et/ou l'entretien non conforme de ce véhicule.

#### **CONSÉQUENCES POSSIBLES :**

Un entretien non conforme ou mal exécuté augmente le risque d'accident ou de dommages aux équipements.

#### **COMMENT ÉVITER LE DANGER :**

Vérifiez toujours l'état de votre véhicule avant chaque utilisation pour vous assurer que sa conduite ne pose pas de danger. Respectez toujours les procédures et programmes d'inspection et d'entretien décrits dans ce Manuel du propriétaire.

### AVERTISSEMENT

#### **DANGER POTENTIEL :**

Étendre les bras, les mains ou les pieds hors des barres de sécurité ROPS du véhicule durant la conduite.

#### **CONSÉQUENCES POSSIBLES :**

Des blessures graves peuvent être infligées aux bras, aux mains ou aux pieds si le véhicule se retourne lors d'un accident.

#### **COMMENT ÉVITER LE DANGER :**

Lors de la conduite, gardez toujours les bras, les mains et les pieds à l'intérieur du véhicule, gardez les deux mains sur le volant ou la poignée de retenue, et gardez vos deux pieds sur les repose-pieds du véhicule.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### AVERTISSEMENT

#### **DANGER POTENTIEL :**

Ne pas faire preuve de prudence accrue durant la conduite en terrain inconnu.

#### **CONSÉQUENCES POSSIBLES :**

Un terrain inconnu peut cacher des pierres ou dissimuler des bosses ou des trous, ce qui peut occasionner une perte de contrôle ou le retournement du véhicule.

#### **COMMENT ÉVITER LE DANGER :**

Roulez lentement et redoublez de prudence lorsque vous conduisez en terrains inconnus. Prêtez toujours attention aux changements de terrain.

### AVERTISSEMENT

#### **DANGER POTENTIEL :**

Virage incorrect.

#### **CONSÉQUENCES POSSIBLES :**

Des virages incorrects risquent d'entraîner une perte de contrôle et de provoquer un accident ou un retournement.

#### **COMMENT ÉVITER LE DANGER :**

Conformez-vous toujours aux procédures décrites dans le Manuel du propriétaire. Pratiquez d'abord des virages à vitesse réduite avant d'essayer des virages plus rapides. Ne tentez jamais d'effectuer un virage serré à une vitesse rapide.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### AVERTISSEMENT

#### **DANGER POTENTIEL :**

Ne pas faire preuve de prudence accrue lors de la conduite sur un terrain excessivement accidenté, glissant ou meuble.

#### **CONSÉQUENCES POSSIBLES :**

Conduire sur un terrain excessivement accidenté, glissant ou meuble risque d'entraîner une perte de traction et de contrôle du véhicule, ce qui pourrait provoquer un accident ou un retournement.

#### **COMMENT ÉVITER LE DANGER :**

Ne conduisez pas sur un terrain excessivement accidenté, glissant ou meuble avant d'avoir acquis la pratique et appris les compétences nécessaires pour contrôler le véhicule sur un tel terrain. Redoublez toujours de prudence sur des terrains accidentés, glissants ou meubles.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### AVERTISSEMENT

#### **DANGER POTENTIEL :**

Gravir des pentes trop escarpées ou gravir des pentes de manière non conforme.

#### **CONSÉQUENCES POSSIBLES :**

Gravir des pentes de manière non conforme risque d'entraîner une perte de contrôle ou un retournement du véhicule.

#### **COMMENT ÉVITER LE DANGER :**

Ne conduisez jamais sur des pentes trop raides pour le véhicule ou pour vos compétences. Entraînez-vous d'abord sur des pentes peu escarpées avant d'essayer des pentes plus raides. Vérifiez toujours le terrain avec soin avant de gravir une pente. Ne montez jamais une pente dont la surface est très glissante ou meuble. N'accélérez jamais brusquement lorsque vous gravissez une pente, le véhicule risquerait de se renverser. Ne franchissez jamais le sommet d'une pente à grande vitesse. Un obstacle, une pente abrupte, un autre véhicule ou des personnes peuvent se trouver de l'autre côté du sommet.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### AVERTISSEMENT

#### **DANGER POTENTIEL :**

Descendre des pentes trop escarpées.

#### **CONSÉQUENCES POSSIBLES :**

Descendre des pentes de manière non conforme risque d'entraîner une perte de contrôle ou un retournement du véhicule.

#### **COMMENT ÉVITER LE DANGER :**

Ne conduisez jamais sur des pentes trop abruptes pour le véhicule ou pour vos compétences. Entraînez-vous d'abord sur des pentes peu escarpées avant d'essayer des pentes plus raides. Vérifiez toujours le terrain avec soin avant de conduire sur une pente. Ne descendez jamais une pente dont la surface est très glissante ou meuble.

#### **REMARQUE :**

Vérifiez toujours le terrain avec attention avant de descendre une pente. Ne descendez jamais une pente à grande vitesse. Évitez de descendre une pente à un angle faisant pencher le véhicule. Dans la mesure du possible, descendez la pente tout droit.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### AVERTISSEMENT

#### **DANGER POTENTIEL :**

Conduire et faire des virages en travers de pente en utilisant des techniques inappropriées.

#### **CONSÉQUENCES POSSIBLES :**

Conduire et faire des virages en travers de pente en utilisant des techniques inappropriées risque d'entraîner une perte de contrôle ou un retournement du véhicule.

#### **COMMENT ÉVITER LE DANGER :**

Redoublez de prudence lorsque vous exécutez des virages en travers de pente. Évitez de conduire en travers d'une pente abrupte.

#### **LORS DE LA CONDUITE EN TRAVERS D'UNE PENTE :**

Suivez toujours les procédures appropriées décrites dans ce Manuel du propriétaire. Évitez les pentes dont la surface est très glissante ou meuble.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### AVERTISSEMENT

#### **DANGER POTENTIEL :**

Arrêter ou reculer le véhicule lors de la montée d'une pente.

#### **CONSÉQUENCES POSSIBLES :**

Le véhicule risque de se renverser.

#### **COMMENT ÉVITER LE DANGER :**

Maintenez une vitesse constante lorsque vous montez des pentes.

#### **LORS DE LA CONDUITE EN TRAVERS D'UNE PENTE :**

Coupez les gaz. Appliquez les freins. Lorsque le véhicule est complètement immobilisé, mettez le levier des vitesses en position de stationnement (P).

#### **SI LE VÉHICULE COMMENCE À DESCENDRE LA PENTE :**

N'accélérez jamais. Appuyez graduellement sur la pédale de frein tout en faisant reculer le véhicule.

Une fois complètement immobilisé, maintenez la pédale de frein enfoncée, mettez le levier des vitesses en position de stationnement (P) et déterminez la meilleure manière de changer de direction sans risque.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### AVERTISSEMENT

#### **DANGER POTENTIEL :**

Franchir des obstacles de façon non conforme.

#### **CONSÉQUENCES POSSIBLES :**

Le franchissement incorrect d'obstacles risque d'occasionner une perte de contrôle ou un retournement du véhicule.

#### **COMMENT ÉVITER LE DANGER :**

Vérifiez toujours la présence possible d'obstacles avant de conduire sur un terrain inconnu. Dans la mesure du possible, ne tentez pas de franchir des obstacles de grande taille, tels que des roches ou des troncs d'arbres. Si les obstacles sont inévitables, redoublez de prudence et suivez toujours les procédures appropriées décrites dans le Manuel du propriétaire.

### AVERTISSEMENT

#### **DANGER POTENTIEL :**

Déraper ou glisser.

#### **CONSÉQUENCES POSSIBLES :**

Le dérapage ou le glissement risque d'occasionner une perte de contrôle du véhicule. Si la traction des pneus se rétablit inopinément, le véhicule risque un retournement.

#### **COMMENT ÉVITER LE DANGER :**

Sur les surfaces glissantes telles que la glace, conduisez lentement et redoublez de prudence afin de réduire la possibilité de dérapage ou de glissement qui risque de provoquer une perte de contrôle du véhicule.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### AVERTISSEMENT

#### **DANGER POTENTIEL :**

Surcharger le véhicule ou transporter/remorquer des charges de façon non conforme.

#### **CONSÉQUENCES POSSIBLES :**

La surcharge du véhicule ou le transport/remorquage incorrect de charges risque de modifier la maniabilité et d'entraîner une perte de contrôle ou un accident.

#### **COMMENT ÉVITER LE DANGER :**

Ne dépassez jamais la capacité de charge nominale de ce véhicule.

La charge doit être uniformément répartie et solidement assujettie. Ralentissez et roulez toujours à basse vitesse lorsque vous transportez des charges ou tractez une remorque. Prévoyez une plus grande distance de freinage. Suivez toujours les instructions du Manuel du propriétaire pour le transport ou le remorquage de charges.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### AVERTISSEMENT

#### **DANGER POTENTIEL :**

Conduire le véhicule dans de l'eau profonde ou de l'eau à débit rapide.

#### **CONSÉQUENCES POSSIBLES :**

Les pneus pourraient flotter et entraîner une perte de traction et/ou de contrôle du véhicule, ce qui risque d'occasionner un accident ou un retournement.

#### **COMMENT ÉVITER LE DANGER :**

Évitez de conduire dans de l'eau profonde ou de l'eau à débit rapide. S'il vous est impossible d'éviter l'entrée dans un cours d'eau dont la profondeur dépasse le maximum recommandé, roulez lentement, équilibrez avec précaution le poids du véhicule, évitez les manœuvres brusques et maintenez une conduite lente et régulière. Ne faites pas de virages ou d'arrêts brusques, et évitez de modifier le régime du moteur de façon soudaine. Des freins humides peuvent avoir une efficacité de freinage réduite. Essayez vos freins une fois sorti de l'eau. Au besoin, en conduisant lentement, freinez légèrement plusieurs fois pour laisser la friction sécher les plaquettes.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### **⚠ AVERTISSEMENT**

#### **DANGER POTENTIEL :**

Conduire en marche arrière de façon non conforme.

#### **CONSÉQUENCES POSSIBLES :**

Le véhicule pourrait entrer en collision avec un obstacle ou une personne, risquant de provoquer de graves blessures.

#### **COMMENT ÉVITER LE DANGER :**

Avant de passer en marche arrière, vérifiez toujours la présence éventuelle d'obstacles ou de personnes derrière le véhicule. Lorsque la voie est libre, reculez doucement.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

#### **DANGER POTENTIEL :**

Conduire le véhicule avec des pneus non conformes ou des pneus mal gonflés.

#### **CONSÉQUENCES POSSIBLES :**

La conduite de ce véhicule avec des pneus inappropriés ou avec une pression des pneus inadéquate ou inégale risque d'entraîner une perte de contrôle ou un accident.

#### **COMMENT ÉVITER LE DANGER :**

Utilisez toujours des pneus de la taille et du type précisés dans le Manuel du propriétaire. Maintenez toujours une pression des pneus appropriée.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### AVERTISSEMENT

#### **DANGER POTENTIEL :**

Conduire le véhicule avec des modifications non conformes ou non approuvées.

#### **CONSÉQUENCES POSSIBLES :**

L'installation non conforme d'accessoires ou la modification inappropriée du véhicule peut causer des changements dans la maniabilité et aboutir à un accident.

#### **COMMENT ÉVITER LE DANGER :**

Ne modifiez jamais le véhicule en installant ou en utilisant des pièces ou accessoires de façon non conforme. Tous les pièces et accessoires ajoutés au véhicule doivent être des pièces d'origine ou des composants équivalents conçus spécifiquement pour ce véhicule, et ils doivent être installés et utilisés conformément à des instructions approuvées. Pour de plus amples informations, consultez votre concessionnaire.

### AVERTISSEMENT

#### **DANGER POTENTIEL :**

Conduire sur des plans d'eau gelée.

#### **CONSÉQUENCES POSSIBLES :**

Il y a un risque de blessures graves ou de mort si la glace cède sous le poids du véhicule.

#### **COMMENT ÉVITER LE DANGER :**

Ne conduisez jamais le véhicule sur un plan d'eau gelée.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### AVERTISSEMENT

Le fait de laisser la clé dans le contacteur d'allumage peut mener à un usage frauduleux du véhicule, avec pour résultat de graves blessures ou la mort. Retirez toujours la clé de contact lorsque le véhicule n'est pas utilisé.

### AVERTISSEMENT

Après un retournement ou un accident, faites examiner l'ensemble du véhicule par un concessionnaire agréé pour évaluer les dommages potentiels, y compris (mais sans s'y limiter) aux freins, à l'accélérateur et au système de direction.

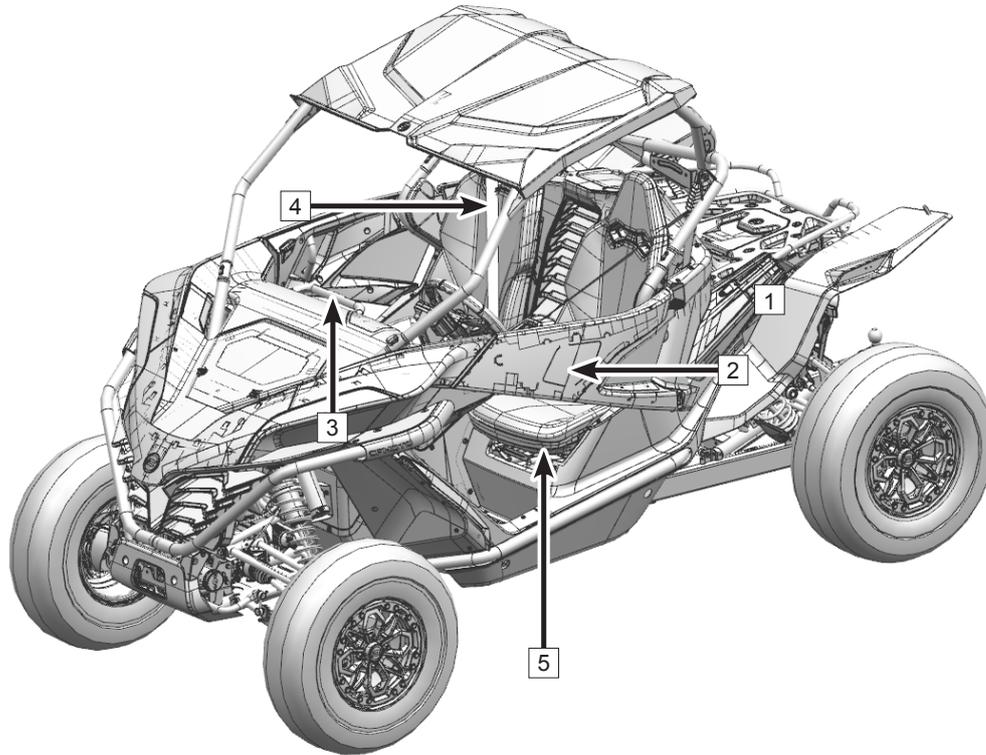
### AVERTISSEMENT

Conduire ce véhicule en toute sécurité demande un bon discernement ainsi que de bonnes aptitudes physiques. Les conducteurs qui souffrent de problèmes cognitifs ou d'incapacités physiques augmentent les risques de renversement ou de perte de contrôle, avec pour résultat de graves blessures ou la mort.

### AVERTISSEMENT

Les pièces du pot d'échappement sont brûlantes pendant et après l'utilisation du véhicule. Ces pièces peuvent provoquer de graves brûlures et un incendie. Ne touchez pas les pièces brûlantes du système d'échappement. Ne conservez jamais de matières inflammables près du pot d'échappement. Soyez prudent lorsque vous conduisez sur des terrains en herbe, particulièrement si l'herbe est sèche.

## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES



## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

### Systeme ROPS

#### Châssis de cabine - (1)

Ce véhicule est équipé d'un cadre de cabine. Il aide à protéger les occupants contre les blessures en cas de retournement ou de toute autre situation dangereuse.

#### Portes latérales - (2)

Ce véhicule est équipé de deux portes latérales qui aident à garder les bras, les jambes et les épaules à l'intérieur du véhicule pour éviter d'éventuelles blessures.

#### Main courante passager - (3)

Une main courante est prévue à l'avant de l'espace passagers. Tenir la main courante permet au passager de se caler contre le mouvement du véhicule et de garder les mains et le corps à l'intérieur de la cabine en cas de retournement.

#### Ceintures de sécurité - (4)

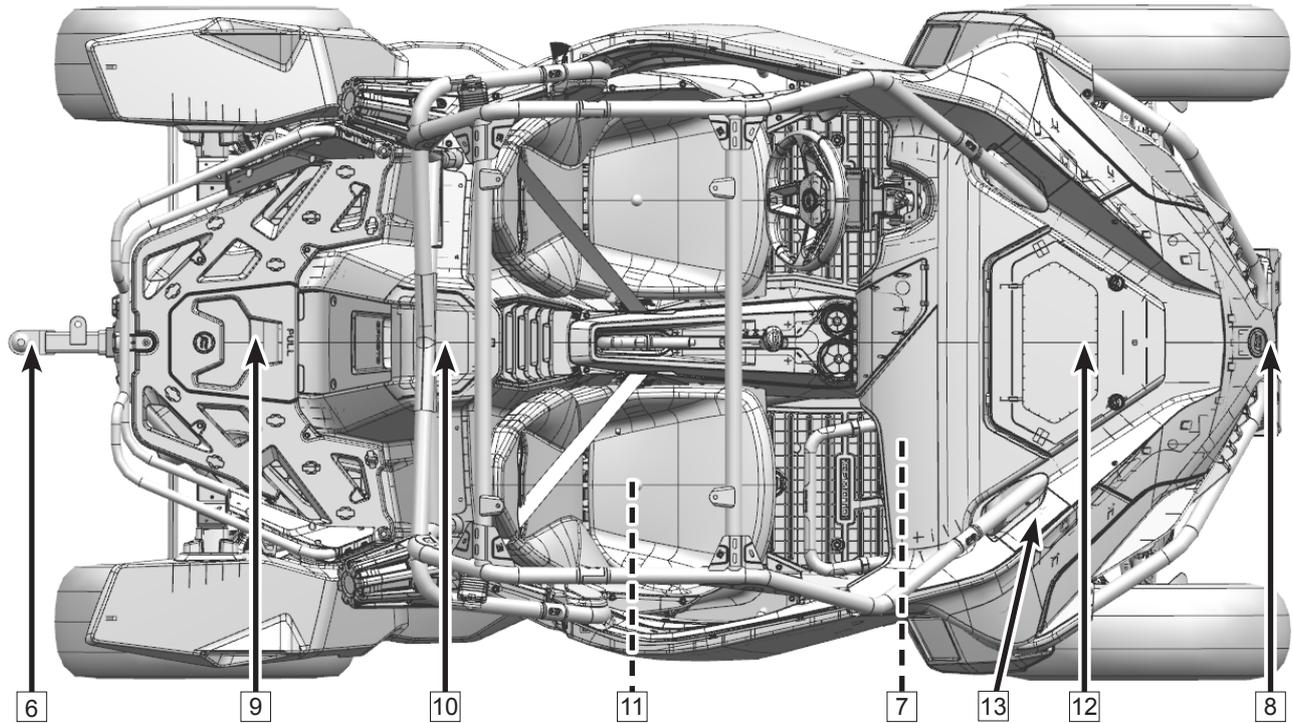
Ce véhicule est équipé de ceintures de sécurité pour aider à protéger le conducteur et le passager en cas de collision ou de renversement afin de maintenir les occupants dans la cabine. Le témoin de ceinture de sécurité clignote si la ceinture de sécurité n'est pas bouclée pendant la conduite.

#### Trousses à outils - (5)

Les kits d'outils sont situés sous le siège du conducteur.



## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES



## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

### Attelage et treuil

#### Attelage - (6)

Ce véhicule est équipé d'un récepteur d'attelage de taille standard de 2 po × 2 po (51 mm × 51 mm). Veuillez consulter votre concessionnaire au sujet de l'utilisation de l'attelage et d'une remorque avant d'utiliser le véhicule.

#### Boîte de rangement avant / Prise de commande de treuil - (7)

La prise de l'interrupteur de commande du treuil se trouve dans la boîte de rangement avant. Connectez le contrôleur de treuil et la prise de l'interrupteur de commande de treuil pour faire fonctionner.



## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

### Treuil - (8)

Ce véhicule est équipé d'un treuil de 3500 lb. Une télécommande sans fil et un contrôleur de treuil filaire standard sont situés dans la boîte à gants. Le port d'alimentation du contrôleur de treuil filaire est également situé dans la boîte à gants. Pour préserver la puissance de la batterie, n'utilisez le treuil que lorsque le moteur tourne. Veuillez vous référer à la section sur le fonctionnement du treuil de ce manuel pour plus d'informations ou consultez votre concessionnaire sur l'utilisation du treuil avant d'utiliser votre véhicule.

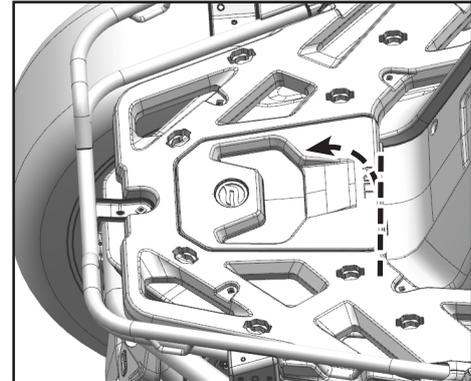
### Couvercle d'accès arrière - (9)

Retrait : Saisissez le bord du couvercle, tirez vers le haut pour libérer les goupilles de l'œillet et retirez-le.

Installation : insérez les languettes du couvercle dans les trous correspondants sur le corps, puis alignez les goupilles à œillet et appuyez vers le bas.

### REMARQUE :

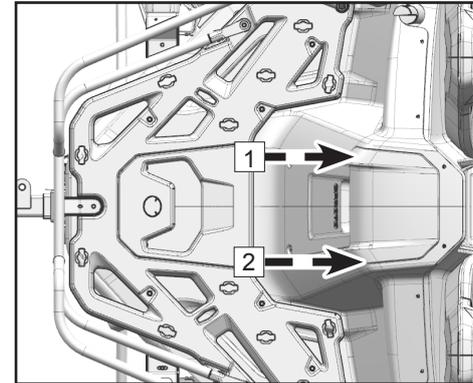
Pour inspecter ou réparer les pièces de la partie arrière du moteur, retirer simplement le couvercle d'accès.



## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

### Couvercle d'accès au filtre à air - (10)

Retirez la vis à tête champignon (1) et retirez le fermail (2), pour retirer le couvercle d'accès au filtre à air. Le couvercle du filtre à air peut être retiré et le filtre à air peut être réparé.

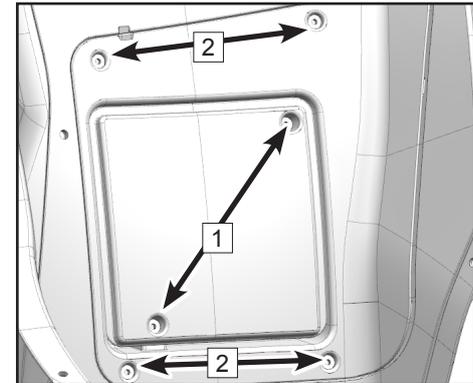


### Couverture de l'unité de contrôle moteur (ECU) - (11)

Retirez le couvercle de l'ECU pour accéder à l'unité de contrôle moteur et au connecteur de diagnostic.

Retrait : retirez le siège du passager, retirez la vis autotaraudeuse (1), puis retirez le couvercle de l'ECU.

Installation : installez la plaque de couverture de l'ECU, installez la vis autotaraudeuse.



Retirez le couvercle de service pour l'inspection du moteur et des pièces environnantes.

Retrait : après avoir retiré la plaque de protection de l'ECU, continuez à retirer la vis autotaraudeuse (2), puis retirez le couvercle de service.

Installation : installez le couvercle de service, la vis autotaraudeuse, installez la plaque de couverture de l'unité de contrôle moteur.

## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

### Couvercle d'accès avant - (12)

Retirez le couvercle d'accès quand l'inspection et l'entretien sont nécessaires pour l'ensemble de radiateur, le réservoir, le réservoir de liquide de frein, la batterie et le boîtier de relais.

Retrait : Saisissez le bord du couvercle, tirez vers le haut pour libérer les goupilles de l'œillet et retirez-le.

Installation : Insérez les languettes du couvercle dans les trous correspondants, puis alignez les goupilles à œillet et appuyez vers le bas.

#### REMARQUE :

Maintenez un retrait facile du couvercle en appliquant de temps en temps un léger lubrifiant sur les goupilles de l'œillet.

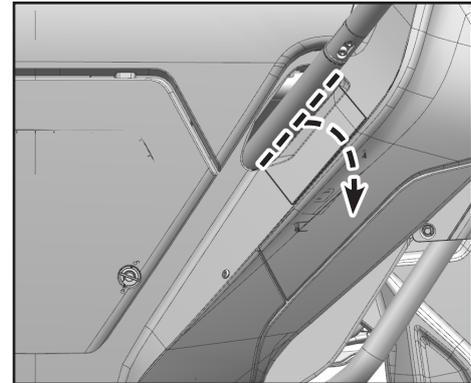


### Couvercle d'accès avant gauche et droit - (13)

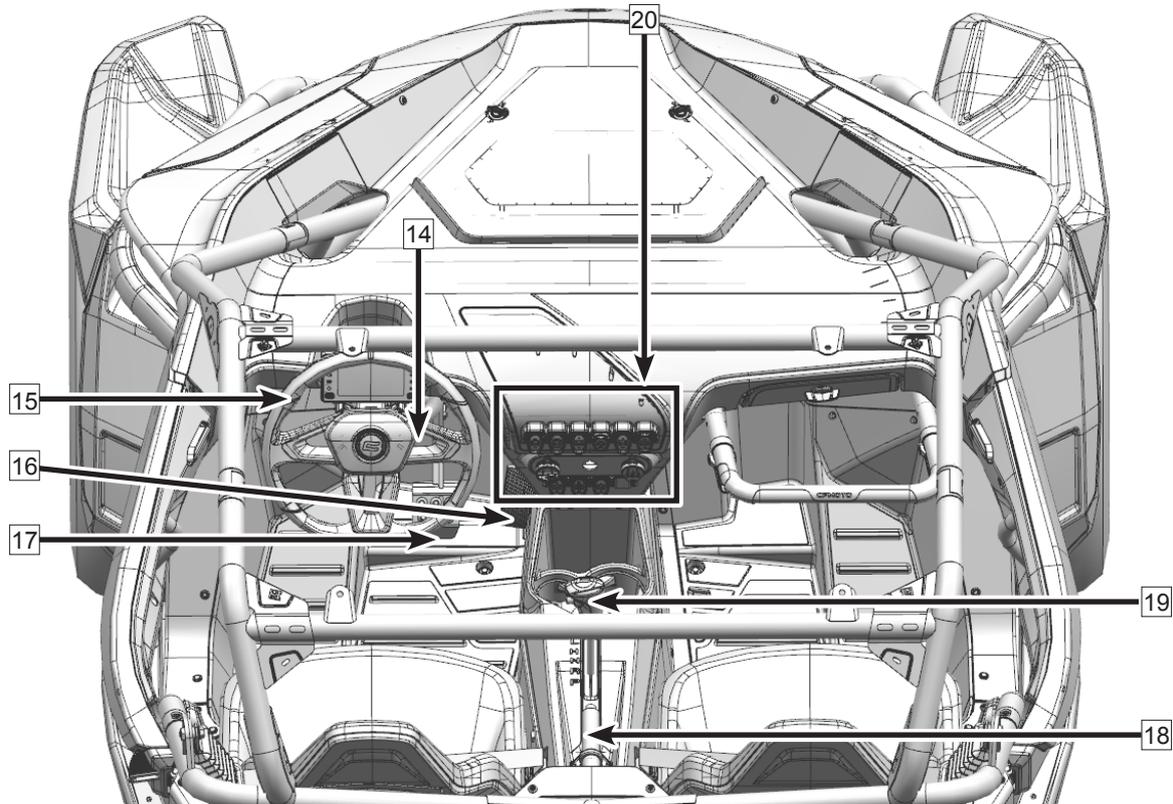
Retirez le couvercle d'accès avant LH & RH, lorsqu'un réglage est nécessaire pour le faisceau du phare.

Retrait : Saisissez le bord du couvercle et retirez-le.

Installation : Insérez les languettes du couvercle dans les trous correspondants sur le corps et appuyez vers le bas.



## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

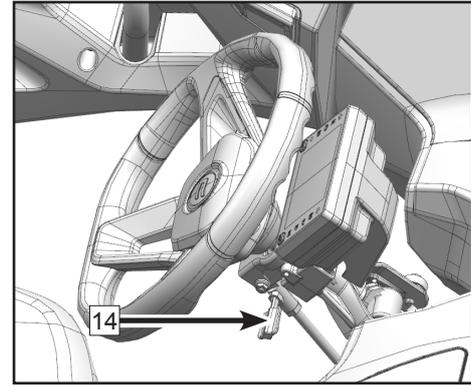


## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

### Contrôles primaires

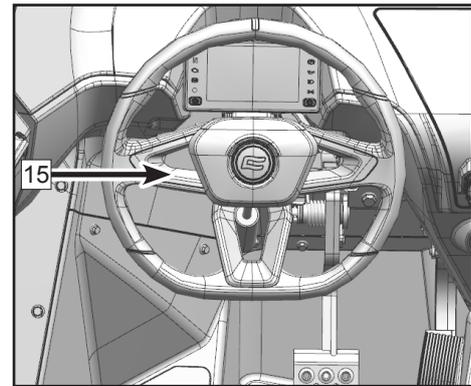
#### Levier d'inclinaison et blocage du volant - (14)

Une fonction de levier d'inclinaison permet de régler le volant pour s'adapter à l'opérateur. Relevez le levier et réglez l'angle d'inclinaison du volant pour plus de confort. Abaissez le levier pour verrouiller l'angle d'inclinaison du volant.



#### Volant - (15)

Le volant est situé devant le siège du conducteur. Utiliser le volant peut tourner le véhicule à gauche ou à droite, diriger le volant dans la direction souhaitée.



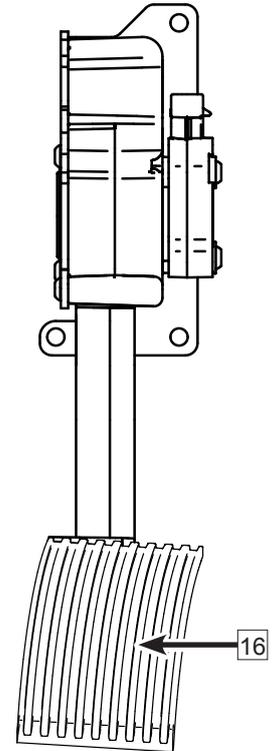
## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

### Pédale d'accélérateur électronique - (16)

La pédale d'accélérateur électronique est située à droite de la pédale de frein. La pédale d'accélérateur contrôle le régime du moteur et la vitesse du véhicule. Pour contrôler la vitesse du véhicule, appuyez sur la pédale d'accélérateur avec votre pied droit. Vérifiez toujours le fonctionnement de la pédale avant de conduire.

Le papillon électronique et le corps de papillon électronique ont les fonctions suivantes :

1. Fonction de protection de démarrage : le véhicule peut démarrer directement sur les vitesses N et P, et doit appliquer le frein à pied en même temps lorsqu'il est sur la vitesse L ou H.
2. Fonction limitation de vitesse en marche arrière : La vitesse du véhicule est limitée à 25 km/h lorsqu'il est en marche arrière.
3. Fonction 4WD-LOCK : Tournez le commutateur en mode 4WD-LOCK, la vitesse du véhicule est limitée à 35km/h. Appuyez sur le bouton de dérogation pour supprimer la limitation de vitesse.
4. Fonction ralenti : lorsque le véhicule est en vitesse N, le régime moteur est limité à 5000 tr/min.
5. Fonction de priorité au freinage : lorsque le conducteur applique simultanément la pédale de frein et la pédale d'accélérateur, le papillon des gaz électronique arrête le moteur et revient automatiquement au ralenti.
6. Fonction de secours : lorsqu'un défaut du corps de papillon électronique ou de la pédale d'accélérateur électronique est détecté, le système entre en mode de limitation de couple ou de secours. En cas de défaut du corps de papillon électronique, le moteur entre en limitation de couple et le régime revient à l'état de ralenti. En cas de défaut de la pédale d'accélérateur électronique, le véhicule entrera en mode de secours, le régime maximal sera inférieur à 5000 tr/min.



## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

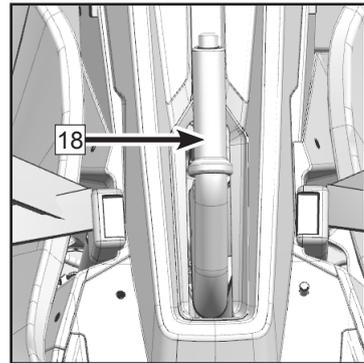
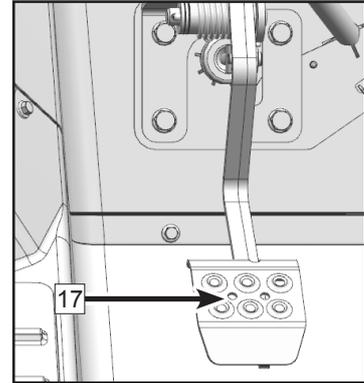
### Pédale de frein - (17)

La pédale de frein est située à gauche de la pédale d'accélérateur. Relâchez la pédale d'accélérateur et enfoncez la pédale de frein avec votre pied pour ralentir ou immobiliser le véhicule.

### Frein à main - (18)

Ce véhicule est équipé d'un frein à main auxiliaire situé à l'arrière du levier de vitesses. Tirez le levier vers l'arrière pour appliquer les freins arrière et empêcher le véhicule de rouler lorsqu'il est stationné sur une pente.

Pour desserrer le frein à main, tirez légèrement le levier de la poignée et appuyez sur le bouton de déverrouillage en haut du niveau, puis poussez le levier dans sa position d'origine.



### ATTENTION

Ne dépendez jamais uniquement de la fonction de stationnement de la transmission si le véhicule est stationné sur une pente. Serrez toujours le frein à main et bloquez les roues du côté aval du véhicule pour empêcher tout mouvement. Il est recommandé de garer le véhicule sur un terrain plat. Assurez-vous que le frein à main est desserré avant de conduire le véhicule. Conduire sans desserrer le frein à main entraînera l'usure des plaquettes de frein, endommagera le disque de frein et entraînera une défaillance du système de freinage.

Lorsque le véhicule roule et que le frein à main n'est pas complètement desserré, la vitesse sera limitée à 7 mph (10 km/h).

## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

### Levier de changement de vitesse - (19)

Le levier de changement de vitesse est situé sur le côté droit du siège du conducteur. Utiliser pour changer la sélection de rapport de transmission :

Appuyez sur la pédale de frein avant de changer de vitesse, pour assurer la sécurité.

L - Bas régime : La plage de bas régime de la boîte de vitesses. Il permet au véhicule de se déplacer lentement avec un couple maximal aux roues.

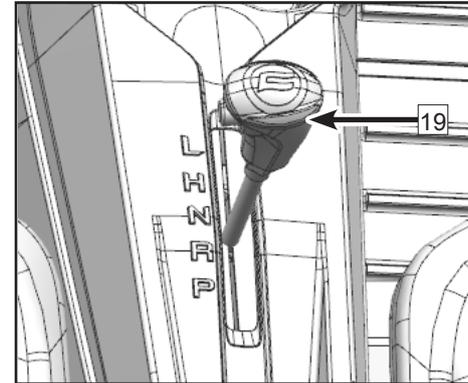
ATTENTION : Pour éviter d'endommager le système TVC, utilisez toujours une vitesse basse pour un déplacement lent constant, pour tirer une remorque, transporter des charges lourdes, franchir des obstacles ou monter et descendre des pentes.

H - Haut régime. La plage de vitesse élevée de la boîte de vitesses. C'est la plage de vitesse de conduite normale. Il permet au véhicule d'atteindre sa vitesse maximale.

N - Neutre. En position neutre, la puissance de sortie du moteur est désactivée.

R - Marche arrière. La position marche arrière permet au véhicule de reculer. La vitesse est limitée en marche arrière.

P - Stationnement. La position de stationnement verrouille la boîte de vitesses pour aider à empêcher le véhicule de bouger.



## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

### REMARQUE :

En marche arrière, le régime du moteur est limité, limitant ainsi la vitesse de marche arrière du véhicule à moins de 15,5 mph (25 km/h).

 <b>AVERTISSEMENT</b>
--

Soyez extrêmement prudent en descendant une pente en marche arrière. La gravité peut augmenter la vitesse du véhicule au-delà de la vitesse de marche arrière limitée définie.
--

 <b>AVERTISSEMENT</b>
--

Passez toujours en position STATIONNEMENT (P) lorsque le véhicule n'est pas en marche. Le véhicule peut rouler si le levier de vitesses n'est pas réglé sur "P". Utilisez toujours le frein à main auxiliaire comme précaution supplémentaire pour empêcher le véhicule de bouger.
--

## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

### Commandes secondaires

#### Panneau de commutation - (20)

Gradateur des phares

Le gradateur se compose de deux positions, appliquez l'interrupteur correspondant en fonction à la sélection de fonction suivante :

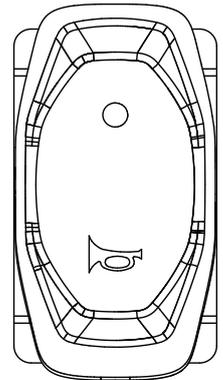
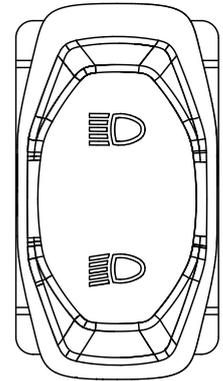
	Lorsque le commutateur est sur cette position, les feux de route fonctionnent.
	Lorsque le commutateur est sur cette position, les feux de croisement fonctionnent.

#### **AVERTISSEMENT**

N'utilisez pas les phares moteur éteint pendant plus de 15 minutes. La batterie peut se décharger à un point tel que le démarreur ne fonctionnera pas correctement. Si cela se produit, retirez la batterie et rechargez-la.

### Commutateur de klaxon

	Appuyez sur l'interrupteur pour faire retentir le klaxon.
	Lorsque l'interrupteur revient dans cette position, le klaxon ne retentit pas.



## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

### Commutateur limitation de vitesse

Le moteur est normalement limité en vitesse lorsqu'il fonctionne en mode 4WD LOCK. Si les conditions nécessitent plus de puissance moteur :

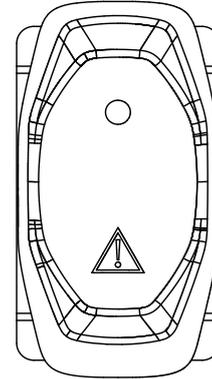
Relâchez l'accélérateur et appuyez sur le bouton de dérogation, le voyant de dérogation sera "allumé".

Continuez à appuyer sur le bouton, puis réappliquez la manette des gaz.

Le moteur aura sa pleine puissance.

Relâchez le bouton pour rétablir la fonction de limitation de vitesse.

	Lorsque le bouton est sur cette position, la limitation de vitesse est annulée.
	Lorsque le bouton est sur cette position, le véhicule est normalement vitesse limitée.



**Remarque : Le bouton de dérogation ne peut pas être utilisé dans l'état 2WD/4WD.**

#### AVERTISSEMENT

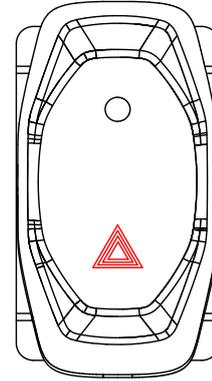
N'appuyez pas sur le bouton lorsque le véhicule est en mode de limitation de vitesse et que la manette des gaz est ouverte. Le fait d'appuyer sur le bouton de limitation alors que la manette des gaz est ouverte peut provoquer une accélération soudaine, entraînant une perte de contrôle, des blessures graves ou la mort. Relâchez toujours l'accélérateur avant d'appuyer sur le bouton de limitation de vitesse.

## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

### Commutateur de danger

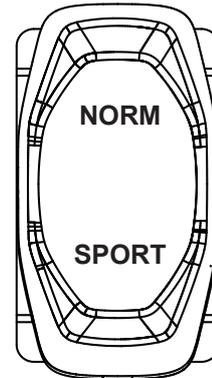
(Si équipé - disponible uniquement dans certains pays)

	<p>Lorsque le commutateur est sur cette position, les clignotants avant et arrière clignotent. Le témoin de l'interrupteur de feux de détresse du tableau de bord s'allume.</p>
	<p>Lorsque l'interrupteur est sur cette position, les clignotants avant et arrière arrêtent de clignoter. Le témoin de l'interrupteur de feux de détresse sur le tableau de bord sera éteint.</p>



### Changement de mode :

<p><b>NORM</b></p>	<p>Lorsque le commutateur est sur cette position, le véhicule est en mode « NORM ». L'affichage du tableau de bord passe également en mode « NORM ». Le véhicule aura une réponse de l'accélérateur moins agressive pour des démarrages en douceur et est destiné aux sentiers plats, aux terrains durs, etc. À utiliser pour la conduite légère.  <b>REMARQUE : N'utilisez pas ce mode pour des situations de conduite qui placent une charge élevée sur la courroie TVC. Des dommages peuvent survenir.</b></p>
<p><b>SPORT</b></p>	<p>Lorsque le commutateur est sur cette position, le véhicule est en mode "SPORT". L'affichage du tableau de bord passe également en mode "SPORT". Le véhicule aura une réponse de l'accélérateur plus rapide, à utiliser pour la conduite sportive dans le sable, la boue ou les terrains vallonnés. Ce mode est le mode par défaut de ce véhicule.</p>



## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

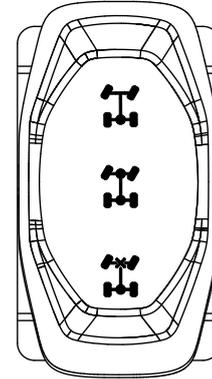
### Commutateur 2WD / 4WD

Ce véhicule est équipé d'un interrupteur de commande "2WD"/"4WD" et de blocage de différentiel avant "LOCK"/"4WD" sur le tableau de bord. Sélectionnez le mode de conduite approprié en fonction du terrain et des conditions :

	2WD - Lorsque le commutateur est sur cette position, l'alimentation est fournie uniquement aux roues arrière.
	4WD - Lorsque le commutateur est sur cette position, l'alimentation est fournie aux roues arrière et aux roues avant.
	4WD-LOCK - Lorsque le commutateur est sur cette position, l'alimentation est fournie aux roues arrière et avant et le différentiel avant est verrouillé. Contrairement au mode 4WD, toutes les roues tournent à la même vitesse. La vitesse est limitée à 22 mph (35 km/h) à moins que le commutateur de limitation de vitesse soit utilisé.

### ATTENTION

Le véhicule doit être arrêté pour engager ou désengager 2WD/4WD et 4WD-LOCK. Des dommages mécaniques peuvent survenir si l'interrupteur est engagé ou désengagé pendant la conduite.



## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

### REMARQUE : 4WD-LOCK

La direction nécessitera plus d'efforts en mode 4WD-LOCK. Lorsque le commutateur est réglé sur "LOCK", le témoin de blocage du différentiel avant clignote jusqu'à ce que le différentiel avant soit verrouillé. Si le témoin clignote, tourner la direction à gauche et à droite aidera le mécanisme de verrouillage du train avant à s'enclencher.

Rouler avant que le blocage du différentiel avant ne soit correctement engagé (y compris lorsque le témoin lumineux clignote) endommagera le dispositif de blocage du différentiel et ne pourra pas transmettre correctement la puissance.

Lorsque le véhicule est en mode 4WD-LOCK, la vitesse de déplacement maximale est limitée à 22 mph (35 km/h). Si les conditions exigent que la pleine puissance du moteur soit disponible, appuyez sur l'interrupteur de neutralisation sur le tableau de bord pour désactiver le limiteur de vitesse 4WD-LOCK.

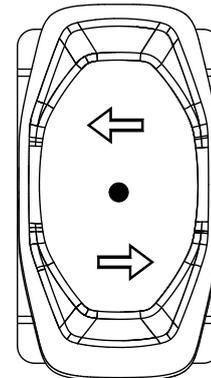
### Commutateur de feux clignotants

(Si équipé, disponible uniquement dans certains pays)

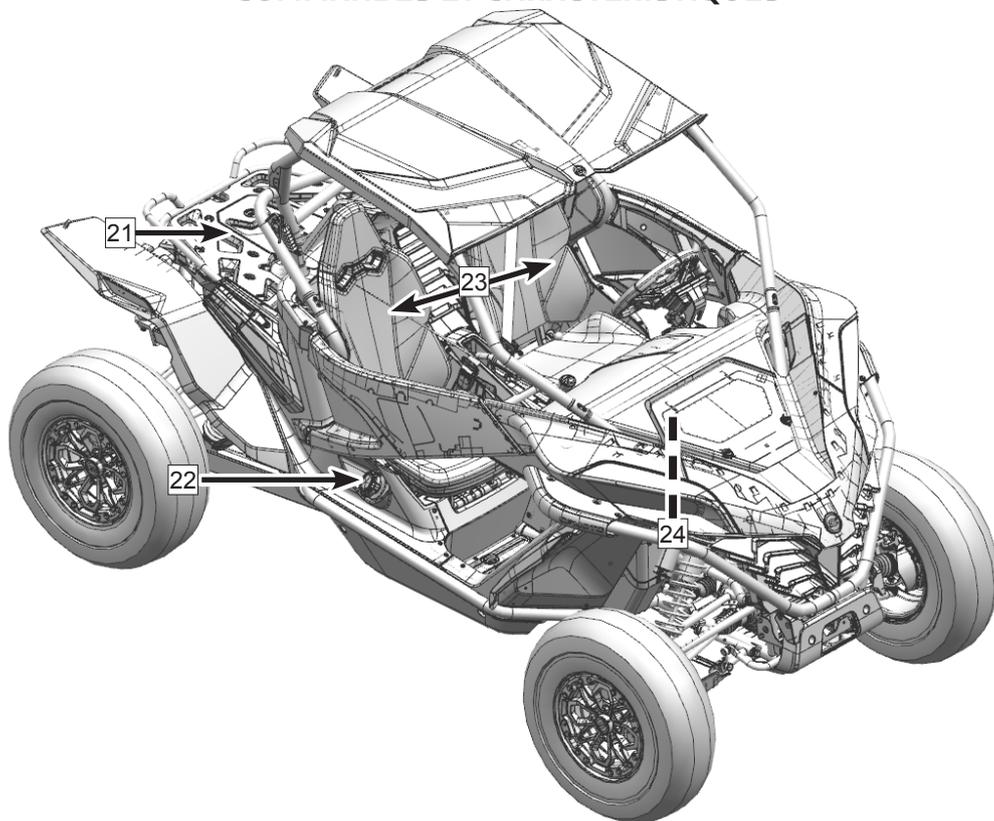
L'interrupteur des feux clignotants se compose de 3 positions, choisissez l'interrupteur correspondant en fonction des fonctions ci-dessous :

	Lorsque le commutateur est sur cette position, le clignotant gauche clignote.
	Lorsque le commutateur est dans cette position, le clignotant droit clignote.
	Lorsque le commutateur est dans cette position, l'éclairage est éteint.

272



## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES



## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

### Autres fonctions

#### Porte-bagages - (21)

Ce véhicule est équipé d'un porte-bagages, qui peut stocker une petite quantité de chargement et permet de fixer le chargement avec des attaches ou des sangles.

#### Bouchon de remplissage de carburant - (22)

Le bouchon de remplissage de carburant est situé sur le côté du siège du passager, près du siège. Avant de faire le plein de carburant, saisir et tourner le bouchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer. Réinstallez le bouchon de remplissage de carburant après avoir fait le plein de carburant. Le volume du réservoir de carburant est de 9,643 gallons (36,5 L).

#### Siège conducteur - (23)

Le siège du conducteur offre un réglage avant et arrière. Pour régler le siège, tournez le levier pour le déverrouiller. Relâchez le levier pour verrouiller le siège dans la position souhaitée.

Pour retirer un siège, une poignée est située à l'arrière du fond du siège. Tirer sur la poignée permet au siège de se détacher de son support et d'être retiré du véhicule.

#### Boîtier télématique (T-BOX) (si équipé) - (24)

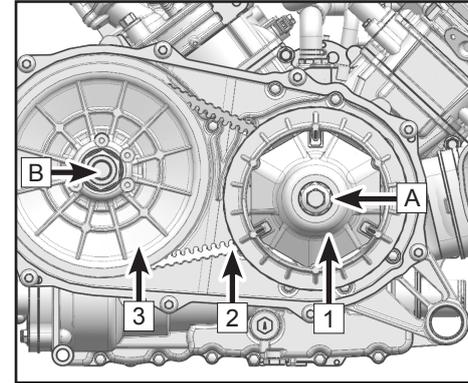
Les véhicules CFMOTO sont équipés d'un terminal véhicule intelligent T-Box. Il établit le pont de communication entre le propriétaire et le véhicule via l'application CFMOTO RIDE. Veuillez rechercher et télécharger l'application CFMOTO RIDE.

## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

### Systeme TVC

Ce véhicule est équipé d'un système de transmission à variation continue (TVC) qui utilise une courroie d'entraînement et des poulies d'embrayage pour faire varier automatiquement les rapports d'entraînement de la transmission, permettant une variabilité infinie entre les vitesses les plus élevées et les plus basses du véhicule sans étapes ni changements brusques.

Le système TVC se compose d'un embrayage primaire (1), qui est une forme avancée d'embrayage centrifuge qui est monté sur le vilebrequin du moteur (A).



L'embrayage secondaire (3) est monté sur l'arbre de la transmission (B) et remplit deux fonctions. En tant que poulie « esclave » de l'embrayage primaire et pour fournir un élément de détection de couple qui modifie les rapports d'entraînement. La courroie d'entraînement (2) est une courroie trapézoïdale robuste qui relie les poulies d'embrayage du moteur et de la transmission.

Un boîtier et un couvercle TVC renferment les embrayages et la courroie. Il existe des conduits de refroidissement d'entrée et de sortie qui acheminent l'air pour refroidir les composants, et ils doivent être régulièrement inspectés. Les composants TVC ne contiennent aucun élément de maintenance utilisateur. Contactez votre concessionnaire pour le service.

## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

### Comment éviter une défaillance de la courroie d'entraînement et des pièces du système TVC

Vous pouvez nettement prolonger la durée de vie de l'embrayage et de la courroie de la TVC en évitant les erreurs courantes lors de l'utilisation du véhicule :

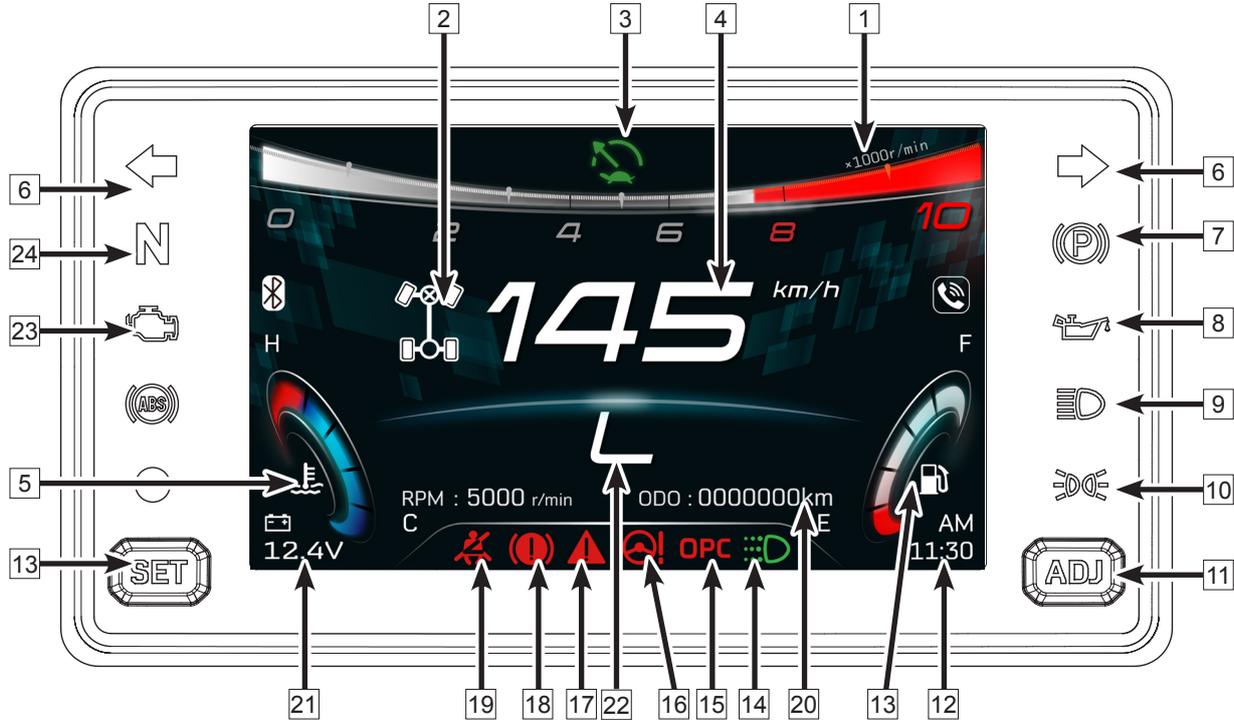
<b>Ce qui risque d'endommager la TVC</b>	<b>Solution</b>
Tenter de charger le véhicule sur le plateau d'un camion ou d'une remorque surélevée avec le levier sur la gamme de vitesse élevée.	Passez à la gamme de vitesse basse lors du chargement du véhicule afin d'éviter de brûler la courroie d'entraînement.
Démarrer le véhicule sur une pente raide à haute vitesse.	Pour démarrer sur une pente raide, utilisez la gamme de vitesse basse.
Conduire à vitesse constante à bas régime, conduire à un régime juste au-dessus de l'engagement de l'embrayage, ou à basse vitesse (environ 3 à 7 mi/h ou 5 à 10 km/h) avec le levier sur la gamme de vitesse élevée.	Pour accroître la durée de vie des composants, lors de température froide, la gamme de vitesse basse est fortement recommandée. Conduisez à une vitesse plus élevée ou servez-vous plus souvent de la gamme de vitesse basse.
Réchauffage insuffisant de la TVC exposée à de basses températures ambiantes.	Réchauffer le moteur avant de conduire; ainsi la courroie d'entraînement de la TVC s'assouplira et évitera de brûler.
Une opération lente de l'accélérateur au moment de l'engagement de la TVC.	Utiliser la commande d'accélérateur sans hésitation pour engager l'embrayage de la TVC.
Remorquer ou pousser à haut régime / à haute vitesse de déplacement.	Utilisez la gamme de vitesse basse seulement.
Usage utilitaire / déblaiement de neige, de poussière, etc.	Utilisez la gamme de vitesse basse seulement.
Transporter une lourde charge sur le véhicule à basse vitesse.	Utilisez la gamme de vitesse basse seulement.

## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

<b>Ce qui risque d'endommager la TVC</b>	<b>Solution</b>
Immobilisation dans la boue ou la neige.	Passez le levier des vitesses en gamme de vitesse basse et, avec prudence, accélérez rapidement et vigoureusement pour engager l'embrayage de la TVC. <b>AVERTISSEMENT</b> : Accélérer trop brutalement peut causer la perte de contrôle et le retournement du véhicule.
Franchir des objets de grande taille de la position d'arrêt.	Passez en gamme de vitesse basse et, avec prudence, accélérez rapidement, brièvement et vigoureusement pour engager l'embrayage de la TVC. <b>AVERTISSEMENT</b> : Accélérer trop brutalement peut causer la perte de contrôle et le retournement du véhicule.
Patinage de la courroie résultant de l'infiltration d'eau ou de neige dans la TVC.	Videz l'eau du carter de la TVC et, si possible, faites sécher la TVC; ou encore adressez-vous à votre concessionnaire.
La surchauffe des composants de la TVC entraîne une défaillance.	Contactez votre concessionnaire pour une inspection et la réparation des composants de la TVC.

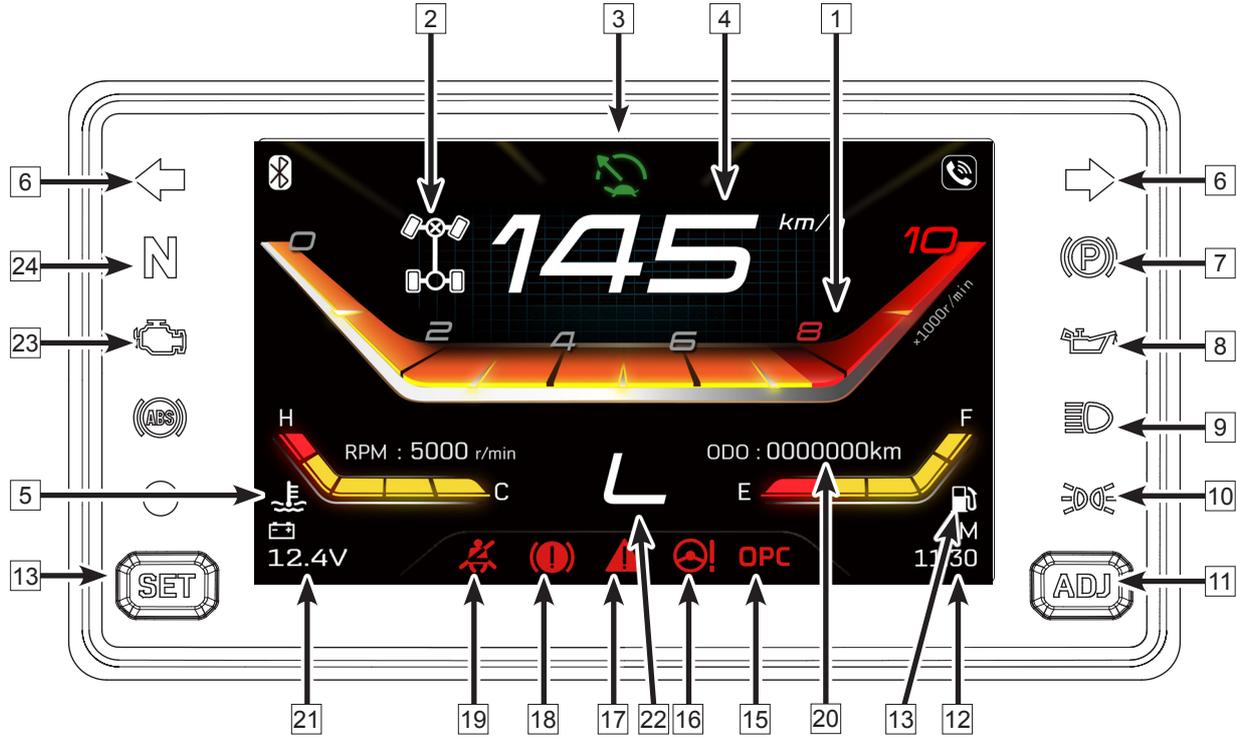
# COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

Mode Normal



# COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

## Mode Sport



## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

### Indicateurs et avertissements du tableau de bord

1	Régime moteur	7	Indicateur du frein à main	13	Jauge de carburant	19	Lumière d'avertissement de ceintures de sécurité
2	Mode de conduite	8	Indicateur de pression d'huile	14	Indicateur de feux de jour	20	Odomètre
3	Indicateur « Nouveau conducteur »	9	Indicateur de feux de route	15	Indicateur OPC	21	Affichage de la tension
4	Compteur de vitesse	10	Indicateur de feu de position	16	Indicateur d'avertissement de panne EPS (direction assistée électronique)	22	Affichage de la position du rapport
5	Température du liquide de refroidissement	11	Bouton de réglage	17	Limite de vitesse (fonction Override) « Allumé »	23	Défaillance système d'injection électronique (EFI)
6	Clignotant	12	Horloge	18	Indicateur de défaillance des freins	24	Lumière positionnement Neutre (N)

## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

### Indicateurs et avertissement

#### **RPM moteur - 1**

Indique le régime actuel du moteur.

#### **Mode de conduite - 2**

Il indique la mode de conduite 2WD, 4WD ou 4WD-LOCK choisie.

#### **Mode « Nouveau conducteur » - 3**

Le véhicule peut appliquer un mode de conduite « Nouveau conducteur » à l'aide de l'application CFMOTO RIDE. Ce témoin s'allume lorsque le nouveau mode conducteur est activé et la vitesse du véhicule sera limitée à moins de 40 km/h.

#### **Compteur de vitesse - 4**

Cette section du tableau de bord peut être basculée pour afficher la vitesse du véhicule en kilomètres par heure (km/h) ou en miles par heure (MPH).

## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

### **Température du liquide de refroidissement - 5**

Cette section du tableau de bord affiche la température du liquide de refroidissement, « C » est une température basse, « H » est une température élevée. Trop bas et trop haut sont anormaux. Faites tourner le véhicule au ralenti pour réchauffer le moteur lorsqu'il fait trop froid et garez-le lorsqu'il fait trop chaud pour empêcher le liquide de refroidissement de bouillir. Maintenez la température du liquide de refroidissement dans une plage normale.

### **Clignotants - 6**

Si équipé.

### **Indicateur de frein de stationnement - 7**

Cet indicateur s'affiche lorsque la fonction de frein de stationnement est activée.

### **Indicateur de signal de pression d'huile - 8**

Si l'indicateur de signal de pression d'huile est allumé. Il y a peut-être quelque chose qui ne va pas avec le système d'huile. Merci de faire entretenir votre véhicule.

### **Indicateur de feux de route - 9**

Ce témoin s'allume lorsque l'interrupteur des phares est dans cette position.

### **Indicateur de feux de position - 10**

Ce témoin s'allume lorsque le commutateur d'éclairage passe en position feu de position.

### **Bouton de réglage - 11**

Réglez la fonction sélectionnée avec les boutons SET / ADJ.

## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

### **Horloge - 12**

Cette section du tableau de bord peut être ajustée à l'heure correcte à l'aide des boutons « SET » et « ADJ ». Reportez-vous à la section « Navigation / Paramètres / Réglages » du manuel du propriétaire pour obtenir des instructions.

### **Jauge de carburant - 13**

Indique le niveau de carburant dans le réservoir de carburant. "F" indique que le niveau de carburant est d'environ 40 L. Lorsque la jauge de carburant est dans la zone rouge, le carburant résiduel dans le réservoir de carburant est d'environ 3 L. Faites le plein dans ce cas.

### **Indicateur de feux de jour - 14**

Lorsque le véhicule démarre, les feux de jour s'allument et ce témoin s'affiche. Lorsque les feux de position, les feux de croisement, les feux de route et les clignotants s'allument, les feux de jour et le témoin des feux de jour s'éteignent.

### **Indicateur OPC - 15**

Contrôle de présence des occupants. Cet indicateur s'affiche si le conducteur a quitté le véhicule sans stationner. L'alarme retentira en même temps.

### **Indicateur EPS - 16**

Ce témoin clignote lorsqu'un défaut se produit dans le système de direction assistée électronique.

### **Indicateur Override - 17**

Cet indicateur s'affiche lorsque la fonction de dérogation est activée.

### **Indicateur d'avertissement de panne de frein - 18 (Si équipé)**

Cet indicateur s'affiche lorsque le niveau de liquide de frein est bas.

## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

### **Indicateur d'avertissement Ceinture de sécurité - 19**

Rappel du port de ceinture. Cet indicateur s'allume lorsque la ceinture de sécurité n'est pas bouclée. Si la plaque de verrouillage de la ceinture n'est pas bien enfoncée dans la boucle, le voyant de l'indicateur sur le tableau de bord s'allume et limite le régime moteur à 3700 tr/min. Lorsque la plaque de verrouillage est bien enfoncée, le voyant d'avertissement sur le tableau de bord s'éteint et la fonction de limitation de la vitesse est désactivée.

### **Odomètre - 20**

Indique le kilométrage total du véhicule ou le nombre de kilomètres parcourus durant un voyage. On peut passer du mode « kilométrage total du véhicule » au mode « nombre de kilomètres parcourus durant un voyage » en utilisant le bouton « SET ».

### **Affichage de la tension - 21**

Cet indicateur montre la tension de la batterie.

### **Feu de position de vitesse - 22**

Cet indicateur montre la position du levier des vitesses : Vitesse basse (L), Vitesse élevée (H), Point mort ou neutre (N), Marche arrière (R) ou Stationnement (P).

### **Indicateur de défaut EFI - 23**

Le voyant de cet indicateur s'allume lorsqu'une défaillance du système d'injection électronique (EFI) se produit.

### **Indicateur Neutre - 24**

Le voyant de cet indicateur s'allume lorsque le du levier des vitesses est sur la position Neutre.

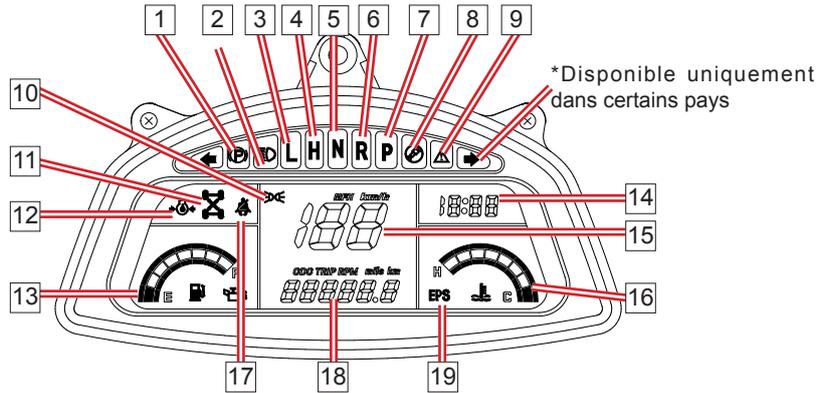
## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

### Paramètres/ajustements du tableau de bord TFT

Fonction	Affichage	SEL	ADJ	Opération	Resultat
Changement de l'affichage	Régime moteur	Pression brève		Bascule vers TRIP	TRIP
	TRIP	Pression brève		Bascule vers Heure Moteur	Heure Moteur
			Pression Longue		Réinitialisation du mode TRIP
	Heure Moteur	Pression brève		Basculer vers Luminosité du tableau de bord	Tableau de bord
Luminosité du tableau de bord	Luminosité du tableau de bord	Pression brève		Basculer vers Régime moteur	Interface du Régime moteur
Luminosité du tableau de bord	Interface d'accueil		Pression brève	Ajustement de la luminosité du tableau de bord 1→5→1	Interface d'accueil
Réglage de l'heure, changement de format d'heure, changement d'unité de vitesse	Interface d'accueil	Pression Longue		Bascule vers Réglage des heures	Interface du Réglage des heures
	Réglage des Heures	Pression brève		Bascule vers Réglage des minutes	Interface de Réglage des minutes
			Pression brève		Ajoute 1 heure par pression
	Réglage des Minutes	Pression brève		Bascule au Réglage du format de l'heure	Interface de Réglage du format de l'heure
			Pression brève		Ajoute 1 minute par pression
	Ajustement du format horaire 12/24	Pression brève		Bascule vers Réglage de l'unité de vitesse	Interface de changement d'unité de vitesse
		Pression brève		Basculer vers Affichage 12/24	Interface de Réglage du format de l'heure
Réglage des unités de vitesse	Pression brève			Sortir du Mode réglage	Interface d'accueil
		Pression brève		Bascule vers Unité de vitesse	Interface de changement d'unité de vitesse

## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

### Indicateurs et avertissements du tableau de bord



1	Frein de stationnement 'ON'	6	Marche arrière	11	Mode 4x4	16	Température moteur
2	Feux de route 'ON'	7	Stationnement	12	Pression d'huile	17	Ceinture de sécurité
3	Basse vitesse	8	Défaut EFI	13	Jauge de carburant	18	Centre d'information pour les passagers
4	Haute vitesse	9	Annulation de la limite de vitesse 'ON'	14	Horloge	19	Défaut EPS
5	Point mort (Neutre)	10	Feu arrière "ON"	15	Compteur de vitesse		

## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

### Indicateurs et avertissement

- 1 - Frein à main « ON ». S'allume lorsque le levier de frein à main est tiré.
- 2 - Feux de route « ON ». S'allume lorsque l'interrupteur des phares est dans cette position.
- 3 - « L » = position de vitesse inférieure. Cet indicateur s'affiche lorsque la transmission est en position basse.
- 4 - « H » = position de vitesse élevée ; Cet indicateur s'affiche lorsque la transmission est en mode Élevé.
- 5 - « N » = Position neutre ; Cet indicateur s'affiche lorsque la transmission est au point mort.
- 6 - « R » = Position inversée ; Cet indicateur s'affiche lorsque la transmission est en marche arrière.
- 7 - « P » = Position de stationnement ; Cet indicateur s'affiche lorsque la transmission est en position de stationnement.
- 8 - Ce témoin clignote lorsqu'un défaut se produit dans le système d'injection électronique de carburant.
- 9 - Annulation de la limitation de vitesse 'ON'. Ce témoin s'allume lorsque vous appuyez sur l'interrupteur de limitation. Faites toujours preuve de prudence lorsque vous utilisez le bouton de dérogation.
- 10 - Feux de routes "ON". Cet indicateur s'affiche lorsque l'interrupteur principal des phares est réglé sur cette position.
- 11 - Indicateur 4WD. Cette section du tableau de bord correspond à la méthode de conduite choisie. Le différentiel avant le carter d'engrenage contient le composant de synchronisation qui signale l'affichage.

## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

- 12 - Indicateur de pression de l'huile
- 13 - Jauge de carburant. Cette section du tableau de bord affiche le gaz actuel restant dans le réservoir. « F » indique plein. « E » indique le carburant de réserve. Lorsque l'indicateur entre dans la zone rouge, le carburant restant est d'environ 3,5 L (0,92 gal). Le carburant doit être ajouté dès que possible.
- 14 - Horloge. Cette section du tableau de bord peut être ajustée à l'heure correcte. Appuyez longuement sur le bouton « SEL » pour accéder au mode horloge et utilisez le bouton droit « ADJ » pour régler les heures et les minutes.
- 15 - Compteur de vitesse. Cette section du tableau de bord peut être basculée pour afficher la vitesse du véhicule en kilomètres par heure (Km/h) ou Miles par heure (MPH).
- 16 - Température du moteur. Cette section du tableau de bord affiche la température actuelle du liquide de refroidissement, « C » est une température basse, « H » est une température élevée. Trop bas et trop haut sont anormaux. Faire tourner le véhicule au ralenti pour réchauffer le moteur lorsqu'il est trop froid et garer le véhicule lorsqu'il fait trop chaud pour éviter que le liquide de refroidissement ne bout. Maintenez la température du liquide de refroidissement dans une plage normale.
- 17 - Rappel de ceinture de sécurité (pour les ceintures de sécurité à 3 points uniquement). Cet indicateur s'affiche lorsque la ceinture de sécurité n'est pas bouclée.

## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

- 18 - Centre d'information des passagers. Cette section du tableau de bord peut être basculée à l'aide du bouton gauche "SEL" pour afficher :
- ODO** - La distance parcourue par le véhicule en miles/kilomètres
  - TRIP** - La distance parcourue parcouru
  - RPM** - La vitesse du moteur en tours par minute (RPM)
  - H** - Le temps de fonctionnement cumulé du moteur time
  - V** - Tension de la batterie, 'Brightness' - Réglez la luminosité de l'affichage du tableau de bord à l'aide du bouton 'ADJ'.
- 19 - Défaut EPS. Ce témoin clignote lorsqu'un défaut se produit dans le système de direction assistée électronique.

\* Certains pays (marchés) sont équipés de clignotants et d'indicateurs en équipement standard.

## CONDUITE DU VÉHICULE

### Période de rodage

La période de rodage d'un nouveau moteur est très importante. Prendre soin d'un moteur neuf dès le début de l'utilisation lui assurera des performances plus efficaces et une plus longue durée de vie. Exécutez soigneusement les procédures ci-dessous :

1. Choisissez un terrain dégagé avec suffisamment d'espace pour vous familiariser avec l'utilisation et la maniabilité du véhicule.
2. Placez le véhicule sur une surface plane.
3. Remplissez le réservoir de carburant avec de l'essence.
4. Vérifiez le niveau d'huile du moteur. Ajoutez l'huile recommandée au besoin pour maintenir le niveau entre les repères minimum et maximum de la jauge.
5. Installez-vous dans le véhicule en position de conduite, bouclez la ceinture de sécurité (si le VTT en est équipé) et les filets de sécurité ou les portes latérales, puis démarrez le moteur. Laissez le moteur tourner au ralenti pendant une courte période avant de conduire.
6. Appuyez sur la pédale de frein, choisissez la gamme de vitesse souhaitée, puis relâchez la pédale de frein.
7. Manœuvrez le levier d'accélérateur. Conduisez lentement au début, en faisant varier le régime sans dépasser la moitié d'ouverture du papillon pendant 10 heures ou 100 miles (160 km). Ensuite, roulez sans dépasser les trois-quarts d'ouverture du papillon pendant les 10 prochaines heures de conduite ou les 100 prochains miles. Ne roulez pas avec le moteur constamment au ralenti, ni constamment à plein régime.

## CONDUITE DU VÉHICULE

8. Évitez de tracter ou de transporter des charges lourdes durant la période de rodage.
9. Vérifiez régulièrement le niveau des liquides, les commandes, etc., ainsi que les sections indiquée dans le Calendrier d'entretien périodique.
10. À la fin de la période de rodage, remplacez l'huile et le filtre à huile (20 heures ou 200 miles/320 km).

### **Durant la période de rodage :**

- Évitez de remorquer ou de transporter des charges.
- Ne conduisez pas constamment à plein régime. Un papillon des gaz trop ouvert durant les 20 premières heures d'utilisation risque de causer des dommages aux pièces du moteur ou de réduire la durée de vie utile du moteur.
- Ne faites pas tourner le moteur avec le papillon des gaz ouvert à plus de la moitié pendant les 10 premières heures (ou 100 miles/160 km) d'utilisation.
- Ne faites pas tourner le moteur avec le papillon des gaz ouvert à plus de 3/4 pendant les 10 à 20 premières heures (ou les prochains 100 miles/160 km) d'utilisation.
- Utiliser d'autres huiles que celles recommandées peut provoquer de sérieux dégâts au moteur. CFMOTO recommande l'huile 5W-40 pour les moteurs à un cylindre à 4 temps. Il est acceptable de changer la viscosité de l'huile moteur à 10W-40 ou 15W-40 dans des environnements très chauds.
- Référez-vous au tableau ci-dessous pour le choix de l'huile selon la température ambiante et la viscosité.

# CONDUITE DU VÉHICULE

## Viscosité des huiles moteur recommandées

Oil Viscosity				15W-40				
				10W-40				
				5W-40				
F°	-22	-4	14	32	50	68	86	104
C°	-30	-20	-10	0	10	20	30	40

## CONDUITE DU VÉHICULE

### Inspection pré randonnée

Avant chaque utilisation du véhicule, une pratique exemplaire consiste à vérifier le véhicule conformément à la liste de contrôle « Effectuer quotidiennement avant d'utiliser le véhicule » dans la section d'entretien de ce manuel.

 <b>AVERTISSEMENT</b>
--

<b>Si une inspection appropriée n'est pas effectuée avant chaque utilisation, des dommages graves au véhicule, des blessures graves ou la mort pourraient en résulter. Inspectez toujours le véhicule avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il est en bon état de fonctionnement.</b>
---

### Accélérateur

Avant de démarrer le moteur, vérifiez la pédale d'accélérateur pour vous assurer qu'elle fonctionne correctement. Assurez-vous qu'il revient en position de repos dès que la pédale est relâchée. Réglez la vitesse du véhicule en faisant varier la position de l'accélérateur. Étant donné que la pédale d'accélérateur est un mécanisme à commande électrique contrôlé par l'unité de contrôle moteur (ECU), le véhicule décélère et le moteur doit revenir au ralenti chaque fois que vous retirez le pied de la pédale d'accélérateur.

## CONDUITE DU VÉHICULE

### Frein à pied

Avant de conduire le véhicule, appuyez sur la pédale pour appliquer les freins avant et arrière. Lorsqu'il est enfoncé, le levier ou la pédale doit être ferme. Une pédale de frein souple indiquerait une éventuelle fuite de liquide ou un faible niveau de liquide du maître-cylindre, qui doit être corrigé avant de rouler. Contactez votre revendeur pour un diagnostic et des réparations appropriés.

### Démarrage du véhicule

 <b>AVERTISSEMENT</b>
--

<b>Ne faites jamais tourner un moteur dans un espace clos. Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone toxique et peuvent provoquer une perte de conscience, entraînant des blessures graves ou la mort.</b>
---

### Démarrage d'un moteur froid

1. Vérifiez que le sélecteur de vitesse est en position de stationnement ou neutre.
2. Enfoncez la pédale de frein.
3. Appuyez sur l'interrupteur d'arrêt du moteur et la clé de contact principale sur «  » (ON).
4. Vérifiez que l'accélérateur est complètement fermé, puis tournez la clé de contact.
5. Une fois le moteur démarré, continuer à chauffer le moteur pendant une courte période avant d'utiliser le véhicule.

## CONDUITE DU VÉHICULE

### REMARQUE :

N'activez pas le système de démarrage plus de 10 secondes à chaque tentative. Si le moteur ne démarre pas, relâchez l'interrupteur de démarrage, faites une pause de quelques secondes avant la prochaine tentative, puis essayez à nouveau d'appuyer sur l'interrupteur de démarrage. Chaque tentative doit être aussi courte que possible pour préserver l'énergie de la batterie.

Le moteur ne peut être démarré que lorsque le véhicule est au point mort ou à la vitesse de stationnement. Si le témoin de point mort sur le tableau de bord ne s'allume pas lorsque le sélecteur de vitesse est au point mort, contactez votre concessionnaire pour inspecter le circuit électrique de l'indicateur ou régler le système de changement de vitesse.

<b>ATTENTION</b>
------------------

<b>Laissez le moteur se réchauffer pendant une courte période avant d'utiliser le véhicule. Faire fonctionner le véhicule immédiatement après le démarrage pourrait endommager le moteur.</b>
---

### Changement de rapport de transmisison

<b>ATTENTION</b>
------------------

<b>Pour éviter d'endommager la transmission, ramenez la manette des gaz en position fermée, arrêtez le véhicule et appuyez sur la pédale de frein avant de changer de vitesse.</b>
--

### REMARQUE :

La vitesse inférieure est la sélection de vitesse de transmission préférée pour tous les mouvements vers l'avant autres que les déplacements prolongés à grande vitesse.

## CONDUITE DU VÉHICULE

### Dégagement du levier de la position « P »

1. Vérifiez que la manette des gaz est fermée.
2. Appuyez sur la pédale de frein et appuyez sur le bouton de sélection de vitesse.
3. Passez à la vitesse souhaitée en déplaçant le sélecteur de vitesse le long du guide de changement de vitesse.

### Changement de vitesse : du neutre (N) à la vitesse élevée (H)

1. Vérifiez que la manette des gaz est fermée et que le véhicule est complètement arrêté.
2. Appliquer la pédale de frein.
3. Passez à « H » en déplaçant le sélecteur de vitesse le long du guide de changement de vitesse.

### Changement de vitesse : vitesse élevée (H) à vitesse basse (L)

1. Vérifiez que la manette des gaz est fermée et que le véhicule est complètement arrêté.
2. Appliquer la pédale de frein.
3. Passez à « L » en déplaçant le sélecteur de vitesse le long du guide de changement de vitesse.

## CONDUITE DU VÉHICULE

### **Changement de vitesse : vitesse basse à vitesse élevée**

1. Vérifiez que l'accélérateur est fermé et que le véhicule est complètement arrêté.
2. Appliquer la pédale de frein.
3. Passez à « H » en déplaçant le sélecteur de vitesse le long du guide de changement de vitesse.

### **Changement de vitesse : vers la marche arrière**

1. Vérifiez que la manette des gaz est fermée et que le véhicule est complètement arrêté.
2. Appuyez sur la pédale de frein et appuyez sur le bouton de sélection de vitesse.
3. Passez à « R » en déplaçant le sélecteur de vitesse le long du guide de changement de vitesse.
4. Vérifiez derrière vous s'il y a des personnes ou des obstacles, puis relâchez la pédale de frein arrière.
5. Appliquez progressivement la manette des gaz et continuez à regarder derrière vous tout en reculant.

## CONDUITE DU VÉHICULE

### AVERTISSEMENT

**Avant de passer en marche arrière, assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles ou de personnes et que la zone est en sécurité derrière vous. Lorsque vous pouvez continuer en toute sécurité, allez-y lentement.**

**Évitez une utilisation excessive de l'accélérateur en mode limite de vitesse, car cela peut entraîner une accumulation de carburant dans l'échappement, entraînant un claquement du moteur et/ou des dommages au moteur.**

#### **Changement de vitesse : pour se garer**

1. Vérifiez que l'accélérateur est fermé et que le véhicule est complètement arrêté.
2. Appuyez sur la pédale de frein et appuyez sur le bouton de sélection de vitesse.
3. Passez à « P » en déplaçant le sélecteur de vitesse le long du guide de changement de vitesse. Secouez le véhicule d'avant en arrière pour vérifier que le stationnement est engagé.

#### **REMARQUE :**

- Les indicateurs de changement de vitesse doivent s'afficher correspondant à la position de vitesse réelle. Si l'indicateur ne s'affiche pas, demandez à votre concessionnaire d'inspecter le circuit électrique du véhicule ou de régler le système de changement de vitesse.
- En raison du mécanisme de synchronisation du moteur, un indicateur peut ne pas s'afficher tant que le véhicule ne commence pas à se déplacer.
- N'utilisez pas de vitesse élevée pour un déplacement continu à basse vitesse ou un remorquage, car cela peut entraîner un échauffement excessif du système d'embrayage, ce qui peut endommager les composants.

## CONDUITE DU VÉHICULE

### **Responsabilités de l'opérateur**

En tant qu'opérateur de ce véhicule, votre bon sens, votre jugement et vos capacités sont les seuls facteurs qui préviendront les blessures à vous-même, aux autres autour de vous et/ou les dommages au véhicule ou à l'environnement.

### **Randonnée récréative, en groupe et à distance**

L'un des avantages de ce véhicule est qu'il peut vous emmener hors route loin de la plupart des communautés. Éloignez-vous des zones désignées pour d'autres types d'utilisation hors route, sauf si cela est spécifiquement autorisé. Cela comprend les sentiers de motoneige, les sentiers équestres, les sentiers de ski de fond, les sentiers de vélo de montagne, etc. Joignez-vous à un club de VTT local. Un club peut vous fournir une carte et des conseils, ou vous renseigner sur les zones où vous pouvez rouler.

Gardez toujours une distance de sécurité avec les autres cyclistes devant vous et derrière vous lorsque vous roulez en groupe. Ne conduisez jamais négligemment et ne faites jamais de manœuvres inattendues avec d'autres véhicules à proximité. Restez sur les sentiers et les zones de conduite désignés et découragez les autres d'opérer dans des endroits non autorisés.

### **Éviter les accidents, les renversements et les renversements**

Les véhicules côte à côte se comportent différemment des autres véhicules. Les véhicules côte à côte sont conçus pour gérer les terrains hors route (par exemple, l'empattement et la largeur de la voie, la garde au sol, la suspension, la transmission, les pneus, etc.) et, par conséquent, peuvent se renverser dans des situations où les véhicules conçus pour une utilisation principalement sur un terrain pavé ou lisse peut ne pas l'être.

## CONDUITE DU VÉHICULE

**Un tonneau ou autre accident peut survenir rapidement lors de manœuvres brusques telles que :**

- Virages serrés ou fortes accélérations.
- Décélération en tournant.
- Lors de la conduite sur des pentes ou au-dessus d'obstacles.

Des manœuvres brusques ou une conduite agressive peuvent provoquer des tonneaux ou une perte de contrôle, même dans des zones dégagées et plates. Si le véhicule se renverse, toute partie de votre corps (comme les bras, les jambes ou la tête) à l'extérieur de l'habitacle peut être écrasée et coincée par la cage ou d'autres parties du véhicule. Vous pouvez également être blessé par un impact avec le sol, la cabine ou d'autres objets.

**Pour réduire le risque de renversement :**

- Soyez prudent lorsque vous tournez.
- Ajustez les entrées de direction en fonction de votre vitesse et de votre environnement.
- Ralentissez avant d'entrer dans un virage.
- Évitez les freinages brusques dans un virage.
- Évitez les accélérations brusques ou brusques lorsque vous tournez, même à partir d'un arrêt ou à basse vitesse.
- N'essayez jamais de faire des beignets, des dérapages, des toboggans, des queues de poisson, des sauts ou d'autres cascades.

## CONDUITE DU VÉHICULE

- Si le véhicule commence à dérapier ou à glisser, braquez dans la direction du dérapage ou de la glissade.
- Ne serrez jamais les freins et bloquez les roues.
- Ce véhicule est construit principalement à des fins HORS ROUTE. Rouler sur des surfaces pavées peut sérieusement affecter la maniabilité et le contrôle du véhicule. Si vous devez conduire sur des surfaces pavées sur une courte distance, réduisez la vitesse et évitez les appuis brusques sur le volant, l'accélérateur et les pédales de frein.

### **Ce véhicule peut se renverser sur le côté ou basculer vers l'avant ou vers l'arrière sur des pentes ou des terrains accidentés :**

- Évitez les pentes latérales (conduire le long de la pente plutôt que de monter ou de descendre une colline). Dans la mesure du possible, montez et descendez les pentes tout droit plutôt que de les traverser. Si vous devez dévaler une pente, soyez extrêmement prudent et évitez les surfaces glissantes, les objets ou les dépressions. Si vous sentez que le véhicule commence à se renverser ou à glisser latéralement, dirigez-vous vers le bas si possible
- Évitez les pentes raides et suivez les procédures de ce manuel pour monter et descendre des pentes.
- Des changements soudains de terrain tels que des trous, des dépressions, des talus, un sol plus mou ou plus dur ou d'autres irrégularités peuvent faire basculer ou devenir instable le véhicule. Observez le terrain devant vous et ralentissez dans les zones de terrain accidenté.

## CONDUITE DU VÉHICULE

### **Ce véhicule se comportera différemment lors du transport ou de la traction d'une charge :**

- Réduisez la vitesse et suivez les instructions de ce manuel pour transporter des marchandises ou tirer une remorque.
- Évitez les collines et les terrains accidentés.
- Prévoyez plus de distance pour vous arrêter.

### **Soyez prêt en cas de renversement :**

- Verrouillez les portes latérales ou les filets latéraux et attachez les ceintures de sécurité pour vous aider à éviter de sortir les bras ou les jambes.
- Ne saisissez jamais la cage pendant que vous roulez. Les mains peuvent être écrasées entre la cage et le sol lors d'un retournement. Gardez les mains sur le volant ou la poignée.
- N'essayez jamais d'arrêter un retournement en utilisant vos bras ou vos jambes. Si vous pensez que le véhicule risque de basculer ou de rouler, le conducteur doit garder les deux mains sur le volant et les deux pieds fermement ancrés au sol. Le passager doit garder les deux mains sur la poignée et les deux pieds fermement ancrés au sol.

### **Éviter les collisions**

À des vitesses plus élevées, il y a un risque accru de perdre le contrôle, en particulier dans des conditions hors route difficiles, et le risque de blessure en cas de collision est plus grand. Ne faites jamais fonctionner à des vitesses excessives. Roulez toujours à une vitesse adaptée au terrain, à la visibilité, aux conditions d'utilisation et à votre expérience. Ce véhicule n'a pas le même type de protection contre les collisions qu'une voiture ; par exemple, il n'y a pas de sacs gonflables, la cabine n'est pas entièrement fermée et elle n'est pas conçue pour les collisions avec d'autres véhicules. Par conséquent, il est particulièrement important d'attacher les ceintures de sécurité, de verrouiller les portes latérales ou les filets latéraux et de porter une tenue de conduite appropriée.

## CONDUITE DU VÉHICULE

### Environnement

Les loisirs hors route sont un privilège. Maintenez votre privilège en respectant l'environnement et le droit d'autrui d'en profiter :

- La chasse aux animaux sauvages est illégale. La faune peut mourir d'épuisement si elle est poursuivie par un véhicule motorisé.
- N'endommagez jamais intentionnellement le terrain à moins que la zone d'exploitation ne soit désignée pour ce type d'activité.
- Respectez la règle « Tout ce que vous apportez doit repartir avec vous ». Ne laissez pas vos déchets derrière vous.

### Exercices pratiques

Avant de partir en balade, il est très important de vous familiariser avec le maniement de votre véhicule en vous exerçant dans un environnement contrôlé. Trouvez un endroit approprié pour pratiquer et effectuer les exercices suivants. Il doit mesurer au moins 147 pi × 147 pi (45 m × 45 m) et être exempt d'obstacles comme des arbres et de gros rochers.

N'oubliez pas : Évitez les vitesses élevées jusqu'à ce que vous soyez parfaitement familiarisé avec le fonctionnement de votre véhicule.

### REMARQUE :

La vitesse inférieure est la sélection de vitesse de transmission préférée pour tous les mouvements vers l'avant autres que les déplacements prolongés à grande vitesse. N'utilisez pas de vitesse élevée pour un déplacement continu à basse vitesse ou un remorquage, car cela peut entraîner un échauffement excessif du système d'embrayage, ce qui peut endommager les composants.

## CONDUITE DU VÉHICULE

### Exercice de virage

Le virage est l'une des causes les plus fréquentes d'accidents. Il est plus facile pour le véhicule de perdre de l'adhérence ou de se renverser si vous tournez trop brusquement ou allez trop vite. Ralentissez à l'approche d'un virage.

Entraînez-vous à tourner :

- Tout d'abord, apprenez à effectuer de légers virages à droite à très basse vitesse. Relâchez la manette des gaz avant de tourner et réappliquez lentement la manette des gaz.
- Répétez l'exercice de virage, mais cette fois, maintenez la manette des gaz au même niveau pendant le virage.
- Enfin, répétez l'exercice de virage en accélérant lentement.
- Pratiquez des exercices en tournant vers la gauche.

Notez comment votre véhicule réagit à ces différents exercices. CFMOTO recommande de relâcher l'accélérateur avant d'entrer dans un virage pour aider à initier le changement de direction. Vous sentirez la force latérale augmenter avec la vitesse et avec votre direction. La force latérale doit être maintenue aussi faible que possible pour s'assurer qu'elle ne provoque pas le retournement du véhicule.

## CONDUITE DU VÉHICULE

### Exercice de demi-tour

Entraînez-vous à faire des demi-tours :

- Accélérez lentement et tout en restant à basse vitesse, tournez progressivement le volant vers la droite jusqu'à ce que vous ayez effectué le demi-tour.
- Répétez l'exercice de demi-tour avec différentes commandes de direction et toujours à très basse vitesse.
- Répétez l'exercice de demi-tour vers la gauche.

Comme mentionné précédemment dans ce manuel, ne roulez pas sur des surfaces pavées. Le comportement du véhicule ne sera pas le même, augmentant les risques de capotage.

### Exercice de freinage

Entraînez-vous à freiner pour vous familiariser avec la réponse de freinage :

- Entraînez-vous d'abord à freiner à basse vitesse, puis augmentez la vitesse.
- Entraînez-vous à freiner en ligne droite à différentes vitesses et à différentes forces de freinage.
- Entraînez-vous au freinage d'urgence. Le freinage optimal est obtenu en ligne droite, avec un effort important appliqué, sans blocage des roues.

N'oubliez pas que la distance de freinage dépend de la vitesse du véhicule, de la charge et du type de revêtement. De plus, l'état des pneus et des freins joue un rôle majeur.

## CONDUITE DU VÉHICULE

### Exercice en marche arrière

- Placez 1 marqueur conique des deux côtés du véhicule à côté de chaque roue arrière.
- Avancez le véhicule jusqu'à ce que vous puissiez voir les marqueurs de cône derrière vous, puis arrêtez le véhicule. Reconnaissez la distance requise pour voir les obstacles derrière vous.
- Découvrez comment le véhicule se comporte en marche arrière et réagit aux commandes de direction.
- Effectuez toujours cet exercice inversé à vitesse lente.

### Exercice d'arrêt d'urgence du moteur

Apprenez à arrêter votre moteur rapidement en cas d'urgence :

- Lorsque vous tournez à basse vitesse, tournez simplement la clé de contact en position d'arrêt. Ceci afin de vous familiariser avec la réaction du véhicule à l'arrêt du moteur en roulant et de développer ce réflexe.

## CONDUITE DU VÉHICULE

### Utilisation de votre véhicule

#### Fonctionnement hors route

La nature même des opérations hors route est dangereuse. Tout terrain qui n'a pas été spécialement préparé pour transporter des véhicules présente un danger inhérent où la substance, la forme et la pente du terrain sont imprévisibles. Le terrain lui-même présente un élément de danger continu, qui doit être accepté en connaissance de cause par quiconque s'y aventure. Un opérateur qui prend un véhicule hors route doit toujours faire preuve de la plus grande prudence en choisissant le chemin le plus sûr et en surveillant de près le terrain devant lui. Ce véhicule ne doit jamais être utilisé par une personne qui n'est pas complètement familiarisée avec les instructions de conduite applicables au véhicule, ni sur un terrain escarpé ou dangereux.

#### Conseils généraux de conduite

Le soin, la prudence, l'expérience et les compétences de conduite sont les meilleures précautions contre les dangers de la conduite d'un véhicule. Chaque fois qu'il y a le moindre doute que le véhicule peut négocier en toute sécurité un obstacle ou un terrain particulier, choisissez toujours un itinéraire alternatif. En conduite hors route, la puissance et la traction, et non la vitesse, sont importantes. Ne conduisez jamais plus vite que la visibilité et votre capacité à sélectionner un itinéraire sûr le permettent. N'utilisez jamais le véhicule si les commandes ne fonctionnent pas normalement. Consultez votre revendeur.

#### Fonctionnement en marche arrière

En marche arrière, vérifiez que le chemin derrière le véhicule est libre de personnes ou d'obstacles. Faites attention aux angles morts. Lorsque vous pouvez reculer en toute sécurité, roulez lentement et évitez les virages serrés.

 <b>AVERTISSEMENT</b>
--

Les commandes de direction en marche arrière augmentent le risque de renversement.
--

## CONDUITE DU VÉHICULE

### AVERTISSEMENT

**Lors d'une descente en marche arrière, la gravité peut augmenter la vitesse du véhicule au-delà de la vitesse de marche arrière limitée définie. Ne pas faire preuve de prudence lors de l'utilisation en marche arrière peut entraîner des blessures graves ou la mort.**

#### **REMARQUE :**

Ce véhicule est équipé d'une fonction limiteur de vitesse en marche arrière. En marche arrière, le régime moteur est limité, limitant ainsi la vitesse de marche arrière du véhicule. Ne pas faire fonctionner à pleins gaz. Ouvrez la manette des gaz juste assez pour maintenir la vitesse souhaitée.

#### **Traverser des routes pavées**

Si vous devez traverser une route goudronnée, assurez-vous d'avoir une visibilité complète des deux côtés pour le trafic entrant et décidez du point de sortie de l'autre côté de la route. Conduisez en ligne droite vers ce point. N'effectuez pas de changements brusques de direction ou d'accélération brusques car cela pourrait entraîner une situation de capotage. Ne circulez pas sur les trottoirs ou les pistes cyclables, car ils sont spécifiquement désignés pour ces usages.

#### **Conduire sur des surfaces pavées**

Évitez les surfaces pavées. Ce véhicule n'est pas conçu pour fonctionner sur des surfaces pavées et est plus susceptible de se renverser. Si vous devez conduire sur la chaussée, tournez progressivement, roulez lentement et évitez les accélérations et les freinages brusques.

L'eau peut être un danger unique. S'il est trop profond, le véhicule peut « flotter » et basculer. Vérifiez la profondeur de l'eau et le courant avant d'essayer de traverser l'eau. La profondeur de l'eau ne doit pas dépasser le bas du plancher pour franchir l'obstacle en toute sécurité.

## CONDUITE DU VÉHICULE

Méfiez-vous des surfaces glissantes telles que les rochers, l'herbe, les bûches, etc., tant dans l'eau que sur ses rives. Une perte de traction peut se produire. N'essayez pas d'entrer dans l'eau à grande vitesse. L'eau affectera la capacité de freinage de votre véhicule. Assurez-vous de sécher les freins en les appliquant plusieurs fois tout en conduisant lentement après que le véhicule soit sorti de l'eau.

### **Que faire si le véhicule est submergé**

Si le véhicule est immergé, il sera nécessaire de le faire transporter au plus vite chez votre concessionnaire. N'essayez pas de redémarrer le moteur, car de l'eau peut avoir été ingérée dans les cylindres, ce qui peut causer des dommages internes.

### **Rouler dans la boue, la glace ou la neige**

Lorsque vous effectuez une inspection avant la conduite, portez une attention particulière aux endroits du véhicule où des accumulations de boue, de glace et/ou de neige peuvent obstruer la visibilité des feux arrière, obstruer les ouvertures de ventilation, bloquer le radiateur et le ventilateur et gêner le mouvement des commandes. Avant de démarrer avec votre véhicule, vérifiez que les pédales de direction, d'accélérateur et de frein fonctionnent sans interférence.

Chaque fois que ce véhicule est conduit sur un chemin couvert de neige ou de glace, l'adhérence des pneus est généralement réduite, ce qui fait que le véhicule réagit différemment aux commandes de l'opérateur.

## CONDUITE DU VÉHICULE

### **Rouler sur le sable**

Le sable et rouler sur les dunes de sable est une expérience unique, mais certaines précautions de base doivent être respectées. Le sable humide, profond ou fin peut créer une perte de traction et faire glisser, tomber ou s'enliser le véhicule. Si cela se produit, recherchez une base plus ferme. Encore une fois, le meilleur conseil est de ralentir et d'être attentif aux conditions.

Lors de la conduite sur des dunes de sable, il est conseillé d'équiper le véhicule d'un drapeau de sécurité de type antenne. Cela aidera à rendre votre emplacement plus visible pour les autres sur la prochaine dune de sable. Procédez prudemment si vous voyez un autre drapeau de sécurité devant vous.

### **Rouler sur du gravier, des cailloux ou d'autres surfaces glissantes**

Rouler sur du gravier ou des cailloux est très similaire à rouler sur de la glace. Ils affectent la direction du véhicule, le faisant éventuellement glisser et se renverser, en particulier à grande vitesse. De plus, la distance de freinage peut être affectée. N'oubliez pas qu'appuyer sur l'accélérateur ou glisser peut provoquer l'éjection de pierres vers l'arrière qui pourraient heurter d'autres personnes.

### **Franchir des obstacles**

Les obstacles sur le sentier doivent être franchis avec prudence. Cela comprend les rochers, les arbres tombés et les dépressions. Vous devriez les éviter autant que possible. Rappelez-vous que certains obstacles sont trop grands ou dangereux à franchir et doivent être évités. A titre indicatif, ne tentez jamais de franchir un obstacle plus haut que la garde au sol du véhicule. Les petits rochers ou les petits arbres tombés peuvent être traversés en toute sécurité. Approchez-vous des obstacles à basse vitesse et le plus à angle droit possible. Ajustez la vitesse sans perdre d'élan et n'accélérez pas brusquement. Le passager doit saisir fermement la poignée et appuyer les pieds sur le sol.

## CONDUITE DU VÉHICULE

### Conditions de conduite en pente

Lorsque vous conduisez sur des collines ou des pentes, deux choses sont très importantes : soyez prêt pour les surfaces glissantes ou les variations de terrain, les obstacles, et accrochez-vous correctement à l'intérieur du véhicule. Si vous montez ou descendez une pente trop glissante ou dont la surface est trop meuble, vous pouvez perdre le contrôle. Si vous franchissez le sommet d'une colline à grande vitesse, vous n'aurez peut-être pas le temps de vous préparer au terrain de l'autre côté. Évitez de stationner en pente. Placez toujours le levier de vitesses sur PARK et activez le frein à main à l'arrêt ou en stationnement, en particulier sur une pente, pour éviter de rouler. Si vous devez vous garer sur une pente raide, bloquez les roues du côté aval à l'aide de pierres ou d'un autre matériau approprié.

### Conduite en montée

Utilisez la petite vitesse (L) pour la conduite en montée. De par sa configuration, ce véhicule a une très bonne traction même en montée, à tel point qu'un basculement est possible avant que la traction ne soit perdue. Par exemple, il est courant de rencontrer des situations de terrain où le sommet de la colline s'est érodé à un point tel que le sommet de la colline s'élève très fortement. Ce véhicule n'est pas conçu pour négocier une telle condition. Prendre un itinéraire alternatif.

Si vous sentez que la pente devient trop raide à monter, appliquez les freins pour immobiliser le véhicule. Mettez le levier de vitesses en marche arrière (R) et reculez tout droit en bas de la pente, en relâchant à peine les freins pour rester à basse vitesse. N'essayez pas de faire demi-tour. Ne jamais rouler en descente lorsque le véhicule est au point mort. N'effectuez pas de freinage brusque, car cela augmente le risque de basculement.

## CONDUITE DU VÉHICULE

### Conduite en descente

Ce véhicule peut gravir des pentes plus raides qu'il ne peut descendre en toute sécurité. Par conséquent, il est essentiel de s'assurer qu'un itinéraire sûr existe pour descendre une pente avant de la gravir. Décélérer tout en négociant une pente descendante glissante pourrait « faire glisser » le véhicule, le faisant glisser. Maintenez une vitesse constante et/ou accélérez légèrement pour reprendre le contrôle. Ne serrez jamais les freins et bloquez les roues.

### Transport et remorquage de charges

Votre véhicule peut vous aider à effectuer un certain nombre de tâches légères allant du déneigement au tirage de bois ou au transport de marchandises. Cela peut modifier le comportement du véhicule. Pour éviter d'éventuelles blessures, suivez les instructions et les avertissements contenus dans ce manuel et sur le véhicule.

Respectez toujours les limites de charge du véhicule. La surcharge du véhicule peut surcharger les composants et provoquer une panne.

### Porter des charges

- Lorsque le véhicule est à l'arrêt ou stationné, bloquez les roues du véhicule et de la remorque pour éviter tout déplacement.
- Soyez prudent lorsque vous déconnectez une remorque chargée ; la remorque ou sa charge peut basculer sur vous ou sur d'autres personnes.
- Lorsque vous tractez une remorque, respectez la capacité maximale de transport.

## CONDUITE DU VÉHICULE

CAPACITÉ MAXIMALE DE TRANSPORT			
Type d'accessoire	Charge de remorque autorisée	Poids autorisé de l'attelage de remorque	Remarque
Support de boule d'attelage 2 po (51 mm × 51 mm)	882 lb (400 kg)	88,2 lb (40 kg)	Pour international : La remorque et la charge de la remorque sont incluses (Type de support)

### AVERTISSEMENT

#### **Restez éloigné de la zone entre le véhicule tracteur et le véhicule remorqué.**

Suivez scrupuleusement les instructions décrites dans le Manuel du propriétaire de la machine remorquée ou de la remorque, et ne manœuvrez pas l'ensemble « véhicule tracteur et machine » ou « véhicule tracteur et remorque » à moins de bien lire et de respecter toutes les instructions.

### AVERTISSEMENT

Lorsque la remorque transporte une charge proche de 882 lb (400 kg) et que le véhicule roule sur un terrain plat, conduisez avec prudence pour éviter tout dommage au véhicule. Les mesures suivantes doivent être prises :

- Le véhicule lui-même ne doit pas porter de charge.
- Passez au mode de conduite 4WD (4 roues motrices).
- Réduisez la vitesse à moins de 9 mi/h (15 km/h).
- Utilisez une basse vitesse pour accroître la traction et la stabilité.

## CONDUITE DU VÉHICULE

### Paramètres du véhicule lors du transport de charges

Si la charge totale approche 639,3 lb. (290 kg), y compris le poids de l'opérateur, du passager, du chargement, des accessoires et de la remorque :

- Gonflez les pneus à la pression maximale : Avant : 16 PSI (110 kPa), arrière : 18 PSI (124 kPa).
- Réajustez la précharge du ressort hélicoïdal de la suspension en conséquence.
- Utilisez le levier de vitesses en L (petite vitesse) lorsque vous transportez de lourdes charges dans la caisse de chargement et/ou tirez une remorque.

### Répartition de la charge

Votre véhicule a été conçu pour transporter ou tracter une certaine charge.

Lisez et comprenez les avertissements de distribution de charge indiqués sur les étiquettes d'avertissement.

- Ne dépassez jamais les poids spécifiés.
- Le poids de la cargaison doit être monté aussi bas que possible.
- Lors de l'utilisation sur un terrain accidenté ou vallonné avec des charges ou un remorquage, réduisez la vitesse et la charge pour maintenir des conditions de conduite stables.

### Tirer ou remorquer

Votre véhicule est équipé d'un réceptacle d'attelage et d'un treuil pour le remorquage ou la traction.

## CONDUITE DU VÉHICULE

### Tirer une charge

- Ne tirez jamais une charge en l'attachant à la cage. Cela peut faire basculer le véhicule. Utilisez uniquement l'attelage de remorque ou le treuil (si installé) pour tirer une charge.
- Lorsque vous tirez des charges avec une chaîne ou un câble, assurez-vous qu'il n'y a pas de mou avant de commencer et maintenez la tension pendant la traction.

 <b>AVERTISSEMENT</b>
--

<b>Du mou peut provoquer la rupture et le retour brusque d'une chaîne ou d'un câble, ce qui peut entraîner des blessures.</b>
---

- Lorsque vous tractez une charge, respectez la capacité maximale de traction.
- Si vous tirez un autre véhicule, assurez-vous que quelqu'un contrôle le véhicule tiré. Ils doivent freiner et braquer pour éviter que le véhicule ne devienne incontrôlable.
- Réduisez votre vitesse lorsque vous tirez une charge et tournez progressivement pour éviter que les chaînes, sangles, cordes ou câbles ne s'accrochent aux roues arrière. Évitez les collines et les terrains accidentés. Ne tentez jamais de pentes abruptes. Prévoyez plus de distance pour le freinage, en particulier sur les surfaces inclinées. Veillez à ne pas dérapier ou glisser.
- Avant de tirer des charges avec un treuil, consultez le Manuel du propriétaire du treuil.

## CONDUITE DU VÉHICULE

### Remorquer une charge

Si une remorque est utilisée derrière le véhicule, assurez-vous que son attelage est compatible avec celui du véhicule. Assurez-vous que la remorque est horizontale avec le véhicule. Utilisez des chaînes ou des câbles de sécurité qui maintiennent la remorque fixée au véhicule en cas de défaillance de l'attelage.

Le chargement incorrect d'une remorque peut entraîner une perte de contrôle. Respectez la capacité de traction maximale recommandée et la charge maximale au timon. Assurez-vous qu'il y a au moins un poids sur la langue. Suivez ces directives pour le transport et le remorquage de marchandises :

 <b>AVERTISSEMENT</b>
--

La surcharge du véhicule, le transport ou le remorquage incorrect du chargement peuvent altérer le comportement du véhicule et entraîner une perte de contrôle ou une instabilité du freinage.
--

- Utilisez toujours une vitesse basse pendant le remorquage pour éviter l'usure de l'embrayage et les problèmes de courroie.
- Réduire la vitesse lors du transport ou du remorquage de charges.
- Ne dépassez jamais la capacité de charge indiquée pour ce véhicule.
- Toutes les charges doivent être sécurisées avant l'utilisation. Les charges non sécurisées peuvent se déplacer et créer des conditions de fonctionnement instables, ce qui pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule.
- Lorsque vous conduisez sur un terrain accidenté ou vallonné, réduisez la vitesse et la charge pour maintenir des conditions de conduite stables.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous freinez avec un véhicule chargé. Évitez les terrains ou les situations qui peuvent nécessiter de reculer en descente.

## CONDUITE DU VÉHICULE

- La répartition du poids de la charge doit être aussi faible que possible. Porter une charge élevée élève le centre de gravité et crée une condition de fonctionnement instable. Réduisez le poids de la charge lorsque le centre de gravité de la cargaison est élevé.
- Lors de la manipulation de charges décentrées qui ne peuvent pas être centrées, fixez la charge et faites très attention.
- Lors de l'utilisation avec des charges s'étendant au-delà de la zone de chargement, la stabilité et la maniabilité peuvent être affectées, provoquant le renversement de la machine.
- Le remorquage d'une charge tout en transportant une cargaison peut provoquer un déséquilibre qui augmente la possibilité de renversement du véhicule. Équilibrez les charges proportionnellement, mais ne dépassez pas la capacité de charge indiquée.
- Toujours attacher au remorquage à l'aide du point d'attelage et du matériel spécialement conçu pour le remorquage. Ne dépassez jamais le poids de l'attelage de remorquage recommandé.
- L'utilisation de chaînes, de sangles, de cordes ou d'autres matériaux pour remorquer des objets n'est pas recommandée, car ces objets pourraient se coincer dans les roues arrière, entraînant des dommages au véhicule ou des blessures.
- Pendant le remorquage, le véhicule ne doit jamais dépasser 10 mph (16 km/h) en remorquant une charge sur une surface plane. La vitesse du véhicule ne doit jamais dépasser 5 mph (8 km/h) lors du remorquage de charges sur un terrain accidenté, dans les virages ou lors de la montée ou de la descente d'une pente.
- À l'arrêt ou en stationnement, bloquer les roues du véhicule et de la remorque contre tout mouvement éventuel.
- Soyez prudent lorsque vous déconnectez une remorque chargée ; elle ou sa charge peut basculer sur vous ou sur d'autres personnes.

## CONDUITE DU VÉHICULE

CAPACITÉ DE TRANSPORT MAXIMALE			
TYPE D'ATTELAGE	Charge de remorque autorisée	Poids de l'attelage de remorque autorisé	REMARQUE
Support de boule d'attelage de 2 po (51 mm × 51 mm)	882 lb (400 kg)	88,2 lb (40 kg)	Pour l'international. Comprend la remorque et la charge de la remorque (type support).
Support de boule d'attelage 2 po (51 mm × 51 mm)	551 lb (250 kg)	55,1 lb (25 kg)	Pour l'Amérique du Nord. Comprend la remorque et la charge de la remorque (type de support sans support).

### AVERTISSEMENT

Restez éloigné de la zone entre le véhicule tracteur et le véhicule remorqué. Suivez scrupuleusement les instructions décrites dans le Manuel du propriétaire de la machine remorquée ou de la remorque, et ne manœuvrez pas l'ensemble « véhicule tracteur et machine » ou « véhicule tracteur et remorque » à moins de bien lire et de respecter toutes les instructions.

### AVERTISSEMENT

Lorsque la charge de la remorque approche 882 lb. (400 kg) et le véhicule roulant sur une route plate, pour assurer la sécurité et réduire les dommages au véhicule. Les mesures suivantes doivent être prises :

- Véhicule déchargé.
- Passez au 4x4.
- Réduire la vitesse à moins de 9 mph (15 km/h).
- Utilisez la petite vitesse pour augmenter la traction et la stabilité.

## CONDUITE DU VÉHICULE

### Fonctionnement du treuil

(Certains marchés) Votre véhicule peut être équipé d'un treuil capable de tirer certaines capacités et certains types de charges. Il est utile pour l'auto-récupération du véhicule lorsqu'il est bloqué, pour aider un autre véhicule à récupérer, pour déplacer les arbres tombés, pour enlever les broussailles, etc.

Envisagez de pratiquer le fonctionnement et l'utilisation de votre treuil avant d'avoir réellement besoin de l'utiliser.

Les avertissements de sécurité, les précautions d'utilisation et les instructions de cette section s'appliquent si votre véhicule est équipé d'un treuil ou si vous choisissez d'installer un treuil accessoire sur votre véhicule :

#### **Avertissements de sécurité du treuil**

Ces avertissements de sécurité s'appliquent si votre véhicule est équipé d'un treuil ou si vous choisissez d'installer un treuil accessoire sur votre véhicule :

- Lire et comprendre toutes les sections de ce manuel.
- Une mauvaise utilisation du treuil ou le non-respect des directives, instructions et avertissements du treuil contenus dans ce manuel peut entraîner des BLESSURES GRAVES, voire la MORT.
- Un entretien et un entretien inappropriés ou insuffisants du treuil peuvent entraîner des BLESSURES GRAVES, voire la MORT.
- Gardez toujours le corps, les cheveux, les vêtements et les bijoux éloignés du câble du treuil, du guide-câble et du crochet pendant le fonctionnement du treuil.
- Gardez toujours la zone autour du véhicule, du treuil, du câble de treuil et de la charge à l'écart des personnes, des animaux domestiques et des distractions pendant le fonctionnement du treuil.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

- Portez toujours des lunettes de protection et des gants épais pendant l'utilisation du treuil.
- Ne consommez jamais d'alcool ou de drogues avant ou pendant l'utilisation du treuil.
- Ne laissez jamais des enfants de moins de 16 ans utiliser le treuil.
- N'essayez jamais de « secouer » une charge attachée au treuil en déplaçant le véhicule.
- Ne treuiliez jamais vers le haut ou vers le bas, ou sur les côtés à des angles vifs. Cela peut déstabiliser le véhicule de treuillage et éventuellement le faire bouger sans avertissement.
- N'essayez jamais de treuiller des charges qui pèsent plus que la capacité nominale du treuil.
- Ne touchez, poussez, tirez ou chevauchez jamais le câble pendant le treuillage d'une charge.
- Ne laissez jamais le câble du treuil passer entre vos mains, même si vous portez des gants épais.
- Ne relâchez jamais le tambour du treuil lorsque le câble du treuil est sous charge.
- N'utilisez jamais le treuil pour soulever ou transporter des personnes.
- Ne jamais utiliser le treuil pour hisser ou suspendre une charge verticale.
- Ne rétractez jamais complètement le crochet dans le treuil. Cela peut endommager les composants du système.
- N'utilisez jamais le treuil ou le véhicule s'ils ont besoin d'être réparés ou entretenus.
- Mettez toujours le contacteur d'allumage sur OFF et débranchez la télécommande (le cas échéant) pour éviter une activation par inadvertance ou une utilisation non autorisée lorsque le véhicule ou le treuil ne sont pas utilisés.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### Précautions d'utilisation du treuil

Ces précautions d'utilisation doivent toujours être suivies si votre véhicule est équipé d'un treuil, ou si vous choisissez d'installer un treuil accessoire sur votre véhicule :

- Inspectez toujours votre treuil et son câble avant chaque utilisation.
- Utilisez toujours la sangle à crochet fournie pour tirer ou guider le câble. Ne saisissez jamais le crochet.
- Alignez toujours la charge directement devant le véhicule et treuillez autant que possible. Évitez de treuiller avec le câble à un angle aigu par rapport à l'axe central du véhicule de treuillage dans la mesure du possible. If winching at an angle is unavoidable, follow these precautions while operating:
  - A. Regardez de temps en temps le tambour du treuil. Ne jamais laisser le câble du treuil « s'empiler » ou s'accumuler à une extrémité du tambour. Trop de câble à une extrémité du tambour peut endommager le treuil et le câble.
  - B. Si un empilement de câbles se produit, arrêtez le treuillage. Suivez la section « Directives d'enroulement du câble du treuil » de ce manuel pour redistribuer le câble uniformément avant de continuer.
- Serrez toujours le frein de stationnement du véhicule et/ou le mécanisme de stationnement pour maintenir le véhicule en place pendant le treuillage. Utilisez des cales de roue si nécessaire.
- Maintenez toujours au moins cinq tours complets de câble enroulés autour du tambour du treuil à tout moment. La friction fournie par le câble enroulé permet au tambour de tirer sur le câble du treuil et de déplacer la charge.
- Ne jamais graisser ou huiler le câble du treuil. Cela entraînera la collecte de débris par le câble du treuil, ce qui réduira la durée de vie du câble.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

- Le moteur du treuil et le connecteur de relais peuvent devenir chauds lors d'une utilisation continue. Lors du treuillage pendant plus de 45 secondes, ou si le treuil cale pendant le fonctionnement, arrêtez et laissez les composants du treuil refroidir pendant au moins 10 minutes avant de le réutiliser.
- Ne faites jamais fonctionner le treuil sans faire tourner le moteur. Le système de charge du moteur aide à maintenir la batterie en bon état. La capacité de réserve de la batterie peut être rapidement épuisée par une utilisation intensive du treuil, rendant le système de démarrage inutilisable.
- Opérez toujours dans le respect de l'environnement. Ne pas endommager intentionnellement les arbres, etc.

### Fonctionnement de base du treuil

Suivez ces instructions d'utilisation si votre véhicule est équipé d'un treuil ou si vous choisissez d'installer un treuil accessoire sur votre véhicule. Lisez les avertissements de sécurité et les précautions d'utilisation du treuil dans les pages précédentes avant d'utiliser votre treuil.

### AVANT DE COMMENCER - Sachez que chaque situation de treuillage est unique :

- Prenez votre temps pour réfléchir à l'opération de treuil que vous êtes sur le point d'effectuer.
- Procédez lentement et délibérément.
- Ne vous pressez jamais ou ne vous précipitez jamais pendant le treuillage.
- Faites toujours attention à votre environnement.
- Soyez prêt à changer votre stratégie de treuillage si cela ne fonctionne pas.
- N'oubliez pas que même si votre treuil est très puissant, il y a simplement certaines situations que vous et le treuil ne pourrez pas gérer. N'ayez pas peur de demander de l'aide aux autres si nécessaire.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

1. Inspectez toujours le véhicule, le treuil, le câble et les commandes pour détecter tout signe de dommage ou pièces nécessitant des réparations avant chaque utilisation. Portez une attention particulière aux 3 premiers pieds (1 mètre) du câble du treuil si le treuil est utilisé (ou a été utilisé) pour soulever une charrue. Remplacez rapidement tout câble usé ou endommagé.
2. Serrez le frein de stationnement du véhicule et/ou le mécanisme de stationnement pour maintenir le véhicule en place pendant le treuillage. Utilisez des cales de roue si nécessaire.
3. Relâchez le tambour du treuil et tirez la longueur de câble requise. Utilisez toujours la sangle du crochet pour manipuler le crochet. Ne retirez jamais la sangle du crochet du crochet.

**ATTENTION : Maintenez toujours un minimum de cinq (5) tours complets de câble autour du tambour du treuil en tout temps. Le frottement fourni par l'enroulement du câble permet au tambour de tirer sur le câble et de déplacer la charge.**

4. Attachez le crochet à la charge ou utilisez une sangle ou une chaîne de remorquage pour fixer la charge au crochet du treuil. Ne raccrochez jamais le câble du treuil sur lui-même. Cela peut endommager le câble du treuil et entraîner une défaillance du câble..

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

**AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais une « sangle de récupération » pour le treuillage. Les sangles de récupération sont conçues pour s'étirer et peuvent libérer une énergie excessive pouvant entraîner des BLESSURES GRAVES, voire la MORT si la sangle ou le câble du treuil se casse. Utilisez uniquement des sangles de remorquage en bon état ou des chaînes qui ne s'étirent pas.**

5. Réengager le tambour du treuil.
6. Treuillez lentement dans le mou du câble du treuil jusqu'à ce qu'il disparaisse, puis arrêtez-vous et suivez les instructions d'« amortissement du treuil » pour garantir un fonctionnement en toute sécurité :
  - A. Placez un amortisseur au milieu de la longueur du câble du treuil pour absorber l'énergie qui pourrait être libérée par une défaillance du câble du treuil. Un amortisseur peut être une veste lourde, une bâche ou tout autre objet doux et dense. Un amortisseur peut absorber une grande partie de l'énergie libérée en cas de rupture du câble lors du treuillage. Même une branche d'arbre peut servir d'amortisseur si aucun autre article n'est disponible pour vous.
  - B. Poser l'amortisseur au-dessus du point médian de la longueur du câble du treuil.
  - C. Lors d'une longue traction, il peut être nécessaire d'arrêter le treuillage afin que l'amortisseur puisse être repositionné à un nouveau point médian. Relâchez toujours la tension sur le câble du treuil avant de repositionner l'amortisseur.
  - D. Dans la mesure du possible, évitez d'être directement aligné avec le câble du treuil. De plus, ne permettez jamais à d'autres personnes de se tenir à proximité ou en ligne avec le câble du treuil pendant le fonctionnement du treuil.
7. Arrêtez le treuillage dès que le travail est terminé ou que la charge peut être déplacée sans l'aide du treuil.
8. Détachez le crochet du treuil, puis rembobinez le câble uniformément sur le tambour en suivant les instructions de ce manuel.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### Méthodes de récupération de véhicule

Auto-récupération du véhicule :

- A. Relâchez le tambour du treuil et tirez la longueur de câble requise.
- B. Dans la mesure du possible, choisissez un point d'ancrage qui aligne le câble du treuil sur l'axe central du véhicule aussi près que possible. Cela facilitera l'enroulement du câble du treuil et réduira la charge sur le guide-câble
- C. Fixez le crochet du treuil à un point d'ancrage. REMARQUE : Si vous libérez un véhicule coincé en l'attachant à un arbre, utilisez un élément tel qu'une sangle de remorquage pour éviter d'endommager l'arbre pendant le fonctionnement du treuil. Les câbles et les chaînes tranchants peuvent endommager et même tuer les arbres. Toujours respecter l'environnement.
- D. Réengager le tambour du treuil.
- E. Treuillez lentement dans tout mou du câble de treuil, puis amortissez-le.
- F. Passer au rapport le plus bas disponible qui propulsera le véhicule dans le sens du treuillage.
- G. Appliquez soigneusement la puissance du treuil et l'accélérateur ensemble pour libérer le véhicule.  
**ATTENTION : L'utilisation simultanée de l'accélérateur du véhicule et du treuillage comporte des risques et est facultative. Placez le véhicule au point mort et utilisez uniquement le treuil si vous n'êtes pas sûr de vos capacités de conduite.**
- H. Arrêtez le treuillage dès que le véhicule coincé est capable de se propulser sans l'aide du treuil.
- I. Détachez le crochet du treuil, puis rembobinez le câble uniformément sur le tambour en suivant les instructions de ce manuel.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

**ATTENTION : L'utilisation simultanée de l'accélérateur du véhicule et du treuillage comporte des risques et est facultative. Placez le véhicule au point mort et utilisez uniquement le treuil si vous n'êtes pas sûr de vos capacités de conduite.**

- H. Arrêtez le treuillage dès que le véhicule coincé est capable de se propulser sans l'aide du treuil.
- I. Détachez le crochet du treuil, puis rembobinez le câble uniformément sur le tambour en suivant les instructions de ce manuel.

**ATTENTION : Le SEUL moment où un véhicule équipé d'un treuil doit se déplacer et utiliser le treuil est pour l'auto-récupération. Le véhicule équipé d'un treuil ne doit JAMAIS utiliser le mouvement pour "charger par choc" le câble du treuil dans le but de récupérer un deuxième véhicule coincé. Voir la section « Chargement des chocs du treuil » dans ce manuel pour plus d'informations.**

### Récupération d'un autre véhicule :

- A. Relâchez le tambour du treuil et tirez la longueur de câble nécessaire.
- B. Fixez le crochet du treuil au véhicule. Dans la mesure du possible, choisissez un point d'ancrage sur le véhicule coincé qui aligne le câble du treuil sur l'axe central du véhicule de treuillage aussi près que possible. Cela facilitera l'enroulement du câble du treuil et réduira la charge sur le guide-câble.

**ATTENTION : Ne fixez jamais le crochet du treuil à un élément de suspension, un pare-broussailles, un pare-chocs ou un porte-bagages. Des dommages au véhicule peuvent en résulter. Fixez toujours le crochet à la partie disponible la plus solide du châssis ou de l'attelage du véhicule.**

- C. Réengagez le tambour du treuil.
- D. Treuiller lentement tout mou du câble de treuil, puis l'amortir.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

- E. Passez au rapport le plus bas disponible sur le véhicule coincé qui le propulsera dans le sens du treuillage.
- F. Appliquez soigneusement la puissance du treuil et l'accélérateur du véhicule coincé ensemble pour le libérer.
- G. Arrêtez le treuillage dès que le véhicule coincé est capable de se propulser sans l'aide du treuil.
- H. Détachez le crochet du treuil, puis rembobinez le câble uniformément sur le tambour en suivant les instructions de ce manuel.

### Entretien du câble de treuil

Inspectez toujours votre câble de treuil avant chaque utilisation pour détecter si votre câble de treuil est usé ou plié. N'utilisez jamais un câble endommagé. Suivez ces directives pour l'inspection et l'utilisation :

- Un câble de treuil composé d'un câble d'acier qui est entortillé, déformé ou plié est endommagé de façon permanente et sévère peut être dangereux. Cesser rapidement d'utiliser un câble de treuil dans cet état.
- Un câble de treuil entortillé constitué d'un câble métallique qui a été « redressé », même s'il peut sembler utilisable, a été gravement et définitivement endommagé. Il ne peut plus atteindre sa capacité de charge nominale. Cesser rapidement d'utiliser un câble de treuil dans cet état.
- Un câble de treuil en corde synthétique doit être inspecté pour des signes d'effilochage. Remplacez le câble en cas d'effilochage. Cesser rapidement d'utiliser un câble de treuil dans cet état.
- Remplacez le câble de treuil synthétique si des fibres fusionnées ou fondues sont découvertes. La corde synthétique sera rigide et paraîtra lisse ou émaillée dans la section endommagée. Cesser rapidement d'utiliser un câble de treuil dans cet état.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

- Ne remplacez jamais un câble de treuil synthétique par une corde en polymère de qualité grand public. Utilisez uniquement un câble spécialement conçu pour l'utilisation d'un treuil.
- Ne jamais graisser ou huiler un câble de treuil à câble métallique. Cela entraînera le câble à collecter des débris qui raccourciront la durée de vie du câble.
- N'utilisez jamais le treuil avec un crochet ou un loquet endommagé. Remplacez toujours les pièces endommagées avant d'utiliser le treuil.

**AVERTISSEMENT : Remplacez le câble et les composants du treuil au premier signe de dommage pour éviter des BLESSURES GRAVES ou LA MORT en cas de défaillance.**

### Directives d'enroulement du câble de treuil

Une fois le treillage terminé, surtout s'il s'agit d'un treillage en biais, il peut être nécessaire de rembobiner le câble du treuil uniformément sur le tambour. Cela réduit les risques que le câble du treuil se « coince » entre les couches inférieures du câble. Vous aurez besoin d'un assistant pour effectuer cette tâche :

- A. Relâchez le tambour du treuil
- B. Tirez le câble du treuil qui est enroulé de manière inégale sur le tambour.
- C. Réengagez le tambour du treuil.
- D. Demandez à un assistant de tirer fermement sur la sangle du crochet du câble du treuil pour appliquer environ 100 lb. (45 kg) de tension.
- E. Treuiller lentement le câble pendant que l'assistant déplace l'extrémité du câble d'avant en arrière horizontalement pour le répartir uniformément sur le tambour.

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### Chargement de choc par treuil

Votre treuil est conçu et testé pour résister aux charges produites lorsqu'il est utilisé à partir d'un véhicule à l'arrêt. Rappelez-vous toujours que le treuil, le câble et les composants ne sont PAS conçus pour une charge de choc. Suivez ces directives :

- N'essayez jamais de « secouer » une charge avec le treuil. Par exemple, ne rattrapez jamais le mou du câble en déplaçant le véhicule de treuillage pour tenter de déplacer un objet. Il s'agit d'une pratique dangereuse qui génère des charges élevées qui peuvent dépasser la résistance des composants. Même un véhicule lent peut créer une charge de choc importante qui peut causer des dommages.
- N'allumez et n'éteignez jamais rapidement le treuil à plusieurs reprises ("jogging"). Il s'agit d'une forme de charge de choc. Cela met une charge supplémentaire sur les composants du treuil, le câble et génère une chaleur excessive dans l'ensemble moteur et relais.
- Ne remorquez jamais un véhicule ou un autre objet avec votre treuil. Le remorquage avec un treuil produit une charge de choc même lors du remorquage à des vitesses lentes. Le remorquage à partir du treuil positionne également la force de remorquage élevée sur le véhicule, ce qui peut entraîner une instabilité du véhicule et la possibilité d'un accident.
- N'utilisez jamais de sangles de récupération avec votre treuil. Il s'agit d'une forme de charge de choc. Les sangles de récupération sont conçues pour s'étirer et peuvent stocker de l'énergie. L'énergie stockée dans la sangle de récupération est libérée en cas de panne, ce qui rend l'événement encore plus dangereux. De même, n'utilisez jamais de cordons élastiques "bungie" pour le treuillage.
- N'utilisez jamais le treuil pour attacher le véhicule à une remorque ou à une autre unité de transport. Il s'agit d'une forme de charge de choc qui peut endommager les composants du treuil, le câble ou l'unité de transport.

## ENTRETIEN

### Entretien

Un entretien périodique soigneux aidera à garder votre véhicule dans l'état le plus sûr et le plus fiable. L'inspection, le réglage et la lubrification des composants importants sont expliqués dans le programme d'entretien.

Inspectez, nettoyez, lubrifiez, réglez et remplacez les pièces si nécessaire. Lorsque l'inspection révèle le besoin de pièces de rechange, utilisez toujours des pièces d'origine disponibles auprès de votre concessionnaire.

#### **REMARQUE :**

L'entretien et les réglages périodiques sont essentiels. Si vous n'êtes pas familiarisé avec les procédures d'entretien et de réglage en toute sécurité, demandez à un concessionnaire qualifié d'effectuer l'entretien requis pour vous.

Portez une attention particulière au niveau d'huile moteur pendant le fonctionnement par temps froid. Une augmentation du niveau d'huile moteur peut indiquer l'accumulation de contaminants dans le carter d'huile ou le carter. Changez l'huile immédiatement si le niveau d'huile commence à monter. Surveillez le niveau d'huile et s'il continue d'augmenter, arrêtez l'utilisation et déterminez la cause ou consultez votre concessionnaire.

## ENTRETIEN

### Définition d'usage abusif

CFMOTO définit l'utilisation intensive des véhicules comme :

- Immersion fréquente dans la boue, l'eau ou le sable
- Utilisation à haut régime de course ou de style course
- Fonctionnement prolongé à faible vitesse et sous forte charge
- Ralenti moteur prolongé
- Fonctionnement par temps froid pour un court trajet
- Véhicules utilisés dans des opérations commerciales

Si l'utilisation de votre véhicule correspond à l'une de ces définitions, réduisez les intervalles d'entretien de 50 %.

## ENTRETIEN

### POINTS CLÉS DU CALENDRIER DE LUBRIFICATION :

Vérifiez tous les composants aux intervalles indiqués dans le programme d'entretien périodique. Les éléments non répertoriés dans le programme doivent être lubrifiés à l'intervalle de lubrification général.

- Changez les lubrifiants plus souvent en cas d'utilisation intensive, comme des conditions humides ou poussiéreuses.
- Utilisez de la graisse toutes saisons sur les points de pivot.
- Lubrifiez tous les 500 miles (800 km), avant de longues périodes de stockage, après un lavage sous pression ou après avoir submergé le système d'entraînement.

Élément	Lubrifiant	Méthode
Huile moteur	SAE 10W-40 / SAE 5W-40 / SAE 15W-40 (Voir page 302 pour le tableau de viscosité de l'huile)	Dévisser, nettoyer, insérer et retirer la jauge pour vérifier le niveau d'huile
Huile de transmission (Moteur 1000)	SAE 75W-90 GL-5	Dévisser, nettoyer, insérer et retirer la jauge pour vérifier le niveau d'huile
Liquide de frein	DOT4	Maintenez le niveau entre la ligne supérieure et inférieure
Huile de carter d'engrenage avant	SAE 80W-90 GL-5	Capacité d'huile : 8,4 oz (250 mL)
Huile de carter d'engrenage arrière	SAE 80W-90 GL-5	Capacité d'huile : 13,5 oz (400 mL)
Pivots de suspension et transmission	Graisse toutes saisons	Pistolet à graisse - Pomper la graisse jusqu'à ce qu'elle commence à s'écouler du point de pivot

## ENTRETIEN

### Liste d'inspection pré-randonnée

Effectuez les inspections suivantes avant de partir avec votre véhicule :

Élément		Entretien pré-randonnée			
		Heures	Calendrier	Miles (km)	Remarques
■	Direction	-	Pré-rando	-	Inspectez visuellement, testez ou vérifiez les composants.  Faites les ajustements et/ou programmez les réparations lorsque nécessaire.
■	Retour de la pédale d'accélérateur	-	Pré-rando	-	
	Suspension avant et essieux	-	Pré-rando	-	
	Suspension arrière et essieux	-	Pré-rando	-	
	Pneus	-	Pré-rando	-	
	Niveau du liquide de freins	-	Pré-rando	-	
	Fonctionnement du levier de frein à main / course de la pédale de frein	-	Pré-rando	-	
	Fonctionnement du système de freinage	-	Pré-rando	-	
	Roues/fixations	-	Pré-rando	-	
	Niveau de l'huile moteur	-	Pré-rando	-	
▶	Filtre à air / boîte à vent et connexions	-	Pré-rando	-	Inspectez visuellement. Remplacez le filtre s'il est sale.

- ▶ = Usage intensif. Réduire l'intervalle d'entretien de 50 % pour les véhicules soumis à un usage intensif.
- = Confier à un concessionnaire agréé les réparations concernant ce composant ou système.
- = Composants relatifs à la lutte contre les émissions. Confier à un concessionnaire agréé les réparations concernant ce composant ou système.

## ENTRETIEN

Élément		Entretien pré-randonnée			
		Heures	Calendrier	Miles (km)	Remarques
▶	Tube à sédiments de la boîte à vent	-	Pré-rando	-	Inspecter. Si des dépôts sont visibles, nettoyez les tubes d'admission, la boîte à air et remplacez le filtre à air.
▶	Tube à sédiments de la TVC	-	Pré-rando	-	Vérifiez. Si des dépôts sont visibles, vidangez/ nettoyez la TVC ou faites exécuter l'entretien par le concessionnaire.
■	Faisceau de phare / éclairage général et indicateurs de virage (le cas échéant)	-	Pré-rando	-	Vérifiez. Ajustez ou remplacez les lumières si nécessaire.
▶	Radiateur	-	Pré-rando	-	Inspectez et vérifiez s'il y a de la boue ou des débris qui bloquent l'écoulement d'air. Nettoyez les surfaces si nécessaire.

- ▶ = Usage intensif. Réduire l'intervalle d'entretien de 50 % pour les véhicules soumis à un usage intensif.
- = Confier à un concessionnaire agréé les réparations concernant ce composant ou système.
- = Composants relatifs à la lutte contre les émissions. Confier à un concessionnaire agréé les réparations concernant ce composant ou système.

## ENTRETIEN

Élément		Entretien de rodage (Effectuer à l'intervalle qui arrive en premier)			
		Heures	Mois	Miles (km)	Remarques
▶	Les plaquettes de frein	20	-	200 (320)	Inspectez l'épaisseur du tampon.
	Batterie	20	-	200 (320)	Vérifiez les bornes, nettoyez, testez l'état de la batterie si nécessaire.
■	Moteur au ralenti	20	-	200 (320)	Inspectez le régime approprié. Voir le concessionnaire pour le service si hors spécifications ou erratique.
■	Direction Alignement des roues	20	-	200 (320)	Inspectez le système de direction. Voir le concessionnaire pour le service si l'alignement des roues est nécessaire.
▶	Frein à pied Frein à main	20	-	200 (320)	Inspectez la fonction. Ajustez si nécessaire.
	Carters d'engrenages Arbres CV Arbres de transmission	20	-	200 (320)	Inspectez les fuites.

- ▶ = Usage intensif. Réduire l'intervalle d'entretien de 50 % pour les véhicules soumis à un usage intensif.
- = Confier à un concessionnaire agréé les réparations concernant ce composant ou système.
- = Composants relatifs à la lutte contre les émissions. Confier à un concessionnaire agréé les réparations concernant ce composant ou système.

## ENTRETIEN

### Calendrier d'entretien périodique

Effectuez la maintenance des éléments suivants, à l'intervalle qui survient le premier après la période de rodage de 20 h :

Élément		Intervalle d'entretien périodique (Effectuer à l'intervalle qui survient le premier)			
		Heures	Calendrier	Miles (km)	Remarques
	Lubrification générale	20	-	200 (320)	Lubrifiez tous les points de graissage, pivots, câbles, etc.
	Huile moteur / filtre à huile /filtre à huile	20	-	200 (320)	Changer l'huile et le filtre. Nettoyez la crépine d'huile.
▶	Filtre à air moteur	20	-	200 (320)	Inspecter; remplacer si sale ; Ne pas nettoyer
■	Jeu des soupapes du moteur	20	-	200 (320)	Vérifiez et ajustez si nécessaire.
	Huile de carter d'engrenages avant/arrière	20	-	200 (320)	Vérifiez le niveau. Inspectez les fuites.
	Liquide de refroidissement	20	-	200 (320)	Vérifiez le niveau. Inspectez les fuites.
	Huile de transmission	20	-	200 (320)	Inspectez le niveau.
	Durites moteur, joints et joints	20	-	200 (320)	Inspectez les fuites.

- ▶ = Usage intensif. Réduire l'intervalle d'entretien de 50 % pour les véhicules soumis à un usage intensif.
- = Confier à un concessionnaire agréé les réparations concernant ce composant ou système..
- = Composants relatifs à la lutte contre les émissions. Confier à un concessionnaire agréé les réparations concernant ce composant ou système.

## ENTRETIEN

### Calendrier d'entretien périodique

Effectuez les tâches de maintenance suivantes une fois la période de rodage de 20 heures terminée :

Élément		Intervalle d'entretien périodique (Effectuer à l'intervalle qui survient le premier)			
		Heures	Mois	Miles (km)	Remarques
▶	Plaquettes de frein	100	Mensuellement	100 (160)	Vérifiez l'épaisseur des plaquettes.
	Batterie	100	-	200 (320)	Vérifiez les bornes, nettoyez, testez l'état de la batterie si nécessaire.
	Tuyaux, joints et joints d'étanchéité du moteur	100	-	200 (320)	Vérifiez qu'il n'y pas de fuites.
▶	Filtre à air	100	-	500 (800)	Vérifiez toujours avant randonnée. Vérifiez fréquemment si le véhicule est utilisé de façon intensive. Remplacez le filtre s'il est sale; ne nettoyez pas.
▶	Grille du filtre d'admission d'air de la TVC / filtre	100	-	500 (800)	Nettoyez la grille du filtre ou le filtre; remplacez si nécessaire.
▶	Lubrification générale	100	3	500 (800)	Lubrifiez tous les points de graissage, pivots, câbles, etc.

- ▶ = Usage intensif. Réduire l'intervalle d'entretien de 50 % pour les véhicules soumis à un usage intensif.
- = Confier à un concessionnaire agréé les réparations concernant ce composant ou système.
- = Composants relatifs à la lutte contre les émissions. Confier à un concessionnaire agréé les réparations concernant ce composant ou système.

## ENTRETIEN

Élément		Intervalle d'entretien périodique (Effectuer à l'intervalle qui survient le premier)			
		Heures	Mois	Miles (km)	Remarques
▶	Huile de carter d'engrenage avant	100	12	1000 (1600)	Inspectez le niveau. Changer chaque année si l'intervalle d'heures ou de distance n'est pas respecté.
▶	Huile de carter d'engrenage arrière	100	12	1000 (1600)	Inspectez le niveau. Changez chaque année si l'intervalle d'heures ou de distance n'est pas respecté.
▶	Huile moteur Filtre à huile Crépine à huile	100	12	1000 (1600)	Inspectez le changement de couleur. Changez si sale et nettoyez la crépine. Changer chaque année si l'intervalle d'heures ou de distance n'est pas respecté.
	Système de refroidissement	50	6	500 (800)	Testez la résistance du liquide de refroidissement. Système de test de pression annuel.

- ▶ = Usage intensif. Réduire l'intervalle d'entretien de 50 % pour les véhicules soumis à un usage intensif.
- = Confier à un concessionnaire agréé les réparations concernant ce composant ou système.
- = Composants relatifs à la lutte contre les émissions. Confier à un concessionnaire agréé les réparations concernant ce composant ou système.

## ENTRETIEN

Élément		Intervalle d'entretien périodique (Effectuer à l'intervalle qui survient le premier)			
		Heures	Mois	Miles (km)	Remarques
▶	Radiateur	50	6	500 (800)	Inspecter; nettoyer les surfaces extérieures. Nettoyez plus fréquemment en cas d'utilisation intensive.
■	Système de direction	50	6	500 (800)	Inspecter. Lubrifier.
▶	Suspension avant	50	6	500 (800)	Lubrifier. Vérifiez les attaches.
▶	Suspension arrière	50	6	500 (800)	Lubrifier. Vérifiez les attaches.
▶	Changement de vitesse	50	1	500 (800)	Inspectez, lubrifiez, ajustez si nécessaire.
▶ ■	Corps de papillon Câble d'accélérateur	50	6	500 (800)	Inspecter. Nettoyer les dépôts de carbone. Inspectez le câble et lubrifiez-le fréquemment s'il est soumis à une utilisation intensive.

- ▶ = Usage intensif. Réduire l'intervalle d'entretien de 50 % pour les véhicules soumis à un usage intensif.
- = Confier à un concessionnaire agréé les réparations concernant ce composant ou système.
- = Composants relatifs à la lutte contre les émissions. Confier à un concessionnaire agréé les réparations concernant ce composant ou système.

## ENTRETIEN

Élément		Intervalle d'entretien périodique (Effectuer à l'intervalle qui survient le premier)			
		Heures	Mois	MileS (km)	Remarques
▶ ■	Courroie d'entraînement TVC	100	12	1000 (1600)	Inspecter. Remplacez si nécessaire. Voir le concessionnaire pour le service.
■	Entraînement TVC Poulies entraînées	100	12	1000 (1600)	Nettoyer et inspecter les poulies. Remplacer les pièces usées. Voir le concessionnaire pour le service.
	Filtre à carburant Durites	100	24	2000 (3200)	Inspectez le routage et l'état. Remplacez le filtre et les flexibles haute pression tous les 4 ans.
	Tuyaux de refroidissement	100	-	1000 (1600)	Inspectez le routage et l'état.
▶	Jeu des soupapes	100	-	2000 (3200)	Inspectez et ajustez si nécessaire. Voir le concessionnaire pour le service.

- ▶ = Usage intensif. Réduire l'intervalle d'entretien de 50 % pour les véhicules soumis à un usage intensif.
- = Confier à un concessionnaire agréé les réparations concernant ce composant ou système.
- = Composants relatifs à la lutte contre les émissions. Confier à un concessionnaire agréé les réparations concernant ce composant ou système.

## ENTRETIEN

Élément		Intervalle d'entretien périodique (Effectuer à l'intervalle qui survient le premier)			
		Heures	Mois	Miles (km)	Remarques
●	Système de carburant	100	12	500 (800)	Inspectez le réservoir de carburant, le bouchon, la pompe à carburant et le relais de pompe à carburant.
	Bougie d'allumage	100	24	2000 (3200)	Inspecter; Remplacez-le s'il est usé ou encrassé.
■	Supports moteur	100	12	1500 (2400)	Inspectez l'état.
	Tuyau d'échappement et pare-étincelles	100	12	500 (800)	Inspecter. Nettoyez le pare-étincelles.
▶	Câblage, fusibles, connecteurs, relais et câbles	100	12	1000 (1600)	Inspectez l'acheminement des câbles pour l'usure, la sécurité. Appliquez de la graisse diélectrique si nécessaire sur les connecteurs soumis à l'eau, à la boue, etc.

- ▶ = Usage intensif. Réduire l'intervalle d'entretien de 50 % pour les véhicules soumis à un usage intensif.
- = Confier à un concessionnaire agréé les réparations concernant ce composant ou système.
- = Composants relatifs à la lutte contre les émissions. Confier à un concessionnaire agréé les réparations concernant ce composant ou système.

## ENTRETIEN

Élément		Intervalle d'entretien périodique (Effectuer à l'intervalle qui survient le premier)			
		Heures	Mois	Miles (km)	Remarques
▶ ■	Roulements de roue	100	12	1500 (2400)	Inspectez le bruit ou le relâchement. Remplacez si nécessaire.
▶	Ceinture de sécurité	100	12	2000 (3200)	Inspectez visuellement les courroies et testez les loquets. Nettoyez le mécanisme de verrouillage plus souvent s'il est utilisé dans des conditions difficiles. Remplacez-le si nécessaire.
▶	Huile de transmission (Moteur 1000)	200	12	2000 (3200)	Inspectez le niveau. Changer chaque année si l'intervalle d'heures ou de distance n'est pas respecté.
	Liquide de refroidissement	200	24	4000 (6400)	Changer le liquide de refroidissement tous les 2 ans si l'intervalle d'heures ou de distance n'est pas respecté.

- ▶ = Usage intensif. Réduire l'intervalle d'entretien de 50 % pour les véhicules soumis à un usage intensif.
- = Confier à un concessionnaire agréé les réparations concernant ce composant ou système.
- = Composants relatifs à la lutte contre les émissions. Confier à un concessionnaire agréé les réparations concernant ce composant ou système.

## ENTRETIEN

Élément		Intervalle d'entretien périodique (Effectuer à l'intervalle qui survient le premier)			
		Heures	Mois	Miles (km)	Remarques
▶	Liquide de frein	200	24	1000 (1600)	Inspectez le liquide pour un changement de couleur. Changer le liquide tous les deux ans.
	Régime de ralenti du moteur	-	12	-	Inspectez le régime approprié. Voir le concessionnaire pour le service si hors spécifications ou erratique.
■	Direction Alignement des roues	-	12	-	Inspectez le système de direction. Consultez le concessionnaire pour l'entretien chaque fois que des pièces de direction ou l'alignement des roues sont nécessaires.
▶	Hauteur du frein à pied	-	12	-	Inspecter. Remplacez les plaquettes de frein ou ajustez la hauteur au besoin.

- ▶ = Usage intensif. Réduire l'intervalle d'entretien de 50 % pour les véhicules soumis à un usage intensif.
- = Confier à un concessionnaire agréé les réparations concernant ce composant ou système.
- = Composants relatifs à la lutte contre les émissions. Confier à un concessionnaire agréé les réparations concernant ce composant ou système.

## ENTRETIEN

### Registre d'inspection et d'entretien

INSPECTION ET ENREGISTREMENT DE SERVICE	L'ENTRETIEN DOIT ÊTRE EFFECTUÉ SELON LE CALENDRIER DÉFINI DANS CE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE					
Numéro d'inspection	1	2	3	4	5	6
Date						
Miles / Kilomètre						
Cachet du concessionnaire et/ou signature						

## ENTRETIEN

INSPECTION ET ENREGISTREMENT DE SERVICE	L'ENTRETIEN DOIT ÊTRE EFFECTUÉ SELON LE CALENDRIER DÉFINI DANS CE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE					
Numéro d'inspection	7	8	9	10	11	12
Date						
Miles / Kilomètre						
Cachet du concessionnaire et/ou signature						

## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Procédures d'entretien

#### Filter à air

Vérifiez et remplacez le filtre à air aux intervalles indiqués dans le programme d'entretien. L'élément du filtre à air doit être nettoyé ou remplacé plus souvent si le véhicule est utilisé dans des zones extrêmement poussiéreuses ou humides. Chaque fois que l'entretien du filtre à air est effectué, vérifiez l'entrée d'air du boîtier du filtre à air pour les obstructions et les débris. Vérifiez l'étanchéité du joint en caoutchouc du boîtier du filtre à air avec le corps de papillon et les raccords du collecteur. Vérifiez que tous les raccords sont bien fixés pour éviter la possibilité que de l'air non filtré pénètre dans le moteur.

#### Inspection du boîtier du filtre à air

Il y a un tuyau de contrôle au bas du boîtier du filtre à air. Si de la poussière ou de l'eau est visible dans ce tuyau, videz le tuyau et nettoyez soigneusement le boîtier du filtre à air.

#### REMARQUE :

Si une grande quantité d'eau est présente dans le filtre à air, demandez à votre concessionnaire de vérifier si de l'eau pénètre dans le carter du moteur.

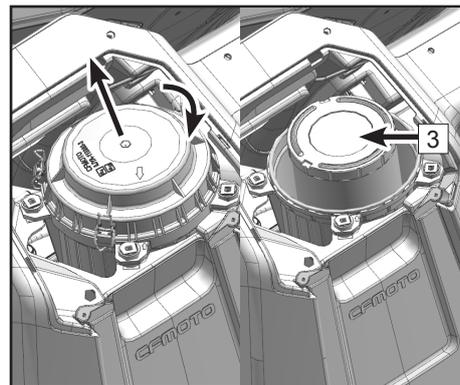
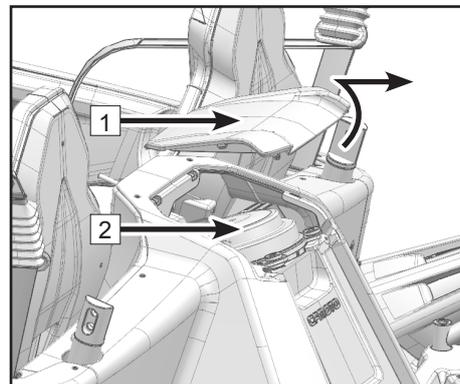
## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Entretien du filtre à air

1. Retirez le protecteur de filtre à air (1).
2. Desserrez les 3 fermoirs en acier et retirez le couvercle du filtre à air (2).
3. Retirer l'élément filtrant (3).
4. Inspectez l'élément de filtre en papier (3) et confirmez qu'il peut être réinstallé, puis brossez doucement la poussière accumulée. Remplacer par un nouvel élément filtrant (3) si nécessaire.

<b>Remarque :</b>
N'essayez jamais de laver le filtre.

5. Lors de la réinstallation du filtre à air, inspectez la bague d'étanchéité pour détecter tout dépôt de saleté, d'huile ou d'eau, et essuyez-la avec un chiffon propre.
6. Appliquez une couche d'huile lubrifiante sur le diamètre de la bague d'étanchéité en caoutchouc du filtre à air et installez-la.
7. Installez le couvercle du filtre à air (2), vérifiez que l'installation et l'étanchéité sont correctes.
8. Installez le protecteur de filtre à air (1).



## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Séchage du boîtier du filtre à air après immersion

Si de l'eau a été ingérée dans le boîtier du filtre à air, vidangez le boîtier du filtre à air, retirez le filtre à air et séchez soigneusement les composants. N'utilisez pas d'air comprimé sur le filtre à air en papier. Contactez votre concessionnaire si des problèmes de performance du véhicule existent.

#### ATTENTION

**Ne faites pas fonctionner le moteur sans élément de filtre à air. L'air non filtré pénétrant dans le moteur peut provoquer l'usure et l'endommagement du moteur. Conduire sans filtre à air réduira également les performances et peut entraîner une surchauffe du moteur.**

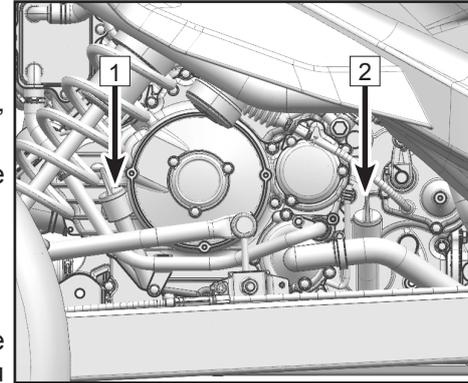
#### ATTENTION

**Des dommages importants au moteur peuvent entraîner le véhicule si de l'eau a été ingérée dans le boîtier du filtre à air et le moteur. Faites réparer le véhicule par votre concessionnaire rapidement si votre véhicule est immergé ou cale dans de l'eau qui dépasse le niveau du repose-pied. Il est important de contacter votre concessionnaire pour l'entretien avant de démarrer le moteur, car de l'eau peut avoir été ingérée dans la boîte à air et le moteur.**

## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

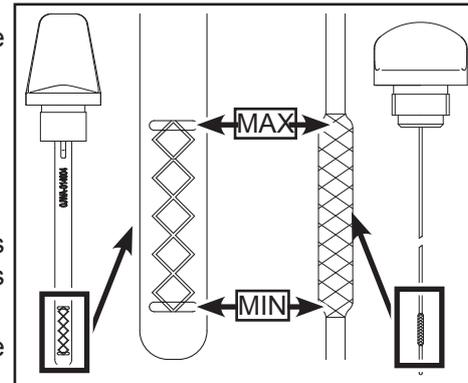
### Inspecter le niveau d'huile moteur

1. Garer le véhicule sur un sol plat.
2. Démarrer le moteur et tourner au ralenti pendant 30 secondes, puis arrêter le moteur.
3. Attendez quelques minutes pour permettre à l'huile moteur de se déposer à l'intérieur du moteur.



### Niveau d'huile de transmission

4. Retirez la jauge d'huile de transmission (2) et nettoyez-la.
5. Réinsérez la jauge dans le trou de la jauge, faites en sorte que les filets de la jauge entrent en contact avec la surface du trou sans la visser.
6. Retirez la jauge d'huile et vérifiez si le niveau d'huile se situe entre les repères supérieur et inférieur.
7. Réinstallez la jauge d'huile et serrez-la.



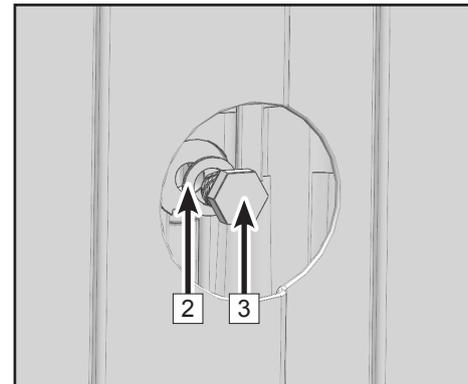
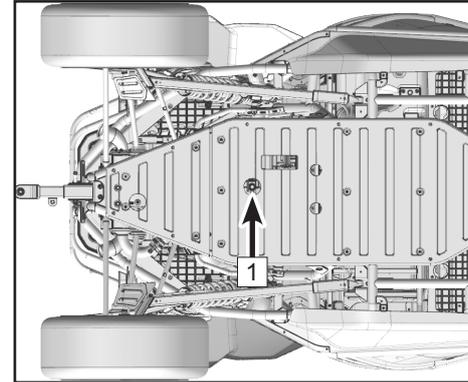
### Niveau d'huile du carter

8. Retirez la jauge d'huile du carter (1) et nettoyez-la.
9. Insérez la jauge dans le trou de la jauge, faites en sorte que les filets de la jauge entrent en contact avec la surface du trou sans la visser.
10. Retirez la jauge d'huile et vérifiez si le niveau d'huile se situe entre les repères supérieur et inférieur.
11. Réinstallez la jauge d'huile et serrez-la.

## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Changer l'huile du carter

1. Garer le véhicule sur un sol plat.
2. Démarrez le moteur et chauffez pendant (2~3) minutes, puis arrêtez le moteur.
3. Placez un bac sous l'orifice de vidange du moteur (1) pour stocker l'huile moteur.
4. Retirez la jauge et essuyez-la.
5. Retirez le boulon de vidange magnétique du carter (3) et la rondelle (2) pour vidanger l'huile.
6. Vérifiez que le carter est complètement vidangé.
7. Retirez les trois boulons du couvercle du filtre à huile (4).
8. Retirez le couvercle du filtre à huile (5).
9. Inspectez le joint torique (6) dans le couvercle pour vous assurer qu'il est en bon état. Remplacez-le par un neuf s'il est endommagé.
10. Montez le joint torique (6) dans le couvercle du filtre à huile et appliquez une couche d'huile moteur fraîche pour la lubrification.
11. Installez un nouveau filtre à huile (7).
12. Montez le couvercle du filtre à huile (5), puis installez et serrez les boulons du couvercle au couple spécifié.



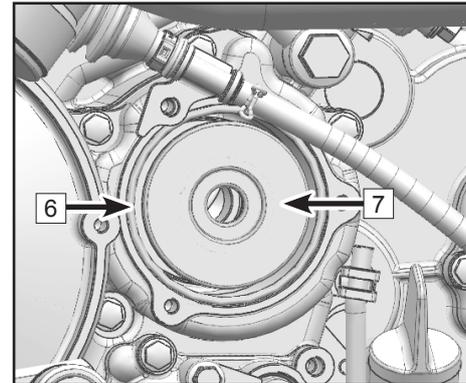
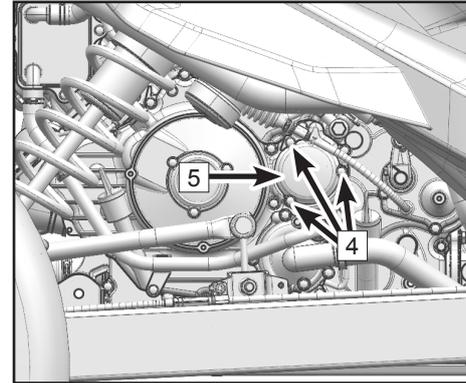
## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Couple de serrage du boulon du couvercle du filtre à huile : 7,3 pi-lb (10N·m)

1. Nettoyez tout débris ou contaminant du boulon de vidange magnétique (3). Remplacez la rondelle (2) par une neuve si elle est endommagée.
2. Installez le boulon de vidange magnétique (3) et la rondelle (2).

### Couple du boulon de vidange : 18,5 pi-lb. (25 N·m)

3. Utilisez un chiffon sec et propre pour essuyer la zone autour du boulon de vidange magnétique.
4. (Option de remplissage 1) Ajoutez le type d'huile recommandé dans l'orifice de la jauge d'huile à l'aide de l'entonnoir, du tube d'extension d'entonnoir et de l'adaptateur de tube fournis avec le véhicule. Maintenir le niveau d'huile dans la plage spécifiée.  
(Option de remplissage 2) Retirez le couvercle d'accès arrière (8), dévissez et retirez le bouchon de remplissage d'huile (9) du couvercle de soupape. Ajoutez l'huile recommandée dans l'orifice de remplissage à l'aide de l'entonnoir et du tube de rallonge fournis avec le véhicule. Maintenir le niveau d'huile dans la plage spécifiée.
5. Retirez l'entonnoir, vérifiez que le niveau d'huile se situe entre les repères supérieur et inférieur de la jauge et ajustez le niveau d'huile en conséquence. Installez le bouchon d'huile et serrez suffisamment une fois le remplissage terminé.



## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

Retirez l'entonnoir, vérifiez que le niveau d'huile se situe entre les repères supérieur et inférieur avec la jauge et ajustez le niveau d'huile en conséquence.

### ATTENTION

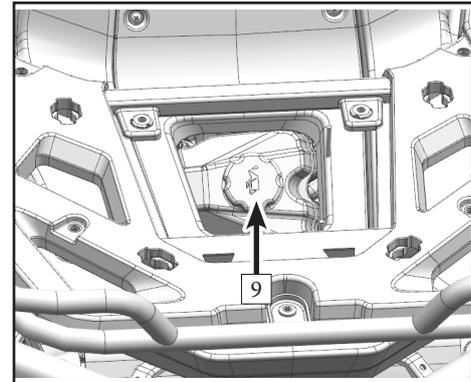
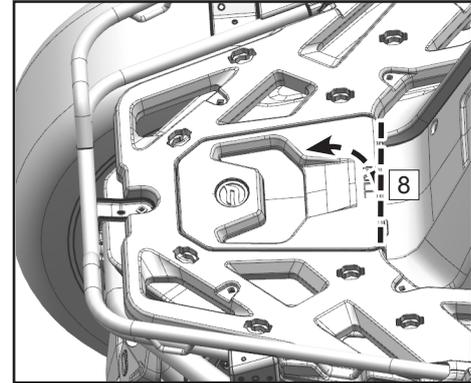
Trop ou trop peu d'huile aura un impact sur le fonctionnement normal du moteur. Assurez-vous que l'huile est maintenue entre les repères supérieur et inférieur de la jauge.

6. Installez et serrez la jauge d'huile.
7. Vérifiez que le véhicule est en état de stationnement, puis démarrez et ralentissez le véhicule pendant 30 secondes.
8. Inspectez le moteur pour les fuites après avoir éteint le moteur. Contactez votre revendeur si des fuites sont détectées.

### ATTENTION

Lors de la vidange de l'huile moteur, éteignez le véhicule et maintenez-le en position de stationnement pour éviter toute blessure ou la mort.

9. Jetez l'huile et le filtre usagés de manière appropriée.



## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

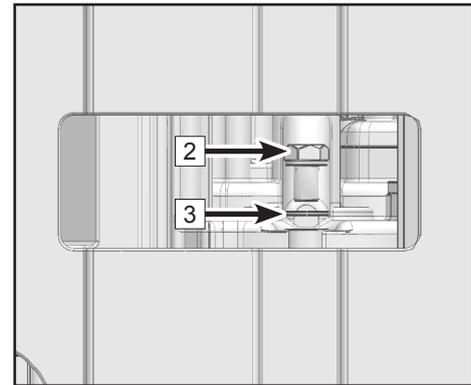
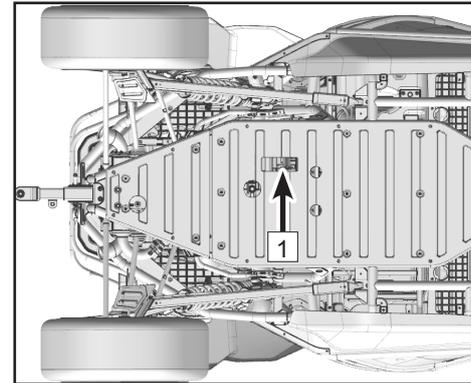
### Changer l'huile de transmission

1. Placer le véhicule sur un sol plat et garer le véhicule.
2. Démarrez le moteur et chauffez pendant (2~3) minutes, puis arrêtez le moteur.
3. Placez un plat sous le trou de vidange de la transmission (1) pour stocker l'huile.
4. Retirez la jauge et essuyez-la.
5. Retirez le boulon de vidange magnétique de la transmission (2) et la rondelle (3) pour vidanger l'huile.
6. Attendez que la transmission soit complètement vidangée.
7. Nettoyez tout débris ou contaminant du boulon de vidange magnétique (3). Remplacez la rondelle (2) par une neuve si elle est endommagée.
8. Replacer le boulon de vidange magnétique (2) et la rondelle (3).

### Couple du boulon de vidange : 14,7 pi-lb. (20 N·m)

9. Utilisez un chiffon sec et propre pour essuyer la zone autour du boulon de vidange magnétique.

Ajoutez le type d'huile recommandé (SAE 75W-90 GL-5) dans le trou de la jauge d'huile à l'aide de l'entonnoir, du tube d'extension d'entonnoir et de l'adaptateur de tube fournis avec le véhicule. Maintenir le niveau d'huile dans la plage spécifiée.



## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

10. Retirez l'assemblage de l'entonnoir. Vérifiez que le niveau d'huile se situe entre les repères supérieur et inférieur avec la jauge et ajustez le niveau d'huile en conséquence.

 <b>ATTENTION</b>
--

Trop ou trop peu d'huile aura un impact sur le fonctionnement normal du moteur. Assurez-vous que l'huile est maintenue entre les repères supérieur et inférieur de la jauge.
--

11. Installez et serrez la jauge d'huile.
12. Vérifiez que le véhicule est en état de stationnement, puis démarrez et ralentissez le véhicule pendant 30 secondes.
13. Inspectez le moteur pour les fuites après avoir éteint le moteur. Contactez votre revendeur si des fuites sont détectées.

 <b>ATTENTION</b>
--

Lors de la vidange de l'huile moteur, éteignez le véhicule et maintenez-le en position de stationnement pour éviter toute blessure ou la mort.
--

14. Jetez l'huile usagée de manière appropriée.

## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Réglage du jeu des soupapes du moteur

Les jeux des soupapes d'admission et d'échappement changent avec l'utilisation du véhicule, ce qui peut entraîner une mauvaise alimentation en carburant/air ou un bruit de moteur. Pour éviter cela, les jeux aux soupapes doivent être ajustés en fonction du programme d'entretien. Ce réglage doit être effectué par un technicien de service professionnel. Contactez votre revendeur pour le service.

#### REMARQUE :

Jeu des soupapes d'admission (moteur froid) : **0,0024 po ~ 0,0055 po (0,06 mm ~ 0,14 mm)**

Jeu des soupapes d'échappement (moteur froid) : **0,0043 po ~ 0,0075 po (0,11 mm ~ 0,19 mm)**

### Régime de ralenti du moteur

Ce véhicule est équipé d'un système d'injection électronique de carburant. Le corps de papillon est une partie essentielle du système de carburant qui nécessite un réglage très sophistiqué et a été réglé en usine. Il n'existe aucune disposition destinée aux consommateurs pour régler le régime de ralenti du moteur. Si les réglages sont perturbés, des performances médiocres du moteur et des dommages peuvent en résulter. Vérifiez la stabilité du régime de ralenti du moteur ou une condition anormale de ralenti du moteur et contactez votre concessionnaire pour un entretien si nécessaire.

## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Carter d'engrenage avant et arrière

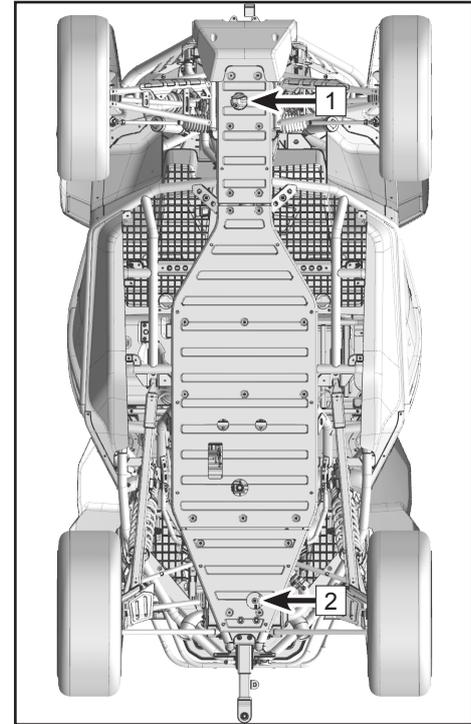
Inspectez les carters d'engrenages avant et arrière pour détecter toute fuite avant d'utiliser le véhicule, si vous trouvez des fuites, arrêtez d'utiliser le véhicule et contactez votre concessionnaire pour inspection et entretien.

### Changer l'huile du carter d'engrenage avant et arrière

1. Placer le véhicule sur un sol plat et en position de stationnement.
2. Placez un bac à huile sous le carter d'engrenage pour recueillir l'huile usée.
3. Retirez le boulon de vidange magnétique et la rondelle au bas du carter d'engrenage.
4. Nettoyez tous les débris ou contaminants du boulon de vidange magnétique. Remplacez la rondelle par une neuve si elle est endommagée.
5. Attendez plusieurs minutes jusqu'à ce que le carter d'engrenage soit complètement vidé.
6. Installez le boulon de vidange magnétique et la rondelle.

### Couple du boulon de vidange : 18,4 pi-lb. (25 N·m)

7. Retirez le boulon de remplissage et la rondelle (3).



1	Orifice de vidange, carter d'engrenage avant 2	2	Trou de vidange, carter d'engrenage arrière
---	--	---	---

## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

8. Ajoutez le type d'huile recommandé (SAE 80W-90 GL-5) selon le volume spécifié à l'aide de l'entonnoir, du tube d'extension d'entonnoir et de l'adaptateur de tube fournis avec le véhicule.

**Volume d'huile du carter d'engrenage avant : 8,4 oz (250 ml)**

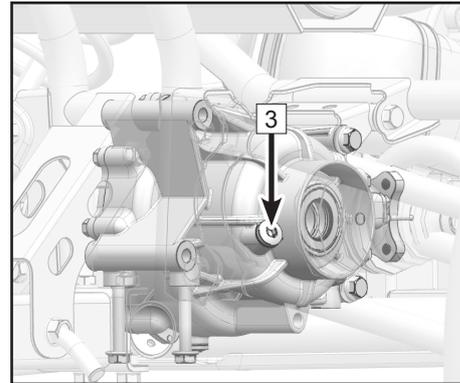
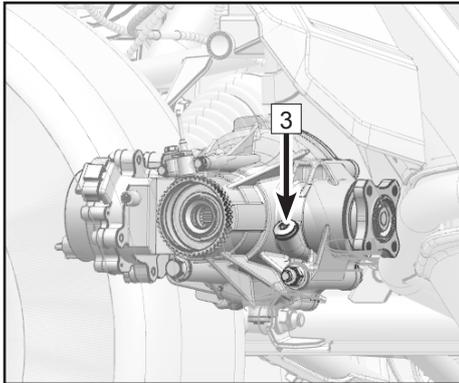
**Volume d'huile du carter d'engrenage arrière : 13,5 oz (400 ml)**

9. Rempalce le boulon de remplissage et la rondelle (3).

**Couple de serrage pour le boulon de remplissage : 18,4 pi-lb. (25 N·m)**

10. Jetez l'huile usagée de manière appropriée.

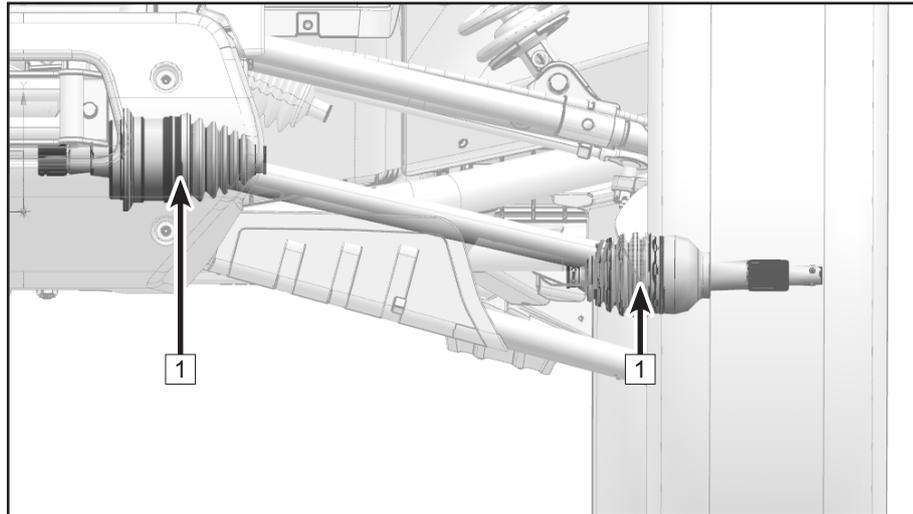
**La méthode de remplacement de l'huile est la même pour les carters d'engrenages avant et arrière.**



## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Bottes d'essieu avant et arrière

Les soufflets d'essieux avant et arrière (1) doivent être vérifiés pour détecter les trous ou l'usure avant l'utilisation. Si des dommages sont constatés, faites réparer le véhicule par votre concessionnaire.



## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Que faire si de l'eau s'accumule dans le boîtier TVC

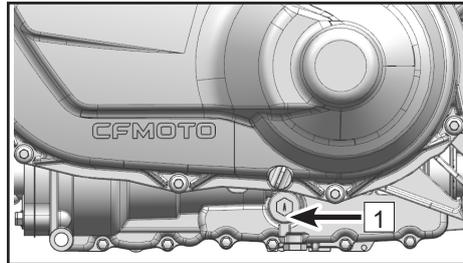
Si le véhicule a été immergé dans de l'eau suffisamment profonde pour que l'eau pénètre dans le boîtier TVC, retirez le boulon de vidange (1) au bas du boîtier pour vidanger l'eau du boîtier.

#### ATTENTION

Si de l'eau s'écoule du boîtier TVC après avoir retiré le boulon, demandez à votre concessionnaire d'inspecter le véhicule, car l'eau peut avoir affecté le système TVC et d'autres pièces du moteur.

### Séchage d'un système TVC humide

Si le système TVC a été submergé et que la courroie d'entraînement glisse, toute humidité restante à l'intérieur du boîtier TVC après la vidange peut être expulsée en faisant tourner le moteur au-dessus de 2000 tr/min en mode Stationnement (P) ou Neutre (N) pendant environ 30 à 60 secondes, puis en testant le bon fonctionnement de la TVC en petite vitesse. Répétez si nécessaire. Si le système TVC continue de patiner ou a des performances médiocres, contactez votre concessionnaire.

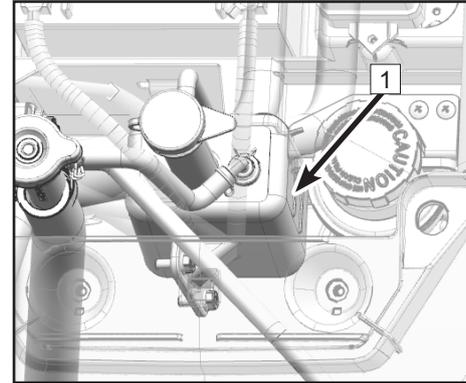


## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Systeme de refroidissement

#### Inspectez le niveau de liquide de refroidissement

1. Placez le véhicule sur un sol plat et placez-le en état de stationnement.
2. Attendez que le moteur refroidisse à température ambiante, puis vérifiez le niveau de liquide de refroidissement.
3. Retirez le capot d'accès avant.
4. Vérifiez que le niveau de liquide de refroidissement se situe entre les repères supérieur et inférieur sur le côté du réservoir de liquide de refroidissement (1).
5. Réinstallez le capot d'accès avant.

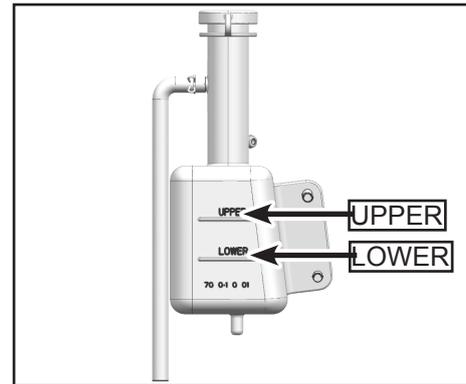


#### ATTENTION

Si le niveau de liquide de refroidissement augmente, contactez votre revendeur pour qu'il inspecte la teneur en antigel du liquide de refroidissement dès que possible.

L'eau distillée peut être utilisée pendant une courte période si le liquide de refroidissement n'est pas disponible, l'eau du robinet adoucie pourrait être le deuxième choix. N'ajoutez jamais d'eau dure ou d'eau salée, car cela est nocif pour le moteur.

Le fonctionnement du ventilateur du radiateur est automatiquement activé ou désactivé en fonction de la température du liquide de refroidissement dans le radiateur pendant le fonctionnement.



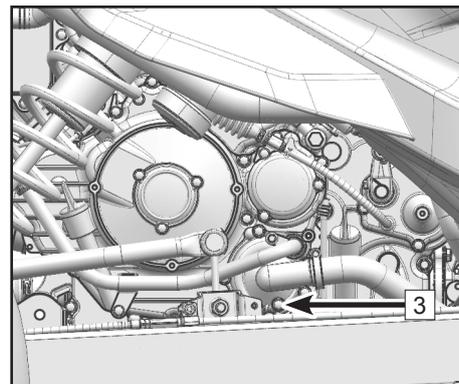
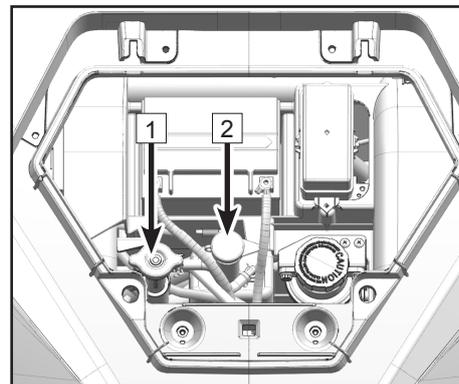
## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Changer le liquide de refroidissement

#### AVERTISSEMENT

Ne retirez jamais le bouchon du radiateur si le moteur est chaud. Attendez que le moteur refroidisse avant de retirer le bouchon du radiateur. Le liquide de refroidissement chaud peut provoquer de graves brûlures.

1. Placez le véhicule sur un sol plat et placez-le en état de stationnement.
2. Attendez que le moteur refroidisse à température ambiante, puis vérifiez le niveau de liquide de refroidissement.
3. Retirez le capot d'accès avant.
4. Retirez le bouchon du radiateur (1) et le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement (2).
5. Placez un récipient sous l'avant du boulon de vidange du liquide de refroidissement du moteur (3), puis retirez le boulon de vidange et la rondelle.
6. Attendez que le liquide de refroidissement soit complètement vidangé, puis installez le boulon et la rondelle de vidange du liquide de refroidissement. Remplacez-la par une neuve si la rondelle est endommagée. Ne serrez pas complètement le boulon de vidange à ce stade.



## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

7. Retirez le tuyau du réservoir de liquide de refroidissement et laissez-le se vider complètement, puis installez le tuyau du réservoir de liquide de refroidissement.
8. Remplir le radiateur de liquide de refroidissement à l'aide de l'entonnoir fourni avec le véhicule.  
REMARQUE : L'entonnoir doit être complètement nettoyé de toute huile ou autre substance susceptible de contaminer le liquide de refroidissement.
9. Pendant le remplissage du liquide de refroidissement, dévissez le boulon de vidange du liquide de refroidissement pour libérer l'air résiduel à l'intérieur du tuyau de liquide de refroidissement jusqu'à ce que seul le liquide s'écoule, puis revissez et serrez le boulon de vidange.

### **Couple du boulon de vidange : 7,4 pi-lb. (10 N·m)**

10. Installez le bouchon du radiateur après avoir rempli complètement le liquide de refroidissement.
11. Démarrez le moteur et ralentissez pendant plusieurs minutes jusqu'à ce que le ventilateur de refroidissement se mette en marche, puis éteignez le moteur.
12. Inspectez le niveau de liquide de refroidissement après le refroidissement du moteur. Ajoutez du liquide de refroidissement supplémentaire dans le haut du radiateur si le niveau de liquide de refroidissement est bas.
13. Remplissez le réservoir de liquide de refroidissement jusqu'à ce que le niveau se situe entre les repères supérieur et inférieur.
14. Installez le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement.
15. Démarrez le moteur et ralentissez pendant plusieurs minutes pour inspecter les fuites, contactez votre revendeur pour inspecter le système de refroidissement si des fuites sont détectées.
16. Installez le couvercle d'accès avant.
17. Éliminer le liquide de refroidissement utilisé de manière appropriée.

## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### REMARQUE :

#### Antigel recommandé :

Tout antigel à l'éthylène glycol de haute qualité contenant des inhibiteurs de corrosion pour les moteurs en aluminium. Niveau de protection contre le gel du liquide de refroidissement recommandé par CFMOTO : -35 °C.

Rapport de mélange antigel et eau : **1: 1**

Capacité de liquide de refroidissement : **4,44 pintes. (4,2 L).**

Changement de liquide de refroidissement : **4.33 pintes (4,1 L)**

Capacité du réservoir de liquide de refroidissement : **0,24 pinte ~ 0,43 pinte (230 ml ~ 410 ml)**

#### Nettoyer le radiateur

Le nettoyage des surfaces externes du radiateur s'il est recouvert de boue ou de débris garantira qu'il continue à refroidir efficacement le moteur. N'utilisez que de l'eau à basse pression pour nettoyer le radiateur. Les nettoyeurs haute pression peuvent endommager les composants. Assurez-vous que l'eau peut s'écouler librement à travers les ailettes du radiateur. C'est un signe que l'air de refroidissement sera autorisé à passer.

#### **AVERTISSEMENT**

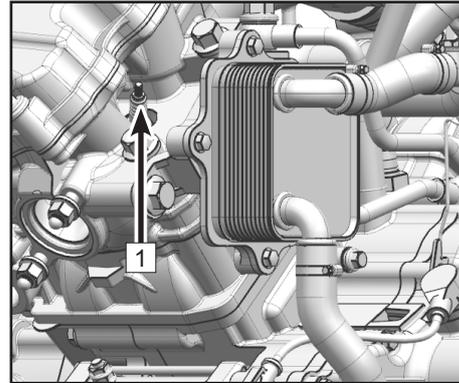
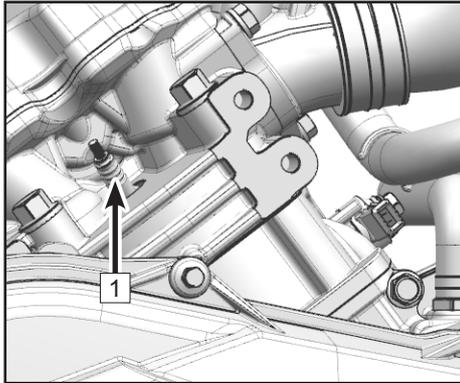
En cas de remplacement par un liquide de refroidissement différent, veuillez contacter votre revendeur pour vidanger complètement le liquide de refroidissement résiduel. Un mélange de liquide de refroidissement différent peut entraîner une panne du moteur.

## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Bougies

La bougie d'allumage (1) est un composant important du moteur qui est facile à inspecter. La couleur et l'état de la bougie d'allumage peuvent indiquer l'état du moteur. La couleur idéale sur l'isolant autour de l'électrode centrale est une couleur beige moyen à clair pour un moteur qui fonctionne normalement. Si l'érosion des électrodes devient excessive, ou si le carbone et d'autres dépôts sont excessifs, vous devez remplacer la bougie d'allumage par la bougie spécifiée.

Retirez et inspectez périodiquement la bougie d'allumage (s) à la recherche de dommages causés par la chaleur et de dépôts qui les feront se décomposer et s'éroder. N'essayez pas de diagnostiquer vous-même la couleur de la bougie ou les problèmes de moteur. Amenez plutôt le véhicule chez votre concessionnaire pour un entretien.



## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Retrait et inspection de la bougie d'allumage

1. Placer et garer le véhicule sur un terrain plat.
2. Retirez le capuchon de la bougie. (Retirer le couvercle d'accès arrière avant de retirer la bougie sur la culasse)
3. Retirez le capuchon de la bougie.
4. Utilisez la douille de bougie et la clé de la trousse à outils pour retirer la bougie.
5. Vérifier l'écartement de la bougie (A) à l'aide d'une jauge d'épaisseur. Ajustez l'écart si nécessaire.

### REMARQUE :

Bougie d'allumage spécifiée : **CR8EK (NGK)**

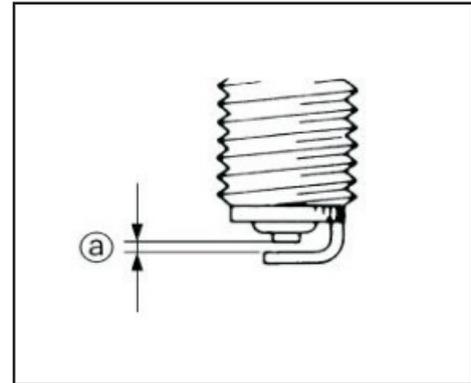
Ecartement électrode bougie : **0,026 po ~ 0,030 po**  
**(0,65 mm ~ 0,75 mm)**

6. Nettoyez la surface du joint. Essuyez toute saleté des fils.
7. Installez la bougie et serrez-la au couple spécifié.

**Couple de la bougie d'allumage : 11,05 pi-lb. (15 N·m).**

**REMARQUE :** Si une clé dynamométrique n'est pas disponible lors de l'installation d'une bougie d'allumage, une bonne estimation du couple correct consiste à serrer d'abord la bougie d'allumage avec le doigt, puis à utiliser l'outil pour serrer de 1/4 à 1/2 tour.

8. Installez le capuchon de la bougie.
9. Installez le couvercle d'accès arrière.



## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### **Retrait de la bougie d'allumage pour expulser l'eau du moteur**

Si de l'eau a été ingérée dans le moteur, il est important de retirer l'eau dès que possible en retirant la bougie d'allumage et en utilisant le système de démarrage pour faire tourner le moteur pendant une courte période afin d'expulser l'eau hors du cylindre. Vérifiez que la boîte à air a été vidangée avant d'essayer d'expulser l'eau. Faites réparer le moteur immédiatement par un concessionnaire.

<b>AVERTISSEMENT</b>
<b>Des dommages importants au moteur peuvent entraîner le véhicule si de l'eau est ingérée dans le moteur. Faites réparer le véhicule par votre concessionnaire rapidement si votre véhicule est immergé ou cale dans de l'eau qui dépasse le niveau du repose-pied. Il est important de contacter votre revendeur pour le service avant de démarrer le moteur si de l'eau a été ingérée. L'eau à l'intérieur du moteur peut provoquer un effet de "blocage hydraulique" qui peut endommager le démarreur et les composants du moteur. L'huile moteur doit être vérifiée pour la contamination de l'eau. Vidangez et remplissez avec de l'huile moteur neuve si de l'eau se trouve dans le carter.</b>

## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

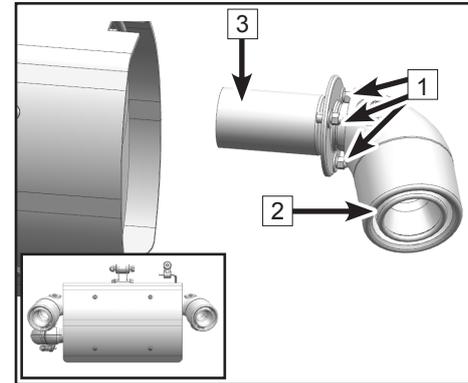
### Pare-étincelles

Nettoyez périodiquement les dépôts de carbone du pare-étincelles. Un pare-étincelles bloqué réduira la puissance du moteur. Après avoir conduit dans de la boue ou de l'eau, inspectez le pare-étincelles et nettoyez-le si nécessaire.

#### AVERTISSEMENT

La température du système d'échappement est très élevée juste après le fonctionnement. Toucher le tuyau peut entraîner des blessures graves. Assurez-vous que le système d'échappement est refroidi, puis procédez à l'inspection et au nettoyage.

1. Retirez les écrous borgnes et les rondelles (1).
2. Retirer le pare-étincelles (2).
3. Utilisez une brosse en acier pour nettoyer les dépôts de carbone de l'écran en acier (3) du pare-étincelles.
4. Nettoyez l'intérieur du pare-étincelles à l'air comprimé.
5. Inspectez les dommages ou l'usure de l'écran en acier du pare-étincelles. Remplacez-le par un pare-étincelles neuf s'il est endommagé ou usé.
6. Réinstallez le pare-étincelles, les rondelles et les écrous borgnes sur le silencieux. Couple : **7,4 pi-lb. (10 N•m)**.



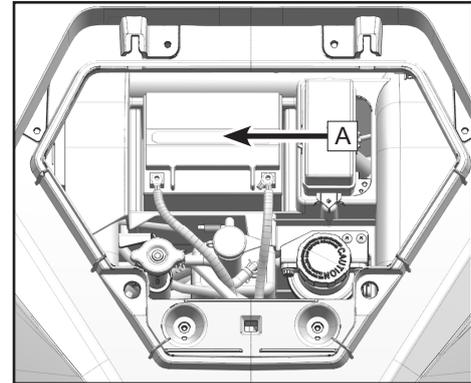
## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Batterie

Ce véhicule est équipé d'une batterie scellée à faible entretien de 12 volts / 30 ampères-heures (A). Par conséquent, il n'est pas nécessaire de vérifier l'électrolyte ou d'ajouter de l'eau distillée dans la batterie. Si la batterie semble être déchargée, le couvercle est endommagé ou un autre problème existe, contactez votre concessionnaire.

#### ATTENTION

**Ne faites pas tourner le moteur du véhicule au ralenti pendant plus de 20 minutes. Si le moteur tourne au ralenti pendant une longue période, la batterie peut se décharger à un point tel que le démarreur ne fonctionnera pas correctement. Si cela se produit, veuillez retirer la batterie et la charger.**



## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Démontage de la batterie

1. Garer le véhicule sur un sol plat.
2. Éteignez l'interrupteur d'arrêt, tournez la clé en position OFF, assurez-vous que le système d'allumage est hors tension pour le véhicule.
3. Retirez le couvercle d'accès avant.
4. Retirez le fil noir négatif ( - ).
5. Retirez le fil positif rouge ( + ).
6. Retirez la ceinture de la batterie.
7. Sortez la batterie.

### Entretien de la batterie

1. Appliquez un mélange de bicarbonate de soude et d'eau avec une brosse douce pour nettoyer le dessus et les bornes de la batterie.
2. Nettoyez la saleté et toute corrosion sur les bornes positives et négatives avec une brosse dure.
3. Un chargeur de batterie spécial (basse tension constante/ampère) est nécessaire pour recharger les batteries nécessitant peu d'entretien. L'utilisation d'un chargeur de batterie conventionnel peut réduire la durée de vie de la batterie.
4. Si le véhicule n'est pas utilisé pendant un mois ou plus, retirez la batterie et rangez-la dans un endroit frais et sec. Rechargez complètement la batterie avant de la réinstaller. Lors de la charge de la batterie, celle-ci doit être retirée du véhicule.

## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Installation de la batterie

1. Garer le véhicule sur un sol pla.
2. Éteignez l'interrupteur d'arrêt, tournez la clé en position OFF, assurez-vous que le système d'allumage est hors tension pour le véhicule.
3. Placez la batterie.
4. Installez la ceinture de batterie.
5. Installez le fil positif rouge ( + ).
6. Installez le fil négatif noir ( - ).

### AVERTISSEMENT

Évitez tout contact avec la peau, les yeux ou les vêtements et protégez-vous toujours les yeux lorsque vous travaillez à proximité de batteries. Tenir hors de portée des enfants. Gardez les piles à l'écart des étincelles, des flammes, des cigarettes ou de toute autre source d'inflammation. Aérez la zone lors du chargement ou de l'utilisation dans un espace clos.

Antidote contre l'acide de batterie :

**EXTERNE** : Rincer à l'eau.

**INTERNE** : Obtenir rapidement des soins médicaux.

**YEUX** : Rincer à grande eau pendant 15 minutes et consulter rapidement un médecin.

**REMARQUE** : Une mauvaise séquence de fonctionnement pour l'installation et le démontage peut entraîner un court-circuit entre la batterie et le véhicule.

## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Charge de la batterie

1. Retirer la batterie.
2. Connectez le chargeur avec l'extrémité positive et négative de la batterie.
3. Allumez le chargeur.

**Remarque : Il est recommandé de charger la batterie avec un courant correspondant à 10 % de la capacité de la batterie. Débranchez le chargeur après avoir terminé la charge.**

4. Séparez le chargeur et la batterie.

**Remarque : Si vous n'utilisez pas le véhicule pendant une longue période, la batterie doit être rechargée tous les trois mois.**

## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

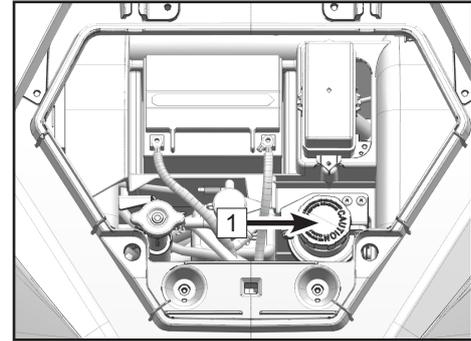
### Freins

#### Inspection du niveau de liquide de frein

Avant de rouler, vérifiez que le niveau de liquide de frein est au-dessus du repère bas et faites l'appoint chaque fois que nécessaire. Le réservoir de liquide de frein est situé sous le couvercle d'accès avant. Un liquide de frein insuffisant peut laisser entrer de l'air dans le système de freinage, ce qui peut rendre les freins inefficaces.

Observez ces précautions :

- Lors de la vérification du niveau de liquide, assurez-vous que le véhicule se trouve sur une surface plane.
- Utilisez uniquement le liquide de frein de qualité désigné. Sinon, les joints en caoutchouc peuvent se détériorer, provoquant des fuites et de mauvaises performances de freinage.
- Liquide de frein recommandé : DOT 4.
- Remplir avec le même type de liquide de frein. Le mélange de liquides peut entraîner une réaction chimique nocive et entraîner une mauvaise performance des freins.



1 Réservoir de liquide à frein

## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

- Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans le réservoir du maître-cylindre. L'eau abaissera considérablement le point d'ébullition du liquide et entraînera de mauvaises performances de freinage.
- Le liquide de frein peut détériorer les surfaces peintes ou les pièces en plastique. Nettoyez toujours immédiatement le liquide renversé.
- Au fur et à mesure que les plaquettes de frein s'usent, il est normal que le niveau de liquide de frein baisse progressivement. Un niveau de liquide de frein bas peut indiquer des plaquettes de frein usées ou une fuite du système de freinage. Par conséquent, assurez-vous de vérifier l'usure des plaquettes de frein avant de vérifier l'étanchéité du système de freinage.
- Demandez à votre revendeur de vérifier la cause si le niveau de liquide de frein baisse de manière inattendue.



## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Inspection des plaquettes de frein

Inspectez les plaquettes et les disques de frein avant et arrière pour vous assurer qu'ils ne sont pas endommagés ou usés. Si l'épaisseur de la plaquette (A) est inférieure à 008 po (2,0 mm) ou si l'épaisseur du disque (B) est inférieure à 0,16 po (4,0 mm), demandez à votre revendeur de les remplacer. Le remplacement des composants de frein nécessite des connaissances professionnelles et doit être effectué par votre revendeur.

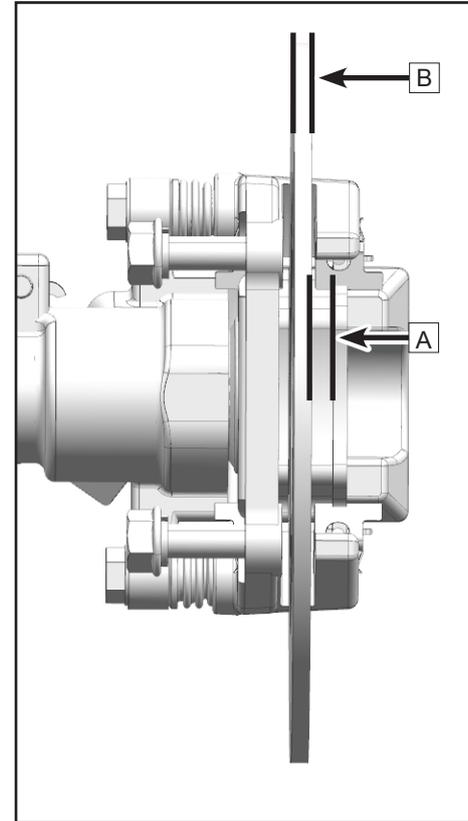
#### NOTE:

Les roues doivent être démontées pour vérifier les plaquettes de frein.

#### ATTENTION

Après entretien :

- Assurez-vous que les freins fonctionnent correctement et que le jeu du levier est correct.
- Assurez-vous que les freins ne traînent pas et que le fonctionnement des freins n'est pas spongieux.
- Tout l'air est purgé du système de freinage.



## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Changement de liquide de frein

Le remplacement complet du liquide du système de freinage doit être effectué uniquement par un personnel d'entretien qualifié. Demandez à votre concessionnaire de remplacer les composants suivants lors de l'entretien périodique, ou lorsqu'ils sont endommagés ou présentent des fuites :

- Remplacez les flexibles de frein tous les quatre (4) ans.

#### AVERTISSEMENT

Un maître-cylindre trop plein peut provoquer un frottement ou un blocage des freins, ce qui pourrait entraîner un accident entraînant des blessures graves ou la mort. Maintenir le liquide de frein au niveau recommandé. Ne pas trop remplir.

#### AVERTISSEMENT

Ne stockez ou n'utilisez jamais une bouteille partielle de liquide de frein. Le liquide de frein est hygroscopique, ce qui signifie qu'il absorbe rapidement l'humidité de l'air. L'humidité provoque la chute de la température d'ébullition du liquide de frein, ce qui peut entraîner une décoloration précoce des freins et la possibilité d'un accident ou de blessures graves. Après avoir ouvert une bouteille de liquide de frein, jetez toujours toute portion inutilisée.

**Fonctionnement des feux de freinage** Le feu de freinage est activé par la pression de la pédale de frein et fonctionne correctement lorsque le feu s'allume juste au moment où le freinage prend effet. Vérifiez que l'ensemble de commutateurs ou le circuit électrique fonctionne correctement.

## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Suspension

Certains composants de la suspension avant du véhicule ne nécessitent ni entretien ni lubrification. Assurez-vous que ces composants sont nettoyés régulièrement et qu'ils ne sont pas desserrés ou endommagés avant d'utiliser le véhicule.

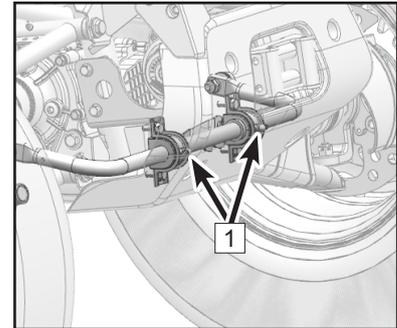
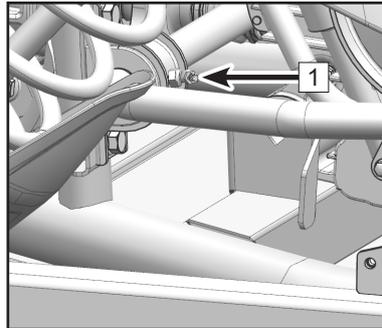
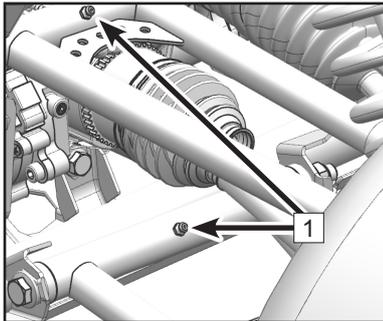
### Lubrification et réglage de la suspension

Lubrification de la douille du bras oscillant avant et de la barre stabilisatrice arrière.

Ajoutez de la graisse lubrifiante dans le graisseur (1) avec un pistolet graisseur jusqu'à ce qu'elle commence à s'écouler de la douille.

#### REMARQUE

Il y a quatre graisseurs sur la douille du bras oscillant avant et deux graisseurs sur la barre stabilisatrice arrière, ils sont symétriques à gauche et à droite.



## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

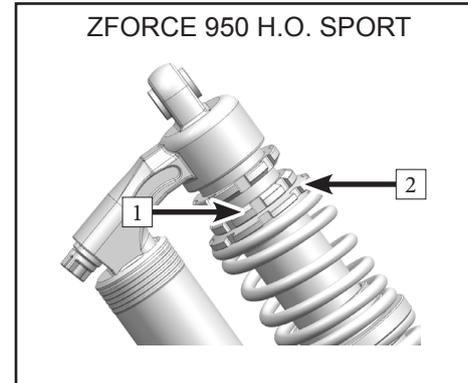
### Réglage de la précharge du ressort

Lorsque vous roulez sur des terrains accidentés, que vous utilisez l'attelage pour remorquer ou que vous transportez le poids maximal de personnes et de marchandises, augmentez la précharge du ressort pour obtenir une conduite plus ferme.

Diminuez la précharge du ressort si nécessaire pour les terrains accidentés ou mous, pour obtenir une conduite en douceur.

Le bon réglage de la précharge du ressort est une préférence personnelle et change avec le poids du cycliste, son style de conduite et les conditions.

Élever le véhicule avec les pneus au-dessus du sol facilite les réglages. Utilisez un appareil approprié pour mesurer la longueur du ressort, en gardant la même précharge gauche et droite.



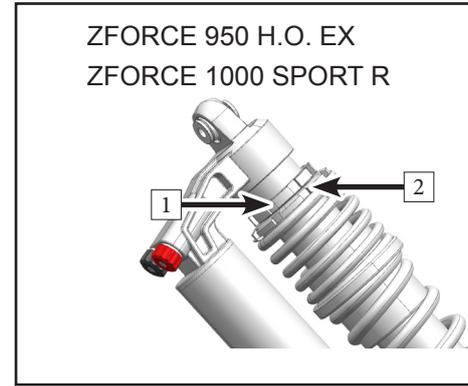
## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Augmentez la précharge du ressort :

Desserrez le contre-écrou (1). Tournez ensuite le dispositif de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour raccourcir la longueur du ressort (2). Resserrer le contre-écrou (1).

### Diminuez la précharge du ressort :

Desserrez le contre-écrou (1), puis tournez le dispositif de réglage dans le sens antihoraire pour augmenter la longueur du ressort (2). Resserrer le contre-écrou (1).



### REMARQUE :

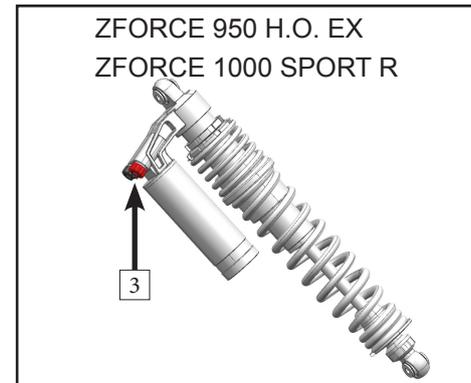
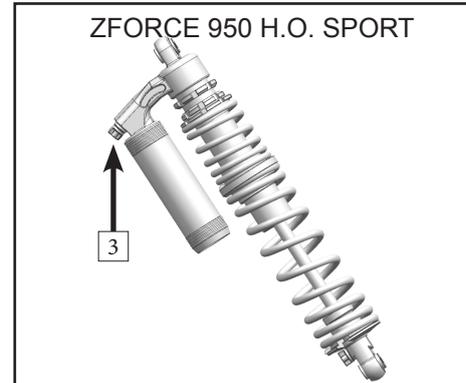
Des clés sont incluses dans la trousse à outils pour régler la précharge du ressort de l'amortisseur.

## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Ajustement de l'amortissement de la compression

L'amortissement de la compression (3) contrôle la vitesse de compression de la suspension. Si le réglage d'amortissement de la compression est plus élevé, la vitesse de compression de la suspension est plus lente. Si le réglage d'amortissement de la compression est inférieur, la vitesse de compression de la suspension est plus rapide.

L'amortissement en compression a les niveaux A et B. Le niveau A est pour l'amortissement de la compression à basse vitesse. Il réduit les secousses lors des virages et maintient la stabilité pour éviter le déséquilibre du centre de gravité du véhicule. Le niveau B correspond à l'amortissement de la compression à grande vitesse. L'amortisseur peut absorber les mouvements de suspension rapides et maintenir la stabilité du véhicule pendant la conduite sportive à grande vitesse, la performance est la plus évidente lors de bosses continues.



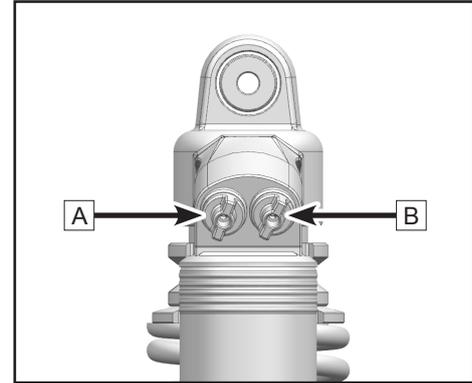
## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Réglage de l'amortissement de la compression à basse vitesse de niveau A:

Amortissement de compression à basse vitesse : 7 clics au total et le réglage d'usine est le quatrième clic pour l'amortisseur avant et arrière.

Tournez le régleur dans le sens "+", l'amortissement augmente et veuillez enregistrer le nombre de clics.

Tournez le régleur dans le sens "-", l'amortissement diminue et veuillez enregistrer le numéro de clic.

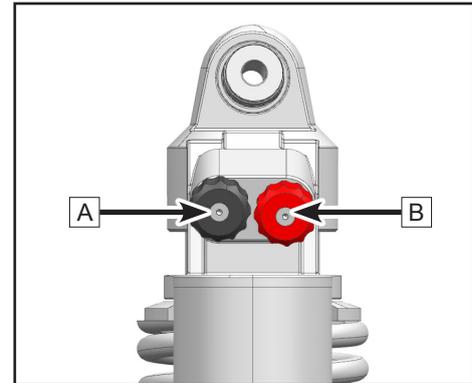


### Réglage de l'amortissement de la compression à grande vitesse de niveau B:

Amortissement de compression à grande vitesse : 7 clics au total et le réglage d'usine est le quatrième clic pour l'amortisseur avant et arrière.

Tournez le régleur dans le sens "+", l'amortissement augmente et veuillez enregistrer le nombre de clics.

Tournez le régleur dans le sens "-", l'amortissement diminue et veuillez enregistrer le numéro de clic.



## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### **Pour restaurer l'amortissement de la compression au réglage d'usine:**

Revenez en arrière d'un nombre égal de clics pour rétablir le réglage d'usine, ou tournez le dispositif de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (sens "-") jusqu'à la fin, puis tournez de 4 clics dans le sens des aiguilles d'une montre (sens "+") pour les amortisseurs avant et arrière.

## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Réglage de l'amortissement du rebond

L'amortissement de rebond (3) affecte la vitesse de rebond de la suspension après sa compression. Si le réglage d'amortissement est plus élevé, la vitesse de rebond est plus lente. Si le réglage d'amortissement est inférieur, la vitesse de rebond est plus rapide. Le bon réglage du rebond est une préférence personnelle et change avec le poids du cycliste, son style de conduite et les conditions.

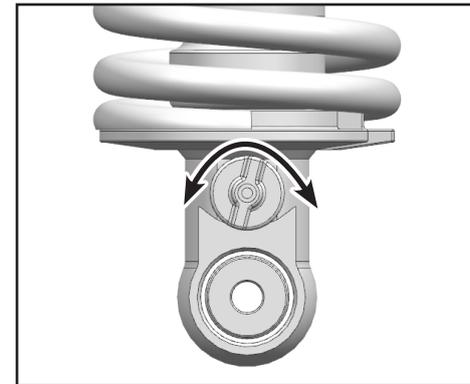
**Amortissement du rebond (3) :** 6 clics au total et le réglage d'usine est le troisième clic pour l'amortisseur avant et arrière.

Tournez le dispositif de réglage (sens « + ») à la main pour augmenter l'amortissement et enregistrez le nombre de clics.

Tournez le dispositif de réglage (sens "-") à la main pour diminuer l'amortissement et enregistrez le nombre de déclics.

### Pour rétablir le réglage d'usine de l'amortissement du rebond :

Revenez en arrière d'un nombre égal de clics pour restaurer le réglage d'usine, ou tournez le dispositif de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ("-") direction) jusqu'à la fin, puis tournez 3 clics dans le sens des aiguilles d'une montre ("+" direction) pour les amortisseurs avant et arrière.



## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Réglage de l'amortissement du rebond

L'amortissement de rebond (4) affecte la vitesse de rebond de la suspension après sa compression. Si le réglage d'amortissement est plus élevé, la vitesse de rebond est plus lente. Si le réglage d'amortissement est inférieur, la vitesse de rebond est plus rapide. Le bon réglage du rebond est une préférence personnelle et change avec le poids du cycliste, son style de conduite et les conditions.

**Amortissement du rebond (4) :** 7 clics au total et le réglage d'usine est le quatrième clic pour l'amortisseur avant et arrière.

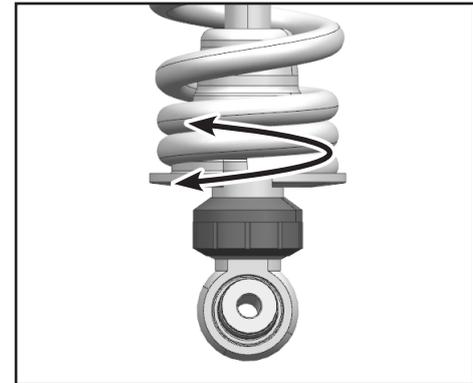
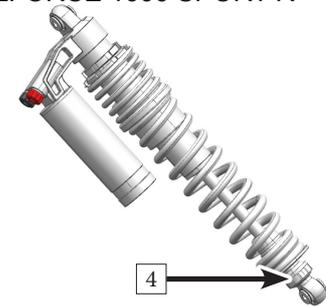
Tournez le dispositif de réglage (sens « + ») à la main pour augmenter l'amortissement et enregistrez le nombre de clics.

Tournez le dispositif de réglage (sens « - ») à la main pour diminuer l'amortissement et enregistrez le nombre de déclics.

### Pour rétablir le réglage d'usine de l'amortissement du rebond :

TRevenez en arrière d'un nombre égal de clics pour restaurer le réglage d'usine, ou tournez le dispositif de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (« - » direction) jusqu'à la fin, puis tournez 4 clics dans le sens des aiguilles d'une montre (« + » direction) pour les amortisseurs avant et arrière.

ZFORCE 950 H.O. EX  
ZFORCE 1000 SPORT R



## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

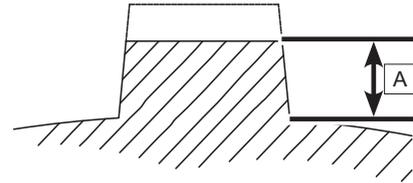
### Roues

#### Pression des pneus

Avant d'utiliser le véhicule, utilisez un stylo de pression des pneus pour vérifier la pression des pneus :

Pneu avant:

- Lorsque la charge est inférieure à 195 kg : **14,5 PSI (100 kPa)**
- Lorsque la charge est supérieure à 195 kg : **16 PSI (110 kPa)**
- Roue arrière:
- Lorsque la charge est inférieure à 195 kg : **16 PSI (110 kPa)**
- Lorsque la charge est supérieure à 195 kg : **18 PSI (124 kPa)**



#### Profondeur de bande de roulement

Inspectez régulièrement la profondeur des sculptures et remplacez les pneus si la profondeur minimale des sculptures est inférieure à :

Profondeur de bande de roulement minimale : **3/32 po (3,0 mm)**

#### Roulements de roue

- Soulevez le véhicule et soutenez-le solidement sous le châssis avec les pneus au-dessus du sol.
- Poussez et tirez les roues sur les bords extérieurs pour sentir le jeu latéral ou le relâchement. Consultez votre concessionnaire en cas de jeu latéral ou de relâchement.

## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Changement de roue

#### Démontage

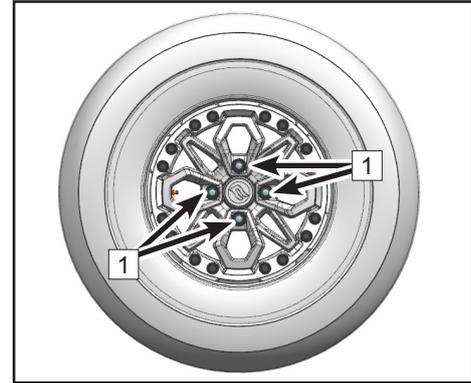
1. Placer le véhicule sur un sol plat.
2. Soulevez le véhicule et soutenez-le solidement sous le châssis à l'aide d'un cric ou d'un autre outil approprié afin que la roue ne touche pas le sol.
3. Retirez l'écrou de roue à fente hexagonale (1).
4. Retirer les roues.

#### Installation

1. Installez les roues sur le moyeu de roue et fixez-les avec des écrous de roue.
2. Serrez les écrous de roue selon les spécifications.

**Couple d'écrou de roue : 81 pi-lb ~ 88 pi-lb.  
(110 N·m ~ 120 N·m)**

3. Retirez le support du véhicule et placez le véhicule sur le sol.



## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Pneu tout-terrain (CST) et roues Beadlock

#### ⚠ ATTENTION

La pression des pneus est importante pour la tenue de route et la stabilité du véhicule. Une pression insuffisante des pneus peut entraîner un dégonflage et une rotation des pneus sur la jante. Une pression excessive peut entraîner l'éclatement du pneu. Respectez toujours la pression des pneus recommandée. Ne réglez jamais la pression des pneus en dessous du minimum. Cela pourrait faire en sorte que le pneu se détache de la jante.

#### ⚠ ATTENTION

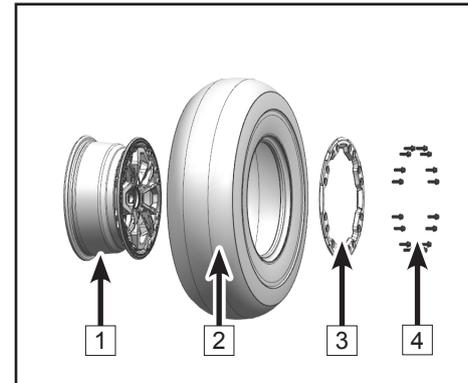
Testez la pression des pneus lorsque les pneus sont froids. La pression des pneus est affectée par la variation de la température et de l'altitude. Testez la pression des pneus chaque fois que l'une de ces conditions a changé.

#### Assemblage de pneus :

- 1 - Jante
- 2 - Pneu
- 3 - Bague Beadlock
- 4 - Boulons à anneau Beadlock - M8×25

#### Démontage des pneus

Soutenir la suspension sous le pneu à démonter. Dégonflez le pneu. Retirez les boulons de l'anneau de verrouillage du talon, l'anneau de verrouillage du talon et le pneu. REMARQUE : Il n'est pas nécessaire de retirer la roue.



## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

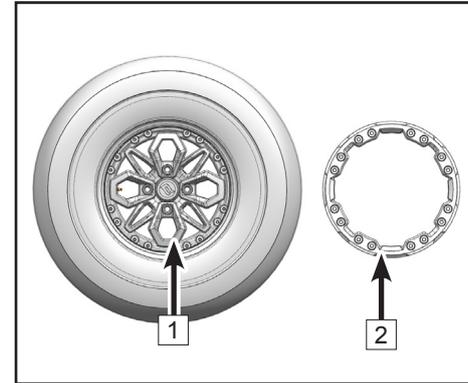
### Installation des pneus

Appliquez une fine couche de lubrifiant sur les talons intérieurs du pneu et de la roue à l'opposé de la bague intérieure du beadlock.

Placez le talon extérieur du pneu dans l'épaulement de la bague intérieure du beadlock. Assurez-vous que la bague intérieure du beadlock est positionnée au centre du pneu.

Alignez le point lumineux du pneu (le point jaune sur le pneu) avec la valve de gonflage.

- 1 - Talon extérieur du pneu
- 2 - Épaulement de la bague intérieure Beadlock



### Installation de l'anneau de serrage Beadlock

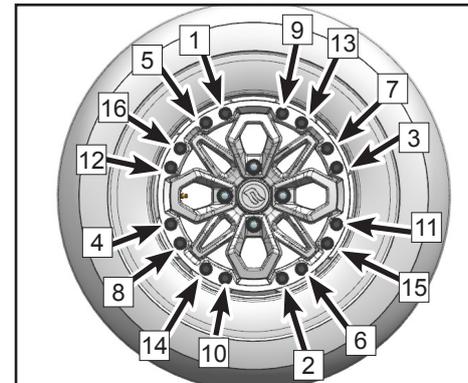
Installez tous les boulons à anneau de verrouillage de talon dans une séquence entrecroisée. Pour éviter les erreurs de filetage, suivez la séquence de numéros comme indiqué et vissez à la main.

Pour assurer une pression uniforme sur l'anneau de serrage du beadlock, pressez les boulons de quelques tours à la fois.

#### REMARQUE :

**Un frein-filet bleu sur le filetage des boulons est recommandé.**

**Boulons annulaires Beadlock (premier couple) :**  
**26 po-lb (3N·m ± 1N·m)**



## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

Assurez-vous que le pneu est au centre de la roue.

Repositionnez-le si nécessaire.

Serrez les boulons selon le deuxième couple, en suivant la même séquence.

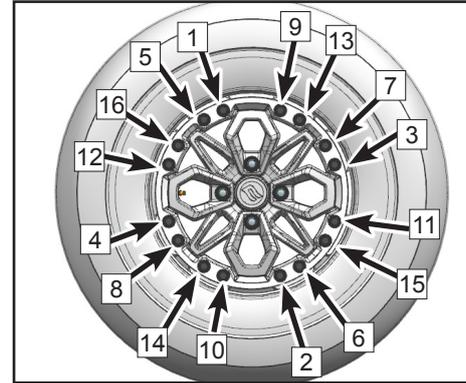
### **Boulons annulaires Beadlock (Deuxième couple) : 123 po-lb (14N·m ±1N·m)**

La bague de serrage du beadlock doit être en contact avec la bague intérieure du beadlock. L'anneau de serrage du beadlock peut fléchir légèrement pour s'adapter au talon du pneu.

### **Boulons à anneau Beadlock (troisième couple) : 221 po-lb (25 N·m ± 1 N·m)**

La bague de serrage du beadlock doit être en contact avec la bague intérieure du beadlock. L'anneau de serrage du beadlock peut fléchir légèrement pour s'adapter au talon du pneu.

Vérifiez l'écart entre le pneu et l'anneau de serrage du beadlock, il doit être égal tout autour de l'anneau.



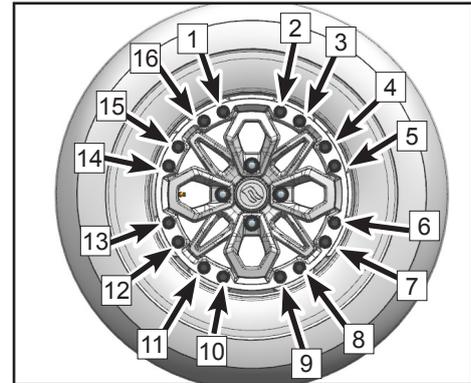
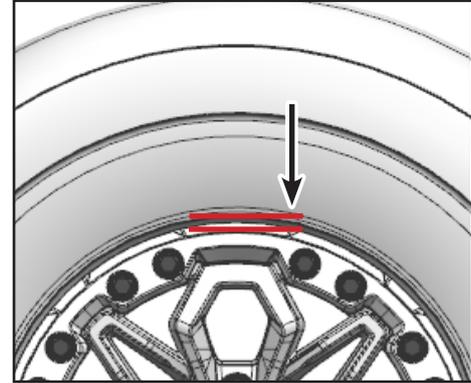
## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

Si l'écart n'est pas acceptable :

- Desserrez tous les boulons.
- Vérifiez la position du pneu sur la roue, repositionnez-le si nécessaire.
- Recommencer le préserrage en suivant la séquence indiquée.
- Enfin, serrez les boulons de l'anneau de blocage de talon aux première et deuxième valeurs de couple en suivant la séquence indiquée.

Boulons à anneau Beadlock (Couple final) : **221 po-lb (25N·m ± 1N·m)**

- Serrez les boulons de l'anneau de blocage de talon dans le sens des aiguilles d'une montre, comme illustré.
- Assurez-vous que le pneu reste centré en place avant de gonfler avec de l'air.
- Gonflez le pneu pour asseoir les talons intérieurs sur la roue.



### ATTENTION

**Ne dépassez pas la pression de gonflage maximale recommandée lors de la mise en place des talons.**

## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Circuit électrique

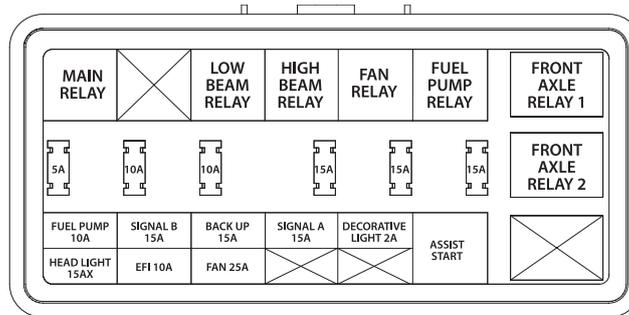
#### Boîtier à fusibles

Le boîtier des fusibles est situé sous le capot d'accès avant. Si un fusible est grillé, coupez l'interrupteur principal et installez un nouveau fusible avec l'ampérage spécifié. Allumez l'interrupteur principal. Si le fusible saute immédiatement à nouveau, contactez votre concessionnaire.

Les relais électroniques montés dans le boîtier des fusibles commandent toutes les fonctions du système électrique du véhicule. Si un relais ne fonctionne pas ou si le remplacement ou le diagnostic d'un relais est nécessaire, contactez votre concessionnaire.

#### ATTENTION

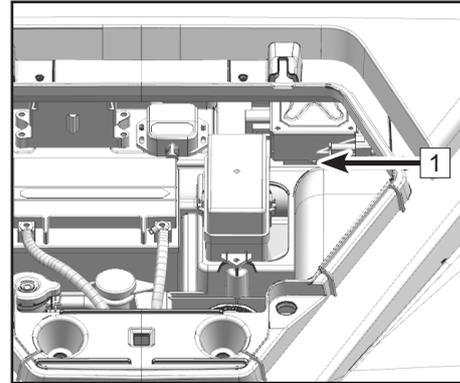
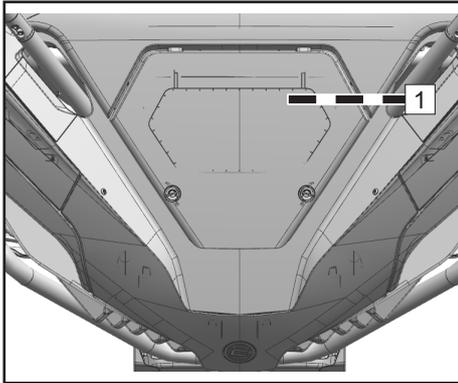
**Pour éviter un court-circuit accidentel, coupez l'interrupteur principal avant de vérifier ou de remplacer les fusibles. Utilisez toujours un fusible du calibre spécifié. N'utilisez jamais de matériaux conducteurs à la place du fusible approprié. L'utilisation d'un fusible incorrect peut endommager le système électrique et provoquer un incendie.**



## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Fusible principal et fusible EPS

Un fusible principal de 40 A et un fusible EPS de 40 A (1) sont situés sous le couvercle d'accès avant. Si le fusible est grillé, éteignez l'interrupteur principal et installez un nouveau fusible de l'ampérage spécifié. Allumez l'interrupteur principal. Si le fusible saute à nouveau immédiatement, veuillez contacter votre concessionnaire.



## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Réglage des phares

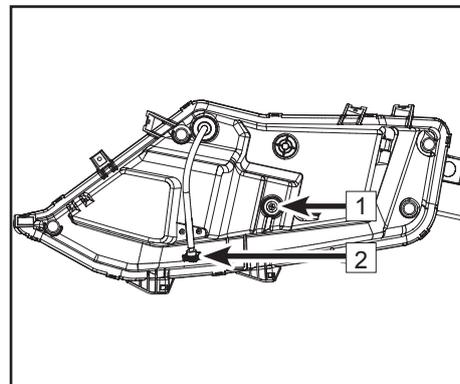
Pour régler le phare :

- Retirez les couvercles d'accès avant gauche et droit, qui sont situés à côté des barres ROPS gauche et droite.
- Réglez la vis de réglage (1) pour régler la direction du faisceau verticalement.
- Réglez la vis de réglage (2) pour régler la direction du faisceau horizontalement.



### AVERTISSEMENT

**Il est conseillé de faire effectuer les réglages des phares par votre revendeur. Un mauvais réglage peut entraîner un accident entraînant des blessures graves ou la mort.**



### Lampes LED pour le véhicule

Toutes les lampes de ce véhicule sont à structure LED qui ne peuvent pas être réparées si elles sont endommagées ou défectueuses, demandez à votre revendeur de remplacer l'ensemble complet si une LED est endommagée ou en panne.

## NETTOYAGE ET REMISAGE

### Lavage du véhicule

Garder votre véhicule propre améliorera non seulement son apparence, mais cela peut également prolonger la durée de vie de divers composants. Avec quelques précautions, votre véhicule peut être nettoyé un peu comme une automobile :

- La meilleure et la plus sûre façon de nettoyer votre véhicule est d'utiliser un tuyau d'arrosage et un seau d'eau et de savon doux. Les détergents agressifs peuvent détériorer les composants en caoutchouc.
- Utilisez un gant de toilette de type professionnel, en nettoyant le haut du corps en premier et le bas en dernier.
- Faites particulièrement attention à ce que le radiateur du système de refroidissement et les soufflets d'essieu soient soigneusement nettoyés de toute saleté et débris.
- Rincer fréquemment à l'eau et sécher le véhicule avec une peau de chamois pour éviter les taches d'eau.
- Lubrifiez tous les points de pivot immédiatement après le lavage.
- Laisser tourner le moteur pendant un certain temps pour évaporer toute eau qui aurait pu pénétrer dans le système d'admission d'air ou d'échappement du moteur.

CFMOTO ne recommande pas l'utilisation d'un système de lavage de voiture de type haute pression pour laver votre véhicule, car l'eau peut être forcée au-delà des joints et endommager les décalcomanies. Si un système à haute pression est utilisé, faire preuve d'une extrême prudence pour éviter d'endommager les autocollants, les roulements de roue, les joints de transmission, les panneaux de carrosserie, les freins, les étiquettes d'avertissement, le système d'admission du filtre à air et le système électrique. Assurez-vous que l'eau n'est pas autorisée à pénétrer dans le filtre à air ou le boîtier CVT. Si les étiquettes d'avertissement et de sécurité sont endommagées, contactez votre concessionnaire pour un remplacement.

## NETTOYAGE ET REMISAGE

### Cirage du véhicule

Votre véhicule peut être ciré avec n'importe quelle cire en pâte automobile non abrasive. Évitez l'utilisation de nettoyeurs agressifs car ils peuvent rayer la finition du corps.

<b>ATTENTION</b>
------------------

<b>Certains produits, y compris les insectifuges et autres produits chimiques, endommageront les surfaces en plastique. Soyez prudent lorsque vous utilisez ces produits à proximité de surfaces en plastique.</b>
--

### Effectuer des réparations

Effectuez les réparations nécessaires sur votre véhicule avant de le ranger pour éviter d'autres dommages la prochaine fois que vous l'utiliserez.

### Vérification des pneus

Inspectez les bandes de roulement des pneus et l'état général. Réglez les pneus à la pression d'air spécifiée.

### Huile et filtre

Faites chauffer le moteur, puis arrêtez-le et changez l'huile et le filtre..

### Filtre à air / Boîte à air

Inspectez et nettoyez ou remplacez le filtre à air. Nettoyez la boîte à air et le tube à sédiments.

## **NETTOYAGE ET REMISAGE**

### **Vérification des niveaux des fluides**

Inspect the following fluid levels and change if necessary:

- Carter d'engrenage avant
- Carter d'engrenage arrière
- Liquide de frein (changer tous les deux ans ou au besoin si le liquide semble sombre ou contaminé)
- Liquide de refroidissement (changer tous les deux ans ou au besoin si le liquide de refroidissement semble contaminé)
- Niveau de carburant (ajouter du stabilisateur de carburant selon les instructions de l'étiquette du produit)

### **Stabiliser le carburant**

Remplissez le réservoir de carburant avec du carburant frais qui a été traité avec un stabilisateur de carburant conformément aux instructions de l'étiquette du produit. Ne laissez pas de carburant non traité dans le réservoir plus de 30 jours, car le carburant commence à se dégrader et peut endommager les composants du système de carburant.

### **Entreposage de la batterie**

Retirez la batterie du véhicule et assurez-vous qu'elle est complètement chargée avant de la ranger. Protégez la batterie des températures glaciales qui peuvent l'endommager.

## NETTOYAGE ET REMISAGE

### Lubrification

- Inspectez tous les câbles et lubrifiez avec du lubrifiant pour câbles conformément aux instructions de l'étiquette du produit. Graissez les points de graissage du véhicule avec de la graisse toutes saisons.
- Retirez la bougie d'allumage (s), faites tourner le piston jusqu'au bas de sa course et versez environ 2 oz (15 mL ~ 20 mL) d'huile moteur dans l'ouverture.

### REMARQUE :

Faites-le avec soin ! Si vous manquez le trou de la bougie, l'huile s'écoulera de la cavité de la bougie et semblera être une fuite d'huile. Pour accéder au trou de la bougie, utilisez une section de tuyau propre et une petite bouteille en plastique remplie de la quantité d'huile pré-mesurée.

- Réinstallez la bougie d'allumage (s). Serrez la bougie selon les spécifications.
- Faire tourner le moteur plusieurs fois lentement. L'huile sera forcée dans et autour du piston, des segments de piston et le cylindre sera recouvert d'un film protecteur d'huile fraîche.
- Réinstallez la bougie (s), le capuchon (s) et le panneau latéral.

**REMARQUE :** Le démarrage du moteur pendant la période de stockage perturbera le film protecteur créé par la buée. Une corrosion pourrait se produire. Ne démarrez jamais le moteur pendant la période de remisage.

### Entreposage

Soutenez le véhicule avec des supports sous le châssis avec les pneus à 30 ~ 40 mm (1,2 ~ 1,6 po) du sol. Assurez-vous que l'endroit d'entreposage est bien ventilée et couvrez la machine avec une couverture approuvée.

**REMARQUE :** N'utilisez pas de couvercles en plastique ou en matériaux enduits. Ils ne permettent pas une ventilation suffisante pour empêcher la condensation et peuvent favoriser la corrosion et l'oxydation.

## TRANSPORT DU VÉHICULE

### **Suivez ces procédures lors du transport du véhicule :**

- Coupez le moteur et retirez la clé pour éviter toute perte pendant le transport.
- Assurez-vous que le bouchon de carburant est correctement installé et sécurisé.
- Assurez-vous que le siège est correctement installé et sécurisé.
- Placez le levier de vitesses dans n'importe quelle position sauf la position de stationnement et bloquez les roues avant et arrière pour empêcher le véhicule de se déplacer.

<b>ATTENTION</b>
------------------

<b>Ne transportez jamais avec le sélecteur de vitesse en position de stationnement. Des dommages au moteur et à la transmission peuvent en résulter.</b>
--

- Fixez l'avant et l'arrière du châssis du véhicule au moyen de transport pour empêcher le véhicule de glisser ou de bouger.

## DIAGNOSTIC DU VÉHICULE

Cette section est destinée à guider un propriétaire moyen vers des éléments simples qui pourraient causer des problèmes de fonctionnement. Le diagnostic des problèmes du véhicule peut nécessiter l'expérience d'un technicien du concessionnaire. Veuillez contacter votre revendeur si une solution n'est pas apparente.

### Le démarreur ne marche pas

<b>Cause possible</b>	<b>Solution</b>
Un des fusibles est grillé	Réinitialisez le fusible ou remplacez le fusible
Faible tension de la batterie	Rechargez la batterie à 12,8 V c.c. – confirmez l'état de batterie de santé
Connexions de batterie desserrées	Vérifiez toutes les connexions et resserrez au besoin
Connexions électriques du système de démarrage desserrées	Vérifiez toutes les connexions et resserrez au besoin
Interrupteur d'arrêt du moteur	Vérifiez qu'il fonctionne correctement
Circuit de démarrage non complété transmission en prise	Enfoncez la pédale de frein ou placez le levier des vitesses sur la position « N » (point mort) ou « P » (stationnement)

## DIAGNOSTIC DU VÉHICULE

### Cognements du moteur

Cause possible	Solution
Carburant de qualité médiocre ou à faible indice d'octane	Remplacez par un carburant sans plomb avec un indice d'octane d'au moins 87
Calage de l'allumage incorrect	Communiquez avec votre concessionnaire
Mauvais écartement des électrodes de bougie ou mauvaise plage de chaleur	Réglez l'écartement selon les spécifications ou remplacez la bougie

### Le moteur s'arrête ou perd de la puissance

Possible Cause	Solution
Moteur surchauffé	Nettoyez l'écran du radiateur et le noyau externe. extérieur du moteur propre. Voir votre concessionnaire
En panne d'essence	Faites le plein avec du carburant sans plomb d'au moins 87 octanes
Conduite d'évent du réservoir de carburant pliée ou bouchée	Inspectez et remplacez. Voir votre concessionnaire
Eau présente dans le carburant	Remplacer par du nouveau carburant
Bougies encrassées ou défectueuses	Inspecter et nettoyer ou remplacer la bougie d'allumage
Fils de bougie usés ou défectueux	Voir votre concessionnaire
Écart de bougie d'allumage ou plage de chaleur incorrect	Réglez l'écart aux spécifications ou remplacez la prise

## DIAGNOSTIC DU VÉHICULE

<b>Cause possible</b>	<b>Solution</b>
Connexions d'allumage desserrées	Vérifier toutes les connexions et serrer
Tension de batterie faible	Rechargez la batterie à 12,8 Vdc ; vérifier le système de charge - Confirmer l'état de la batterie
Filtre à air bouché	Inspecter et remplacer si nécessaire
Dysfonctionnement du limiteur de vitesse de marche arrière	Voir votre concessionnaire
Dysfonctionnement de la commande électronique des gaz	Voir votre concessionnaire
Autre panne mécanique	Voir votre concessionnaire

## DIAGNOSTIC DU VÉHICULE

### Le moteur ne démarre pas

Cause possible	Solution
Le moteur fonctionne mais ne démarre pas	Ravitailler
Filtre à carburant bouché	Inspecter et remplacer si nécessaire
L'eau est présente dans le carburant	Remplacer par du carburant sans plomb à indice d'octane minimum de 87
La pompe à carburant ne fonctionne pas	Inspectez la pompe et le fusible ; Remplacer si nécessaire
Carburant ancien ou non recommandé	Remplacer par du carburant sans plomb à indice d'octane minimum de 87
Cause possible	Solution
Bougies encrassées ou défectueuses	Inspecter les bougies d'allumage, les remplacer si nécessaire
Pas d'étincelle à la bougie	Inspectez les bougies d'allumage, vérifiez que l'interrupteur d'arrêt est activé
Carter rempli d'eau ou de carburant	Consultez immédiatement votre concessionnaire
Filtre à air bouché	Inspecter et remplacer au besoin ; Remplacer les bougies si nécessaire
Injecteur de carburant bouché	Voir votre concessionnaire
Tension de batterie faible	Rechargez la batterie à 12,8 Vdc - Confirmez l'état de la batterie
Panne mécanique	Voir votre concessionnaire

## DIAGNOSTIC DU VÉHICULE

### Retours de flamme du moteur

Cause possible	Solution
Étincelle faible à la bougie ou aux bougies	Inspectez et remplacez la ou les bougies
Mauvais écartement des électrodes de bougie ou mauvaise plage de chaleur	Réglez l'écartement selon les spécifications ou remplacez la bougie
Carburant vieux ou non recommandé	Remplacez par du carburant sans plomb avec un indice d'octane d'au moins 87
Fils de bougie mal installés	Communiquez avec votre concessionnaire
Calage de l'allumage incorrect	Communiquez avec votre concessionnaire
Panne mécanique	Communiquez avec votre concessionnaire
Défaillance du limiteur de vitesse	Communiquez avec votre concessionnaire

### Le moteur fonctionne mais ne démarre pas

Cause possible	Solution
Bougies encrassées ou défectueuses	Inspecter et remplacer les bougies d'allumage si nécessaire
Fils de bougie usés ou défectueux	Voir votre concessionnaire
Écart de bougie d'allumage ou plage de chaleur incorrect	Réglez l'écart aux spécifications ou remplacez les bouchons
Connexions électriques lâches	Vérifier toutes les connexions et serrer
Eau présente dans le carburant	Remplacer par du nouveau carburant

## DIAGNOSTIC DU VÉHICULE

Possible Cause	Solution
Autre panne mécanique	Voir votre concessionnaire
Tension de batterie faible	Rechargez la batterie à 12,8 Vdc ; Vérifier le système de charge
Conduite d'évent du réservoir de carburant pliée ou bouchée	Inspecter et remplacer
Carburant incorrect	Remplacer par du carburant sans plomb à indice d'octane minimum de 87
Filtre à air bouché	Inspect and replace as necessary; Replace spark plugs as necessary
Reverse speed limiter malfunction	Voir votre concessionnaire
Electronic throttle control malfunction	Voir votre concessionnaire
Possible mélange de carburant pauvre ou riche	Voir votre concessionnaire
Carburant faible ou contaminé	Ajoutez ou changez de carburant, nettoyez le système de carburant
Carburant à faible indice d'octane	Remplacer par du carburant sans plomb d'au moins 87 octanes
Filtre à carburant bouché	Remplacer le filtre
Le carburant a un indice d'octane très élevé	Remplacer par du carburant sans plomb d'au moins 87 octanes

## DIAGNOSTIC DU VÉHICULE

### Voyant de dysfonctionnement EFI

Le système d'injection électronique de carburant de votre véhicule contient une fonction d'autodiagnostic qui allume le témoin de dysfonctionnement (MIL) s'il détecte un problème. Lorsque cet indicateur est allumé, le code d'erreur s'affiche directement sur le tableau de bord, enregistrez le code d'erreur et contactez votre revendeur pour le diagnostic. Votre revendeur dispose de l'outil EFI requis pour diagnostiquer, réparer et effacer les codes de panne.

Pendant le fonctionnement normal, l'indicateur EFI sera éteint.



1 Indicateur EFI

## DIAGNOSTIC DU VÉHICULE

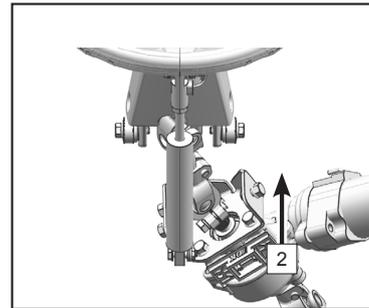
### Voyant de dysfonctionnement EPS

Le système de direction assistée électronique de votre véhicule contient une fonction d'autodiagnostic qui allume le voyant de dysfonctionnement (MIL) s'il détecte un problème, lorsque ce voyant clignote, veuillez contacter votre concessionnaire. Pendant le fonctionnement normal, le témoin EPS s'allume une fois que le contacteur d'allumage est mis sur ON, mais l'EPS ne fonctionnera pas. Lorsque le moteur est démarré, le témoin EPS s'éteint et l'EPS commence à fonctionner.

Le code d'erreur s'affichera directement sur le tableau de bord, enregistrez le code d'erreur et contactez votre revendeur pour le diagnostic. Votre revendeur dispose de l'outil EFI requis pour diagnostiquer, réparer et effacer les codes de panne.



1 Indicateur EPS



2 EPS

## DIAGNOSTIC DU VÉHICULE

### Diagnostic de défaillance du système de direction assistée électronique (EPS) et solution

Défaillance	Raison possible	Solution
Aucune assistance de direction	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mauvais contact ou déconnexion des connecteurs de fil</li> <li>2. Fusible grillé</li> <li>3. Défaillance de relais</li> <li>4. Défaillance du contrôleur, du moteur ou du capteur</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez si les connecteurs de fil et les prises sont bien insérés</li> <li>2. Remplacer le fusible (30A)</li> <li>3. Contactez concessionnaire</li> <li>4. Contactez concessionnaire</li> </ol>
Durcissement du volant vers la droite ou la gauche	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Déviation de la tension de sortie médiane</li> <li>2. Défaillance du contrôleur, du moteur ou du capteur</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Contactez concessionnaire</li> <li>2. Contactez concessionnaire</li> </ol>
Jeu dans le volant lorsque le système est sur « ON »	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bornes de moteur inversées</li> <li>2. Défaillance du contrôleur ou du capteur</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Contactez concessionnaire</li> <li>2. Contactez concessionnaire</li> </ol>
Faible direction assistée	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Batterie trop faible</li> <li>2. Pression insuffisante dans les pneus avant</li> <li>3. Panne du moteur (puissance réduite)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Recharger la batterie</li> <li>2. Gonflez les pneus</li> <li>3. Contactez concessionnaire</li> </ol>
Système EPS bruyant	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Panne du moteur</li> <li>2. Écartement trop grand des pièces d'assemblage de l'arbre de direction inférieur ou d'assemblage de la direction mécanique</li> <li>3. Pièce d'assemblage de l'arbre de direction inférieur ou d'assemblage de la direction mécanique desserrée</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Contactez concessionnaire</li> <li>2. Contactez concessionnaire</li> <li>3. Contactez concessionnaire</li> </ol>

## GARANTIE LIMITÉE DE CF MOTO POUR LES ÉTATS-UNIS

### Changement de propriétaire

Si vous vendez votre véhicule, toute la période restante valide de la garantie peut être transférée au nouveau propriétaire. Veuillez enregistrer les détails de l'échange dans le formulaire ci-dessous et informer un concessionnaire autorisé de CFMOTO :

Changement de propriétaire	Acheteur original	2 <sup>e</sup> propriétaire	3 <sup>e</sup> propriétaire	4 <sup>e</sup> propriétaire
Nom du propriétaire				
Adresse				
Ville				
Province / code postal				
Téléphone				
Courriel				
Date d'achat				
Kilométrage				
Signature de nouveau propriétaire				

**REMARQUE** : Si le formulaire de Changement de propriétaire rempli n'inclut pas les détails requis ou s'il est imprécis, CFMOTO se réserve le droit de faire enquête sur le propriétaire réel du produit et l'historique de l'entretien et des réparations, et de refuser éventuellement la demande de transfert de garantie si les conditions n'ont pas été respectées.

## GARANTIE LIMITÉE DE CF MOTO POUR LES ÉTATS-UNIS

Cher client,

Merci d'acheter un produit CFMOTO. Si un composant de votre véhicule s'avère défectueux en raison d'un vice de matériaux ou de fabrication alors qu'il est couvert par les modalités et conditions de cette garantie limitée, le composant défectueux sera réparé ou remplacé (au choix de CFMOTO) sans frais pour les pièces et/ou la main-d'œuvre chez n'importe quel concessionnaire autorisé partout aux États-Unis. La garantie limitée de CFMOTO est soumise aux conditions générales suivantes :

### MODALITÉS ET CONDITIONS DE LA GARANTIE

- 1. DURÉE DE LA GARANTIE :** La durée de la période de garantie est d'un (1) an à partir de la date d'achat du nouveau véhicule auprès d'un concessionnaire autorisé de CFMOTO POWERSPORTS, Inc. La couverture de cette garantie se prévaut de l'achat et de l'utilisation des véhicules CFMOTO seulement à l'intérieur des États-Unis continentaux. Durant la période de la garantie, CFMOTO POWERSPORTS, Inc. couvrira les coûts des pièces et de la main-d'œuvre engagés par un concessionnaire autorisé de CFMOTO POWERSPORTS, Inc. résultant d'un vice de matériau et/ou de fabrication d'un véhicule de CFMOTO. Tout véhicule utilisé à des fins commerciales verra sa période de garantie réduite à six (6) mois. CFMOTO POWERSPORTS, Inc. couvre le remplacement complet du moteur ou un remplacement complet du véhicule en vertu de cette garantie. La période de garantie ne peut être prolongée et demeure la même que celle établie à la date d'achat originale du véhicule visé.
- 2. LIMITATIONS DE LA GARANTIE :** CFMOTO POWERSPORTS, Inc. offre une garantie d'une (1) année sur toutes les pièces et la main-d'œuvre pour tous ses VTT CFMOTO neufs. Cependant, la couverture, les exceptions et les restrictions suivantes s'appliquent à tous les véhicules de CFMOTO :

## **GARANTIE LIMITÉE DE CF MOTO POUR LES ÉTATS-UNIS**

- A.** Une période de GARANTIE de 30 JOURS s'applique à toutes les pièces suivantes des véhicules neufs de CFMOTO :
- Batterie
  - Bougies d'allumage
  - Filtres à air
  - Filtres à huile et à carburant
- B.** Une période de GARANTIE de 90 JOURS s'applique à toutes les pièces suivantes des véhicules neufs de CFMOTO :
- Courroie d'entraînement
  - Levier des vitesses, TVC (transmission à variation continue) et embrayage à huile
  - Câbles de l'accélérateur et des freins
  - Jantes avant/arrière
  - Pneus avant/arrière
  - Plaquettes ou sabots de freins avant/arrière
  - Disques ou tambours de freins avant/arrière
  - Roulements et joints du volant et la colonne de direction
  - Pièces, supports du moteur, poignées et soufflets en caoutchouc
  - Leviers de frein ou d'embrayage
  - Panneaux ou chevilles de plancher
  - Treuil de VTT (si le véhicule en est équipé)
  - Ampoules/fusibles
  - Parties plastiques de la carrosserie et défauts superficiels

## **GARANTIE LIMITÉE DE CF MOTO POUR LES ÉTATS-UNIS**

- 3. EXCLUSIONS DE LA GARANTIE :** Tout dommage attribuable aux actes ou circonstances ci-après n'est pas couvert par la garantie limitée de CFMOTO POWERSPORTS, Inc. :
- Incendie
  - Collision
  - Vol
  - Catastrophes naturelles inévitables
  - Remisage ou transport inadéquats
  - Non-respect ou négligence du programme d'entretien périodique du véhicule
  - Utilisation ou conduite inadéquate ou négligente du véhicule
  - Réparation ou réglages non autorisés
  - Modifications ou améliorations de la performance non autorisées
  - Utilisation du véhicule comme véhicule de location
  - Utilisation du véhicule dans des courses ou des compétitions
- 4. ENTRETIEN ET MAINTENANCE DU VÉHICULE :** Le propriétaire du véhicule doit correctement utiliser, entretenir et maintenir le véhicule conformément aux procédures décrites dans le Manuel du propriétaire de CFMOTO POWERSPORTS, Inc. Toute réparation sous garantie doit être réalisée exclusivement par des concessionnaires autorisés de CFMOTO POWERSPORTS, Inc. Tout travail sous garantie effectué par une personne ou entreprise autre qu'un concessionnaire autorisé de CFMOTO ne sera pas couvert par la garantie limitée de CFMOTO POWERSPORTS, Inc.

## GARANTIE LIMITÉE DE CF MOTO POUR LES ÉTATS-UNIS

- 5. TRANSFERT OU MAINTIEN DE LA GARANTIE :** Cette garantie est transférable seulement dans les conditions suivantes :
- Les informations sur le transfert doivent être fournies à un concessionnaire autorisé de CFMOTO POWERSPORTS, Inc., qui les fera suivre à CFMOTO POWERSPORTS, Inc.;
  - Le modèle et le numéro de série complets tels qu'ils sont inscrits sur le document original de garantie doivent être fournis.
  - Le nom et l'adresse du propriétaire actuel et du nouveau propriétaire doivent être fournis.
  - La date de livraison originale du véhicule doit être fournie.
  - Le nouveau (la nouvelle) propriétaire doit indiquer par écrit qu'il (elle) a reçu et lu le Manuel du propriétaire et la garantie de CFMOTO POWERSPORTS, Inc.
- 6. ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE :** Le concessionnaire doit remplir un formulaire EAL (Examen avant livraison) et enregistrer la garantie du véhicule en ligne, et il doit fournir le document dûment complété de l'immatriculation du véhicule à CFMOTO POWERSPORTS, Inc., dans les sept (7) jours de la vente confirmée du véhicule. *Veillez noter qu'AUCUNE réclamation de garantie ne sera traitée à moins que le formulaire d'enregistrement en ligne de la garantie du produit soit dûment complété et que le formulaire envoyé par le concessionnaire ait été reçu par CFMOTO POWERSPORTS, Inc.*
- 7. RESPONSABILITÉS DU CONCESSIONNAIRE :** Un concessionnaire autorisé de CFMOTO doit effectuer toutes les réparations couvertes par la garantie sans aucun frais facturé au client, même s'il n'est pas le concessionnaire qui a vendu le véhicule CFMOTO au client, et il doit utiliser des pièces d'origine de CFMOTO pour toutes les réparations sous garantie. Tous les véhicules vendus par le concessionnaire doivent être inspectés et testés par le concessionnaire pour garantir qu'ils sont en bonne condition d'utilisation, avant la livraison au client. Aucun véhicule ne peut être livré à un client avant d'avoir, au préalable, fait l'objet d'une inspection et d'un test de fonctionnement du concessionnaire.

## **GARANTIE LIMITÉE DE CF MOTO POUR LES ÉTATS-UNIS**

- 8. ASSISTANCE AU CLIENT :** Toute question ou préoccupation à propos de votre véhicule CFMOTO ou de produits CFMOTO connexes doit être adressée à un concessionnaire autorisé de CFMOTO. Toutefois, si un concessionnaire est dans l'impossibilité de répondre aux préoccupations du client ou à un problème de produit, le client peut communiquer directement avec le service à la clientèle de CFMOTO POWERSPORTS par téléphone en signalant (763) 398-2690 ou par courriel à l'adresse : [info@cfmoutousa.com](mailto:info@cfmoutousa.com). Veuillez noter que le service à la clientèle ne peut ni approuver, ni refuser la garantie, et ne peut fournir aucun renseignement technique sur une réparation, ni aucun diagnostic, des instructions ou d'autres informations au-delà de ce qui est fourni dans le Manuel du propriétaire.
- 9. USAGE COMMERCIALE :** La durée de la garantie pour un usage commercial est limitée à une période de six (6) mois au lieu d'un an pour l'usage récréatif. Toutes autres conditions et limitations s'appliquent.
- 10. PNEUS MONTÉS EN ÉQUIPEMENT D'ORIGINE :** Autres que ceux couverts par cette garantie, les pneus du véhicule fournis en tant qu'équipement d'origine sont garantis séparément par le fabricant individuel des pneus ou ses représentants.
- 11. CLAUSE DE NON-GARANTIE :** AUCUNE GARANTIE EXPRESSE N'EST FOURNIE PAR CFMOTO POWERSPORTS, INC. EN CE QUI CONCERNE LES VÉHICULES DE CFMOTO, SAUF SI UNE TELLE GARANTIE EST SPÉCIFIQUEMENT ÉNONCÉE DANS LA PRÉSENTE. TOUTE GARANTIE TACITE, GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, GARANTIE D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, ET TOUTES LES GARANTIES TACITES DÉRIVANT D'OPÉRATIONS COMMERCIALES, D'UN USAGE DU COMMERCE, EN VERTU DE LA LOI OU AUTREMENT, SONT STRICTEMENT LIMITÉES AUX MODALITÉS ET CONDITIONS DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE ÉCRITE.

## **GARANTIE LIMITÉE DE CF MOTO POUR LES ÉTATS-UNIS**

- 12. INTÉGRALITÉ :** Cette garantie limitée remplace toutes les autres garanties orales, expresses ou écrites, de même que les déclarations ou entreprises qui auraient pu avoir été faites précédemment, et contient l'intégralité de l'accord des parties relativement à la garantie des véhicules de CFMOTO. Toutes les garanties non contenues dans cet accord en sont expressément exclues. Cette garantie est offerte à chaque propriétaire original (et les propriétaires ultérieurs) de tout véhicule tout-terrain de CFMOTO, pour la durée de la période de garantie originale. Cette garantie limitée sera le seul recours exclusif possible pour le client en ce qui concerne le véhicule garanti de CFMOTO. En cas de violation prétendue d'une garantie quelle qu'elle soit, ou d'une poursuite en justice intentée par le client sur la base d'une prétendue négligence ou autre inconduite par CFMOTO POWERSPORTS Inc., ou ses sociétés affiliées, le seul et exclusif recours du client sera une réparation ou un remplacement des composants défectueux comme énoncé ci-dessus, sauf disposition contraire de la loi. Certains États n'autorisent pas de limitation à la durée d'une garantie tacite, ce qui fait que les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer si elles sont jugées contraires à la législation des États respectifs.

**GARANTIE LIMITÉE DE CF MOTO POUR LES ÉTATS-UNIS  
CONTRÔLE DES ÉMISSIONS PAR ÉVAPORATION EN CALIFORNIE**

**DÉCLARATION DE GARANTIE VOS DROITS ET OBLIGATIONS EN MATIÈRE DE GARANTIE**

Le California Air Resources Board (CARB) et CFMOTO Powersports, Inc. (CFMOTO) sont heureux d'expliquer la garantie du système de contrôle des émissions par évaporation sur vos véhicules récréatifs hors route (OHRV) 2020 et ultérieurs. En Californie, les nouveaux véhicules récréatifs hors route doivent être conçus, construits et équipés pour répondre aux normes anti-smog strictes de l'État. CFMOTO doit garantir le système de contrôle des émissions par évaporation de votre OHRV pour les périodes de temps indiquées ci-dessous, à condition qu'il n'y ait eu aucun abus, négligence, entretien inapproprié ou modification non approuvée de votre OHRV.

Votre système de contrôle des émissions par évaporation peut inclure des pièces telles que : des systèmes d'injection de carburant, des systèmes de contrôle électronique, des réservoirs de carburant, des conduites de carburant, des bouchons de carburant, des vannes, des cartouches de charbon, des filtres, des tuyaux de vapeur, des courroies, des pinces, des connecteurs et d'autres émissions liées aux évaporations. Composants. Lorsqu'une condition couverte par la garantie existe, CFMOTO réparera votre OHRV sans frais pour vous, y compris le diagnostic, les pièces et la main-d'œuvre.

**COUVERTURE DE LA GARANTIE DU FABRICANT :**

La période de garantie pour cet OHRV est de 30 mois, ou 2500 miles, ou 250 heures, selon la première éventualité, à l'exception des pièces de garantie «à prix élevé», qui sont couvertes pendant 60 mois, ou 5000 miles, ou 500 heures, selon la première éventualité. . Si une pièce liée aux émissions par évaporation de votre OHRV est défectueuse, la pièce sera réparée ou remplacée par CFMOTO.

**RESPONSABILITÉS DE LA GARANTIE DU PROPRIÉTAIRE :**

En tant que propriétaire de l'OHRV, vous êtes responsable de l'exécution de l'entretien requis indiqué dans votre manuel du propriétaire. CFMOTO vous recommande de conserver tous les reçus couvrant l'entretien de votre OHRV, mais CFMOTO ne peut refuser la garantie uniquement pour l'absence de reçus ou pour votre incapacité à assurer l'exécution d'un entretien programmé.

## GARANTIE LIMITÉE DE CF MOTO POUR LES ÉTATS-UNIS

### PIÈCES SOUS GARANTIE :

La réparation ou le remplacement de toute pièce sous garantie ou admissible à la garantie, peut être exclu(e) de cette garantie si CFMOTO démontre que le VRHR a fait l'objet d'abus, de négligence, de mauvais entretien et qu'un tel abus, une telle négligence, ou un tel mauvais entretien a été la cause directe de la nécessité de réparer ou de remplacer ladite pièce. Néanmoins, tout ajustement d'une pièce ou composant muni d'un dispositif de limitation de réglage installé en usine et en bon état de fonctionnement, reste admissible à la garantie. Les pièces couvertes au titre de la garantie anti-pollution sont indiquées dans la liste ci-après :

- Réservoir de carburant<sup>\$</sup>
- Bouchon du réservoir de carburant
- Conduites de carburants
- Raccords de conduite de carburant
- Brides
- Clapets de décharge de pression\*
- Soupapes de commande\*
- Solénoïdes de commande\*
- Commandes électroniques\*
- Module de commande électronique \*\$
- Membranes de contrôle du vide\*
- Câbles de commande\*
- Tringleries de commande\*
- Soupapes de purge
- Tuyaux de vapeur
- Séparateur de liquide/vapeur
- Réservoir à charbon actif
- Supports de réservoir

\*Pièces reliées au recyclage des vapeurs de carburant installées sur le véhicule ; \$=pièces coûteuses garanties.

## GARANTIE LIMITÉE DE CF MOTO POUR LES ÉTATS-UNIS

### Garantie limitée de la EPA et du CARB aux É.-U. en matière de lutte contre les émissions

Cette garantie limitée relative à la lutte contre les émissions s'ajoute à la garantie limitée standard de CFMOTO Powersports, Inc. couvrant votre véhicule. CFMOTO Powersports, Inc. garantit que, au moment de l'achat initial, ce véhicule est conçu, construit et équipé d'une manière conforme aux règlements en vigueur de l'Agence américaine pour la protection de l'environnement (EPA) et le California Air Resources Board (CARB) (règlements sur les émissions polluantes). CFMOTO Powersports, Inc. garantit également que le véhicule est exempt de vice de matériaux et de fabrication qui pourraient entraîner la non-conformité à ces règlements.

La période de garantie pour ce véhicule conforme aux normes anti-pollution débute à la date de l'achat effectué par l'acheteur initial et prend fin après 500 heures de fonctionnement du moteur, 5000 km (3100 mi) de conduite du véhicule ou 30 mois civils suivant l'achat, selon la première occurrence. Cette garantie limitée sur les émissions du moteur couvre les composants dont la défectuosité augmente les émissions réglementées du véhicule, ainsi que les composants des systèmes dont le seul but consiste à lutter contre les émissions. La responsabilité de remplacer ou de réparer d'autres composants non couverts par cette garantie revient au propriétaire du véhicule. Cette garantie limitée sur les émissions du moteur ne couvre pas les composants dont la défectuosité n'augmente pas les émissions réglementées du véhicule.

En ce qui concerne les émissions polluantes d'échappement, les composants reliés aux émissions comprennent toutes les pièces du moteur associées aux systèmes suivants :

- Système d'admission d'air (sauf les filtres)
- Système d'alimentation de carburant (sauf les filtres)
- Système d'allumage (sauf les bougies)
- Systèmes de recirculation de gaz d'échappement

Les pièces suivantes sont aussi considérées comme des composants reliés aux émissions polluantes d'échappement :

- Appareils de traitement secondaire
- Souppes de ventilation du carter moteur
- Capteurs
- Blocs de commande électronique

## GARANTIE LIMITÉE DE CF MOTO POUR LES ÉTATS-UNIS

Les pièces suivantes sont considérées comme des composants reliés aux émissions de vapeurs de carburant :

- Réservoir de carburant
- Bouchon du réservoir de carburant
- Conduite de carburant
- Raccords de la conduite de carburant
- Brides\*
- Soupape de décharge de pression\*
- Soupapes de commande\*
- Solénoïdes de commande\*
- Commandes électroniques\*
- Membranes de contrôle du vide\*
- Câbles de commande\*
- Tringleries de commande\*
- Soupapes de purge
- Tuyaux de vapeur
- Séparateur de liquide/vapeur
- Réservoir à charbon actif
- Supports de réservoir
- Connecteur d'orifice de purge du carburateur

\* Pièces reliées au système de recyclage des vapeurs de carburant.

En cas de violation de la présente garantie limitée, le seul recours de l'acheteur sera la réparation ou le remplacement, au choix exclusif de CFMOTO Powersports, Inc., de toute pièce, de tout composant ou de tout produit défectueux.

LES RECOURS PRÉCISÉS DANS LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE SONT LES SEULS OFFERTS À QUICONQUE EN CAS DE RUPTURE DE LA GARANTIE. CFMOTO POWERSPORTS, INC. DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ ENVERS QUICONQUE POUR LES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT COUVERT PAR TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE OU RÉSULTANT DE TOUT AUTRE CONTRAT, D'UNE NÉGLIGENCE OU D'UN USAGE ABUSIF QUEL QU'IL SOIT. CETTE EXCLUSION DES DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES ET SPÉCIAUX EST INDÉPENDANTE DE, ET SURVIVRA À TOUTE CONSTATATION QUE LE RECOURS EXCLUSIF N'A PAS REMPLI SON BUT ESSENTIEL.

## **GARANTIE LIMITÉE DE CF MOTO POUR LES ÉTATS-UNIS**

LA DURÉE DE TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES (Y COMPRIS, MAIS NON DE FAÇON LIMITATIVE, TOUTES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER) EST LIMITÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉCRITE DANS LES PRÉSENTES. CFMOTO POWERSPORTS, INC. DÉCLINE TOUTE GARANTIE EXPLICITE NON STIPULÉE DANS LA PRÉSENTE GARANTIE.

Certains états ne permettent aucune limitation de durée d'une garantie implicite; il est possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à une situation si elle est incompatible avec les lois en vigueur. La garantie limitée exclut toute panne qui n'est pas causée par un vice de matériau ou de fabrication. Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages accidentels, ni ceux dus à un emploi abusif ou incorrect, un entretien ou un usage incorrects. Cette garantie limitée ne couvre pas non plus un moteur dont la structure a été modifiée ou si le véhicule a été utilisé dans une course ou une compétition. Cette garantie limitée ne couvre pas non plus les dommages physiques, la corrosion ou les défauts dus à un incendie, une explosion ou à toute autre cause indépendante de la volonté de CFMOTO Powersports, Inc. Les propriétaires sont responsables d'effectuer l'entretien prévu indiqué dans le manuel d'utilisation. CFMOTO Powersports, Inc. peut refuser des réclamations au titre de la garantie pour des défaillances causées par un entretien ou un usage inapproprié de la part du propriétaire ou du conducteur, ou par un accident pour lequel CFMOTO Powersports, Inc. n'a aucune responsabilité, ou par une catastrophe naturelle. Tout atelier de réparation reconnu ou toute personne qualifiée peut faire l'entretien, remplacer ou réparer les appareils ou systèmes de lutte contre les émissions de ce véhicule. CFMOTO Powersports, Inc. recommande que vous vous adressiez à un concessionnaire agréé de CFMOTO Powersports, Inc. pour effectuer tous les entretiens requis pour ce véhicule. CFMOTO Powersports, Inc. recommande également l'usage de pièces originales de CFMOTO Powersports, Inc. L'offre de pièces limitant l'efficacité du système de lutte contre les émissions de la part d'un fournisseur du marché de pièces de rechange, constitue un abus potentiel de la Loi sur l'assainissement de l'air. L'altération non autorisée du système de lutte contre les émissions est interdite par la loi fédérale.

Si vous avez des questions à propos de vos droits et responsabilités quant à la garantie, veuillez communiquer avec CFMOTO Powersports, Inc. en faisant le 888 823-6686.

## **GARANTIE LIMITÉE DE CF MOTO POUR LES ÉTATS-UNIS**

### **Système de lutte contre le bruit et altération du système**

Durée de la garantie : 1865 milles (3000 km)

La loi fédérale interdit ce qui suit :

(1) À quiconque de déposer ou de rendre inopérant, sauf à des fins d'entretien, de réparation ou de remplacement, tout dispositif ou élément de la conception incorporé dans un véhicule neuf dans le but de réduire le bruit, avant sa vente ou sa livraison à l'acheteur final ou pendant son utilisation, ou :

(2) L'utilisation du véhicule après qu'un tel dispositif ou élément de conception ait été déposé ou rendu inopérant par quiconque.

PARMI LES ACTES PRÉSUMÉS CONSTITUER UNE ALTÉRATION DU SYSTÈME,  
ON COMPTE LES ACTES CI-APRÈS :

De tels actes incluent l'altération (c.-à-d., modification, dépose, etc.) des systèmes suivants :

Systeme d'échappement :

- Pot d'échappement
- Échappement
- Silencieux

Systeme d'admission :

- Boîtier du filtre à air
- Élément de filtre à air
- Conduit d'admission

## **BOÎTIER TELEMATICS**

### **Boîtier Telematics (T-Box)**

T-BOX est un composant facultatif : lorsque vous achetez un véhicule, nous vous conseillons de vérifier auprès de votre concessionnaire s'il est équipé d'un boîtier télématique, ou T-BOX.

Le boîtier T-BOX est une borne de connexion intelligente pour véhicule qui aide à établir un pont de communication entre le propriétaire et son véhicule grâce à l'appli CFMOTO RIDE APP installée sur un appareil mobile. L'appli CFMOTO RIDE APP peut être téléchargée depuis le magasin d'Apple (App Store) pour téléphones iPhone ou Google Play pour téléphones Android.



Scannez le code QR pour télécharger  
l'application CFMOTO RIDE

5BYV-380101-AA00-13 US233

**ZHEJIANG CFMOTO POWER CO., LTD.**

MANUFACTURÉ PAR / MANUFACTURED BY  
NO.116, Wuzhou Road, Yuhang Economic Development  
Zone, Hangzhou 311100, Zhejiang Province, China  
Tel: 86-571-86258863 Fax: +86-571-89265788  
E-mail: [service@cfmoto.com.cn](mailto:service@cfmoto.com.cn) <http://global.cfmoto.com>

DISTRIBUÉ PAR / DISTRIBUTED BY  
**CANADA MOTOR IMPORT INC.**  
24 rue Industrielle, Saint-Benoît Labre,  
Québec, Canada, G0M 1P0  
Tel: 418 227-2077  
[www.cfmoto.ca](http://www.cfmoto.ca)